

政府機關通告及公告 **AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS**

政府總部輔助部門

SERVIÇOS DE APOIO DA SEDE DO GOVERNO

公告

Anúncio

現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以審查文件及有限制方式為政府總部輔助部門公務人員舉行晉級開考，以行政任用合同方式填補下列空缺：

高級技術員職程第一職階顧問高級技術員（行政技術輔助範疇）壹缺；

高級技術員職程第一職階首席高級技術員（行政技術輔助範疇）壹缺；

技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員（行政技術輔助範疇）壹缺；

行政技術助理員職程第一職階特級行政技術助理員（行政技術輔助範疇）兩缺；

行政技術助理員職程第一職階首席行政技術助理員（行政技術輔助範疇）兩缺；

公關督導員職程第一職階首席公關督導員（公共關係範疇）壹缺。

上述開考通告張貼於擺華巷五號政府總部輔助部門大樓，並上載到輔助部門網頁 (<http://www.sasg.gov.mo>) 及行政公職局網頁 (<http://www.safp.gov.mo>)。報考應自本公告刊登《澳門特別行政區公報》之日緊接的工作日起計十天內作出。

二零一七年一月十八日於行政長官辦公室

辦公室主任 柯嵐

(是項刊登費用為 \$1,605.00)

Torna-se público que se acham abertos os concursos de acesso, documentais e condicionados aos trabalhadores dos Serviços de Apoio da Sede do Governo (SASG), nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento, por provimento em contrato administrativo de provimento dos seguintes lugares:

Um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de apoio técnico-administrativo;

Um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de apoio técnico-administrativo;

Um lugar de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de apoio técnico-administrativo;

Dois lugares de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, área de apoio técnico-administrativo;

Dois lugares de assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, área de apoio técnico-administrativo;

Um lugar de assistente de relações públicas principal, 1.º escalão, da carreira de assistente de relações públicas, área de relações públicas.

Os avisos de abertura dos referidos concursos encontram-se afixados no edifício dos Serviços de Apoio da Sede do Governo, sito na Travessa do Paiva n.º 5, e carregados nos sítios da *internet* dos SASG (<http://www.sasg.gov.mo>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo>), sendo o prazo para a apresentação de candidaturas de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 18 de Janeiro de 2017.

A Chefe do Gabinete, *O Lam*.

(Custo desta publicação \$ 1 605,00)

審計署

COMISSARIADO DA AUDITORIA

名單

Lista

為履行八月二十六日第54/GM/97號批示，有關給予私人及私人機構的財政資助，審計署現公佈二零一六年第四季度的資助名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem o Comissariado da Auditoria publicar a lista de apoios concedido no 4.º trimestre do ano de 2016:

受資助實體 Entidade beneficiária	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidade
澳門日報讀者公益基金會 Fundo de Beneficência dos Leitores do Jornal Ou Mun	15/11/2016	\$ 20,000.00	公益。 Solidariedade social.

二零一七年一月十九日於審計長辦公室

辦公室主任 何慧卿

(是項刊登費用為 \$950.00)

Gabinete do Comissário da Auditoria, aos 19 de Janeiro de 2017.

A Chefe do Gabinete, *Ho Wai Heng*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

公 告

為填補本署人員編制技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員一缺，經二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件方式進行限制性晉級開考公告。現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼於宋玉生廣場336-342號“誠豐商業中心”二十樓審計署行政財政處告示板，並上載於本署及行政公職局網頁，以供查閱。

根據上述行政法規第二十六條第四款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一七年一月十九日於審計長辦公室

辦公室主任 何慧卿

(是項刊登費用為 \$920.00)

Anúncio

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada na Divisão Administrativa e Financeira do Comissariado da Auditoria (CA), sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.os 336-342, Centro Comercial Cheng Feng, 20.º andar, e disponibilizada nos sítios do CA e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, a lista provisória do candidato ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal do CA, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016.

A referida lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Gabinete do Comissário da Auditoria, aos 19 de Janeiro de 2017.

A Chefe do Gabinete, *Ho Wai Heng*.

(Custo desta publicação \$ 920,00)

立法會輔助部門

名單

立法會輔助部門為填補行政任用合同高級技術員職程第一職階首席高級技術員一缺，經於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件方式進行限制性晉級開考公告。現公佈投考人成績名單如下：

合格投考人： 分
劉藝..... 81.11

按照第14/2016號行政法規第三十六條的規定，投考人可自

SERVIÇOS DE APOIO À ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

Listas

Classificativa do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal dos Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016:

Candidato aprovado: valores
Lao Ngai81,11

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, o candidato pode interpor recurso da presente lista

本成績名單公佈之日起計十個工作日內向立法會執行委員會提起上訴。

(經立法會執行委員會於二零一七年一月四日的議決確認)

二零一七年一月三日於立法會輔助部門

典試委員會：

主席：顧問 Sílvia Maria Trindade Barradas

正選委員：綜合事務廳廳長 梁燕萍

人力資源暨財政處處長 陳家偉

立法會輔助部門為填補編制內翻譯員職程第一職階首席翻譯員三缺，經於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件方式進行限制性晉級開考公告。現公佈投考人成績名單如下：

合格投考人：	分
1.º 羅高駿.....	80.00
2.º 陳慧.....	79.25
3.º 馮貴華.....	79.06

按照第14/2016號行政法規第三十六條的規定，投考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向立法會執行委員會提起上訴。

(經立法會執行委員會於二零一七年一月四日的議決確認)

二零一七年一月三日於立法會輔助部門

典試委員會：

主席：顧問 Sílvia Maria Trindade Barradas

正選委員：顧問 關冠芬

人力資源暨財政處處長 陳家偉

(是項刊登費用為 \$2,526.00)

classificativa para a Mesa da Assembleia Legislativa, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por deliberação da Ex.^{ma} Mesa da Assembleia Legislativa, de 4 de Janeiro de 2017).

Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aos 3 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Sílvia Maria Trindade Barradas, assessora.

Vogais efectivos: Leong In Peng Erica, chefe do Departamento de Assuntos Gerais; e

Chan Ka Wai, chefe da Divisão de Recursos Humanos e Finanças.

Classificativa dos candidatos ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de três lugares de intérprete-tradutor principal, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor, do quadro do pessoal dos Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Luís Miguel Pereira Lopes.....	80,00
2.º Chan Wai.....	79,25
3.º Fong Kuai Wa.....	79,06

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a Mesa da Assembleia Legislativa, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por deliberação da Ex.^{ma} Mesa da Assembleia Legislativa, de 4 de Janeiro de 2017).

Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aos 3 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Sílvia Maria Trindade Barradas, assessora.

Vogais efectivos: Kuan Kun Fan, assessora; e

Chan Ka Wai, chefe da Divisão de Recursos Humanos e Finanças.

(Custo desta publicação \$ 2 526,00)

終審法院院長辦公室

名單

終審法院院長辦公室以審查文件方式，填補終審法院院長辦公室編制內技術員職程第一職階一等技術員兩缺的限制性晉

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

Lista

Classificativa final dos candidatos ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico

級開考的公告，已於二零一六年十一月二十三日在第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組公佈，現公佈投考人最後成績名單如下：

合格投考人：	分
1.° 林海濱（身份證編號：1267XXXX）	86.11
2.° 林海濱（身份證編號：1302XXXX）	80.61

根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可自本名單公佈翌日起計十個工作日內向許可開考實體提起上訴。

（經終審法院院長於二零一七年一月十六日批示確認）

二零一七年一月十一日於終審法院院長辦公室

典試委員會：

主席：人力資源處處長 陳瑞芳

正選委員：總務處處長 胡燕冰

首席高級技術員 曾富華

（是項刊登費用為 \$1,537.00）

公告

茲通知，根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，現以審查文件方式，為終審法院院長辦公室五名個人勞動合同人員進行翻譯員職程第一職階首席翻譯員的限制性晉級開考。

上述之開考通告已張貼於四月二十五日前地終審法院院長辦公室，並於法院網頁及行政公職局網頁內公佈，報考申請表應自本公告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計十天內遞交。

二零一七年一月十九日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 陳玉蓮

（是項刊登費用為 \$1,087.00）

do quadro do pessoal do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 23 de Novembro de 2016:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.° Lam Hoi Pan (BIR N.º 1267XXXX)	86,11
2.° Lam Hoi Pan (BIR N.º 1302XXXX)	80,61

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação.

(Homologada por despacho do presidente do Tribunal de Última Instância, de 16 de Janeiro de 2017).

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 11 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Chan Soi Fong, chefe da Divisão de Recursos Humanos.

Vogais efectivos: Wu In Peng, chefe da Divisão de Serviços Gerais; e

Chang Wa Fu, técnico superior principal.

(Custo desta publicação \$ 1 537,00)

Anúncio

Faz-se público que, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se acha aberto o concurso de acesso, documental, condicionado, para cinco trabalhadores em regime de contrato individual de trabalho na categoria de intérprete-tradutor principal, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância.

Mais se informa que o aviso de abertura do referido concurso se encontra afixado no Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, sito na Praceta 25 de Abril, e publicado no *website* dos Tribunais e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 19 de Janeiro de 2017.

A Chefe do Gabinete, *Chan Iok Lin*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

檢察長辦公室

GABINETE DO PROCURADOR

公告

Anúncio

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，現以審查文件方式進行限制性晉級開考，以填補本辦公室行政任用合同人員資訊助理技術員職程第一職階首席特級資訊助理技術員一缺。

上述開考通告張貼在新口岸宋玉生廣場獲多利大廈十六樓檢察長辦公室人事財政廳內，並於檢察院網頁及行政公職局網頁內公佈，報考申請應自本公告於《澳門特別行政區公報》公佈之日緊接的首個工作日起計十日內遞交。

二零一七年一月十九日於檢察長辦公室

辦公室主任 譚炳棠

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

Faz-se público que se acha aberto o concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico auxiliar de informática especialista principal, 1.º escalão, da carreira de técnico auxiliar de informática, dos trabalhadores contratados por contrato administrativo de provimento do Gabinete do Procurador, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos).

Mais se informa que o aviso de abertura do referido concurso se encontra afixado no Departamento de Gestão Pessoal e Financeira do Gabinete do Procurador, sito na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, NAPE, Edifício Hot Line, 16.º andar, e publicado no *website* do Ministério Público e dos SAEP, e que o prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Gabinete do Procurador, aos 19 de Janeiro de 2017.

O Chefe do Gabinete, *Tam Peng Tong*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

新聞局

GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

公告

Anúncios

按照行政長官二零一七年一月五日的批示，並根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，通過審查文件方式進行限制性晉級開考，以填補新聞局以下空缺：

1) 編制內人員：

第一職階一等技術員（新聞圖片編輯範疇）一缺。

2) 行政任用合同人員：

第一職階特級技術員三缺；

第一職階一等技術員（傳意範疇）三缺；

第一職階一等技術員（葡文社會傳播範疇）一缺。

Faz-se público que, por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 5 de Janeiro de 2017, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se acha aberto o concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento dos seguintes lugares do Gabinete de Comunicação Social:

1) Pessoal do quadro:

Um lugar de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, área de fotojornalismo.

2) Pessoal provido por contrato administrativo de provimento:

Três lugares de técnico especialista, 1.º escalão;

Três lugares de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, área de comunicação;

Um lugar de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, área de comunicação em língua portuguesa.

上述開考通告已張貼在南灣大馬路762-804號中華廣場15樓新聞局大堂，並於新聞局網頁及行政公職局網頁內公佈。

報考申請應自本公告於《澳門特別行政區公報》公佈之日緊接第一個工作日起計十天內遞交。

二零一七年一月十八日於新聞局

局長 陳致平

(是項刊登費用為 \$1,634.00)

新聞局以行政任用合同制度填補輕型車輛司機職程第一職階輕型車輛司機三缺，經於二零一六年六月一日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外入職開考的通告，現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定，應考人專業面試成績名單張貼於南灣大馬路762-804號中華廣場15樓新聞局大堂，並上載到本局網頁(www.gcs.gov.mo)以供查閱。

二零一七年一月十九日於新聞局

局長 陳致平

(是項刊登費用為 \$852.00)

O aviso de abertura do referido concurso encontra-se afixado no átrio do Gabinete de Comunicação Social, sito na Avenida da Praia Grande, n.ºs 762 a 804, Edif. China Plaza, 15.º andar, e publicado na página electrónica deste Gabinete e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

O prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Gabinete de Comunicação Social, aos 18 de Janeiro de 2017.

O Director do Gabinete, *Victor Chan*.

(Custo desta publicação \$ 1 634,00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos» se encontra afixada, no átrio do Gabinete de Comunicação Social, sito na Avenida da Praia Grande, n.ºs 762 a 804, Edif. China Plaza, 15.º andar, e publicada na página electrónica deste Gabinete (www.gcs.gov.mo), a lista classificativa da entrevista profissional dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de três lugares de motorista de ligeiros, 1.º escalão, da carreira de motorista de ligeiros, em regime de contrato administrativo de provimento do Gabinete de Comunicação Social, cujo aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 1 de Junho de 2016.

Gabinete de Comunicação Social, aos 19 de Janeiro de 2017.

O Director do Gabinete, *Victor Chan*.

(Custo desta publicação \$ 852,00)

澳門基金會

公告

第1/2017號公開招標
澳門記憶系統平台開發項目

按照七月六日第63/85/M號法令第十三條規定，並根據行政長官二零一七年一月十日的批示，澳門基金會進行“澳門記憶系統平台開發項目”的公開招標程序。

1. 判給實體：行政長官。
2. 進行招標程序之實體：澳門基金會。
3. 招標方式：公開招標。

FUNDAÇÃO MACAU

Anúncio

Concurso Público n.º 1/2017
Projecto de Desenvolvimento do Sistema
«Memórias de Macau»

Nos termos do artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e do Despacho do Chefe do Executivo, de 10 de Janeiro de 2017, a Fundação Macau vem lançar o concurso público do projecto de desenvolvimento do sistema «Memórias de Macau».

1. Adjudicante: Chefe do Executivo.
2. Entidade que promove a realização do concurso: Fundação Macau (FM).
3. Forma do concurso: concurso público.

4. 承投標的：為澳門基金會提供“澳門記憶系統平台開發項目”之服務。

5. 標書有效期：自公開開標日起計九十日。

6. 臨時擔保：必須以現金存款或法定銀行擔保方式，向澳門基金會提供澳門幣柒萬元正（\$70,000.00）的臨時擔保。

7. 確定擔保：金額相等於判給總金額的百分之四（4%）。

8. 參加條件：在澳門特別行政區設有總部或辦事處；業務範圍全部或部分為提供資訊設備、系統及服務；證明已履行稅務責任。

9. 有意投標者如對本次公開招標的《招標方案》及《承投規則》有任何疑問，可按照《招標方案》所定方式提出，澳門基金會並於以下日期、時間及地點舉行一個解釋會公開解答關於是次招標的疑問：

地點：澳門新馬路61-75號永光廣場7樓

日期及時間：二零一七年二月六日下午三時正

10. 交標地點、截標日期及時間：

地點：澳門新馬路61-75號永光廣場7樓。

截標日期及時間：二零一七年二月二十日下午五時四十五分（逾時者標書將不被接納）。

11. 開標地點、日期及時間：

地點：澳門新馬路61-75號永光廣場7樓。

日期及時間：二零一七年二月二十一日上午十時正。

（根據七月六日第63/85/M號法令第二十七條的規定，投標人或其法定代表應帶備“委任文書”副本（參見《招標方案》第9.3.項）出席公開開標儀式，以便釐清所提交標書文件倘有的各項問題。）

12. 查閱卷宗及取得卷宗副本的地點、日期及時間：

地點：澳門新馬路61-75號永光廣場7樓。

日期和時間：自本公開招標公告公佈日起至公開招標截標日之辦公時間內。

卷宗副本售價：每份澳門幣貳佰元正（\$200.00）。

4. Objecto do concurso: fornecimento do serviço para o projecto de desenvolvimento do sistema «Memórias de Macau».

5. Prazo de validade da proposta para o concurso: 90 dias, contados a partir da data do acto público do concurso.

6. Caução provisória: deve prestar à FM uma caução provisória do montante de setenta mil patacas (\$ 70 000,00) na forma de depósito de numerário ou garantia bancária.

7. Caução definitiva: de valor equivalente a 4% do valor total da adjudicação.

8. Requisitos de participação: todas as empresas com sede ou representação na Região Administrativa Especial de Macau (RAEM), que exploram, total ou parcialmente, actividades de fornecimento de equipamentos, sistemas e serviços de informação e desde que o cumprimento das suas obrigações fiscais se verifique, podem candidatar-se a este concurso.

9. Se os interessados no concurso tiverem qualquer dúvida podem as mesmas serem colocadas conforme o que está definido no programa do concurso. Haverá lugar uma sessão de esclarecimentos organizada pela FM na data, hora e local abaixo indicados para responder a todas as dúvidas sobre o presente concurso:

Local: Avenida de Almeida Ribeiro, n.ºs 61-75, Circle Square, 7.º andar, Macau.

Data e hora: 15,00 horas do dia 6 de Fevereiro de 2017.

10. Local de entrega e prazo para apresentação

Local: Macau, Avenida de Almeida Ribeiro, n.ºs 61-75, Circle Square, 7.º andar.

Prazo para apresentação: até às 17,45 horas do dia 20 de Fevereiro de 2017.

(A proposta apresentada fora do prazo não será admitida)

11. Local, data e hora para a abertura das propostas

Local: Macau, Avenida de Almeida Ribeiro, n.ºs 61-75, Circle Square, 7.º andar.

Data e hora: 10,00 horas do dia 21 de Fevereiro de 2017.

(Nos termos do artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, os concorrentes ou os seus representantes legais deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas, apresentando a cópia do termo de nomeação (vide n.º 9.3 do programa do concurso), para ser esclarecida qualquer dúvida eventual sobre a proposta apresentada).

12. Local, data e hora para acesso e aquisição do processo

Local: Avenida de Almeida Ribeiro, n.ºs 61-75, Circle Square, 7.º andar, Macau.

Data e hora: hora de expediente, desde a data de anúncio do concurso até o último dia do prazo de apresentação da proposta.

Preço da cópia de processo: duzentas patacas por cada cópia (\$ 200,00).

13. 評分標準及其所佔評分比重：

13.1. 價格 (30%)

13.2. 系統功能與規劃方案 (35%)

13.3. 投標者的經驗 (15%)

13.4. 執行計劃及時間表 (10%)

13.5. 培訓及保養維護 (10%)

14. 附加說明文件：

自本公告公佈之日起至公開招標截標日之辦公時間內，投標人可前往澳門新馬路61-75號永光廣場7樓或瀏覽澳門基金會網站 (<http://www.fmac.org.mo>) 查閱有否附加說明文件。

二零一七年一月十八日於澳門基金會

行政委員會主席 吳志良

(是項刊登費用為 \$3,814.00)

13. Critério e percentagem de classificação

13.1 Preço: 30%;

13.2 Funções do sistema e do plano do projecto: 35%;

13.3 Experiências do concorrente: 15%;

13.4 Plano de execução e calendário: 10%;

13.5 Formação e manutenção: 10%.

14. Documento apenso com especificações:

Nas horas de expediente, desde a publicação do presente anúncio até o último dia do prazo para a apresentação de proposta, o concorrente pode dirigir-se à Avenida de Almeida Ribeiro, n.ºs 61-75, Circle Square, 7.º andar, Macau, ou visitar o *website* da FM (<http://www.fmac.org.mo>) para verificar se tem o documento apenso com especificação.

Fundação Macau, aos 18 de Janeiro de 2017.

O Presidente do Conselho de Administração, *Wu Zhiliang*.

(Custo desta publicação \$ 3 814,00)

存款保障基金

通告

第001/2017-FGD號通告

存款保障基金依照七月九日第9/2012號法律第十一條第一款之規定，公佈參加機構名單：

1. 總行設於本澳之銀行/機構

大豐銀行股份有限公司；

華僑永亨銀行股份有限公司；

匯業銀行股份有限公司；

中國工商銀行（澳門）股份有限公司；

澳門國際銀行股份有限公司；

澳門商業銀行股份有限公司；

澳門華人銀行股份有限公司；

新銀行亞洲股份有限公司；

大西洋銀行股份有限公司；

郵政儲金局。

2. 總行設於外地之銀行

香港上海匯豐銀行有限公司；

星展銀行（香港）有限公司；

FUNDO DE GARANTIA DE DEPÓSITOS

Aviso

Aviso n.º 001/2017-FGD

O Fundo de Garantia de Depósitos, em conformidade com o n.º 1 do artigo 11.º da Lei n.º 9/2012, de 9 de Julho, torna pública a lista de entidades participantes:

1. Bancos/instituições com sede em Macau

Banco Tai Fung, S.A.;

Banco OCBC Weng Hang, S.A.;

Banco Delta Ásia, S.A.;

Banco Industrial e Comercial da China (Macau), S.A.;

Banco Luso Internacional, S.A.;

Banco Comercial de Macau, S.A.;

Banco Chinês de Macau, S.A.;

Novo Banco Ásia, S.A.;

Banco Nacional Ultramarino, S.A.;

Caixa Económica Postal.

2. Bancos com sede no exterior

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited;

DBS Bank (Hong Kong) Limited;

中國銀行股份有限公司；	Banco da China, Limitada;
花旗銀行；	Citibank N.A.;
渣打銀行；	Standard Chartered Bank;
廣發銀行股份有限公司；	Banco de Guangfa da China, S.A.;
永豐商業銀行股份有限公司；	Bank SinoPac Company Limited;
創興銀行有限公司；	Chong Hing Bank Limited;
東亞銀行有限公司；	Banco da East Asia, Limitada;
恒生銀行有限公司；	Hang Seng Bank Limited;
中信銀行（國際）有限公司；	Banco CITIC Internacional (China) Limitada;
交通銀行股份有限公司；	Bank of Communications Company Limited;
葡萄牙商業銀行股份有限公司；	Banco Comercial Português, S.A.;
第一商業銀行股份有限公司；	Banco Comercial Primeiro, S.A.;
永隆銀行有限公司；	Banco Wing Lung, Limitada;
華南商業銀行股份有限公司；	Banco Comercial Hua Nan, S.A.;
中國建設銀行股份有限公司。	Banco de Construção da China, S.A.
二零一六年十二月十四日於存款保障基金	Fundo de Garantia de Depósitos, aos 14 de Dezembro de 2016.
行政管理委員會：	Pel'O Conselho de Administração:
主席：丁連星	<i>Anselmo Teng</i> , presidente; e
委員：黃立峰	<i>Vong Lap Fong</i> , administrador.
(是項刊登費用為 \$2,584.00)	(Custo desta publicação \$ 2 584,00)

人才發展委員會

名單

人才發展委員會為填補行政任用合同任用的高級技術員職程第一職階一高等級技術員壹缺，經於二零一六年十一月三十日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件方式進行限制性晉級開考的公告。現公佈最後成績名單如下：

合格准考人：	分
周麗珍	80.72

根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條規定，准考人可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

COMISSÃO DE DESENVOLVIMENTO DE TALENTOS

Lista

Classificativa final do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, provido em regime de contrato administrativo de provimento da Comissão de Desenvolvimento de Talentos, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 30 de Novembro de 2016:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Chao Lai Chan.....	80,72

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(經行政長官於二零一七年一月十日的批示認可)

二零一六年十二月二十三日於人才發展委員會

典試委員會：

主席：人才發展委員會首席顧問高級技術員 李麗琼

正選委員：人才發展委員會一等高級技術員 吳靜茹

候補委員：人才發展委員會秘書長 蘇朝暉

(是項刊登費用為 \$1,566.00)

(Homologada por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 10 de Janeiro de 2017).

Comissão de Desenvolvimento de Talentos, aos 23 de Dezembro de 2016.

O Júri do concurso:

Presidente: Lei Lai Keng, técnica superior assessora principal da Comissão de Desenvolvimento de Talentos.

Vogal efectiva: Ng Cheng U, técnica superior de 1.^a classe da Comissão de Desenvolvimento de Talentos.

Vogal suplente: Sou Chio Fai, secretário-geral da Comissão de Desenvolvimento de Talentos.

(Custo desta publicação \$ 1 566,00)

行政公職局

名單

行政公職局為填補行政任用合同任用的高級技術員職程第一職階顧問高級技術員(資訊範疇)八缺,以審查文件方式進行的限制性晉級開考,有關開考通告的公告已刊登於二零一六年十一月三日第四十四期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈投考人最後成績如下:

及格投考人:	分
1.º 林敏怡.....	88.06 a)
2.º 倪宏杰.....	88.06
3.º 鮑健珍.....	86.94
4.º 黃偉權.....	86.67
5.º 余志恆.....	86.39
6.º 區子達.....	85.89
7.º 李明怡.....	85.50
8.º 趙家偉.....	82.61

a) 根據第14/2016號行政法規第三十四條第一款的規定:在專業或職務能力評估程序及晉級開考中,如投考人得分相同,則優先者依次為與公共部門有聯繫的投考人,在最近的工作表現評核中獲較好評語的投考人,在職級、職程、公職的年資較長的投考人。

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定,投考人可自本成績名單公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

Listas

Classificativa dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de oito lugares de técnico superior assessor, 1.º escalão, área de informática, da carreira de técnico superior, em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por aviso cujo anúncio foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 44, II Série, de 3 de Novembro de 2016:

Candidatos aprovados:	Classificação
1.º Lam Man I.....	88,06 a)
2.º Ngai Wang Kit.....	88,06
3.º Pau Kin Chan.....	86,94
4.º Wong Wai Kun.....	86,67
5.º Iu Chi Hang.....	86,39
6.º Ao Chi Tat.....	85,89
7.º Lei Meng I.....	85,50
8.º Chiu Ka Wai.....	82,61

a) Nos termos do n.º 1 do artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016: Na etapa de avaliação de competências profissionais ou funcionais, e nos concursos de acesso, em caso de igualdade de classificação dos candidatos, têm preferência, sucessivamente, os candidatos vinculados aos serviços públicos, com melhor avaliação do desempenho na última menção que tiver sido atribuída, maior antiguidade na categoria, na carreira e na função pública.

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação.

(經二零一七年一月十一日行政法務司司長的批示認可)

二零一七年一月三日於行政公職局

典試委員會：

主席：陳繼民

候補委員：胡桂林

蘇吉祥

行政公職局為填補行政任用合同任用的高級技術員職程第一職階顧問高級技術員四缺，以審查文件方式進行的限制性晉級開考，有關開考通告的公告已刊登於二零一六年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈投考人最後成績如下：

及格投考人：	分
1.º 林曉瑩.....	87.50 a)
2.º 朱嘉敏.....	87.50
3.º 周榮新.....	86.94
4.º 羅芷菁.....	86.11

a) 根據第14/2016號行政法規第三十四條第一款的規定：在專業或職務能力評估程序及晉級開考中，如投考人得分相同，則優先者依次為與公共部門有聯繫的投考人，在最近的工作表現評核中獲較好評語的投考人，在職級、職程、公職的年資較長的投考人。

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可自本成績名單公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年一月十一日行政法務司司長的批示認可)

二零一六年十二月二十八日於行政公職局

典試委員會：

主席：林君凡

委員：林雁玲

馮方丹

行政公職局為填補行政任用合同任用的高級技術員職程第一職階首席高級技術員（資訊範疇）三缺，以審查文件方式進行

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 11 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 3 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Chan Kai Man.

Vogais suplentes: Wu Kuai Lam; e

Sou Kat Cheong.

Classificativa dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de quatro lugares de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por aviso cujo anúncio foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

<i>Candidatos aprovados:</i>	Classificação
1.º Lam Hio Ieng Sandra	87,50 a)
2.º Chu Kaman Carmen.....	87,50
3.º Chao Weng San	86,94
4.º Lo Chi Ching	86,11

a) Nos termos do n.º 1 do artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016: Na etapa de avaliação de competências profissionais ou funcionais, e nos concursos de acesso, em caso de igualdade de classificação dos candidatos, têm preferência, sucessivamente, os candidatos vinculados aos serviços públicos, com melhor avaliação do desempenho na última menção que tiver sido atribuída, maior antiguidade na categoria, na carreira e na função pública.

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 11 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 28 de Dezembro de 2016.

O Júri:

Presidente: Lam Kuan Fan.

Vogais: Lam Ngan Leng; e

Fong Fong Tan.

Classificativa dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de três lugares de técnico superior principal, 1.º escalão, área de informática, da

的限制性晉級開考，有關開考通告的公告已刊登於二零一六年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈投考人最後成績如下：

及格投考人：	分
1.º 黃嘉滿.....	86.44
2.º 梁偉良.....	85.56 a)
3.º 鄧啓倫.....	85.56

a) 根據第14/2016號行政法規第三十四條第一款的規定：在專業或職務能力評估程序及晉級開考中，如投考人得分相同，則優先者依次為與公共部門有聯繫的投考人，在最近的工作表現評核中獲較好評語的投考人，在職級、職程、公職的年資較長的投考人。

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可自本成績名單公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年一月十一日行政法務司司長的批示認可)

二零一七年一月三日於行政公職局

典試委員會：

主席：陳繼民

候補委員：胡桂林

蘇吉祥

行政公職局為填補行政任用合同任用的技術員職程第一職階特級技術員一缺，以審查文件方式進行的限制性晉級開考，有關開考通告的公告已刊登於二零一六年十一月三十日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈投考人最後成績如下：

及格投考人：	分
陳敏兒.....	88.89

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可自本成績名單公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年一月十一日行政法務司司長的批示認可)

carreira de técnico superior, em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por aviso cujo anúncio foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

Candidatos aprovados:	Classificação
1.º Vong Ka Mun.....	86,44
2.º Leong Wai Leong.....	85,56 a)
3.º Tang Kai Lon.....	85,56

a) Nos termos do n.º 1 do artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016: Na etapa de avaliação de competências profissionais ou funcionais, e nos concursos de acesso, em caso de igualdade de classificação dos candidatos, têm preferência, sucessivamente, os candidatos vinculados aos serviços públicos, com melhor avaliação do desempenho na última menção que tiver sido atribuída, maior antiguidade na categoria, na carreira e na função pública.

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 11 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 3 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Chan Kai Man.

Vogais suplentes: Wu Kuai Lam; e

Sou Kat Cheong.

Classificativa do candidato ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico, em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por aviso cujo anúncio foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 30 de Novembro de 2016:

Candidato aprovado:	Classificação
Chan Man I.....	88,89

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 11 de Janeiro de 2017).

二零一六年十二月二十八日於行政公職局

典試委員會：

主席：林雁玲

委員：鍾展恆

林淑賢

行政公職局為填補行政任用合同任用的行政技術助理員職程第一職階特級行政技術助理員三缺，以審查文件方式進行的限制性晉級開考，有關開考通告的公告已刊登於二零一六年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈投考人最後成績如下：

及格投考人：	分
1.º 袁麗瑩.....	87.22
2.º 陳建文.....	85.94
3.º 李淑敏.....	85.11

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可自本成績名單公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年一月十一日行政法務司司長的批示認可)

二零一七年一月三日於行政公職局

典試委員會：

代主席：林雁玲

正選委員：林秀

候補委員：岑志棠

(是項刊登費用為 \$7,549.00)

行政公職局為填補人員編制內技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員一缺，以審查文件方式進行的限制性晉級開考，有關開考通告的公告已刊登於二零一六年十一月九日第四十五期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈投考人最後成績如下：

及格投考人：	分
林雅靜.....	83.83

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 28 de Dezembro de 2016.

O Júri:

Presidente: Lam Ngan Leng.

Vogais: Chong Chin Hang; e

Lam Sok In.

Classificativa dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de três lugares de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por aviso cujo anúncio foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

<i>Candidatos aprovados:</i>	<i>Classificação</i>
1.º Un Lai Ieng.....	87,22
2.º Chan Kin Man.....	85,94
3.º Lei Sok Man.....	85,11

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.ª Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 11 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 3 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente, substituta: Lam Ngan Leng.

Vogal efectivo: Lam Sao.

Vogal suplente: Sam Chi Tong.

(Custo desta publicação \$ 7 549,00)

Classificativa do candidato ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por aviso cujo anúncio foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 45, II Série, de 9 de Novembro de 2016:

<i>Candidato aprovado:</i>	<i>Classificação</i>
Lam Nga Cheng.....	83,83

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考者可自本成績名單公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年一月十一日行政法務司司長的批示認可)

二零一七年一月四日於行政公職局

典試委員會：

代主席：岑志棠

正選委員：馮禮諾

候補委員：鄭嘉敏

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

公 告

為填補行政公職局行政任用合同任用的公關督導員職程第一職階首席公關督導員一缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以審查文件方式進行限制性晉級開考，有關開考通告張貼在水坑尾街一百六十二號公共行政大樓二十六樓本局行政及財政處和上載於本局網頁 (<http://www.safp.gov.mo/>)，報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個辦公日起計十天內作出。

二零一七年一月十三日於行政公職局

局長 高炳坤

(是項刊登費用為 \$1,057.00)

法 務 局

名 單

法務局為填補以行政任用合同任用的高級技術員職程法律範疇第一職階顧問高級技術員一缺，以審查文件及有限制方式進行晉級開考，其開考公告已刊登於二零一六年十一月十六日第

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 11 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 4 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente, substituto: Sam Chi Tong.

Vogal efectivo: Fong Lai Nok.

Vogal suplente: Mariana Cheng.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixado na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (SAFP), sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 26.º andar, e publicado na página electrónica dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>), o aviso referente à abertura do concurso de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores dos SAFP, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento de um lugar de assistente de relações públicas principal, 1.º escalão, da carreira de assistente de relações públicas, provido em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal dos SAFP, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 13 de Janeiro de 2017.

O Director dos Serviços, *Kou Peng Kuan*.

(Custo desta publicação \$ 1 057,00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

Listas

Classificativa do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, área jurídica, da carreira de

四十六期《澳門特別行政區公報》第二組內。准考人成績名單如下：

合格准考人： 分
Alda Sofia Fernandes Correia Benazra Faria..... 83.22

根據第14/2016號行政法規第三十六條的規定，准考人可自本名單公佈之翌日起計算十個工作日內提起上訴。

(經行政法務司司長於二零一七年一月十一日的批示認可)

二零一六年十二月二十八日於法務局

典試委員會：

代主席：人力資源處處長 鄭婉瑩

候補委員：顧問高級技術員 李宇騰

首席顧問高級技術員 陳覺生

法務局為填補人員編制內技術員職程資訊範疇第一職階首席特級技術員一缺，以審查文件及有限制方式進行晉級開考，其開考公告已刊登於二零一六年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組內。准考人成績名單如下：

合格准考人： 分
黃耀強..... 89.63

根據第14/2016號行政法規第三十六條的規定，准考人可自本名單公佈之翌日起計算十個工作日內提起上訴。

(經行政法務司司長於二零一七年一月十一日的批示認可)

二零一六年十二月二十八日於法務局

典試委員會：

主席：資訊技術處處長 劉國添

正選委員：人力資源處處長 鄭婉瑩

候補委員：二等高級技術員 黃綺婷

法務局為填補以行政任用合同任用的技術員職程行政財政範疇第一職階特級技術員一缺，以審查文件及有限制的方式進

técnico superior, provido em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça (DSAJ), cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

Candidato aprovado: valores
Alda Sofia Fernandes Correia Benazra Faria.....83,22

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 11 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 28 de Dezembro de 2016.

O Júri:

Presidente, substituta: Kwong Iun Ieng, chefe da Divisão de Recursos Humanos.

Vogais suplentes: Lei U Tang, técnico superior assessor; e

Chan Kok Sang, técnico superior assessor principal.

Classificativa do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico especialista principal, 1.º escalão, área de informática, da carreira de técnico, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça (DSAJ), cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

Candidato aprovado: valores
Vong Io Keong.....89,63

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 11 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 28 de Dezembro de 2016.

O Júri:

Presidente: Lau Kuok Tim, chefe da Divisão de Informática.

Vogal efectiva: Kwong Iun Ieng, chefe da Divisão de Recursos Humanos.

Vogal suplente: Vong I Teng, técnica superior de 2.ª classe.

Classificativa do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico especialista, 1.º escalão, área administrativa e financeira, da

行晉級開考，其開考公告已刊登於二零一六年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組內。准考人成績名單如下：

合格准考人：	分
蘇嘉麗.....	82.94

根據第14/2016號行政法規第三十六條的規定，准考人可自本名單公佈之翌日起計算十個工作日內提起上訴。

(經行政法務司司長於二零一七年一月十一日的批示認可)

二零一六年十二月二十八日於法務局

典試委員會：

代主席：人力資源處處長 鄭婉瑩

正選委員：二等高級技術員 黃綺婷

候補委員：顧問高級技術員 李宇騰

法務局為填補人員編制內技術輔導員職程一般行政技術輔助範疇第一職階一等技術輔導員一缺，以審查文件及有限制的方式進行晉級開考，其開考公告已刊登於二零一六年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組內。准考人成績名單如下：

合格准考人：	分
黃智鋒.....	82.22

根據第14/2016號行政法規第三十六條的規定，准考人可自本名單公佈之翌日起計算十個工作日內提起上訴。

(經行政法務司司長於二零一七年一月十一日的批示認可)

二零一六年十二月二十八日於法務局

典試委員會：

主席：資訊技術處處長 劉國添

正選委員：人力資源處處長 鄭婉瑩

二等高級技術員 黃綺婷

(是項刊登費用為 \$4,724.00)

carreira de técnico, provido em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça (DSAJ), cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Cláudia Alves de Sousa.....	82,94

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 11 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 28 de Dezembro de 2016.

O Júri:

Presidente, substituta: Kwong Iun Ieng, chefe da Divisão de Recursos Humanos.

Vogal efectiva: Vong I Teng, técnica superior de 2.ª classe.

Vogal suplente: Lei U Tang, técnico superior assessor.

Classificativa do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, área de apoio técnico-administrativo geral, da carreira de adjunto-técnico, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça (DSAJ), cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Wong Chi Fong.....	82,22

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 11 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 28 de Dezembro de 2016.

O Júri:

Presidente: Lau Kuok Tim, chefe da Divisão de Informática.

Vogais efectivas: Kwong Iun Ieng, chefe da Divisão de Recursos Humanos; e

Vong I Teng, técnica superior de 2.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 4 724,00)

商業及動產登記局

CONSERVATÓRIA DOS REGISTOS COMERCIAL E DE BENS MÓVEIS

2016 年 12 月之商業登記 Registo comercial relativo ao mês de **Dezembro** de 2016

自然人商業企業主之首次登記 registo inicial do empresário comercial, pessoa singular

商業名稱 Firma

中文 chinês : 俊華貿易行

葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL CHUN WAH

英文 inglês : CHUN WAH TRADING

自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭海邊街 1 8 3 號祐威大廈 1 1 / F D

登記編號 N.º do registo: 25988 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 陳淑雯個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門青洲大馬路 2 1 2 號逸麗花園第 2 座偉華閣 2 3 樓 O 座

登記編號 N.º do registo: 25989 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 鄭可盈

葡文 português : CHENG HO IENG

自然人住所 domicílio : 澳門俾利喇街 1 1 0 號粵華廣場 3 樓 A

登記編號 N.º do registo: 25990 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 李康 (A) 個人企業主

葡文 português : LEI HONG (A) E.I.

英文 inglês : LEI HONG (A) E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門羅理基博士大馬路保怡中心 1 8 樓 B

登記編號 N.º do registo: 25991 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 宏洋貿易行

葡文 português : AGENCIA COMERCIAL WANG YEUNG

自然人住所 domicílio : 澳門連勝街 9 3 號仁昌大廈 5 / A Rua de Coelho de Amaral, 93, Edifício Ian Cheong 5/A, em Macau

登記編號 N.º do registo: 25992 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 馮琳個人企業主

葡文 português : FENG LIN E.I.

自然人住所 domicílio : 中國廣東省惠州惠城區麥地南路 3 3 號頌菊閣雍逸園 D 4 棟 1 0 1 1 房

登記編號 N.º do registo: 25993 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 萬順押

自然人住所 domicílio : 澳門羅神父街 4 4 號幸運閣 B 座 7 M

登記編號 N.º do registo: 25994 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 爆機電訊
葡文 português : TELECOMUNICAÇÕES EXPLOSIVO
自然人住所 domicílio : 澳門馬場北大馬路金景花園金海閣11樓M
登記編號 N° do registo: 25995 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 徐顯勤
自然人住所 domicílio : 澳門新橋區染布巷新豪軒大廈1樓A
登記編號 N° do registo: 25996 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 楊耀
葡文 português : YEUNG YEAU
自然人住所 domicílio : 澳門荷蘭園正街113號荷蘭花園大廈9樓B
登記編號 N° do registo: 25997 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蕭永傑個人企業主
葡文 português : SIU WENG KIT E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔哥英布拉街濠庭都會悅濠軒第5座27樓A座
登記編號 N° do registo: 25998 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 點對點(P2P)貿易行
自然人住所 domicílio : 澳門祐漢祐新大廈第2座11樓M
登記編號 N° do registo: 25999 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劉家聰個人企業主
葡文 português : LAO KA CHONG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔奧林匹克大馬路239號超級花城利寶閣30A
登記編號 N° do registo: 26000 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劉韻麗
葡文 português : LAO WAN LAI
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭海邊街181號雅新大廈15/D
登記編號 N° do registo: 26001 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 王振興個人企業主
葡文 português : WONG CHAN HENG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門筷子基船澳街利明閣16樓C座
登記編號 N° do registo: 26002 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 方玉琳個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門大堂巷12號和翠台6樓C
登記編號 N° do registo: 26003 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 王佐嬌

葡文 português : WONG CHO CHEONG
自然人住所 domicílio : 澳門東北大馬路海濱第3座13樓E
登記編號 N.º do registo: 26004 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 杜妙容個人企業主
葡文 português : TOU MIO IONG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門馬場東大馬路美蓮大廈第3座8F
登記編號 N.º do registo: 26005 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 楊成啓
葡文 português : YANG CHENGQI
自然人住所 domicílio : 澳門東望洋街21—A號好望閣地下A座
登記編號 N.º do registo: 26006 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鄧偉林
自然人住所 domicílio : 澳門騎士圍10號祐星大廈12A地下
登記編號 N.º do registo: 26007 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李日結
自然人住所 domicílio : 中國廣東省陽江市陽西縣建新路10號
登記編號 N.º do registo: 26008 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 朱文英個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門林茂海邊大馬路新駿成花園5樓C
登記編號 N.º do registo: 26009 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 香港華麗製衣廠
自然人住所 domicílio : 澳門宋玉生廣場富澤園12樓C
登記編號 N.º do registo: 26010 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劉景華個人企業主
葡文 português : LAO KENG WA E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔金利達花園4座7A C
登記編號 N.º do registo: 26011 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 優水養生
自然人住所 domicílio : 澳門提督馬路49號永寶閣2樓B座
登記編號 N.º do registo: 26012 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金榮豐人力資源顧問
葡文 português : JRF RUCURSO HUMANO CONSULTADORIA

英文 inglês : JRF HUMAN RESOURCES CONSULTING
自然人住所 domicílio : 澳門雅廉訪馬路44號嵐峰20—B
登記編號 N° do registo: 26013 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 繆貴禧個人企業主
葡文 português : MIO KUAI HEI E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環海邊馬路66號建華大廈第14座12樓H座
登記編號 N° do registo: 26014 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳俊偉個人企業主
葡文 português : CHAN CHUN WAI E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門林茂海邊馬路泉福翡翠16樓K室
登記編號 N° do registo: 26015 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 練偉杰個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門商業大馬路70號澳門財富中心5樓A座1778室
登記編號 N° do registo: 26016 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寧雪芳個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門俾利喇街豐怡大廈6A
登記編號 N° do registo: 26017 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李開個人企業主
葡文 português : LEI HOI E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門馬交石斜坡黑沙環斜路9號新益花園第2座8/C
登記編號 N° do registo: 26018 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 何博文個人企業主
葡文 português : HO POK MAN E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔南京街萬國華庭第1座10樓G
登記編號 N° do registo: 26019 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 日昇裝修工程
自然人住所 domicílio : 澳門羅白沙街昌明花園福星閣15樓D座
登記編號 N° do registo: 26020 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劉嘉寶個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門路環和諧大馬路S/N居雅大廈第4座柏苑10樓A I
登記編號 N° do registo: 26021 (CO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 陳小龍個人企業主
 自然人住所 domicílio : 澳門路環榕樹街金峰南岸第5座金巒軒4樓B
 登記編號 N.º do registo: 26022 (CO)

常設代表處之關閉 encerramento de representações permanentes

商業名稱 Firma
 英文 inglês : PFIZER PFE CORPORATION HONG KONG LIMITED (MACAU BRANCH)
 法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, n.ºs 251A-301, AIA Tower, 14/F, sala 1401, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 55784 (SO)

法人商業企業主之設立 acto constitutivo do empresário comercial, pessoa colectiva

商業名稱 Firma
 中文 chinês : C D S 亞洲有限公司
 葡文 português : CDS ÁSIA LIMITADA
 英文 inglês : CDS ASIA LIMITED
 法人住所 sede : Avenida do Infante D. Henrique, 43-53A, Edifício Macau Square, 10.º andar I, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64040 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 明仕一人有限公司
 葡文 português : MING'S SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : MING'S COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, 258, Room B, 8/F Kin Heng Long Commercial Centre, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64041 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : WH S 人力資源服務一人有限公司
 葡文 português : SERVIÇOS DE RECURSOS HUMANOS WHS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : WHS HUMAN RESOURCES SERVICES LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A至301號友邦廣場20樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64042 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 湧濤建築有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO YONG TOU LIMITADA
 英文 inglês : YONG TOU CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路217-219號南方工業大廈第1座地下D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64043 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 達途建築工程有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO TAT TOU LIMITADA
英文 inglês : TAT TOU CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路2 1 7—2 1 9號南方工業大廈第1座地下D
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64044 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新寶來燒臘美食一人有限公司
法人住所 sede : 澳門俾利喇街1 7—A號泰榮大廈地下B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64045 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寶達行汽車有限公司
葡文 português : BT AUTOMÓVEIS LIMITADA
英文 inglês : BT AUTO LTD.
法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路1 1 1 8號瑞祥新邨地下
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 64046 (SO)

商業名稱 Firma
葡文 português : KONG 88 CONSULTADORIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 759, 1° andar A, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64047 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雅培環境保護一人有限公司
葡文 português : PROTEÇÃO AMBIENTAL A2P SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : A2P ENVIRONMENTAL PROTECTION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路2 6—1 2 1號財富中心5樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64048 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 香港屋宇冷氣工程保養服務(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E MANUTENÇÃO DE AR CONDICIONADOS DE EDIFÍCIO HOMCARE (MACAU) LDA.
英文 inglês : HOMCARE BUILDING AIR CONDITIONAL ENGINEERING MAINTENANCE (MACAU) CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場2 6 3號中土大廈1 9樓
資本 capital : MOP\$27.000,00
登記編號 N° do registo: 64049 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 捷靈貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL G&C BROTHER LIMITADA
英文 inglês : G&C BROTHER TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路3 2 0號澳門財富中心5樓A座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 64050 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新澳門酒業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE NOVA MACAU VINHO LIMITADA
英文 inglês : NEW MACAU WINE CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門友誼巷 5 6 號國際中心地下 S 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 64051 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華樂工程一人有限公司
葡文 português : ENGENHARIA WA LOK SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : WA LOK ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 7 1 號京澳大廈 2 2 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64052 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大使學苑 (澳門) 國際教育管理有限公司
葡文 português : ACADEMIA EMBAIXADOR (MACAU) DE EDUCAÇÃO DE INTERNACIONAL EM GESTÃO, LIMITADA
英文 inglês : AMBASSADOR ACADEMY (MACAU) INTERNATIONAL EDUCATION MANAGEMENT LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 6 5 號志豪大廈 5 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64053 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 俊輝貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環第五街 3 6 號錦興大廈 2 樓 A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64054 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盛澳地產有限公司
葡文 português : SHENG AO PROPRIEDADE LIMITADA
英文 inglês : SHENG AO PROPERTY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔運動場圓形地 2 5 – 3 1 號美景花園地下 A A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64055 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 達思文化傳播有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CULTURA E DIFUSÃO TES LIMITADA
英文 inglês : TES CULTURE DIFFUSION LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 – 1 8 7 號光輝 (集團) 商業中心 1 6 樓 P – Q 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64056 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬達富有限公司
葡文 português : MARAVILHOSA LIMITADA
英文 inglês : WONDERFUL LIMITED
法人住所 sede : 澳門蓮峰巷 1 2 – 1 4 號蓮德大廈地下 3 – R / C

資本 capital : MOP\$99.000,00
 登記編號 N° do registo: 64057 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 德宇(澳門)空調設備配件生產廠有限公司
 葡文 português : FÁBRICA DE EQUIPAMENTOS E ACESSÓRIOS DE AR CONDICIONADO TAK U (MACAU), LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 0 5 — 2 0 7 號泉福工業大廈 1 3 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 64058 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 世傑建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUCAO E ENGENHARIA SAI KIT LIMITADA
 英文 inglês : SAI KIT CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門夜嘸里深巷仔 8 號萬荔大廈地下 B 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 64059 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : H A K 商貿一人有限公司
 葡文 português : HAK COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : HAK TRADING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門順景廣場 9 8 號灣景園第 2 座 5 樓 I
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64060 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 日駿電梯(澳門)有限公司
 法人住所 sede : 澳門三巴仔橫街 1 9 號鴻德大廈地下 D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64061 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 榮樂娛樂一人有限公司
 葡文 português : ENTRETENIMENTO WING LOK SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : WING LOK ENTERTAINMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街 2 3 0、2 4 4、2 4 6 號澳門金融中心 1 7 樓 L 單位
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64062 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 誠龍一人有限公司
 葡文 português : FIEL DRAGÃO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : FAITHFUL DRAGON LIMITED
 法人住所 sede : 澳門罅些喇提督大馬路 1 2 1 A 號亞洲工業大廈 1 0 樓 (KK 1 0) L—0 6 8 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64063 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 現代澳門貿易一人有限公司

葡文 português : MODERNO MACAU COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : MODERN MACAO TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門罉些喇提督大馬路 1 2 1 A 號亞洲工業大廈 1 0 樓 (KK 1 0) L-0 6 8 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64064 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 玉海貿易及顧問有限公司
葡文 português : MAR DE JADE COMÉRCIO E CONSULTADORIA LIMITADA
英文 inglês : JADE SEA TRADING & CONSULTANCY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 759, 1.º andar A, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64067 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 健強工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA KIN KEONG LIMITADA
英文 inglês : KIN KEONG ENGINEERING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 1 0 5 號威雄工業中心 1 1 樓 C 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64068 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 喬基地產代理有限公司
法人住所 sede : 澳門高士德羅神父里 7 號信威大廈第 2 期地下 B 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64069 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 世界貨運企業一人有限公司
葡文 português : WORLD EMPRESA DE TRANSPORTE DE CARGA SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : WORLD FREIGHT ENTERPRISE LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 – 3 7 1 號京澳大廈 1 5 樓 C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64070 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 藤原商事有限公司
葡文 português : FUJIWARA SHOJI LIMITADA
英文 inglês : FUJIWARA SHOJI LIMITED
法人住所 sede : Travessa do Paralelo, n.º 26, Anita's Court, r/c, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 64071 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 微力國際貿易有限公司
葡文 português : AGENCIA COMERCIAL INTERNACIONAL MICRO LINK LIMITADA
英文 inglês : MICRO LINK INTERNATIONAL TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬濟時總督大馬路 4 2 2 號星海豪庭 1 樓 A I – A J 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 64072 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 飛夢映畫有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PRODUÇÃO DE FILMES FREE DREAM LIMITADA
 英文 inglês : FREE DREAM FILMS PRODUCTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門看台街22號怡南大廈22樓A座
 資本 capital : MOP\$600.000,00
 登記編號 N° do registo: 64073 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : C L M E D I A 有限公司
 葡文 português : CLMEDIA LIMITADA
 英文 inglês : CLMEDIA LIMITED
 法人住所 sede : Avenida do Infante D. Henrique, 43-53A, Edifício Macau Square, 10° andar I, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64074 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門怡利航旅用品一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路28號帝景苑3座14G
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64075 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門易易寵物食品有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE PRODUTOS ALIMENTARES DOS ANIMAIS DE ESTIMAÇÃO I I (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : MACAO YI YI PET FOOD CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭羔羊圍10號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64076 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 恒美雲集一人有限公司
 葡文 português : HENG MEI WAN ZAP SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : HANMAX KING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門帶水圍41號富華花園3樓M座
 資本 capital : MOP\$28.000,00
 登記編號 N° do registo: 64077 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 合一裝修工程(澳門)有限公司
 葡文 português : HEYI ENGENHARIA DECORAÇÃO (MACAU) LDA.
 英文 inglês : HEYI DECORATION ENGINEERING (MACAU) CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路99號南貴花園第2座11/F
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64078 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 幸運非凡一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門聖方濟各斜巷1號興利大廈5樓A
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 64079 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 灝富地產投資有限公司
葡文 português : FU HAO INVESTIMENTO DE PROPRIEDADES LIMITADA
英文 inglês : FU HAO PROPERTY INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門惠愛街99號昌明花園第1期(金星閣, 銀星閣, 寶星閣, 福星閣)閣樓D K座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 64080 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門獵奇醫藥生化科技商貿有限公司
法人住所 sede : 澳門關閘廣場84號海南花園第2座12樓D
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64081 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新創業裝修工程有限公司
法人住所 sede : 澳門庇山耶街/爐石塘37號庇山耶大廈地下A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64082 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 美亞人力資源顧問一人有限公司
葡文 português : A&M CONSULTADORIA EM RECURSOS HUMANOS SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : A&M HUMAN RESOURCES CONSULTANCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔舊城區生央街22號地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64083 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天源一人有限公司
葡文 português : T & U SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
法人住所 sede : 澳門筷子基和樂大馬路109N號宏建大廈第6座地下C座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64084 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 框管理一人有限公司
葡文 português : BOX GESTÃO SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : BOX MANAGEMENT LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場29-33號帝景苑地下B H
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64085 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 八分木有限公司
葡文 português : OCTA LIMITADA
英文 inglês : OCTA COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門區華利街5號昌利大廈1樓A

資本 capital : MOP\$27.000,00
登記編號 N° do registo: 64086 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 愛勤全球購電子商貿有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE COMÉRCIO ELECTRÓNICO IKAN GLOBAL, LIMITADA
英文 inglês : IKAN GLOBAL E-COMMERCE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門台山巴波沙大馬路216號—232號如意閣商場1樓AG1舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64087 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 3EL集團有限公司
葡文 português : GRUPO 3EL, LIMITADA
英文 inglês : 3EL GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門台山巴波沙大馬路216號—232號如意閣商場1樓AG1舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64088 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 愛勤醫療有限公司
葡文 português : IKAN MEDICAL COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : IKAN MEDICAL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門台山巴波沙大馬路216號—232號如意閣商場1樓AG1舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64089 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 尙正運輸有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TRANSPORTES SUN RIGHT LIMITADA
英文 inglês : SUN RIGHT TRANSPORTATION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門台山巴波沙大馬路216號—232號如意閣商場1樓AG1舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64090 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : XTRONIC 科技有限公司
葡文 português : XTRONIC TECNOLOGIA LIMITADA
英文 inglês : XTRONIC TECHNOLOGY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞花園14樓U座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64091 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 互安康集團有限公司
葡文 português : WU ON HONG GRUPO LIMITADA
英文 inglês : HU AN KANG GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門祐漢市場街88號地下 Rua do Mercado de Iao Hon, n° 88, r/c, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 64092 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 皇爵（澳門）投資一人有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO GONGZI (MACAU), SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
 英文 inglês : GONGZI (MACAU) INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路26—121號澳門財富中心7樓A座 Avenida Comercial de Macau, n.º
 26 a 121, Edifício Finance and It Center of Macau, 7.º andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64093 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 好彩茶業有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CHÁ DE HOU CHOI, LIMITADA
 英文 inglês : HOU CHOI TEA COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門殷豐素王前地137號地下C舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64094 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 名滙置業投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO IMOBILIARIO MENG VUI, LIMITADA
 英文 inglês : MENG WUI PROPERTIES INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心10樓M
 資本 capital : MOP\$31.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64095 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 共享資源集團有限公司
 葡文 português : GRUPO DE RECURSO COMPARTILHADO LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E第一國際商業中心605室
 資本 capital : MOP\$80.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64096 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳德國際教育有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE EDUCAÇÃO INTERNACIONAL OU TAK, LIMITADA
 英文 inglês : OU TAK INTERNATIONAL EDUCATION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘭花前地254至262號信和廣場地下V座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64097 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 瑰夏咖啡有限公司
 葡文 português : GEISHA CAFÉ LIMITADA
 英文 inglês : GEISHA COFFEE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門台山新城市第二街新城市花園豐勝閣第7座12/H
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64098 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亮確有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE BRIGHT RIGHT LIMITADA

英文 inglês : BRIGHT RIGHT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367-377號京澳大廈16樓A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64099 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亮榮有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE BRIGHT HONOUR LIMITADA
 英文 inglês : BRIGHT HONOUR COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367-377號京澳大廈16樓A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64100 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亮誠有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE BRIGHT HONEST LIMITADA
 英文 inglês : BRIGHT HONEST COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367-377號京澳大廈16樓A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64101 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亮富有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE BRIGHT WEALTHY LIMITADA
 英文 inglês : BRIGHT WEALTHY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367-377號京澳大廈16樓A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64102 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 永婕財富投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO WING TSE LIMITADA
 英文 inglês : WING TSE INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路26-28號中福商業中心5樓C Avenida de Marciano Baptista,
 n°s 26 a 28, Edifício Centro Comercial Chong Fok, 5° andar C, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64103 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鐳峰國際有限公司
 葡文 português : WELLMAX INTERNACIONAL COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : WELLMAX INTERNATIONAL CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門亞豐素雅布基街15號泉健豪庭21樓A
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 64104 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 傲龍集團有限公司
 葡文 português : ORGULHOSO DRAGÃO GRUPO, LIMITADA
 英文 inglês : PROUD DRAGON GROUP CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門台山巴波沙大馬路平民大廈A座19樓1948室

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64105 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利亞職業介紹所有限公司
葡文 português : AGÊNCIA DE EMPREGO LEAH COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : LEAH EMPLOYMENT AGENCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場2 5 8 號建興龍廣場 1 1 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64106 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 艾新有限公司
葡文 português : IMPRESSIONANTES LIMITADA
英文 inglês : AWESOMES LIMITED
法人住所 sede : 澳門亞美打利庇廬大馬路 8 9 – 9 9 號南華商業中心 1 2 樓 A
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 64107 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 浩倫科研一人有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場光輝集團商業中心 3 樓 E – I 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64108 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 浩迅物業管理一人有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場光輝集團商業中心 3 樓 E – I 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64109 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 浩升國際投資發展一人有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場光輝集團商業中心 3 樓 E – I 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64110 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 傑丰項目保安有限公司
葡文 português : GID EVENTO SEGURANÇA LIMITADA
英文 inglês : GID EVENT SECURITY CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5 號澳門中華總商會大廈 1 1 樓 K 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64111 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華晟貿易有限公司
葡文 português : HUASHENG COMÉRCIO LIMITADA
英文 inglês : HUASHENG TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 – 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64112 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 高峰照明有限公司
葡文 português : SUMMIT ILUMINAÇÃO LDA.
英文 inglês : SUMMIT LIGHTING LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路815號才能商業中心19樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 64113 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 飛越(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA HIGH FLIERS (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : HIGH FLIERS (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場6樓B
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 64114 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 湘滿園餐飲有限公司
葡文 português : SEONG MUN UN RESTAURAÇÃO LIMITADA
英文 inglês : SEONG MUN UN CATERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街235號富澤園地下F
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64115 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 百達有限公司
葡文 português : BETTER COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : BETTER COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場336號誠豐商業中心17樓P座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64116 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寶勤有限公司
葡文 português : BOCAN COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : BOCAN COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場336號誠豐商業中心17樓P座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64117 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 千靈國際貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門東望洋新街63號東望洋大廈7樓B座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64118 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 劉嘉國際行政服務一人有限公司
葡文 português : LAO KA SERVICOS ADMINISTRATIVOS SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : LAO GLOBAL ADMINISTRATIVE SERVICES LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A – 3 0 1 號友邦廣場 2 0 樓
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 64119 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 易烱網路科技一人有限公司
法人住所 sede : 澳門學校巷 1 – 1 A 豪華閣 9 樓 D
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64120 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晉恆昇一人有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE C.H.S. SOCIEDADE UNIPessoAL LDA.
英文 inglês : CHUN HANG SING LTD.
法人住所 sede : 澳門營地大街 6 0 號地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64121 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天元 (集團) 有限公司
葡文 português : TIN YUN GRUPO, LIMITADA
英文 inglês : TIN YUN (GROUP) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街 1 7 4 號廣發商業中心 7 樓 B 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64122 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 願望普生有限公司
葡文 português : WISH ORIGIN LIMITADA
英文 inglês : WISH ORIGIN LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路財富商業中心 5 樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 64123 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : G O 誠信顧問有限公司
葡文 português : CONSULTADORIA INTEGRIDADE GO LIMITADA
法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 79, Edifício Jardim San On, 9.º andar T, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64124 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 太陽建築有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO SOL, LIMITADA
英文 inglês : SUN CONSTRUCTION COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔買賣街 4 8 號 1 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64125 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 海博建築工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環第五街祐昇大廈第1座4樓C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64126 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 斷黑設計有限公司
 法人住所 sede : 澳門東北大馬路廣華新邨第9座6樓C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64127 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門(中葡)融和商品交易所有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TRANSACÇÃO DOS PRODUTOS DE MACAU (SINO-PORTUGUESES) RONG HE LIMITADA
 英文 inglês : MACAU (CHINA AND PORTUGAL) RONG HE COMMODITY TRANSACTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場335號獲多利中心8樓W座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 64128 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門(中葡)協和珠寶交易所有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TRANSACÇÃO DE JÓIA DE MACAU (SINO-PORTUGUESES) XIEHE LIMITADA
 英文 inglês : MACAU (CHINA AND PORTUGAL) XIEHE JEWELRY TRANSACTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場335號獲多利中心8樓W座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 64129 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 區塊鏈數據研究中心有限公司
 葡文 português : CENTRO DE PESQUISA DE DADOS BLOCKCHAIN LIMITADA
 英文 inglês : BLOCKCHAIN DATA RESEARCH CENTER LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環永康街號康樂新邨第4座15樓C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64130 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亞洲環球有限公司
 葡文 português : GLOBAL DA ASIA LDA.
 英文 inglês : GLOBAL ASIA COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門皇朝宋玉生廣場建興龍廣場5樓I室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64131 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 百力集團有限公司
 葡文 português : COMPANHIA BAI LI GRUPO LDA.
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路南方工業大廈第1座2樓C
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 64132 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 曼陀羅清潔有限公司
葡文 português : MANDALA LIMPEZA COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : MANDALA CLEANING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門嘉野度將軍街 1 – B 至 1 – E 號新樂大廈地下 K
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64133 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 科源記工程有限公司
法人住所 sede : 澳門福安街 4 9 號寶麗花園第 3 座地下 L 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64134 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晉悅餐飲管理有限公司
法人住所 sede : 澳門勞動節街寰宇天下第 5 座 4 1 樓 D
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64135 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晉悅環保工程有限公司
法人住所 sede : 澳門勞動節街寰宇天下第 5 座 4 1 樓 D
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64136 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門貨啲啲物流科技發展有限公司
葡文 português : MACAU FORK DIK DIK DESENVOLVIMENTO DE TECNOLOGIA DE LOGÍSTICA LIMITADA
英文 inglês : MACAU FORK DIK DIK LOGISTICS TECHNOLOGY DEVELOPMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔機場大馬路機場物流商務樓 1 樓 0 2 室
資本 capital : MOP\$500.000,00
登記編號 N.º do registo: 64137 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鐵致貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMERCIO TIT CHI LIMITADA
英文 inglês : TIT CHI TRADING COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門荷蘭園大馬路 9 8 號 B 寶寶大廈地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64138 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門國際國龍安保服務有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 4 9 – 2 6 3 號中土大廈 1 4 樓 A 及 B 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 64139 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 去澳門有限公司

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 6 樓 E
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 64140 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 博騰有限公司
葡文 português : BOTENG LDA.
英文 inglês : BOTENG LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 4 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64141 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 隽和有限公司
葡文 português : JUN E CO LDA.
英文 inglês : JUN & CO LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 4 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64142 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金宏益有限公司
葡文 português : JIN HONG LDA.
英文 inglês : JIN HONG LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 4 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64143 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華利達環球有限公司
葡文 português : SOCIEDADE INTERNACIONAL WA LEI TAT LIMITADA
法人住所 sede : 澳門氹仔嘉樂庇總督馬路大潭山壹號第 6 座 1 2 樓 W
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 64144 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : J A W 體適能澳門一人有限公司
葡文 português : FITNESS JAW MACAU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : JAW FITNESS MACAU LIMITED
法人住所 sede : Estrada Nordeste da Taipa, n°s 279 a 585, Edifício Tjoi Long Meng Chu, Bloco 6,
6° andar N, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64145 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 崇德有限公司
葡文 português : ZONTA LDA.
英文 inglês : ZONTA LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 4 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64146 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金百泓有限公司
葡文 português : JINBAI HONG LDA.
英文 inglês : JINBAI HONG LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 4 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64147 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳域建築設計有限公司
葡文 português : YS DESIGN DE ARQUITECTURA LDA.
英文 inglês : YS ARCHITECTURE DESIGN LIMITED
法人住所 sede : 澳門美麗街 2 1 – 2 1 A 號怡美大廈 3 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64148 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 福茂國際貿易有限公司
葡文 português : FUMAO COMÉRCIO INTERNACIONAL, LIMITADA
英文 inglês : FUMAO INTERNATIONAL TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 5 樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 64149 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 灝峰商業服務有限公司
葡文 português : HOU FUNG - COMPANHIA DE SERVIÇOS COMERCIAL LIMITADA
英文 inglês : HOU FUNG BUSINESS SERVICES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路 6 1 4 號泉澧花園 8 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64150 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鼎盛娛樂集團有限公司
葡文 português : GRUPO DE ENTRETENIMENTO DING SHENG LIMITADA
英文 inglês : DING SHENG ENTERTAINMENT GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門路環石排灣馬路金峰南岸第 6 座 1 5 樓 E
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64151 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 亮智有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE BRIGHT WISDOM LIMITADA
英文 inglês : BRIGHT WISDOM COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 – 3 7 7 號京澳大廈 1 6 樓 A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64152 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 亮力有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE BRIGHT POWER LIMITADA

英文 inglês : BRIGHT POWER COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367—377號京澳大廈16樓A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64153 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 正順電機工程有限公司
 葡文 português : SMOOTH ENGENHARIA ELECTROTÉCNICA LDA.
 法人住所 sede : 澳門老人院前地7號雅輝大廈4樓B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64154 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 特澳思創意設計有限公司
 葡文 português : TAS DESIGN CRIATIVO LDA.
 英文 inglês : TAS CREATIVE DESIGN LIMITED
 法人住所 sede : 澳門亞美打街14—B號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64155 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 德國LDG LABOR (澳門)有限公司
 葡文 português : ALEMANHA LDG LABOR (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : GERMANY LDG LABOR (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣湖景大馬路810號財神商業中心17樓A座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 64156 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新永明裝飾材料 (澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PRODUTOS DE DECORAÇÃO INTERIOR NEW WALY (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : NEW WALY INTERIOR PRODUCTS (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心6樓L座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 64157 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 四葉科技有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA TREVO LIMITADA
 英文 inglês : CLOVER TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門筷子基青洲街181號宏建大廈第8座4樓D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64158 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 濠揚有限公司
 葡文 português : DOING WELL COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : HAO YANG COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路594號澳門商業銀行大廈20樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 64159 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 趙強裝修設計一人有限公司
葡文 português : OBRAS DE DECORAÇÃO E DESIGN CHIO KEONG, SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
法人住所 sede : 澳門馬交石巷66號白雲花園第4座地下B座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 64160 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中盈二手交易平台一人有限公司
葡文 português : PLATAFORMA DE TRANSACÇÃO EM SEGUNDA MÃO CHONG IENG, SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
法人住所 sede : 澳門馬交石巷66號白雲花園第4座地下B座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 64161 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門童學滙有限公司
法人住所 sede : 澳門台山新城市第二街新城市花園第3座華輝閣20樓G
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64162 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 慧通國際投資有限公司
法人住所 sede : 澳門何賢紳士大馬路無門牌批發市場大廈2樓203室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 64163 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寶雀化妝品有限公司
法人住所 sede : 澳門高士德大馬路遠洋豪軒20樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64164 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 眾盛世隆國際建設集團有限公司
葡文 português : GRUPO DE CONSTRUÇÃO ZHONG SHENG SHI LONG INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : ZHONG SHENG SHI LONG INTERNATIONAL CONSTRUCTION GROUP CO., LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762-804號中華廣場14樓G座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64165 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 威達一人有限公司
葡文 português : GOTOMA, SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : GOTOMA LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762-804號中華廣場14樓G座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64166 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 恒雲國際貿易(澳門)有限公司
 葡文 português : HENGYUN COMÉRCIO INTERNACIONAL (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : HENGYUN INTERNATIONAL TRADING (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門東北大馬路541號保利達花園13樓A E座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 64167 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 晉億商業系統有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE SISTEMA COMERCIAL CHON IEK, LIMITADA
 英文 inglês : CHUN YIK BUSINESS SYSTEM COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心27樓
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 64168 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : E C I 地產投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO ECI LIMITADA
 英文 inglês : ECI REAL ESTATE INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Ouvidor Arriaga n°s 46-48, Nga Lim Garden 20/F, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64169 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 康瑋(澳門)一人有限公司
 葡文 português : ANWAY (MACAU), SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : ANWAY (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 409, Edifício China Law, 21° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64170 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 甲陽環球控股有限公司
 葡文 português : KOYO MUNDIAL GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES SOCIAIS LIMITADA
 英文 inglês : KOYO WORLD HOLDING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街126號怡德商業中心9樓B座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 64171 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鴻華投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO HONG WA LIMITADA
 英文 inglês : HONG WA INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街67號地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 64173 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 不夜城科技一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街1013號君悅灣第2座11樓A
 資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 64174 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 匯澳傳媒有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MEDIA RECAP853 LDA.
英文 inglês : RECAP853 MEDIA CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門黑沙環巷8號發利工業大廈4樓A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64175 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 易萬華網絡文化有限公司
法人住所 sede : 澳門看台街309號翡翠廣場2樓O室
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 64176 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新亞洲能源澳門有限公司
葡文 português : NOVA ASIA ENERGIA MACAU, LDA.
英文 inglês : NEW ASIA ENERGY MACAU LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬場北大馬路303號華景園第2期6樓L
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64177 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金邊娛樂有限公司
葡文 português : BEIRA DOURADA ENTRETENIMENTO LIMITADA
英文 inglês : GOLDEN BORDER ENTERTAINMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬場北大馬路303號華景園第2座6樓L座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64178 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富寶國際一人有限公司
法人住所 sede : 澳門龍嵩街8A號祐生大廈1座3樓C5
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64179 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 明旭投資有限公司
葡文 português : MINGXU INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : MINGXU INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路555號置地廣場12樓1207室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 64180 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澤熙控股(澳門)有限公司
葡文 português : GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES ZEXI (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : ZEXI HOLDINGS (MACAU) CO., LTD.

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762--804號中華廣場14樓G座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64181 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 思加設計有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESIGN C PLUS, LIMITADA
 英文 inglês : C PLUS DESIGN LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1017號南方大廈第1座8樓H
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64182 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 樂恆貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMERCIO JOYFUL LIFE LIMITADA
 英文 inglês : JOYFUL LIFE TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門福安街28號華蘭臺第2期30B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64183 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 英諾諮詢一人有限公司
 葡文 português : INNOVA CONSULTADORIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : INNOVA CONSULTING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街12號駿景園18樓A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64184 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 億人渡工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門路環石排灣和諧大馬路居雅大廈第6座蘭苑10樓B D
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 64185 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 創明科技發展有限公司
 葡文 português : ALPHA SOLUTION DESENVOLVIMENTO DE TECNOLOGIA LIMITADA
 英文 inglês : ALPHA SOLUTION TECHNOLOGY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路619號時代商業中心14樓H
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 64186 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門信聯建築機械設備一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門青洲巷31號青翠花園第3座地下A
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 64187 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 志豪地產發展有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL CHI HOU LIMITADA
英文 inglês : CHI HOU REAL ESTATE DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街67號地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 64188 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 理想世界創建一人有限公司
葡文 português : IDEAL WORLD CRIAÇÃO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : IDEAL WORLD CREATION LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367-377號京澳大廈16樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64189 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 耀紀國際一人有限公司
葡文 português : ABLE CENTURY INTERNACIONAL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : ABLE CENTURY INTERNATIONAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367-377號京澳大廈16樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64190 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新力士興業一人有限公司
葡文 português : SANNEX SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : SANNEX CORPORATION LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367-377號京澳大廈16樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64191 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 艾諾治國際一人有限公司
葡文 português : K.J.ENOH INTERNACIONAL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : K.J.ENOH INTERNATIONAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367-377號京澳大廈16樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64192 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 侯士文興業一人有限公司
葡文 português : HAUSMANN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : HAUSMANN CORPORATION LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367-377號京澳大廈16樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64193 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 翹楚企業一人有限公司
葡文 português : TOP LEADERS EMPRESA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : TOP LEADERS ENTERPRISE LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367-377號京澳大廈16樓A座

資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64194 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天倫興業一人有限公司
 葡文 português : HARMANIOUS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : HARMANIOUS CORPORATION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367—377號京澳大廈16樓A座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64195 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 浩輝創建一人有限公司
 葡文 português : GRAND BRIGHT CRIATIVO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : GRAND BRIGHT CREATIVE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367—377號京澳大廈16樓A座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64196 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門友利商貿有限公司
 葡文 português : YOULI COMERCIAL E COMÉRCIO LIMITADA
 英文 inglês : YOULI COMMERCIAL AND TRADE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街1043號君悅灣第5座34樓C座
 資本 capital : MOP\$28.000,00
 登記編號 N° do registo: 64197 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 卡斯基有限公司
 葡文 português : KOWSKY LIMITADA
 英文 inglês : KOWSKY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街126號怡德商業中心14樓C座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 64198 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 安達運有限公司
 葡文 português : ON TAT WAN LIMITADA
 英文 inglês : ON TAT WAN LIMITED
 法人住所 sede : Avenida de Lisboa, n°s 2 a 4, Edifício do Hotel Lisboa, 9° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 64199 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 尙研有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE SEONG IN, LIMITADA
 英文 inglês : GO GO GREEN LTD.
 法人住所 sede : 澳門鏡湖馬路151號信發大廈地下B舖
 資本 capital : MOP\$25.200,00
 登記編號 N° do registo: 64200 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創研有限公司
葡文 português : SOCIEDADE CHONG IN, LIMITADA
英文 inglês : CHONG IN LTD.
法人住所 sede : 澳門鏡湖馬路 1 5 1 號信發大廈地下 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64201 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 浩霆設計工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS DE DESIGN HOU TENG, LIMITADA
英文 inglês : HT DESIGN & ENGINEERING LTD.
法人住所 sede : 澳門鏡湖馬路 1 5 1 號信發大廈地下 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64202 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中國澳門添利有限公司
法人住所 sede : 澳門連勝巷 1 1 號進展大廈 1 樓 A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64203 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 和文化傳播(澳門)有限公司
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 2 3 號南方大廈 4 樓 X 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 64204 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 御皇集團有限公司
葡文 português : ROYAL GRUPO LIMITADA
英文 inglês : ROYAL GROUP COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 6 號通利工業大廈 1 5 樓 D
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64205 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門糕杜食品有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PRODUTOS ALIMENTARES GOLD (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : GOLD (MACAU) FOODS LIMITED
法人住所 sede : 澳門海邊新街 2 4 1 號昌樂大廈地下 A 座
資本 capital : MOP\$26.000,00
登記編號 N.º do registo: 64206 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 有力商務有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 6 樓 A 及 T 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64207 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 昌盛環保裝修工程一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路195號南嶺工業中心5樓H
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64208 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 尙間攝影設計製作有限公司
 法人住所 sede : 澳門騎士馬路67-69號678文創園3樓DA
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64209 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 卓越環球服務(澳門)一人有限公司
 葡文 português : SERVIÇOS CHAMPION GLOBAL (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : CHAMPION GLOBAL SERVICES (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心6樓V室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64210 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 君匯工程有限公司
 葡文 português : KUAN WUI ENGENHARIA LDA.
 英文 inglês : KUAN WUI ENGINEERING LTD.
 法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路11號南方花園第10座4樓B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64211 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 嘉禾飲食管理有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE RESTAURAÇÃO KA WO LDA.
 英文 inglês : KA WO RESTAURANT MANAGEMENT LTD.
 法人住所 sede : 澳門台山菜園涌邊街424號濠江花園第4座芙蓉閣地下B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64212 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 永隆五金建材一人有限公司
 葡文 português : WENG LONG FERRAMENTAS E MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : WENG LONG HARDWARE AND CONSTRUCTION MATERIALS LTD.
 法人住所 sede : 澳門馬場大馬路283號百利新邨第3座地下O座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64213 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 漁翔有限公司
 法人住所 sede : 澳門高地烏街100號亨利大廈1座5樓G
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 64214 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 藝雅室內設計裝修工程有限公司
葡文 português : REAL ART DESIGN DE INTERIORES E DECORAÇÃO ENGENHARIA COMPANHIA LDA.
英文 inglês : REAL ART INTERIOR DESIGN AND DECORATION ENGINEERING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門馬交石炮台馬路3—3 A號昌龍工業大廈4樓A座400室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64215 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聖易達貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA COMERCIAL SYD, LIMITADA
英文 inglês : SYD TRADING COMPANY, LTD.
法人住所 sede : 澳門東北大馬路219號海濱花園第4座A舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64216 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 發現澳門新媒體有限公司
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路南光大廈11樓G座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 64217 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安駿瑪商貿一人有限公司
葡文 português : NEGÓCIOS E COMÉRCIO ANGELMART, SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : ANGELMART COMMERCIAL AND TRADING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64218 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 亮點科技媒體有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場235—287號中土大廈5樓I座
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 64219 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 環球盛林發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO FLORESTAL GLOBAL PROSPERA LIMITADA
英文 inglês : GLOBAL PROSPEROUS FOREST DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓D室
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 64220 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 皇權澳門港口免稅店股份有限公司
葡文 português : KING POWER LOJAS FRANCAS DO PORTO MARÍTIMO DE MACAU, S.A.
英文 inglês : KING POWER MACAU SEAPORT DUTY FREE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida Venceslau de Moraes, n.º 209, Edifício Air-Way, Bloco I, 11.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$1.000.000,00

登記編號 N° do registo: 64221 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 我管家有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE MOJODOMO LIMITADA
 英文 inglês : MOJODOMO COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção n° 180, Tong Nam Ah Comercial Centro, 16° andar
 G, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 64222 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 嘉元煙草國際有限公司
 葡文 português : KA WUN TABACO INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : KA WUN TOBACCO INTERNATIONAL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙格斯大馬路50號文華薈33樓D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64223 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 百威建築投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO DE CONSTRUÇÃO BESTWISH LIMITADA
 英文 inglês : BESTWISH CONSTRUCTION AND INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路815號才能商業中心1及2樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 64224 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 機超有限公司
 葡文 português : CHANCE MORE LIMITADA
 英文 inglês : CHANCE MORE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門佛山街51號新建業商業中心4樓 Rua de Foshan, n° 51, Centro de Comercial
 San Kin Yip, 4° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64225 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 君雄有限公司
 葡文 português : EMPEROR HERO LIMITADA
 英文 inglês : EMPEROR HERO LIMITED
 法人住所 sede : 澳門佛山街51號新建業商業中心4樓 Rua de Foshan, n° 51, Centro de Comercial
 San Kin Yip, 4° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64226 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 一冠有限公司
 葡文 português : FIRST CHAMPION LIMITADA
 英文 inglês : FIRST CHAMPION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門佛山街51號新建業商業中心4樓 Rua de Foshan, n° 51, Centro de Comercial
 San Kin Yip, 4° andar, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64227 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 妙晶有限公司
葡文 português : MAGIC CRYSTAL LIMITADA
英文 inglês : MAGIC CRYSTAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門佛山街51號新建業商業中心4樓 Rua de Foshan, n.º 51, Centro de Comercial
San Kin Yip, 4.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64228 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新益有限公司
葡文 português : NEW FAVOUR LIMITADA
英文 inglês : NEW FAVOUR LIMITED
法人住所 sede : 澳門佛山街51號新建業商業中心4樓 Rua de Foshan, n.º 51, Centro de Comercial
San Kin Yip, 4.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64229 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 權峰有限公司
葡文 português : POWER SUMMIT LIMITADA
英文 inglês : POWER SUMMIT LIMITED
法人住所 sede : 澳門佛山街51號新建業商業中心4樓 Rua de Foshan, n.º 51, Centro de Comercial
San Kin Yip, 4.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64230 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 亮獅有限公司
葡文 português : RADIANT LION LIMITADA
英文 inglês : RADIANT LION LIMITED
法人住所 sede : 澳門佛山街51號新建業商業中心4樓 Rua de Foshan, n.º 51, Centro de Comercial
San Kin Yip, 4.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64231 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 虹殿有限公司
葡文 português : RAINBOW PALACE LIMITADA
英文 inglês : RAINBOW PALACE LIMITED
法人住所 sede : 澳門佛山街51號新建業商業中心4樓 Rua de Foshan, n.º 51, Centro de Comercial
San Kin Yip, 4.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64232 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寶茂有限公司
葡文 português : TREASURY ROSY LIMITADA

英文 inglês : TREASURY ROSY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門佛山街51號新建業商業中心4樓 Rua de Foshan, n° 51, Centro de Comercial
 San Kin Yip, 4° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64233 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 星展翔一人有限公司
 葡文 português : SENG CHIN CHEUNG SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 法人住所 sede : 澳門連勝街49號榮豐大廈5樓B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64234 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 匯族(亞洲)科技及文化傳播集團有限公司
 葡文 português : CNC COMPANHIA DE TECNOLOGIA E COMUNICACAO GRUPO ASIA LIMITADA
 英文 inglês : CNC TECHNOLOGY & COMMUNICATION ASIA GROUP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心19樓B
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 64235 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 源架構有限公司
 葡文 português : COMPANHIA META ARCH LIMITADA
 英文 inglês : META ARCH COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔哥英布拉街60號花城利厚16樓D
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 64236 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 戴氏投資有限公司
 葡文 português : TAIS GRUPO INVESTIMENTO COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : TAIS GROUP INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環第二街44號錦興樓地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64237 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 逸豐科技有限公司
 葡文 português : I & F TECNOLOGIA LIMITADA
 英文 inglês : I & F TECHNOLOGY CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門黑沙環如意廣場48號寶豐閣12樓R
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 64238 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門中澳韻達快遞有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔濠庭都會第8座14樓A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64239 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : N I C K R A L 有限公司
葡文 português : NICK RAL LIMITADA
英文 inglês : NICK RAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門路環石排灣馬路金峰南岸尚澄峰六區第3座33樓I
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64240 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鎧暉一人有限公司
法人住所 sede : 澳門連勝馬路11號恆運大廈3樓B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64241 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 置富顧問有限公司
葡文 português : RICHIE CONSULTORIA COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : RICHIE CONSULTANCY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門路環金峰南岸金翠峰13樓C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64242 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 迎室內設計及裝修工程有限公司
葡文 português : INHK SOCIEDADE DE DESIGN DE INTERIORES E OBRAS DE DECORAÇÃO, LIMITADA
英文 inglês : INHK INTERIOR DESIGN AND DECORATION LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔大連街305號威翠花園10樓G
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64243 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 昱昇延(澳門)貿易發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO E DESENVOLVIMENTO YSY (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : YSY (MACAU) TRADE DEVELOPMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 64244 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門蘇可娛樂有限公司
葡文 português : MACAU SO DIVERSÃO LIMITADA
英文 inglês : MACAU SO ENTERTAINMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園第二街18—58號海洋花園紫蘭苑14樓D座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64245 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 輝彤投資一人有限公司
葡文 português : INVESTIMENTO FAI TUNG SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : FAI TUNG INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門高士德大馬路8號百德大廈地下A2

資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64246 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 凱泰電梯(澳門)投資有限公司
 葡文 português : HOI TAI ELEVADORES (MACAU) INVESTIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : HOI TAI ELEVATOR (MACAO) INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門青草街68號新華大廈5樓A座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64247 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 豐順典押有限公司
 葡文 português : CASA DE PENHOR FENG SHUN LIMITADA
 英文 inglês : FENG SHUN PAWNSHOP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼廣場6至52號及殷皇子大馬路25號至31號華榕大廈地下A座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 64248 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 樂康投資發展有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO LOK HONG LIMITADA
 英文 inglês : LOK HONG INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門亞美打利庇廬大馬路570號
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64249 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 栢利勤企業服務有限公司
 葡文 português : PARAGON - SERVIÇOS EMPRESARIAIS, LIMITADA
 英文 inglês : PARAGON CORPORATE SERVICES LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路105號金龍中心11樓C座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 64250 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 熱窩創意一人有限公司
 葡文 português : ITWORKS CRIATIVIDADE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : ITWORKS CREATIVE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門大炮台斜巷29C號順景台地下A舖
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 64251 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 大韓有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DAE HAN LIMITADA
 英文 inglês : DAE HAN COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路75號曼克頓—北塔24樓E室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64252 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 南洋船舶工程（澳門）有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS DE EMBARCAÇÕES NAM IEONG (MACAU), LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 5 9—2 0 7 號光輝集團商業大廈 1 4 樓 F 室
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64253 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 泰坦國際影業有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FILMES INTERNACIONAL TITAN LIMITADA
 英文 inglês : TITAN FILMS INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 3 1 號華隆工業大廈 8 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64254 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 佑佳科技有限公司
 葡文 português : SUPERNOVA TECNOLOGIA LDA.
 英文 inglês : SUPERNOVA TECHNOLOGY LTD.
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 3 1 號華隆大廈 8 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64255 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盈豐工程顧問有限公司
 葡文 português : IENG FUNG CONSULTORIA DE ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : IENG FUNG ENGINEERING CONSULTING LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6—3 4 2 號誠豐商業中心 1 3 樓 E、F
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64256 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : NUMERIC 一人有限公司
 葡文 português : NUMERIC SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : NUMERIC LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔哥英布拉街 5 2 4 號濠庭都會第 7 座 9 樓 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64257 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 維嘉科技發展有限公司
 葡文 português : WEI KEI DESENVOLVIMENTO DE TECNOLOGIA LIMITADA
 英文 inglês : WEI KEI TECHNOLOGY DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門水井斜巷 3 號豐暢大廈 2 樓 C 8
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64258 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 智傲科技有限公司
 葡文 português : I-SMART TECNOLOGIA COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : I-SMART TECHNOLOGY LIMITED COMPANY

法人住所 sede : 澳門菜園路5 1 4號美蓮大廈第2座1 1樓H
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64259 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 米高顧問有限公司
葡文 português : CONSULTORIA MK LIMITADA
英文 inglês : MK ADVISORY LIMITED
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路3 2 0號澳門財富中心5樓A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64260 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門創意動畫有限公司
法人住所 sede : 澳門看台街3 5 6號樂智樓3樓A A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64261 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 屋企寵物美容渡假中心有限公司
葡文 português : HOME - CENTRO DE BELEZA E RESORT PARA ANIMAIS DE ESTIMAÇÃO LIMITADA
英文 inglês : HOME - PET GROOMING & RESORT CENTER LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔佛山街1 4 2號金利達地下X
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 64262 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安恆投資顧問一人有限公司
葡文 português : ON HANG INVESTIMENTO CONSULTADORIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : ON HANG INVESTMENT CONSULTANCY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門船錨里1號駿輝大廈4樓B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64263 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蘇豪有限公司
葡文 português : SOHOO LIMITADA
英文 inglês : SOHOO COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門蓬萊新街1 3 一A號東英閣地下B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64264 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天堡影視傳媒有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MÍDIA DE CINEMA E TELEVISÃO TIN POU LIMITADA
英文 inglês : TIN POU FILM AND TELEVISION MEDIA COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路2 2 1號南方工業大廈2期5樓G
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 64265 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大將作工程集團有限公司
葡文 português : GRUPO DE ENGENHARIA TA CHANG TSUO LIMITADA
英文 inglês : TA CHANG TSUO ENGINEERING GROUP COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 6 樓 Q 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º
258, Edifício Praça Kin Heng Long, 6.º andar Q, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64266 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 順星顧問一人有限公司
葡文 português : STARIZE CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : STARIZE CONSULTANCY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場誠豐商業中心 8 樓 I 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64267 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 順聯顧問一人有限公司
葡文 português : LINK CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : LINK CONSULTANCY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場誠豐商業中心 8 樓 I 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64268 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 順耀顧問一人有限公司
葡文 português : BRIGHTLY CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : BRIGHTLY CONSULTANCY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場誠豐商業中心 8 樓 I 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64269 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宜奢薈 (澳門) 有限公司
葡文 português : YI CHE KUI (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : YI CHE KUI (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 – 1 8 7 號光輝 (集團) 商業中心 3 樓 S
資本 capital : MOP\$36.000,00
登記編號 N.º do registo: 64270 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 億金集團有限公司
葡文 português : PROFUSION GRUPO LIMITADA
英文 inglês : PROFUSION GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 – 1 8 7 號光輝 (集團) 商業中心 3 樓 S
資本 capital : MOP\$26.800,00
登記編號 N.º do registo: 64271 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 樹一有限公司

葡文 português : S & I COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : S & I CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門鹽巷8號凱泉灣第1座36樓F室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 64272 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬達招聘顧問有限公司
 葡文 português : CONSULTADORIA DE RECRUTAMENTO MASTER ONE LDA.
 英文 inglês : MASTER ONE RECRUITMENT CONSULTANCY COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場5樓D座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64273 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 拾月有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DEZ MESES, LIMITADA
 英文 inglês : TEN MONTHS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路泉福翡翠2座12樓G
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 64274 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盛世澳洲健康產品有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PRODUTOS SAUDÁVEIS DA AUSTRÁLIA EXSIT LIMITADA
 英文 inglês : EXSIT AUSTRALIA HEALTH PRODUCTS LIMITED COMPANY
 法人住所 sede : 澳門荷蘭園正街64號德信大廈3樓C座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64275 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門古禪美術館有限公司
 法人住所 sede : 澳門新口岸長崎街80號金豐大廈第1座4B
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 64276 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 量子態國際(澳門)有限公司
 葡文 português : ESTADO QUANTICO INTERNACIONAL (MACAU) LDA.
 英文 inglês : QUANTUM STATES INTERNATIONAL (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門台山牧場巷70號澳門大廈C座4樓B
 資本 capital : MOP\$25.500,00
 登記編號 N° do registo: 64277 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天睿餐飲投資有限公司
 葡文 português : SKY PARADISE INVESTIMENTO DE RESTAURAÇÃO LIMITADA
 英文 inglês : SKY PARADISE INVESTMENT FOOD AND BEVERAGE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路525—533號花城利茂大廈地下A H舖
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 64278 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恆大國際企業集團有限公司
葡文 português : HENGDA INTERNACIONAL EMPRESA GRUPO LIMITADA
英文 inglês : HENGDA INTERNATIONAL ENTERPRISE GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路363號南岸花園地下AX—AY Avenida Xian Xing Hai, n.º 363,
Edifício Nam Ngon Fa Un, rés-do-chão AX-AY, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 64279 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 沃威有限公司
葡文 português : IOK WAI LIMITADA
英文 inglês : IOK WAI LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙欄仔街37號A海威大廈地下B舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64280 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盛世地產有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE IMOBILIÁRIO EXSIT, LIMITADA
英文 inglês : EXSIT OZ PROPERTIES LIMITED COMPANY
法人住所 sede : 澳門荷蘭園正街64號德信大廈3樓C座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64281 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 長城巨峰一人有限公司
葡文 português : CHANGCHENG JUFENG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : CHANGCHENG JUFENG COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路澳門凱旋門42樓D座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 64282 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 兆達投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO TRILLION LIMITADA
英文 inglês : TRILLION INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路693號大華大廈7樓
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 64283 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 拜威特有限公司
法人住所 sede : 澳門飛能便度圍5號金利來大廈地下A2
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64284 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 兆博策劃有限公司
葡文 português : PLANEJAMENTO MEGA AIM LIMITADA
英文 inglês : MEGA AIM PLANNING LIMITED

法人住所 sede : 澳門黑沙環祐漢新邨第二街吉祥樓2樓224C室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 64285 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 索金貿易有限公司
 葡文 português : EMPRESA COMERCIAL GOLD SEEKER LIMITADA
 英文 inglês : GOLD SEEKER TRADING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環祐漢新邨第二街吉祥樓2樓224C室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 64286 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 億科研有限公司
 葡文 português : ESTUDOS DAS CIÊNCIAS YI LIMITADA
 英文 inglês : YI SCIENCE RESEARCH LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環祐漢新邨第二街吉祥樓2樓224C室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 64287 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 炊金饌玉有限公司
 法人住所 sede : 澳門光復街1-G號珠寶大廈地下AA座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 64288 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 慕曼德物流有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE MOMENTUM LOGÍSTICA, LDA.
 英文 inglês : MOMENTUM LOGISTICS LTD.
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街92-104號灝景峰抱月閣35樓D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64289 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門華霖影視技術有限公司
 葡文 português : CHINAM TECNOLOGIA DE CINEMA E TELEVISÃO MACAU LIMITADA
 英文 inglês : CHINAM CINEMA & TELEVISION TECHNOLOGY MACAU LIMITED
 法人住所 sede : 澳門夜嘢街16號B安業大廈2樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64290 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 奧斯汀(澳門)拍賣有限公司
 葡文 português : AUSTEN (MACAU) LEILÃO LIMITADA
 英文 inglês : AUSTEN (MACAU) AUCTION CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762-804號中華廣場14樓G座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64291 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 尊榮 I S P C 集團有限公司
葡文 português : GRUPO GENTLE ISPC LDA.
英文 inglês : GENTLE ISPC GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔大潭山斜坡 2 7 5 號大潭山壹號御熙苑 1 4 樓 X 座
資本 capital : MOP\$990.000,00
登記編號 N.º do registo: 64292 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 百德高科技 (澳門) 有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA (MACAU) PENTAGON LIMITADA
英文 inglês : PENTAGON TECHNOLOGY (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心 5 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64293 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 凱恒有限公司
葡文 português : KAI HANG LIMITADA
英文 inglês : KAI HANG LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 6 樓 V 室 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 180, Edifício Tong Nam Ah Central Comércio, 6.º andar V, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64294 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 一飛公關及顧問有限公司
葡文 português : RELAÇÕES PUBLICAS E CONSULTORIA YI FEI LIMITADA
英文 inglês : YI FEI PUBLIC RELATIONS AND CONSULTANCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64295 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 全錯俱樂部有限公司
葡文 português : FULL WRONG CLUBE LIMITADA
英文 inglês : FULL WRONG CLUB LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 – 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64296 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 百強頻道有限公司
葡文 português : TOP100 CANAL, LIMITADA
英文 inglês : TOP100 CHANNEL LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 7 樓 E 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 64297 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : J C I 澳門有限公司

葡文 português : JCI MACAU LIMITADA
 英文 inglês : JCI MACAO LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 759, 5° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$800.000,00
 登記編號 N° do registo: 64298 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鴻源貿易一人有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE COMERCIAL HUNG YUEN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : HUNG YUEN TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓D室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64299 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 厚仁投資發展有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO HAO IAN LIMITADA
 英文 inglês : HAO IAN INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場235—287號中土大廈7樓O座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64300 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 厚義投資發展有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO HAO YEE LIMITADA
 英文 inglês : HAO YEE INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場235—287號中土大廈7樓O座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64301 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 厚信投資發展有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO HAO SHUN LIMITADA
 英文 inglês : HAO SHUN INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場235—287號中土大廈7樓O座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64302 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 厚泰投資發展有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO HAO THAI LIMITADA
 英文 inglês : HAO THAI INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場235—287號中土大廈7樓O座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64303 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 尚仁投資發展有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO SOENG IAN LIMITADA
 英文 inglês : SOENG IAN INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場235—287號中土大廈7樓O座

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64304 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 尙和投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO SOENG VO LIMITADA
英文 inglês : SOENG VO INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 – 2 8 7 號中土大廈 7 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64305 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 尙德投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO SOENG TAK LIMITADA
英文 inglês : SOENG TAK INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 – 2 8 7 號中土大廈 7 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64306 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 尙友投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO SOENG IAO LIMITADA
英文 inglês : SOENG IAO INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 – 2 8 7 號中土大廈 7 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64307 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 禮仁投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO LAI IAN LIMITADA
英文 inglês : LAI IAN INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 – 2 8 7 號中土大廈 7 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64308 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 禮義投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO LAI YEE LIMITADA
英文 inglês : LAI YEE INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 – 2 8 7 號中土大廈 7 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64309 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 禮信投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO LAI SHUN LIMITADA
英文 inglês : LAI SHUN INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 – 2 8 7 號中土大廈 7 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64310 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 禮智投資發展有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO LAI CHI LIMITADA
 英文 inglês : LAI CHI INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 — 2 8 7 號中土大廈 7 樓 O 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64311 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 禮賞投資發展有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO LAI SOENG LIMITADA
 英文 inglês : LAI SOENG INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 — 2 8 7 號中土大廈 7 樓 O 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64312 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 順義投資發展有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO SHUN YEE LIMITADA
 英文 inglês : SHUN YEE INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 — 2 8 7 號中土大廈 7 樓 O 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64313 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 順天投資發展有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO SHUN TIN LIMITADA
 英文 inglês : SHUN TIN INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 — 2 8 7 號中土大廈 7 樓 O 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64314 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 嘉義投資發展有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO KA YEE LIMITADA
 英文 inglês : KA YEE INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 — 2 8 7 號中土大廈 7 樓 O 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64315 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 嘉享投資發展有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO KA HEONG LIMITADA
 英文 inglês : KA HEONG INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 — 2 8 7 號中土大廈 7 樓 O 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64316 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 嘉政投資發展有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO KA CHING LIMITADA

英文 inglês : KA CHING INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 – 2 8 7 號中土大廈 7 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64317 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 自德投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO CHI TAK LIMITADA
英文 inglês : CHI TAK INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 – 2 8 7 號中土大廈 7 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64318 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 自友投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO CHI IAO LIMITADA
英文 inglês : CHI IAO INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 – 2 8 7 號中土大廈 7 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64319 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 崇義投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO SONG YEE LIMITADA
英文 inglês : SONG YEE INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 – 2 8 7 號中土大廈 7 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64320 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 崇仁投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO SONG IAN LIMITADA
英文 inglês : SONG IAN INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 – 2 8 7 號中土大廈 7 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64321 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 崇禮投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO SONG LAI LIMITADA
英文 inglês : SONG LAI INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 – 2 8 7 號中土大廈 7 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64322 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 崇智投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO SONG CHI LIMITADA
英文 inglês : SONG CHI INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 – 2 8 7 號中土大廈 7 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 64323 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 崇尚投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO SONG SOENG LIMITADA
英文 inglês : SONG SOENG INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場235—287號中土大廈7樓○座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64324 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 崇和投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO SONG VO LIMITADA
英文 inglês : SONG VO INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場235—287號中土大廈7樓○座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64325 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 義德投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO YEE TAK LIMITADA
英文 inglês : YEE TAK INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場235—287號中土大廈7樓○座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64326 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 興德投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO HENG TAK LIMITADA
英文 inglês : HENG TAK INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場235—287號中土大廈7樓○座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64327 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 有德投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO IAO TAK LIMITADA
英文 inglês : IAO TAK INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場235—287號中土大廈7樓○座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64328 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 振德投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO CHAN TAK LIMITADA
英文 inglês : CHAN TAK INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場235—287號中土大廈7樓○座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 64329 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 誼思投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO I SI LIMITADA
英文 inglês : I SI INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 – 2 8 7 號中土大廈 7 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64330 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 誼想投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO I SOENG LIMITADA
英文 inglês : I SOENG INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 – 2 8 7 號中土大廈 7 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64331 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 誼泰投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO I THAI LIMITADA
英文 inglês : I THAI INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 – 2 8 7 號中土大廈 7 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64332 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 南信投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO NAM SEON LIMITADA
英文 inglês : NAM SEON INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 – 2 8 7 號中土大廈 7 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64333 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門謙隆投資一人有限公司
葡文 português : QIAN LONG INVESTIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : QIAN LONG INVESTMENT CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門外港新填海區無門牌號數天鑽 1 2 樓 C 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64334 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 耀倫時代國際貿易有限公司
葡文 português : YIU LUEN ÉPOCA INTERNACIONAL COMÉRCIO LIMITADA
英文 inglês : YIU LUEN ERA INTERNATIONAL TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門菜園巷 1 2 – 1 4 號運德大廈地下 3 – R / C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64335 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新華達防火有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SUN WA DAK PREVENÇÃO CONTRA INCÊNDIO LIMITADA

英文 inglês : SUN WA DAK FIRE PREVENTION CO. LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場2 5 8號建興龍廣場1 9樓M
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 64336 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 漢星國際貿易有限公司
 葡文 português : B-TRADE COMPANHIA DE COMÉRCIO INTERNACIONAL, LIMITADA
 英文 inglês : B-TRADE INTERNATIONAL TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門鵝眉街好景大廈7樓B座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64337 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 騰澳資訊科技一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門騎士馬路6 3至6 9號6 7 8文化創意園7樓R室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64338 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 市農共賞一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門顯榮圍(顯榮里)1 3號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64339 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 帝國移民投資一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門亞豐素街4 2號永建大廈地下B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64340 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : J. PEREIRA DA CRUZ (MACAU) LIMITADA
 法人住所 sede : Rua de Pequim, n° 126, Edifício Comercial I Tak, 14° andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64341 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 儀容集團有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GRUPO I IONG LIMITADA
 英文 inglês : I IONG GROUP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路明海灣2 5樓C座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 64342 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 融鑫集團有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GRUPO IONG KAM LIMITADA
 英文 inglês : IONG KAM GROUP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路凱旋門4 5樓B座

資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 64343 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門力天國際集團有限公司
法人住所 sede : 澳門羅神父街10-A號森成閣地下E座
資本 capital : MOP\$40.000,00
登記編號 N.º do registo: 64344 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門飛凡新科技術有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸巴黎街191號星海豪庭1樓AA、AB舖
資本 capital : MOP\$300.000,00
登記編號 N.º do registo: 64345 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳實顧問有限公司
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路218號
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 64346 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳實投資有限公司
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路218號
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 64347 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : BEWG WATERLEAU有限公司
葡文 português : BEWG-WATERLEAU LIMITADA
英文 inglês : BEWG-WATERLEAU LIMITED
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路澳門半島污水處理廠
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 64348 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 廣滙國際有限公司
法人住所 sede : 澳門青洲大馬路345號嘉應花園地下I舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64349 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鴻凱一人有限公司
葡文 português : HUNG KAI SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
法人住所 sede : 澳門石街52號順安大廈2樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64350 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 新安寶消防工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE PROTECÇÃO DE INCÊNDIOS XIN AN PO LIMITADA
 英文 inglês : XIN AN BAO FIRE PROTECTION ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門羅利老馬路23—23A聯利大廈1樓A座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 64351 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 益億出入口有限公司
 法人住所 sede : 澳門永樂街26號杏花新村15樓O座
 資本 capital : MOP\$300.000,00
 登記編號 N° do registo: 64352 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 大光明冷氣一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門廣富圍8號地下
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 64353 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中澳萬隆達集團投資有限公司
 葡文 português : GRUPO DE INVESTIMENTO DO MUNDO MARAVILHOSO DE CHINA-MACAU CO., LDA.
 英文 inglês : CHINA MACAU WONDER WORLD GROUP INVESTMENT CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場336號誠豐商業中心5樓K座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 64354 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 詠明投資建設有限公司
 法人住所 sede : 澳門東北大馬路683號海名居第3座8樓M
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 64355 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 巨順國際物流(澳門)有限公司
 葡文 português : JUSHUN LOGÍSTICA INTERNACIONAL (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : JUSHUN INTERNATIONAL LOGISTICS (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G座
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 64356 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 合眾一人有限公司
 葡文 português : HAP CHONG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : HAP CHONG LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔大潭山斜坡大潭山壹號第5座27樓S座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64357 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 盈溢有限公司
葡文 português : YING YI LIMITADA
英文 inglês : YING YI LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街君悅灣第4座11樓A座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 64358 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 柏盾實業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMERCIAL E INDUSTRIAL BEST LIMITADA
英文 inglês : BEST INDUSTRIES AND COMMERCIAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路759號2樓2006室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64359 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 遠達裝飾設計工程(澳門)有限公司
葡文 português : YUEN TART DESIGN, DECORAÇÃO E ENGENHARIA (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : YUEN TART DECORATION, DESIGN AND ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙大馬路百利寶花園第2座百花閣5樓G室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 64360 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 建輝璜工程一人有限公司
葡文 português : KINFEIWON ENGENHARIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : KINFEIWON ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓E座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 64361 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新建輝工程有限公司
法人住所 sede : 澳門大碼頭街S/N潮霞閣地下A座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 64362 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 世界洪門影視集團有限公司
葡文 português : GRUPO MUNDIAL DA TELEVISÃO E FILME HONG MEN LIMITADA
英文 inglês : HONG MEN WORLD TELEVISION AND FILM GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門俾利喇街90號華樂大廈2樓H座
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N.º do registo: 64363 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 凱君貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL KCSS LIMITADA
英文 inglês : KCSS TRADING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔珍珠圍創福豪庭第2座地下J
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 64364 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳珠大通發展有限公司
 葡文 português : WELL HARBOUR DESENVOLVIMENTO LDA.
 英文 inglês : WELL HARBOUR DEVELOPMENT CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門巴黎街94號富達花園第1座4樓S
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64365 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天璣鑽石有限公司
 葡文 português : LA REINA DIAMANTE LDA.
 英文 inglês : LA REINA DIAMONDS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路70號澳門財富中心5樓A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64366 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 峻昇貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街82—84號耀基大廈3樓N
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64367 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 泰安(國際)顧問有限公司
 葡文 português : TAI ON (INTERNACIONAL) CONSULTORIA LIMITADA
 英文 inglês : TAI ON (INTERNATIONAL) CONSULTANCY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬撻度博士大馬路159號白雲花園第3座7樓J
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64368 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門齊天大聖一人有限公司
 葡文 português : THE MONKEY KING SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : THE MONKEY KING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路223—225號南光大廈8樓J座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64369 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 神顯科技國際有限公司
 葡文 português : MAGIC SHOW TECNOLOGIA INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : MAGIC SHOW TECHNOLOGY INTERNATIONAL CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64370 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 約翰投資置業有限公司

葡文 português : JOÃO - INVESTIMENTO PREDIAL LIMITADA
 英文 inglês : JOÃO - INVESTMENT PROPERTY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門永華街37至53號僑光工業大廈13樓A Rua Graciosa, n.ºs 37 a 53, Edifício Industrial Chiao Kuang, 13.º andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64371 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 保盈安國投資顧問有限公司
 葡文 português : PIAN INVESTIMENTO E CONSULTORIA LDA.
 英文 inglês : PIAN INVESTMENT & CONSULTING LTD.
 法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路389號青翠花園第1座地下H舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64372 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 馬場投資置業有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL HIPÓDROMO, LIMITADA
 英文 inglês : HIPODROMO INVESTMENT PROPERTY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門永華街37至53號僑光工業大廈13樓A Rua Graciosa, n.ºs 37 a 53, Edifício Industrial Chiao Kuang, 13.º andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64373 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : A & J 活動策劃有限公司
 葡文 português : A&J PLANEAMENTO E EVENTOS LIMITADA
 英文 inglês : A&J EVENTS AND PLANNING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅保博士街1至3號國際銀行大廈11樓1105室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64374 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 葡韻食品有限公司
 葡文 português : POU WAN ALIMENTOS LIMITADA
 英文 inglês : POU WAN FOOD LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅保博士街34至36號廠商會大廈13樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64375 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 崑妍物業投資有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO KUN IN LIMITADA
 英文 inglês : KUN IN REAL ESTATE INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街244至246號澳門金融中心15樓H座 Rua de Pequim, n.ºs 244 a 246, Edifício Macau Finance Centre, 15.º andar H, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64376 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門國邦投資發展一人有限公司

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心27樓
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 64377 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 鹹甜(S & S)國際商務有限公司
 葡文 português : SALT & SUGAR (S&S) - COMÉRCIO INTERNACIONAL, LDA.
 英文 inglês : SALT & SUGAR (S&S) - INTERNATIONAL TRADING LIMITED

法人住所 sede : Avenida dos Jardins do Oceano, n° 568-B, Edifício Elm Court, 18° andar A, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$60.000,00
 登記編號 N° do registo: 64378 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 方匯(澳門)貿易有限公司
 葡文 português : FANG HUI (MACAU) COMERCIO LIMITADA
 英文 inglês : FANG HUI (MACAO) TRADING COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場21樓O座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64379 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 方匯(澳門)有限公司
 葡文 português : FANG HUI (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : FANG HUI (MACAO) LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場21樓O座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64380 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 獵鷹升學顧問有限公司
 葡文 português : FALCÕES EDUCAÇÃO CONSULTORIA LIMITADA
 英文 inglês : FALCONS EDUCATION CONSULTANCY LIMITED

法人住所 sede : 澳門聖美基街1-G; 1-H聖美大廈地下C座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 64381 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門豐利建築工程有限公司
 葡文 português : FALCÕES EDUCAÇÃO CONSULTORIA LIMITADA
 英文 inglês : FALCONS EDUCATION CONSULTANCY LIMITED

法人住所 sede : 澳門田畔街21號地下Z舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 64382 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 智能鎖業五金有限公司
 葡文 português : SMART HOME FERRAGENS E FECHADURAS LDA.
 英文 inglês : SMART HOME LOCK & HARDWARE COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門氹仔南京街濠庭都會第10座4樓F
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64383 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 環球小橙有限公司
 葡文 português : COMPANHIA INTERNACIONAL MINI ORANGE, LDA.
 英文 inglês : MINI ORANGE INTERNATIONAL CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門和樂街 3 5 號宏發大廈 3 樓 D 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64384 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 藝進教育有限公司
 葡文 português : ARTISTAS EDUCAÇÃO LDA.
 英文 inglês : ARTISTE EDUCATION CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門下環正街 1 A 號康富大廈地下 B 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64385 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 國港澳(中國)投資有限公司
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 – 4 1 7 號皇朝廣場 1 5 樓 M
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64386 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 嘉泰隆一人有限公司
 葡文 português : JIA TAI LUNG SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
 英文 inglês : JIA TAI LUNG COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 D 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64387 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 浩星娛樂一人有限公司
 葡文 português : HOU SENG ENTRETENIMENTO, SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
 英文 inglês : HOU SENG ENTERTAINMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環東北大馬路寰宇天下第 3 座 2 3 樓 C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64388 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : MEDWAY - CONSULTORIA, SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
 法人住所 sede : Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 99, Edifício Nam Wah Commercial, 9.º andar, em
 Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64389 (SO)

公司變更組織 transformação

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 大樂門遊戲股份有限公司
 葡文 português : DYNAMIC JOGOS MACAU, S.A.
 英文 inglês : DYNAMIC GAMES MACAU LIMITED

法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 409, Edifício China Law, 21° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$3.500.000,00
 登記編號 N° do registo: 61528 (SO)

解散 dissolução

商業名稱 Firma
 中文 chinês : (清算中)
 羅馬拼音 romanização: TAI LEI LOI KIN CHIT FAT CHIN IAO HAN CONG SI
 葡文 português : TAI LEI LOI - SOCIEDADE DE FOMENTO PREDIAL, LIMITADA (EM LIQUIDACAO)
 英文 inglês : TAI LEI LOI DEVELOPMENT COMPANY, LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, s/n°, edifício "Nam Kwong", 17° andar J, em Macau
 資本 capital : MOP\$474.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 10382 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 百利澳門有限公司
 葡文 português : BALLY MACAU LIMITADA
 英文 inglês : BALLY MACAU LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘇亞雷斯大馬路澳門財富中心8樓A—D Avenida Dr. Mário Soares, Edifício Finance & IT Center of Macau, 8° andar A-D, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 21295 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 橫琴物業服務有限公司 (清算中)
 葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS DE PROPRIEDADE HENGQIN LIMITADA (EM LIQUIDACAO)
 英文 inglês : HENGQIN PROPERTY SERVICES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路665號志豪大廈16樓A Avenida da Praia Grande, n° 665, Edifício Great Will, 16° andar, Unidade A, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 20631 (SO)

解散及因完成清算而消滅 dissolução e extinção pelo encerramento de liquidação

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 方盈裝修工程一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門馬場大馬路460號民安新邨第4座3樓L室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 55801 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 智網(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA G MATRIX (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : G MATRIX (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1287號中福商業中心17樓A座
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 45927 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 銳東有限公司

葡文 português : MASTER EAST LIMITADA
 英文 inglês : MASTER EAST LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 1 7 樓K座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 31029 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宏開(中國)有限公司
 葡文 português : WANG HOI (CHINA) COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : WANG HOI (CHINA) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高地烏街金鑾閣 2 0 樓D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 43941 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : P O L E P O S I T I O N一人有限公司
 葡文 português : POLE POSITION SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : POLE POSITION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 43528 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 常見興陽一人有限公司
 葡文 português : TSUNEMI KOU SUN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : TSUNEMI KOU SUN LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A – 3 0 1 號友邦廣場 1 5 樓0 4 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 34971 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 融意國際投資(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO INTERNACIONAL (MACAU) R Y, LIMITADA
 英文 inglês : R Y INTERNATIONAL INVESTMENT (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔佛山街 1 7 號地下A V 舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 45070 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 龍之和(澳門)電子商務有限公司
 葡文 português : HARMONY DRAGON (MACAU) COMÉRCIO ELECTRÓNICO LIMITADA
 英文 inglês : HARMONY DRAGON (MACAU) E-COMMERCE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 6 樓V座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 180. Edifício Tong Nam Ah Comercial Central, 6.º andar V, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 40810 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 邦盈建築工程有限公司
 葡文 português : EMPRESA DE ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO BANG YING LIMITADA
 英文 inglês : BANG YING CONSTRUCTION & ENGINEERING CO., LTD.

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路665號志豪大廈13樓B座 Avenida da Praia Grande, n° 665, Edifício Great Will, 13° andar B, em Macau
 資本 capital : MOP\$26.000,00
 登記編號 N° do registo: 55411 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中海怡高(澳門)一人有限公司
 葡文 português : SINO DECCO (MACAU), SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : SINO DECCO (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 52703 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 匯生珠寶有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE JOALHARIA WUI SAN LIMITADA
 英文 inglês : WUI SAN JEWELLERY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路272-276號百德大廈地下F座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 44995 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 同步一人有限公司
 葡文 português : IN STEP SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : IN STEP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A-301號友邦廣場15樓04室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 36101 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 寶芝林藥業有限公司
 法人住所 sede : 澳門青洲大馬路嘉應花園第5座6樓P座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35143 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 朗悅亞太研究(澳門離岸商業服務)有限公司
 葡文 português : BRIGHT DELIGHT INVESTIGAÇÃO NA ÁSIA PACÍFICO (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : BRIGHT DELIGHT ASIA-PACIFIC RESEARCH (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心11樓B室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 39147 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 暉龍地產有限公司
 法人住所 sede : 澳門洗星海大馬路105號金龍中心6樓I室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 57940 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : S P O G G L E & B O G G L E 一人有限公司
葡文 português : SPOGGLE & BOGGLE - SOCIEDADE UNIPessoal, LIMITADA
英文 inglês : SPOGGLE & BOGGLE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新勝街84號地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 34335 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓匯 (澳門) 有限公司
葡文 português : P-PRO (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : P-PRO (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心5樓A座
資本 capital : MOP\$70.000,00
登記編號 N.º do registo: 58299 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 航華 (澳門) 航運有限公司
葡文 português : HONG WA (MACAU) - COMPANHIA DE TRANSPORTE DE CARGA, LIMITADA
英文 inglês : SPC LEASING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路730至804號中華廣場12樓K、L座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 14958 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 六步科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIAS DE PASSO SEIS, LIMITADA
英文 inglês : STEP SIX TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬場大馬路465號永添新邨第1期10樓J
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 60772 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 惠創電子 (澳門) 有限公司
葡文 português : WAICHON ELECTRÓNICA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : WAICHON ELECTRONICS (MACAU) LTD.
法人住所 sede : 澳門北京街174號廣發商業中心10樓E座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 57394 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華都娛樂有限公司
葡文 português : WALDO ENTRETENIMENTO LIMITADA
英文 inglês : WALDO ENTERTAINMENT LIMITED
法人住所 sede : Sul da Marina Taipa - Sul Rotunda do Dique Oeste Lote A1, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 17722 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華信控股有限公司
葡文 português : GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES WALXIN LIMITADA

英文 inglês : WALXIN HOLDING LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 1023, Edifício Nam Fong, 3° andar G, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 24829 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 悅輝（澳門）工程有限公司
 葡文 português : JOY FAITH (MACAU) ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : JOY FAITH (MACAU) ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路 2 5 號互助會大廈 5 樓 3 7 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31027 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門弘元貿易有限公司
 葡文 português : COMÉRCIO DE MACAU HONGYUAN, LIMITADA
 英文 inglês : MACAO HONGYUAN TRADING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 5 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 43426 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 海登奧維卡斯集團有限公司
 葡文 português : GRUPO HAYDEN CASS LIMITADA
 英文 inglês : HAYDEN CASS GROUP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新馬路 6 1 號永光廣場 1 3 樓 E 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 61964 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金獅娛樂製作及投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENTRETENIMENTO PRODUÇÃO E INVESTIMENTO GOLDEN LION LIMITADA
 英文 inglês : GOLDEN LION ENTERTAINMENT PRODUCTION & INVESTMENT CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 7 1 號京澳大廈 2 2 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 57308 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天美工程有限公司
 葡文 português : TIMMY ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : TIMMY ENGINEERING COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 E 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 48121 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 洪海國際投資有限公司
 葡文 português : HONG HAI INTERNACIONAL INVESTIMENTOS LDA.
 英文 inglês : HONG HAI INTERNATIONAL INVESTMENT LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔哥英布路街 5 2 4 號濠庭都會第 7 座逸濠軒 8 樓 C
 資本 capital : MOP\$490.000,00

登記編號 N.º do registo: 45340 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門石油氣安全及技術顧問一人有限公司
葡文 português : MACAU - COMPANHIA DA CONSULTADORIA DE GÁS SEGURANÇA E TÉCNICO, SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : MACAU LPG SAFETY & TECHNICAL CONSULTANT COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街103號怡德商業中心21樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 16184 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 時思(澳門)有限公司
葡文 português : V. LEE (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : V. LEE (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路759號5樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 25141 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寶堡王國有限公司
法人住所 sede : 澳門罽些喇提督大馬路39D-43B號祐適工業大廈11樓B座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 61230 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 信明旅運諮詢服務有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INFORMAÇÕES TURÍSTICAS SON MENG, LIMITADA
英文 inglês : SON MENG TOURISM INFORMATION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門關閘看台街72號康和廣場地下F舖
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 28882 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : K D計劃一人有限公司
葡文 português : K D PLAN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : K D PLAN LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A-301號友邦廣場15樓04室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 37228 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 力洋電機工程一人有限公司
葡文 português : LEK IEONG ENGENHARIA ELÉCTRICA E MECÂNICA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : LEK IEONG ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路139號華寶花園大廈1座3樓F座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 56163 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 維新國際貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場15樓B座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°
 258, Edifício Kin Heng Long Plaza, 15° andar B, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 30114 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 得威工程有限公司
 葡文 português : TVO ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : TVO ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸波爾圖街341號金苑大廈6樓C座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31552 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 朗宏發展屋有限公司
 葡文 português : LONG WANG CASAS DE DESENVOLVER LIMITADA
 英文 inglês : LONG WANG DEVELOPED HOUSE COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門河邊新街266號豐順新村第2座地下K座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 54276 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 翔信金屬工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE METAL E ENGENHARIA XIANG XI, LIMITADA
 英文 inglês : XIANG XI METAL ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600—E號第一國際商業中心8樓P8—05
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 37066 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 兆易有限公司
 葡文 português : ZHAO YI LIMITADA
 英文 inglês : ZHAO YI LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367—371號京澳大廈17樓C
 資本 capital : MOP\$36.000,00
 登記編號 N° do registo: 60155 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 維納斯首都投資有限公司
 葡文 português : VÊNUS-CAPITAL INVESTIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : VENUS-CAPITAL INVESTMENTS LIMITED LIABILITY COMPANY
 法人住所 sede : 澳門氹仔東北馬路511號C聚龍明珠第3座聚苑12樓G
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 61515 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 富榮祐喜投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO FU VENG IAO HEI LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門氹仔南京街158號新世界花園地下F座
 資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N.º do registo: 43436 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 馳騁汽車有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE AUTOMÓVEL GALOPE, LIMITADA
英文 inglês : GALLOP AUTOMOTIVE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門船澳街180號寶翠花園利明閣11樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 57633 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : D T L 科技 (澳門) 有限公司
葡文 português : TECNOLOGIA DE DYNAMIC (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : DYNAMIC TECHNOLOGIES (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓D室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 41523 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德仲集團有限公司
法人住所 sede : 澳門荷蘭園正街77號聚園大廈5A
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 59558 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : PORTSMITH 一投資有限公司
葡文 português : PORTSMITH - SOCIEDADE DE INVESTIMENTOS LIMITADA
英文 inglês : PORTSMITH - INVESTMENTS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, China Law Building, 16.º andar-B29, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 30054 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 托信貿易有限公司
葡文 português : COMÉRCIO DE TUOXIN LIMITADA
英文 inglês : TUOXIN TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 47952 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : M F W C 高品味洋酒有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE VINHOS DE QUALIDADE MFWC, LDA.
英文 inglês : MFWC MACAU FINE WINE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua da Foshan, n.º 51, Edif. Centro Commercial San Kin Yip, 18.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 27827 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 閃耀人生一人有限公司

葡文 português : GLISTEN LIFE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : GLISTEN LIFE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A—301號友邦廣場15樓04室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 34741 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亞洲港灣工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA DE PORTO ÁSIA LIMITADA
 英文 inglês : ASIA HARBOUR ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1023號南方大廈3樓1座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 53656 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華暉國際集團(澳門)有限公司
 葡文 português : WAH FAI INTERNACIONAL GRUPO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : WAH FAI INTERNATIONAL GROUP (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街224號濠景花園第20棟21B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 28274 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 康富達物業管理有限公司
 法人住所 sede : 澳門燒灰爐街24—26號峰景花園地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 42474 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 優越國際(澳門離岸商業服務)有限公司
 葡文 português : EXCELLENCE INTERNACIONAL (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : EXCELLENCE INTERNATIONAL (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場159至207號光輝集團商業中心四樓X室 Alameda Dr. Carlos
 D'Assumpção, n°s 159-207, Centro Comercial do Grupo Brilhantismo, 4° andar X, em
 Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20581 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 信邦貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMERCIALIZAÇÃO XIN BANG LIMITADA
 英文 inglês : XIN BANG TRADING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367號京澳大廈16樓A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 36086 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 開興工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA HOI HENG LIMITADA
 英文 inglês : HOI HENG ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔南新花園第3座15樓H室

資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 52523 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 駿榮工程有限公司
葡文 português : CHUN WING ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : CHUN WING ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門東北大馬路 6 0 1 – 7 0 2 號海名居第 1 座 7 樓 F
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 46526 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 加寶 (澳門) 工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA GABO (MACAU) LIMITADA
法人住所 sede : 澳門東北大馬 S / N 海名居第 1 座 7 樓 F
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 25411 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宇祥建築工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA SPACE YIU CHEONG, LIMITADA
英文 inglês : SPACE & YIU CHEONG CONSTRUCTION ENGINEERING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸畢仕達大馬路 2 6 號中福商業中心 5 樓 C 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 47443 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 三水汽車美容有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE EMBLEZAMENTO DE AUTOMÓVEIS SAM SOI, LIMITADA
英文 inglês : SAN SHUI CAR BEAUTY LIMITED
法人住所 sede : 澳門青洲新馬路 8 2 號溢遠花園 T 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 59702 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金日旅運有限公司
葡文 português : SERVIÇOS DE VIAGENS GOLD SUN LIMITADA
英文 inglês : GOLD SUN TRAVEL SERVICES LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 至 8 1 號永輝大廈 2 樓
資本 capital : MOP\$1.500.000,00
登記編號 N.º do registo: 61908 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 佛笑樓 I I 餐廳有限公司
葡文 português : RESTAURANTE FAT SIU LAU II, LIMITADA
英文 inglês : FAT SIU LAU II RESTAURANT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門福隆新巷 (宜安街) 1 8 號 Travessa da Felicidade, n.º 18, em Macau
資本 capital : MOP\$40.000,00
登記編號 N.º do registo: 22663 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 方程投資管理一人有限公司
 葡文 português : GESTÃO DE INVESTIMENTO PROGRESS, SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
 英文 inglês : PROGRESS INVESTMENT & MANAGEMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A-301號友邦廣場15樓04室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 40664 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 蘇丹中國企業有限公司
 葡文 português : SUDÃO CHINA EMRESAS LIMITADA
 英文 inglês : SUDAN CHINA ENTERPRISES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門水坑尾街117號美美大廈十三樓 Rua do Campo, n° 117, Edifício Mei Mei, 13° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 22705 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 卓美亞管理服務(澳門)有限公司
 葡文 português : JUMEIRAH SERVIÇOS DE GESTÃO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : JUMEIRAH MANAGEMENT SERVICES (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°s 411-417, Edifício Dynasty Plaza, 15° andar, O, P, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 33469 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門壹碼世互聯網技術研發有限公司
 葡文 português : PESQUISA E DESENVOLVIMENTO TECNOLOGIA E INTERNET MACAU IT SMART STATION, LDA.
 英文 inglês : MACAU IT SMART STATION INTERNET TECHNOLOGY RESEARCH AND DEVELOPMENT CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 59137 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門(SITE 4)有限公司
 葡文 português : MACAU (SITE 4) LIMITADA
 英文 inglês : MACAU (SITE 4) LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 918, World Trade Centre, 14° andar A e B, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 25707 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門(SITE 10)有限公司
 葡文 português : MACAU (SITE 10) LIMITADA
 英文 inglês : MACAU (SITE 10) LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 918, World Trade Centre, 14° andar A e B, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 26228 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門 (S I T E 8) 有限公司
 葡文 português : MACAU (SITE 8) LIMITADA
 英文 inglês : MACAU (SITE 8) LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 918, World Trade Centre, 14.º andar A e B, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 26230 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : VILA REAL COMPANHIA LIMITADA
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 918, World Trade Center, 14.º andar A e B, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 37337 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門 (S I T E 9) 有限公司
 葡文 português : MACAU (SITE 9) LIMITADA
 英文 inglês : MACAU (SITE 9) LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 918, World Trade Centre, 14.º andar A e B, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 26229 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門 (S I T E 7) 有限公司
 葡文 português : MACAU (SITE 7) LIMITADA
 英文 inglês : MACAU (SITE 7) LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 918, World Trade Centre, 14.º andar A e B, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 26232 (SO)

因完成清算而消滅 extinção pelo encerramento de liquidação

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 百利澳門有限公司
 葡文 português : BALLY MACAU LIMITADA
 英文 inglês : BALLY MACAU LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘇亞雷斯大馬路澳門財富中心8樓A—D Avenida Dr. Mário Soares, Edifício Finance & IT Center of Macau, 8.º andar A-D, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 21295 (SO)

常設代表處之設立 criação de representação permanente

商業名稱 Firma
 葡文 português : CONSULPLANO - VIATÚNEL, ESTUDOS, PROJECTOS, PLANEAMENTO E FISCALIZAÇÃO DE EMPREENDIMENTOS, S.A.-REPRESENTAÇÃO PERMANENTE EM MACAU
 法人住所 sede : Avenida da República, n.º 26, Edifício Man Tak, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64065 (SO)

商業名稱 Firma
 英文 inglês : JEJUAIR, CO., LTD.

法人住所 sede : 澳門氹仔偉龍馬路澳門國際機場客運大樓夾層12052室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64066 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 廣州市天下農王農業有限公司澳門分公司
 法人住所 sede : 澳門永華街23號僑光大廈地下
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 64172 (SO)

法人住所之變更 mudança de sede

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利達維有限公司
 葡文 português : LÍDER BEM COMPANHIA LDA.
 英文 inglês : LEADER WELL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街260濠景花園20座荷花苑3樓J室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 56474 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : C L A V E 顧問有限公司
 葡文 português : CLAVE CONSULTORIA LIMITADA
 英文 inglês : CLAVE CONSULTING LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 759, 5° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 39180 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 六福珠寶金行(澳門)有限公司
 葡文 português : LUK FOOK JOALHARIA E OURIVERSARIA (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : LUK FOOK JEWELLERY & GOLDSMITH (MACAO) CO., LIMITED
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路12-18號金來大廈地下L舖
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 15953 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金源置業投資有限公司
 葡文 português : INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO KAM YUEN, LIMITADA
 英文 inglês : KAM YUEN PROPERTY INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼橋大馬路488號海天居地下H座 Avenida da Ponte da Amizade, n° 488,
 Edifício Villa de Mer, r/c H, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 15441 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 茂葉工程有限公司
 葡文 português : MAO YIP ENGENHARIA, LIMITADA
 英文 inglês : MAO YIP ENGINEERING, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心10樓E座
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 44955 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 嘉康建築工程有限公司
法人住所 sede : 澳門和樂街67—71號宏德工業大廈5樓A座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 58616 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬滙電訊基建(澳門)有限公司
葡文 português : TELECOMUNICAÇÃO INFRA-ESTRUTURA TOP EXPRESS (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : TOP EXPRESS TELECOM INFRASTRUCTURE (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367—371號京澳大廈15樓C
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 23622 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 群策工程策劃顧問有限公司
葡文 português : STRATEGY CONSULTORIA DE PROJETOS E ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : STRATEGY ENGINEERING & PLANNING CONSULTANCY LIMITED COMPANY
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園花園街杏花苑16樓M室
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 59226 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 原作坊有限公司
葡文 português : ORIGINAL STUDIO - COMPANHIA, LIMITADA
英文 inglês : THE ORIGINAL STUDIO, LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路265號2樓D室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 23717 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 菓緹一人有限公司
葡文 português : GOTKEY SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : GOTKEY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 58158 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 揚發裝修設計有限公司
葡文 português : YEUNG FAT DECORAÇÃO E DESIGN LDA.
英文 inglês : YEUNG FAT DECORATION & DESIGN LTD.
法人住所 sede : 澳門提督馬路14—14C祐順工業大廈5樓A室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 44296 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新長豐物流(澳門)有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE LOGISTICA NOVA CHEUNG FUNG (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : NEW CHEUNG FUNG LOGISTIC (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街2 4 4—2 4 6號澳門金融中心5樓G座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 46132 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 三方商務顧問有限公司
 葡文 português : CONSULTORIA DE NEGÓCIOS SAN FANG LDA.
 英文 inglês : SAN FANG BUSINESS CONSULTANCY CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路3 6 7—3 7 1號京澳大廈1 5樓C
 資本 capital : MOP\$26.000,00
 登記編號 N° do registo: 56587 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 安利保安服務(澳門)有限公司
 葡文 português : OMNIRISC SEGURANÇA SERVIÇO (MACAU) LDA.
 英文 inglês : OMNIRISC SECURITY SERVICE (MACAO) LTD.
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路2 6號中福商業中心1 2樓H座 Avenida de Marciano Baptista n°
 26, Centro Comercial Chong Fok H12, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 62267 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新濠發國際發展有限公司
 葡文 português : XIN HAO FA INTERNACIONAL DESENVOLVIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : XIN HAO FA INTERNATIONAL DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門皇朝宋玉生廣場2 5 8號建興龍廣場1 7樓I室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 52440 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新濠發國際發展有限公司
 葡文 português : XIN HAO FA INTERNACIONAL DESENVOLVIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : XIN HAO FA INTERNATIONAL DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門皇朝宋玉生廣場2 5 8號建興龍廣場1 7樓I室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 52440 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中華消防設備有限公司
 葡文 português : EQUIPAMENTO DE COMBATE A INCÊNDIOS CHINA COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : CHINA FIRE FIGHTING EQUIPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣湖圍1 3—1 1 5號南灣半島1樓G座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 16976 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 沛麗資源有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE RECURSOS YOUTHFUL LIMITADA
 英文 inglês : YOUTHFUL RESOURCES LIMITED

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 1 9 號時代商業中心 1 4 樓 1 1 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 45218 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永恒物業管理有限公司
葡文 português : WING HANG ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADES, LIMITADA
英文 inglês : WING HANG PROPERTY MANAGEMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸友誼大馬路 1 0 2 3 號南方大廈 3 樓 V
資本 capital : MOP\$42.000,00
登記編號 N.º do registo: 2225 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳康顧問工程一人有限公司
葡文 português : CONSULTADORIA E ENGENHARIA AUHONG, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : AUHONG CONSULTANCY AND ENGINEERING SINGLE SHAREHOLDER COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 1 4 樓 C 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 61666 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 郭氏顧問工程有限公司
葡文 português : KWOK'S CONSULTADORIA E ENGENHARIA, LIMITADA
英文 inglês : KWOK'S CONSULTANCY AND ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 1 4 樓 C 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 45383 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 海錦貿易一人有限公司
葡文 português : COMÉRCIO DE HAIJIN, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : HAIJIN TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔哥英布拉街 5 2 4 號豪庭都會第 7 座 1 0 樓 D Rua de Coimbra, n.º 524, Edifício Nova City, Bloco 7, 10.º andar D, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 44110 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門新瑞盈機電工程有限公司
葡文 português : MACAU CAREERICH -COMPANHIA DE ENGENHARIA ELECTROMECHANICA, LIMITADA
英文 inglês : MACAU CAREERICH ELECTROMECHANICAL ENGINEERING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場東南亞商業中心 1 4 樓 U
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 63430 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聯綫通科技(澳門)有限公司
葡文 português : TECNOLOGIA GLOBALRES (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : GLOBALRES TECHNOLOGY (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門凼星海大馬路 1 0 5 號金龍中心 6 樓 J – K 座
資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 13997 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 聚得發展有限公司
 葡文 português : TSU TAK DESENVOLVIMENTO LIMITADA
 法人住所 sede : Rua de Pedro Nolasco da Silva, n° 20-B, Nga Meng, r/c, O, em Macau
 資本 capital : MOP\$28.000,00
 登記編號 N° do registo: 36602 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 國程汽車有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE AUTOMÓVEIS GUO CHENG LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門田畔街21號田畔新村地下Y舖
 資本 capital : MOP\$400.000,00
 登記編號 N° do registo: 61440 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 立方創意有限公司
 葡文 português : CUBES CRIATIVO LDA.
 英文 inglês : CUBES CREATIVE LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔花園街102號紫鵲苑21樓M座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 45701 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 小彩虹文化傳播及教育有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE PROMOTORA DE CULTURA, COMUNICAÇÃO E EDUCAÇÃO, PEQUENO ARCO-ÍRIS, LIMITADA
 英文 inglês : LITTLE RAINBOW COMMUNICATION, CULTURAL AND EDUCATION PROMOTING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門洗星海大馬路105號金龍中心9樓F、G座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 62967 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 建興工程(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA KING HING (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : KING HING ENGINEERING (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門木橋街17號C地下
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 30796 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門思進禮品有限公司
 法人住所 sede : 澳門何賢紳士大馬路柏濤花園1樓E座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23215 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 富茵有限公司
 葡文 português : COMPANHIA FORTUNA TOPWORLD LIMITADA

英文 inglês : FORTUNE TOPWORLD COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門上海街51號新世界帝濠酒店地下I舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 49070 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬美地產(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL MMW-P (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : MMW-P PROPERTY (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門青洲大馬路335號嘉應花園第3座地下G座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 42934 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 忠仁藥房有限公司
 葡文 português : FARMÁCIA LOYALTY LIMITADA
 英文 inglês : LOYALTY PHARMACY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門路氹連貫公路新濠影匯1066-1067號舖地下
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 56507 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 國際標準車輛服務有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE SERVIÇOS DE VEÍCULO DE PADRÃO INTERNACIONAL, LDA.
 英文 inglês : INTERNATIONAL STANDARD VEHICLE SERVICES CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心10樓F座
 資本 capital : MOP\$120.000,00
 登記編號 N.º do registo: 63421 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬嘉旅遊有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO MAN KA LIMITADA
 英文 inglês : MAN KA TRAVEL AND TOURISM COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 181-187, Centro Comercial do Grupo
 Brilhantismo, 14.º andar V, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00
 登記編號 N.º do registo: 21512 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 美安居物業有限公司
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞花園(東南亞商業中心)6樓B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 48927 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 興隆置業有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO IMOBILIARIO HUNG LONG LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街400號萬國華庭1座9樓E
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 57158 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 環球翻譯顧問有限公司
葡文 português : GLOBO TRADUÇÕES E CONSULTORIA LIMITADA
英文 inglês : UNIVERSAL TRANSLATION & CONSULTANCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環第五街3-3A號永豐工業大廈7樓C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 54655 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 兆業投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO SIU IP LIMITADA
英文 inglês : SIU IP INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門公局新市東街27-A號利斯大廈地下G0座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 37047 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 兆豐發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO REAL GOAL LIMITADA
英文 inglês : REAL GOAL DEVELOPMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓D室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 20917 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華恩教育顧問有限公司
法人住所 sede : 澳門荷蘭園二馬路6號友聯大廈2樓H室
資本 capital : MOP\$80.000,00
登記編號 N° do registo: 61213 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 浩馳有限公司
葡文 português : HOLY SPEED LIMITADA
英文 inglês : HOLY SPEED LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場263號中土大廈6樓M座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 27840 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 實萬有限公司
葡文 português : SUCCESS MASTER LIMITADA
英文 inglês : SUCCESS MASTER LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場263號中土大廈6樓M座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 30106 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 悅威有限公司
葡文 português : CHANCE WIN LIMITADA
英文 inglês : CHANCE WIN LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場263號中土大廈6樓M座

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31991 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 穗鋒澳門投資有限公司
葡文 português : SUI FENG INVESTIMENTO SOCIEDADE LIMITADA
英文 inglês : SUI FENG INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔望德聖母灣大馬路威尼斯人渡假酒店大運河購物中心3 0 1 3 A 鋪
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 55202 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大仁二十四投資有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔成都街濠景花園2 5 座3 7 D
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N.º do registo: 60316 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 茶雞店有限公司
葡文 português : CHICK CHAT LIMITADA
英文 inglês : CHICK CHAT LIMITED
法人住所 sede : 澳門大三巴街2 5 – A 號宏業大廈地下A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 38846 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 友邦(澳門)廚具供應有限公司
法人住所 sede : 澳門鵝眉街7 C – 7 D 號柏雋大廈地下C 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 46834 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銳豐建聲工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA RUI FENG KIN SENG LIMITADA
英文 inglês : RUI FENG KIN SENG ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門爹美刁斯拿地大馬路2 1 A 添順大廈地下B
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 44487 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 測建設計顧問(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESIGN E CONSULTADORIA KWSG (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : KWSG DESIGN CONSULTANCY (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路3 6 7 – 3 7 1 號京澳大廈1 5 樓C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 37391 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 幸運星旅遊集團有限公司
葡文 português : GRUPO DE LUCKY STAR TURISMO, LIMITADA

英文 inglês : LUCKY STAR TOURISM GROUP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場249—2.63號百德大廈(中土)G16
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00
 登記編號 N° do registo: 47718 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 邁進機電工程顧問有限公司
 英文 inglês : MEINHARDT (M&E) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路815號才能商業中心4樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 57848 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 大正建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA DAI CHING, LIMITADA
 英文 inglês : DAI CHING CONSTRUCTION ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門工業街1—25號龍園地下商場A V舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 62220 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門信德國旅汽車客運股份有限公司
 葡文 português : TRANSPORTES RODOVIÁRIOS DE PASSAGEIROS SHUN TAK E CITS (MACAU) S.A.
 英文 inglês : SHUN TAK & CITS COACH (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸友誼大馬路外港客運碼頭地下1659、1661、1662、1663及1667室
 資本 capital : MOP\$10.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 20745 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門聚榕國際貿易有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE COMERCIO ZOI UNG INTERNACIONAL MACAU LIMITADA
 英文 inglês : MACAO ZOI UNG INTERNATIONAL TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門騎士馬路69號地下B舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 41921 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 富士電訊一人有限公司
 葡文 português : TELECOMUNICAÇÕES FIJI SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : TELECOM FIJI ONE PERSON LIMITED
 法人住所 sede : 澳門殷豐素王前地117號地下A座AR/C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 55922 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 雅訊(澳門)工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ALISON (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : ALISON (MACAU) ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心27樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 20585 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 泰盛建築工程一人有限公司
法人住所 sede : 澳門下環街85號金龍大廈5樓E
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 45949 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 煜昌測量及建築顧問有限公司
葡文 português : SHINING PROSPERITY MEDIÇÃO E CONSULTORIA DE CONSTRUÇÃO LIMITADA
英文 inglês : SHINING PROSPERITY SURVEY AND CONSTRUCTION CONSULTANCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場15樓O室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 43385 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 美達工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS MEI TAT, LIMITADA
英文 inglês : MEI-TECH ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門永寧街22-24號寶光文創中心1樓B1
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 59202 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大場榮貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO FOX LIMITADA
英文 inglês : FOX TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門東望洋街19號圓鴻大廈2/B
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 45648 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 印尼街城亞洲有限公司
葡文 português : ISC ÁSIA LIMITADA
英文 inglês : ISC ASIA LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路522-526號海洋廣場3樓P
資本 capital : MOP\$2.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 52384 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 濶鋒投資發展有限公司
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街19號華寶商業中心5樓C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 62573 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大田廚櫃有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MOBILIARIO DE COZINHA TAI TIN LIMITADA
法人住所 sede : 澳門墨山街17-A號華輝樓地下L座

資本 capital : MOP\$36.000,00
登記編號 N° do registo: 42699 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門金保利國際投資集團有限公司
葡文 português : GRUPO DE INVESTIMENTO INTERNACIONAL MACAU JIN BAO LI LIMITADA
英文 inglês : MACAU JIN BAO LI INTERNATIONAL INVESTMENT GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環看台街泉碧花園第2期11樓L
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 50210 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 一白藝術有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ARTE BLANC LIMITADA
英文 inglês : BLANC ART CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場9樓M
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 48379 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 豐盈國際顧問有限公司
葡文 português : WINWIN LEGEND INTERNACIONAL CONSULTADORIA LIMITADA
英文 inglês : WINWIN LEGEND INTERNATIONAL CONSULTANCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367-371號京澳大廈15樓C
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 57110 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 優味集團有限公司
葡文 português : YUMMY GRUPO LIMITADA
英文 inglês : YUMMY GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600號第一國際商業中心15樓1501室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 49073 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 小小媒體有限公司
葡文 português : PEQUENO MEDIA COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : SMALL MEDIA COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門文第士巷5號地下A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31607 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 智晉投資發展有限公司
葡文 português : WIZ INVESTIMENTO LDA.
英文 inglês : WIZ INVESTMENT LTD.
法人住所 sede : 澳門北京街246號澳門金融中心10樓H室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 61884 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : S H O集團有限公司
葡文 português : SHO GRUPO LIMITADA
英文 inglês : SHO GROUP LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 599, Edifício Comercial Rodrigues, 12.º andar D, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 42375 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 詩韻鋼琴城有限公司
葡文 português : SI WAN PIANO CIDADE LDA.
英文 inglês : SI WAN PIANO CITY CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 1 3 號華隆工業大廈 3 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 50209 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 忍者搬屋有限公司
葡文 português : NINJA MOVER CASA LDA.
英文 inglês : NINJA MOVE HOUSE LTD.
法人住所 sede : 澳門公局市前地 9 號新昌樓地下 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 61961 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 酷馬貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL KUMA, LIMITADA
英文 inglês : KUMA TRADING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門燕主教街 1 1 – A 號名燕樓地下 B 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 60541 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晉陞有限公司
葡文 português : MEGAMIND LIMITADA
英文 inglês : MEGAMIND LIMITED
法人住所 sede : 澳門洗星海大馬路 1 0 5 號金龍中心 1 3 樓 G 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 46870 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 名譽置業投資發展有限公司
法人住所 sede : 澳門祿號里 (祿號圍) 8 – A 號迪寶大廈地下 A 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 63845 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 始秦系統科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA DE SISTEMAS INISOFT LIMITADA
英文 inglês : INISOFT SYSTEM TECHNOLOGY LIMITED

法人住所 sede : 澳門聖柯奴非圍(福星里)18號泉芬樓地下D座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 24252 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 始源軟件工程有限公司
 葡文 português : INISOURCE ENGENHARIA DE SOFTWARE LIMITADA
 英文 inglês : INISOURCE SOFTWARE ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門聖柯奴非圍(福星里)18號泉芬樓地下D座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 43175 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳協和設計工程一人有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESIGN E ENGENHARIA CONCORD M, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : CONCORD M DESIGN AND ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈8樓A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 45627 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : EVO貿易服務(澳門)一人有限公司
 葡文 português : EVO COMÉRCIO E SERVIÇOS (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : EVO TRADE SERVICES (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 759, 1° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 63378 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : KEYSTORE國際澳門離岸商業服務有限公司
 葡文 português : KEYSTORE INTERNACIONAL COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : KEYSTORE INTERNACIONAL MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367-371號京澳大廈15樓D
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23313 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 冲達一人有限公司
 葡文 português : ONDA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門漁翁街永好工業大廈8樓A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 58458 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳尚坊有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE MAINZMACAU LIMITADA
 英文 inglês : MAINZMACAU COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路激成工業中心第3期13樓R座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 59062 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 和承投資有限公司
 葡文 português : HE CHENG INVESTIMENTO, LIMITADA
 英文 inglês : HE CHENG INVESTMENT, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 – 8 0 4 號中華廣場 1 8 樓 G – H 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 30736 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天際策劃顧問有限公司
 葡文 português : HORIZON CONSULTORIA DE PLANEAMENTO LIMITADA
 英文 inglês : HORIZON PLANNING CONSULTING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門公局市場巷 5 號地下 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 55385 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 四方商業服務有限公司
 葡文 português : SERVIÇOS COMERCIAL SI FANG LDA.
 英文 inglês : SI FANG COMMERCIAL SERVICES CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 – 3 7 1 號京澳大廈 1 5 樓 C
 資本 capital : MOP\$26.000,00
 登記編號 N.º do registo: 58757 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門德立建材裝飾有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DECORAÇÃO E MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO MACAU DELI, LDA.
 英文 inglês : MACAU DELI CONSTRUCTION MATERIALS AND DECORATION CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 7 0 號澳門財富中心 5 樓 A 座 1 7 7 5 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 58518 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 棠記工程 (澳門) 有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS TONG KEI (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : TONG KEE ENGINEERING (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門福安街 4 9 寶麗花園第 3 座地下 L
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 38204 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 賴國輝顧問 (澳門) 有限公司
 葡文 português : CONSULTORIA LAI KUOK FAI (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : DICKY LAI CONSULTING (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔永寧街 2 2 – 2 4 號寶光文創中心 1 樓 B 1 室
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 59676 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 環球門戶一人有限公司
 葡文 português : GLOBAL GATEWAY SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA

英文 inglês : GLOBAL GATEWAY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路47-53號澳門廣場13樓A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 48909 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門易付寶一人有限公司
 葡文 português : MACAU EASYPAYMENT SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : MACAU EASYPAYMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門祐漢菜園路529號唯德花園3座9Q
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35233 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : E P U集團有限公司
 葡文 português : EPU GRUPO LIMITADA
 英文 inglês : E PLURIBUS UNUM GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路301-355財神商業中心8樓G及H
 資本 capital : MOP\$980.000,00
 登記編號 N° do registo: 34482 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門順客隆國際一人有限公司
 葡文 português : MACAU SON HAK LONG INTERNACIONAL SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : MACAO SON HAK LONG INTERNACIONAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔東北馬路氹仔社屋一日昇樓地下C舖
 資本 capital : MOP\$38.625.000,00
 登記編號 N° do registo: 48069 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 康斌偉貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL HONG BANG WAI LIMITADA
 英文 inglês : HONG BANG WAI TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門提督馬路64號中星商場閣樓V舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 42981 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 優秀物業設施管理有限公司
 葡文 português : GESTÃO DE PROPRIEDADES E INSTALAÇÕES PREMIER, LDA.
 英文 inglês : PREMIER PROPERTY & FACILITIES MANAGEMENT, LTD.
 法人住所 sede : 澳門大纜巷52號新福寧(桃苑), (利苑)地下F舖位
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 46057 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門好一人有限公司
 葡文 português : MACAU HI, SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
 英文 inglês : MACAU HI LTD.
 法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路廣福安花園第7座地下A Q座
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 40763 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 飛躍創意有限公司
葡文 português : JUMP INOVAÇÃO LIMITADA
英文 inglês : JUMP INNOVATION LIMITED
法人住所 sede : 澳門十月初五街121號就業大廈2樓B
資本 capital : MOP\$90.000,00
登記編號 N.º do registo: 56145 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華融貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL WA IONG LDA.
英文 inglês : WA IONG TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路576至600J號第一國際商業中心8樓801至802室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 23282 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 威鴻勝控股發展一人有限公司
葡文 português : GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES E DESENVOLVIMENTO DE WEIHONGSHENG, SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : WEIHONGSHENG HOLDINGS AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 43977 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : S A S A 翻譯顧問有限公司
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路555號置地廣場13樓1308室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 36670 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 威濤工程(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA WANDAL (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : WANDAL ENGINEERING (MACAU) CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門夜咁斜巷32號杏發大廈地下C座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 38298 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 俊和建築(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO CIVIL CW (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : CW CONSTRUCTION (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓D室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 15615 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 俊和地基 (澳門) 工程有限公司
 葡文 português : CHUN WO FUNDAMENTO (MACAU) ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : CHUN WO FOUNDATIONS (MACAU) ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 D 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 24675 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 俊和機電工程 (澳門) 有限公司
 葡文 português : CHUN WO ENGENHARIA ELECTRICA E MECÂNICA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : CHUN WO E & M ENGINEERING (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 D 室
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 23429 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 俊誠建築 (澳門) 有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO CHUN SHING (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : CHUN SHING CONSTRUCTION (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 D 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23013 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 香港歐維姆工程 (澳門) 有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA HONG KONG OVM (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : HONG KONG OVM ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 D 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 22373 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 高雅裝飾工程 (澳門) 有限公司
 葡文 português : ELEGANT ENGENHARIA DE DECORAÇÃO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : ELEGANT DECORATION ENGINEERING (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 D 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 30727 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 威龍博彩中介一人有限公司
 葡文 português : WISE DRAGON PROMOTOR DE JOGO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : WISE DRAGON JUNKET PROMOTER LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 5 5 5 號置地廣場 1 3 樓 1 3 0 8 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 62532 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 德盛博彩中介一人有限公司
 葡文 português : TAK SENG PROMOÇÃO DE JOGOS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : TAK SENG GAMING PROMOTION COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門關閘馬路105—105A太平工業大廈10樓A
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 55930 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 滙川科技集團有限公司
 葡文 português : GRUPO DE TECNOLOGIA MOXLINK LIMITADA
 英文 inglês : MOXLINK TECHNOLOGY GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路26—54B中福商業中心15樓D座 Avenida de Marciano Baptista, n.ºs 26-54B, Centro Comercial Chong Fok, 15.º andar D, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 44196 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 奧海工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA OAK LIMITADA
 英文 inglês : OAK ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔成都街47號花城牡丹花園第2座10樓C
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 56277 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 俊和工程(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA CHUN WO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : CHUN WO ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓D室
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 6762 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 駿驊建築工程有限公司
 葡文 português : EMPRESA CONSTRUTORA E ENGENHARIA CHUN HWA, LIMITADA
 英文 inglês : CHUN HWA CONSTRUCTION AND ENGINEERING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門俾利喇街108—B號皇宮大廈地下H座
 資本 capital : MOP\$300.000,00
 登記編號 N.º do registo: 16168 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : JFM出入口有限公司
 葡文 português : JFM IMPORTAÇÃO EXPORTAÇÃO LIMITADA
 英文 inglês : JFM IMPORT EXPORT LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Viseu, n.º 78, Edifício Nam Kuai, 4.º andar L, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 45266 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 甲骨文澳門有限公司
 葡文 português : ORACLE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : ORACLE MACAU LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A—301號澳門友邦廣場德事商務中心20樓18室 Avenida Comercial de Macau, n.ºs 251A-301, AIA Tower, The Executive Centre, Level 20, Unit 18, em Macau

資本 capital : MOP\$800.000,00
 登記編號 N° do registo: 25156 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 全球居集團有限公司
 葡文 português : CHUN KAO KOI GRUPO LIMITADA
 英文 inglês : CHUN KAO KOI GROUP CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門美副將大馬路50號新美工業大廈1樓B座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 59664 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : MVET SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 法人住所 sede : Rua dos Artilheiros, n° 2C, Edf. Hip Heng, r/c B, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 46997 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 魔法師科技有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA MORPHEUS LIMITADA
 英文 inglês : MORPHEUS TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心5樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 47269 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 一點培訓顧問有限公司
 葡文 português : CONSULTORIA E FORMAÇÃO ILUMINAR LDA.
 英文 inglês : ENLIGHTEN TRAINING CONSULTANCY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門崗頂家神圍11號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 49892 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 大上海鐘錶有限公司
 葡文 português : RELOJOARIA DA SHANG HAI LDA.
 英文 inglês : DA SHANG HAI WATCHES LTD.
 法人住所 sede : 澳門城市日大馬路278號澳門凱旋門酒店地下C舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 38451 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 環隆有限公司
 法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路129號地下
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 54692 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門袋袋盈科技有限公司
 葡文 português : MACAU WIN TECNOLOGIA LDA.

英文 inglês : MACAO WIN TECHNOLOGY CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路 2 9 7 – 3 0 3 號凱旋門 4 4 樓 D 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 63877 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 和偉食品貿易有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE COMÉRCIO DE PRODUTOS ALIMENTARES WO WAI LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 9 5 號南嶺工業大廈 5 樓 G 座 Avenida de Venceslau de Moraes, n.º
 195, Industrial Nam Leng, G5, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 49744 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 海洋角舍工坊有限公司
 葡文 português : ESTUDIO ESQUINAS ULTRAMARINO LIMITADA
 英文 inglês : CORNERS STUDIO ULTRAMARINE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬交石街南華新村第 3 座地下 Rua do Ma Kau Seak, s/n, Edifício Nam Wa San
 Chun, Bloco 3, r/c B, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 38871 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 海洋國際角舍一人有限公司
 葡文 português : ESQUINAS INTERNACIONAL ULTRAMARINO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : CORNERS INTERNATIONAL ULTRAMARINE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬交石街南華新村第 3 座地下 B Rua do Ma Kau Seak, s/n, Edifício Nam Wa San
 Chun, Bloco 3, r/c B, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 38870 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : EVERGLORY ENERGIA LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 – 3 7 1 號京澳大廈 1 5 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 55363 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 意域洋服有限公司
 葡文 português : E-RAVE ALFAIATE, LIMITADA
 英文 inglês : E-RAVE TAILOR COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街海天居第 3 座 2 4 樓 C 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 31458 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 志宏鮮果貿易一人有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FRUTA CHI WANG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : CHI WANG FRUIT TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環第二街 3 2 號錦興樓地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 63200 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 思滙環球顧問有限公司
 葡文 português : CONSULTADORIA SI WUI MUNDIAL LIMITADA
 英文 inglês : SI WUI GLOBAL CONSULTANCY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環新街 3 0 6 號海濱花園第 7 座地下 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 53452 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 驪豐投資顧問有限公司
 葡文 português : INVESTIMENTO E CONSULTADORIA FORTUNE LEGEND LIMITADA
 英文 inglês : FORTUNE LEGEND INVESTMENT & CONSULTANCY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門東方明珠街 U + U 1 君悅灣第 6 座 1 7 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 48424 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 埃派克森微電子(澳門離岸商業服務)有限公司
 葡文 português : APEXONE MICROELECTRONICA (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : APEXONE MICROELECTRONICS (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 - 3 7 1 號京澳大廈 1 5 樓 A 1 室
 資本 capital : MOP\$300.000,00
 登記編號 N° do registo: 30426 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新明利建築工程一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 3 樓 S 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 58766 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新永興廚具設備工程有限公司
 葡文 português : ENGENHARIA E EQUIPAMENTO DE COZINHA SAN WENG HENG LIMITADA
 英文 inglês : SAN WENG HENG KITCHEN EQUIPMENT & ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 3 1 號華隆工業大廈 3 樓 A 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 62457 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 瀚馬國際(澳門)有限公司
 葡文 português : HON MA INTERNACIONAL (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : HON MA INTERNATIONAL (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔馬德拉街 9 9 號湖畔大廈 6 座 2 2 K
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 43479 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 凱霸資訊科技有限公司

葡文 português : HOIBA TECNOLOGIA INFORMÁTICA LIMITADA
英文 inglês : HOIBA INFORMATION TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門長壽大馬路 2 8 3 – 2 9 7 號信託花園 1 樓 H 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 59174 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓利科技一人有限公司
法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路 2 1 6 號如意閣商場地下 B F 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35252 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恒升科技有限公司
葡文 português : HANG SING TECNOLOGIA LIMITADA
法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路 2 1 6 號如意閣商場地下 B L 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 49828 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 嘉進機電工程有限公司
法人住所 sede : 澳門道咩啤利士圍 1 3 號福如大廈 G 座地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 57635 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創意數碼科技有限公司
葡文 português : CRIATIVA DIGITAL TECNOLOGIA LIMITADA
英文 inglês : CREATIVE DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 1 2 號錦繡商場閣樓 S 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 61294 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中國深裝總（澳門）裝飾工程有限公司
葡文 português : ENGENHARIA DE DECORAÇÃO CHINA SDCIC (MACAU), LDA.
英文 inglês : CHINA SDCIC (MACAU) DECORATIVE ENGINEERING COMPANY, LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔嘉樂庇總督馬路茵景園第 1 座 4 樓 H 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 41816 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : J F GOLDMAN 控股有限公司
葡文 português : GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES JF GOLDMAN LIMITADA
英文 inglês : JF GOLDMAN HOLDING LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 – 3 7 1 號京澳大廈 1 5 樓 C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 62947 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 新合興建築工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門看台街305—311號翡翠廣場(第1、2、3、4座)2樓W座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 40551 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 匠心有限公司
 葡文 português : MASTERPIECES LIMITADA
 英文 inglês : MASTERPIECES LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路371號京澳大廈5樓A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 45248 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 恆裕建築(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO EVERICH (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : EVERICH CONSTRUCTION (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場(興海閣, 建富閣)7樓C至E室 Alameda Dr.
 Carlos D'Assumpção, n° 258, Praça Kin Heng Long - Heng Hoi Kuok, Kin Fu Kuok, 7
 C-E, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 24000 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新昌採購服務(澳門)有限公司
 葡文 português : HSIN CHONG SERVIÇOS DE AQUISIÇÃO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : HSIN CHONG SOURCING SERVICES (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場(興海閣, 建富閣)7樓C至E室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 63215 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 建邦華美有限公司
 葡文 português : KINBOFAME LIMITADA
 英文 inglês : KINBOFAME COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環勞動節大馬路161—253號廣福祥花園第1座地下I舖
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 52455 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 特立美顧問(澳門)有限公司
 葡文 português : CONSULTADORIA DE TELEMEX (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : TELEMEX CONSULTING (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街202A—246號澳門金融中心17樓H室
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 57851 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 卓匯達(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA PATSVILLE (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : PATSVILLE (MACAO) COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門罅些喇提督大馬路 4 1 號祐適工業大廈 9 樓 A
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 17156 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 進展音響燈光工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE ÁUDIO E ILUMINAÇÃO A PLUS LIMITADA
英文 inglês : A PLUS AUDIO AND LIGHTING ENGINEERING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門牧場街 6 1 號新城市工業大廈 1 樓 L 座
資本 capital : MOP\$300.000,00
登記編號 N.º do registo: 51094 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 美利加藥廠 (澳門) 有限公司
葡文 português : LABORATÓRIO MERIKA (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : MERIKA MEDICINE FACTORY (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路 4 5 號保利達工業大廈 6 樓 N 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 11520 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 一元投資一人有限公司
葡文 português : INVESTIMENTO IAT UN SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : IAT UN INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 3 1 號華隆工業大廈 8 樓 B 座 0 1 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 63830 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 一品學習資源有限公司
葡文 português : RECURSOS DE APRENDIZAGEM ACENX LDA.
英文 inglês : ACENX LEARNING RESOURCES LTD.
法人住所 sede : 澳門荷蘭園大馬路 3 2 H 號通發大廈地下 A D 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 47487 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓盛環球顧問一人有限公司
葡文 português : PROMINENTE CONSULTADORIA GLOBAL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : PROMINENT GLOBAL CONSULTING LIMITED
法人住所 sede : 澳門木橋街 1 7 號 C 地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 53724 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恒威裝修工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE DECORAÇÃO B.S.C. LIMITADA
英文 inglês : B.S.C. DECORATION ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 – 4 1 7 號皇朝廣場 2 1 樓 E 室
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 43900 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 恒威建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO CIVIL BSC, LIMITADA
 英文 inglês : BSC CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場4 1 1—4 1 7號皇朝廣場2 1樓E室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 17359 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鍾鴻建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA HUA HONG, LDA.
 英文 inglês : HUA HONG CONSTRUCTION AND ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路4 1號激成工業大廈1 4樓S座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 43483 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鍾鴻貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO HUA HONG LDA.
 英文 inglês : HUA HONG TRADING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路4 1號激成工業大廈1 4樓S座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 59521 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華豐通訊有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMUNICAÇÃO HUA FENG, LDA.
 英文 inglês : HUA FENG COMMUNICATION CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路4 1號激成工業大廈1 4樓S座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 41018 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : G · S · V · (澳門)有限公司
 葡文 português : G.S. VENTUNES (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : G.S. VENTURES (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬交石炮台馬路3—2 1號昌龍工業大廈4樓A座(A 2—1室)
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 22424 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 世界名錶有限公司
 葡文 português : RELÓGIOS FAMOSOS DO MUNDO LDA.
 英文 inglês : WORLD FAMOUS WATCHES LTD.
 法人住所 sede : 澳門城市日大馬路2 7 8號澳門凱旋門酒店地下C舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 46664 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 權一人有限公司
 葡文 português : QUAN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA

英文 inglês : QUAN LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 – 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 60154 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 卓輝材料一人有限公司
 葡文 português : TOHKI MATERIAIS SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : TOHKI MATERIALS CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 1 1 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 62925 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 美時食品有限公司
 葡文 português : MAXI COMIDA LIMITADA
 英文 inglês : MAXI FOOD LIMITED
 法人住所 sede : 澳門媽閣街 2 2 號海安大廈地下 E , F 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 46453 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新煌高端工程(澳門)有限公司
 葡文 português : KODD ENGENHARIA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : KODD ENGINEERING (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環第一街 4 5 – 4 7 號錦興大廈地下 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 54978 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 十字門健康生物科技股份有限公司
 葡文 português : PORTÃO CROSS SOCIEDADE DE SAÚDE BIOTECNOLOGIA S.A.
 英文 inglês : CROSSGATE HEALTH BIOTECHNOLOGY CORPORATION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門下環街 8 4 號豐環大廈第 2 座地下 A
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 63099 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 拓誠工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA TOPSUN LDA.
 英文 inglês : TOPSUN ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門木橋街 1 7 號 C 地下
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 53706 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新八佰伴投資管理有限公司
 葡文 português : PANDA, SOCIEDADE DE GESTÃO DE INVESTIMENTOS, LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路 9 0 號新八佰伴 9 樓 Avenida Dr. Mário Soares, n.º 90, New Yaohan, 9.º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$200.000,00

登記編號 N° do registo: 7174 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 博龍商貿發展有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔嘉樂庇總督馬路, S / N 大潭山一號一御晉苑 (T 5) 9樓T
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 45745 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金邊集團有限公司
 葡文 português : GRUPO DE KAM PIN LIMITADA
 英文 inglês : KAM PIN GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6—3 4 2 號誠豐商業中心 1 7 樓D座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 47547 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 志達系統模板(澳門)一人有限公司
 葡文 português : CHI-TEC SISTEMA DE COFRAGEM (MACAU) SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : CHI-TEC SYSTEM FORMWORK (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 3 樓S座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 58765 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 生命實驗室有限公司
 葡文 português : LIFE LABORATORIO LIMITADA
 英文 inglês : LIFE LABORATORY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門筷子基和樂坊二街 9 3 號宏信大廈地下N舖及閣樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 63992 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中渝建築工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA E CONSTRUÇÃO CIVIL C&U, LIMITADA
 英文 inglês : C&U CONSTRUCTION & ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 4 樓A座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 56339 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利隆博彩中介人有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE PROMOTORES DE JOGOS LEI LONG LIMITADA
 英文 inglês : LEI LONG JUNKET PROMOTERS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門公局市場巷 6 號容旺大廈 3 樓B座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 51341 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門海隆貿易有限公司

法人住所 sede : 澳門公局市場巷6號容旺大廈3樓B座
 資本 capital : MOP\$40.000,00
 登記編號 N.º do registo: 46537 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門利隆貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門公局市場巷6號容旺大廈3樓B座
 資本 capital : MOP\$40.000,00
 登記編號 N.º do registo: 46545 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 星空聯盟澳門有限公司
 葡文 português : ALIANÇA DE ESTRELA DE MACAU, LDA.
 英文 inglês : STAR ALLIANCE MACAU LTD.
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路320號澳門財富中心5樓A座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 59890 (SO)

所營事業之變更 alteração do objecto

商業名稱 Firma
 中文 chinês : SUNPORTER有限公司
 葡文 português : SUNPORTER LDA.
 英文 inglês : SUNPORTER LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路239號超級花城利寶閣12樓C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 38964 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宏東建築工程有限公司
 葡文 português : WANG TONG - COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA, LIMITADA
 英文 inglês : WANG TONG ENGINEERING & CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔徐日昇寅公圓形地40號海灣花園地下Z舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 27491 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 德誠國際工業有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INDUSTRIAL DECHENG INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : DECHENG INTERNATIONAL INDUSTRIAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路690至694號泉鴻花園23樓H座 Avenida Dr. Sun Yat Sen, Edifício Chun Hung Garden, n.ºs 690 a 694, 23.º andar H, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 16638 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 錦濤有限公司
 葡文 português : KAM TAO COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : KAM TAO COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門媽閣斜巷／萬里長成21-D友成大廈第3座地下B Calçada da Barra, n.º 21-D, Edifício Iau Seng, Bloco III, r/c-B, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20423 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 君盛工程顧問有限公司
 葡文 português : CONSULTORIA DE ENGENHARIA KING FORTUNE LDA.
 英文 inglês : KING FORTUNE ENGINEERING CONSULTANCY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門航海學校街1 4 6號豐順新村第2座地下P座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 49645 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 焗進工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA MACCON LIMITADA
 英文 inglês : MACCON ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門媽閣街2 2 E海安大廈地下B舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 56947 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 比高置業投資有限公司
 法人住所 sede : 澳門和樂大馬路2 7 1號美居廣場第2期地下BH座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 62684 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : MA KOK CAFÉ SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 405, Edifício China Law, 27° andar C, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 46106 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新浩裕集團有限公司
 葡文 português : GRUPO SUNNY WEALTH LDA.
 英文 inglês : SUNNY WEALTH GROUP CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場1 5 9—2 0 7號光輝集團商業大廈3樓H室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 47096 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : C S I 集團有限公司
 葡文 português : GRUPO CSI, LIMITADA
 英文 inglês : CSI GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場2 3 5—2 8 7號中土大廈1 5樓C—E Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°s 235-287, Edifício China Civil Plaza, 15° andar C-E, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 16952 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新通達保險顧問有限公司

法人住所 sede : 澳門路環蒲桃街70號地下
 資本 capital : MOP\$60.000,00
 登記編號 N.º do registo: 56873 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳訊工程服務有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA SERVIÇOS MICTECH, LIMITADA
 英文 inglês : MICTECH ENGINEERING SERVICES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心13樓S座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 180, Edifício Tong Nam Ah Comercial Central, 13.º andar S, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 30016 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 創科(澳門離岸商業服務)有限公司
 葡文 português : TTI (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : TTI (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心26樓A—C座
 資本 capital : MOP\$780.000,00
 登記編號 N.º do registo: 24281 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳寶有限公司
 葡文 português : OB COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : OB COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門風順堂街18—18A號地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 48923 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬利華有限公司
 葡文 português : MILLENNIUM LUXURY, LIMITADA
 英文 inglês : MILLENNIUM LUXURY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場160號至206號東南亞商業中心8樓T座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 160 a 206, Edifício Tong Nam Ah Central Comércio, 8.º andar T, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 63441 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門參寶生物科技開發有限公司
 法人住所 sede : 澳門飛南第街55—59號獲多利大廈地下AB及AC座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 56019 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新忠興有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE SAN JUNG HING LIMITADA
 英文 inglês : SAN JUNG HING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路160至206號光輝苑21樓I室
 資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 62430 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新忠信有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE SAN JUNG SHUN LIMITADA
 英文 inglês : SAN JUNG SHUN LIMITED
 法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路160至206號光輝苑21樓I室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 62429 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 富日有限公司
 葡文 português : FURRI LDA.
 英文 inglês : FURRI LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心4樓O, P座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 63703 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 興利有限公司
 葡文 português : HENNESSY COMPANHIA LDA.
 英文 inglês : HENNESSY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心4樓O, P座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 63705 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新通達有限公司
 葡文 português : NEW MASTERY COMPANHIA LDA.
 英文 inglês : NEW MASTERY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心4樓O, P座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 63704 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 陳福記凍肉食品(澳門)有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE PRODUTOS DE CARNES CONGELADAS CHAN FOK KEI (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : CHEN FU JI FROZEN FOODS MACAU LIMITED
 法人住所 sede : 澳門區神父街229號八達新邨亨利樓15樓A U
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 45651 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中天防火建材有限公司
 法人住所 sede : 澳門蓮峰街88號南方花園第12座地下C舖
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 46972 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盈栢肌妍有限公司

葡文 português : SOCIEDADE DE BELEZA DE PELE IENG PAK, LIMITADA
 英文 inglês : MAYA DERMACARE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A—301號友邦廣場20樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 63424 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 超盈投資貿易有限公司
 葡文 português : SUPERPROFIT COMPANHIA DE INVESTIMENTO E COMÉRCIO, LIMITADA
 英文 inglês : SUPERPROFIT INVESTMENT AND TRADE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門提督馬路中星廣場地下C E 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 55483 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 臻林會籍有限公司
 葡文 português : SERENSIA WOODS - CONTRATOS DE ADESÃO, LIMITADA
 英文 inglês : SERENSIA WOODS MEMBERSHIP LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場21樓C Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º
 258, Edifício Kin Heng Long Plaza, 21.º andar C, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 61904 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金來利有限公司
 葡文 português : KAM LOI LEI LIMITADA
 英文 inglês : KAM LOI LEI COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門路氹城大馬路銀河娛樂城G085舖地下
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 56827 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門中企商業服務有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇO COMERCIAL MACAU JUNGCHI LIMITADA
 英文 inglês : MACAO JUNGCHI BUSINESS SERVICE CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路105號金龍中心13樓I座
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N.º do registo: 62999 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鉅鹿蟲控環保科技有限公司
 法人住所 sede : 澳門罈些喇提督大馬路98號泉華樓地下B舖
 資本 capital : MOP\$150.000,00
 登記編號 N.º do registo: 56792 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬方國際機電工程有限公司
 葡文 português : MÉTODO INTERNACIONAL ENGENHARIA MECANICA E ELECTRICA COMPANHIA LDA.
 英文 inglês : METHOD INTERNATIONAL MECHANICAL & ELECTRICAL ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門慕拉士前地120—122號永堅工業大廈2樓E座
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 60841 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 德意文創有限公司
 葡文 português : TAK CRIATIVO LDA.
 英文 inglês : TAK CREATIVE LTD.
 法人住所 sede : 澳門騎士馬路63—69號678文化創意園6樓E D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 62538 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬科(集團)有限公司
 葡文 português : MAN FOUR (GRUPO) LIMITADA
 英文 inglês : MAN FOUR (GROUP) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門議事亭里10A栢寧大廈12樓E座
 資本 capital : MOP\$38.000,00
 登記編號 N° do registo: 40935 (SO)

公司資本之變更 alteração do capital social

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 高棉米業(澳門)貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO DE ARROZ KHMER (MACAU) LDA.
 英文 inglês : KHMER RICE (MACAU) TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門俾利喇街139號寶豐工業大廈地下B
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 62835 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 全力保安服務有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS DE SEGURANÇA DE POWER FORCE LIMITADA
 英文 inglês : POWER FORCE SECURITY SERVICE CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門亞卑寮奴你士街6號友聯大廈D3
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 47218 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 夢想家集團有限公司
 葡文 português : DREAMER GRUPO LDA.
 英文 inglês : DREAMER GROUP LTD.
 法人住所 sede : 澳門亞美打街29號B大成大廈地下A座
 資本 capital : MOP\$1.100.000,00
 登記編號 N° do registo: 62412 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 得盛有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DESHENG LIMITADA
 英文 inglês : DESHENG LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場18樓G·H座
 資本 capital : MOP\$120.000,00
 登記編號 N° do registo: 63168 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利捷醫療有限公司
 法人住所 sede : 澳門蓮莖巷9號嘉年大廈地下A座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 49437 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 思匯商業策劃有限公司
 葡文 português : BESWORK PLANEAMENTO COMERCIAL LIMITADA
 英文 inglês : BESWORK BUSINESS SOLUTIONS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街174號廣發商業中心10樓G座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 31893 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金星控股有限公司
 葡文 português : VENUS GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES LIMITADA
 英文 inglês : VENUS HOLDINGS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場411至417號皇朝廣場大廈21樓H、I座
 資本 capital : MOP\$100.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 54084 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : MCPHERSON'S 美味甜品屋有限公司
 葡文 português : MCPHERSON'S LOJA DE DOCE LIMITADA
 英文 inglês : MCPHERSON'S SWEET'S SHOPPE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門乾草圍7號長信大廈地下A座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 42077 (SO)

二零一七年一月十八日於商業及動產登記局——登記官 譚佩雯

Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis, aos 18 de Janeiro de 2017.

A Conservadora, *Tam Pui Man*.

(是項刊登費用為 \$219,885.00)
 (Custo desta publicação \$219 885,00)

身份證明局

名單

身份證明局為填補人員編制內技術輔導員職程第一職階首席特級技術輔導員一缺，經於二零一六年十一月三日第四十四期《澳門特別行政區公報》第二組公佈以審查文件方式進行的限制性晉級開考的開考通告。現公佈投考人評核成績如下：

及格投考人：
 譚國慶..... 82.88

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

Lista

Classificativa do candidato admitido ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Identificação, aberto por aviso cujo anúncio foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 44, II Série, de 3 de Novembro de 2016:

Candidato aprovado: valores
 Tam Kuok Heng82,88

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考者可自本成績名單公布之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經行政法務司司長於二零一七年一月十一日的批示認可)

二零一六年十二月二十八日於身份證明局

典試委員會：

主席：代廳長 劉天德

正選委員：處長 唐偉杰

特級技術員 陳曉彤

(是項刊登費用為 \$1,390.00)

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 11 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 28 de Dezembro de 2016.

O Júri:

Presidente: Lau David, chefe de departamento, substituto.

Vogais efectivos: Tong Wai Kit, chefe de divisão; e

Chan Hio Tong, técnica especialista.

(Custo desta publicação \$ 1 390,00)

民政總署

名單

本署透過二零一六年十月十九日第四十二期第二組《澳門特別行政區公報》刊登招考公告，以審查文件方式進行限制性晉級開考，為填補民政總署以行政任用合同任用的高級技術員職程第一職階首席顧問高級技術員一缺，現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人：	分
何國培.....	91.56

根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，上述准考人可於本名單公佈翌日起計十個工作天內提出上訴。

(經二零一七年一月六日管理委員會會議確認)

二零一六年十二月二十九日於民政總署

典試委員會：

主席：人力資源處處長 羅婉琪

正選委員：渠務處處長 杜德明

候補委員：城市設施維修處首席顧問高級技術員 林思來

(是項刊登費用為 \$1,429.00)

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

Lista

Classificativa do candidato admitido ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, provido em regime de contrato administrativo de provimento do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Ho Kuok Pui.....	91,56

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada na sessão do Conselho de Administração, de 6 de Janeiro de 2017).

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 29 de Dezembro de 2016.

O Júri:

Presidente: Lo Un Kei, chefe da Divisão de Gestão de Recursos Humanos.

Vogal efectivo: Tou Tak Meng, chefe da Divisão de Saneamento Básico.

Vogal suplente: Lam Si Loi, técnico superior assessor principal da Divisão de Reabilitação e Manutenção Urbana.

(Custo desta publicação \$ 1 429,00)

公告

Anúncios

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，並按照二零一七年一月六日管理委員會會議所作之決議，現以審查文件方式進行限制性晉級開考，為填補民政總署以行政任用合同任用的行政技術助理員職程第一職階特級行政技術助理員一缺。

上述之開考通告張貼於本署位於澳門東方斜巷十四號東方中心M字樓行政輔助部的佈告欄及在本署之內聯網、外聯網及行政公職局網頁內公佈，有關投考人之申請應自本公告在《澳門特別行政區公報》刊登後第一個工作日起計的十天內遞交。

二零一七年一月十三日於民政總署

管理委員會主席 戴祖義

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

第011/SZVJ/2016號公開招標

“為澳門北區公園提供保養及維護服務”

按二零一七年一月五日行政法務司司長之批准，現就“為澳門北區公園提供保養及維護服務”進行公開招標。

有意競投者可於辦公時間前往澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號民政總署文書及檔案中心索取有關招標方案及承投責任書。

截止遞交標書日期為二零一七年二月二十一日上午十時正。投標人或其代表請將有關標書及文件送交本署文書及檔案中心。臨時保證金可以現金或抬頭人為“民政總署”的支票或銀行擔保方式，於澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號地下本署財務處出納繳交，臨時保證金金額分別如下：

第A組——澳門幣肆萬貳仟元正 (\$42,000.00)；

Faz-se público que, por deliberação do Conselho de Administração, na sessão realizada no dia 6 de Janeiro de 2017, se acha aberto o concurso de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), provido em regime de contrato administrativo de provimento, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo.

Mais se informa que o aviso de abertura do referido concurso se encontra afixado nos Serviços de Apoio Administrativo do IACM, sitos na Calçada do Tronco Velho, n.º 14, Edifício Centro Oriental, «M», em Macau, bem como publicado na *intranet*, *internet* do IACM e *internet* dos SAFP, cujo prazo de apresentação de candidaturas é de dez dias, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 13 de Janeiro de 2017.

O Presidente do Conselho de Administração, *José Maria da Fonseca Tavares*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

Concurso Público n.º 011/SZVJ/2016

«Prestação de serviços de manutenção e reparação dos parques e jardins da zona norte de Macau»

Faz-se público que, por deliberação da Secretária para a Administração e Justiça, de 5 de Janeiro de 2017, se acha aberto o concurso público para a «Prestação de serviços de manutenção e reparação dos parques e jardins da zona norte de Macau».

O programa do concurso e o caderno de encargos podem ser obtidos, todos os dias úteis e dentro do horário normal de expediente, no Núcleo de Expediente e Arquivo do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), sito na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, Macau.

O prazo para a entrega das propostas termina às 10,00 horas do dia 21 de Fevereiro de 2017. Os concorrentes ou seus representantes devem entregar as propostas e os documentos no Núcleo de Expediente e Arquivo do IACM. A caução provisória pode ser efectuada na Tesouraria da Divisão de Contabilidade e Assuntos Financeiros do IACM, sita na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, Macau, por depósito em dinheiro, cheque ou garantia bancária, em nome do «Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais», o valor da caução provisória é o seguinte:

Grupo A – \$ 42 000,00 (quarenta e duas mil patacas);

第B組——澳門幣叁萬伍仟柒佰元正 (\$35,700.00)；

第C組——澳門幣叁萬貳仟壹佰叁拾元正 (\$32,130.00)。

開標日期為二零一七年二月二十二日上午十時，在本署培訓中心（南灣大馬路中華廣場6樓）進行。此外，本署安排於二零一七年二月六日上午十時，在本署培訓中心，就是次公開競投舉辦解釋會。

二零一七年一月十三日於民政總署

管理委員會主席 戴祖義

（是項刊登費用為 \$1,361.00）

公開招標競投

“石排灣公共房屋社區活動中心工程”

1. 招標方式：公開招標。
2. 施工地點：石排灣公共房屋CN6B地段。
3. 承攬工程目的：石排灣公共房屋社區活動中心工程。
4. 標書的有效期限：標書的有效期限為九十日，由公開開標日起計，可按招標方案規定延期。
5. 承攬類型：以系列價金承攬。
6. 臨時擔保：澳門幣陸拾伍萬元正 (\$650,000)，以現金存款或以法定銀行擔保或保險擔保提供。
7. 確定擔保：判予工程總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人每次收到之每次部分支付中再扣除5%，作為此將要提供之確定擔保之追加）。
8. 底價：不設底價。
9. 參加條件：在土地工務運輸局內有施工註冊者。
10. 交標地點、日期及時間：

地點：澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號，民政總署大樓地下，文書及檔案中心。

截止日期及時間：二零一七年二月二十七日下午五時正。
11. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門南灣大馬路804號中華廣場六字樓，培訓及資料儲存處。

日期及時間：二零一七年二月二十八日，上午十時正。

Grupo B — \$ 35 700,00 (trinta e cinco mil e setecentas patacas);

Grupo C — \$ 32 130,00 (trinta e duas mil e cento e trinta patacas).

O acto público de abertura das propostas realizar-se-á no Centro de Formação do IACM, sito na Avenida da Praia Grande, Edifício China Plaza, 6.º andar, pelas 10,00 horas do dia 22 de Fevereiro de 2017. O IACM realizará uma sessão de esclarecimento sobre o concurso às 10,00 horas do dia 6 de Fevereiro de 2017 no mesmo local.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 13 de Janeiro de 2017.

O Presidente do Conselho de Administração, *José Maria da Fonseca Tavares*.

(Custo desta publicação \$ 1 361,00)

Concurso público da empreitada de

«Projecto de modificação do centro de actividades comunitárias na Habitação Pública de Seac Pai Van»

1. Modalidade do concurso: concurso público.
2. Local de execução da obra: habitação pública de Seac Pai Van lote CN6B.
3. Objecto da empreitada: projecto de modificação do centro de actividades comunitárias na habitação pública de Seac Pai Van.
4. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade da proposta é de 90 dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
5. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.
6. Caução provisória: \$ 650 000 (seiscentas e cinquenta mil patacas) e pode ser prestada por depósito em dinheiro, por garantia bancária ou por seguro-caução aprovado nos termos legais.
7. Caução definitiva: a caução definitiva é de 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, em reforço da caução definitiva a prestar).
8. Preço base: não há.
9. Condições de admissão: inscrição na DSSOPT na modalidade de execução de obras.
10. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Núcleo de Expediente e Arquivo do IACM, sito na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, Edifício Sede do IACM, Macau, até às 17,00 horas do dia 27 de Fevereiro de 2017.
11. Local, dia e hora do acto público:

Divisão de Formação e Documentação do IACM, sita na Avenida da Praia Grande, n.º 804, Edifício China Plaza, 6.º andar, Macau, no dia 28 de Fevereiro de 2017, pelas 10,00 horas.

為了第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席開標。

12. 查閱案卷及取得副本之地點，日期及時間：

有關圖則、承投規則、招標方案及其他補充文件，可於本公告刊登之日起至開標日止，於辦公時間內前往澳門南灣大馬路517號南通商業大廈十八字樓，民政總署建築及設備部查閱。

有興趣者亦可於二零一七年二月十七日下午五時正前，在上述地點取得招標案卷副本，每份為澳門幣貳仟伍佰元正（\$ 2,500）（按照第74/99/M號法令第五十二條第三款的規定）。

13. 工期：

此工程之施工期自委託工程日起算不得超過150日。

14. 標書評標準則及其所佔之比重：

——工程總造價及各項單價	60%；
——合理工期.....	10%；
——施工方案及安全計劃建議.....	10%；
——對類似工程之經驗	10%；
——材料質量	10%。

15. 附加的說明文件：

由二零一七年二月二十日至截標日止，投標者應前往澳門南灣大馬路517號南通商業大廈十八字樓，民政總署建築及設備部，以了解有否附加之說明文件。

二零一七年一月十七日於民政總署

管理委員會副主席 羅永德

（是項刊登費用為 \$3,474.00）

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，並按照二零一七年一月十三日管理委員會會議所作之決議，現以審查文

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes no acto público de abertura de propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, e para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

12. Local, dia e hora para exame do processo e obtenção da cópia:

O projecto, o caderno de encargos, o programa do concurso e outros documentos complementares podem ser examinados, nos Serviços de Construções e Equipamentos Urbanos do IACM, sitos na Avenida da Praia Grande, n.º 517, Edifício Comercial Nam Tung, 18.º andar, Macau, durante as horas de expediente, desde o dia da publicação do anúncio até ao dia e hora do acto público do concurso.

No local acima referido poderão ser solicitadas até às 17,00 horas do dia 17 de Fevereiro de 2017, cópias do processo do concurso ao preço de \$ 2 500 (duas mil e quinhentas patacas) por exemplar, ao abrigo do n.º 3 do artigo 52.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M.

13. Prazo de execução da obra:

O prazo de execução não poderá ser superior a 150 dias, contados a partir da data de consignação dos trabalhos.

14. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

— Preço global da empreitada e lista de preços unitários	60%;
— Prazo de execução razoável	10%;
— Plano de trabalhos e plano de segurança na obra.....	10%;
— Experiência em obras semelhantes.....	10%;
— Material.....	10%.

15. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes deverão comparecer nos Serviços de Construções e Equipamentos Urbanos do IACM, sitos na Avenida da Praia Grande, n.º 517, Edifício Comercial Nam Tung, 18.º andar, Macau, a partir de 20 de Fevereiro de 2017, inclusive, e até à data limite para entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 17 de Janeiro de 2017.

O Vice-Presidente do Conselho de Administração, *Lo Veng Tak*.

(Custo desta publicação \$ 3 474,00)

Faz-se público que, por deliberação do Conselho de Administração em sessão realizada no dia 13 de Janeiro de 2017, se acha aberto o concurso de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públi-

件方式進行限制性晉級開考，為填補民政總署人員編制內的高級技術員職程第一職階首席顧問高級技術員一缺。

上述之開考通告張貼於本署位於澳門東方斜巷十四號東方中心M字樓行政輔助部的佈告欄及在本署之內聯網、外聯網及行政公職局網頁內公佈，有關投考人之申請應自本公告在《澳門特別行政區公報》刊登後第一個工作日起計的十天內遞交。

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，並按照二零一七年一月十三日管理委員會會議所作之決議，現以審查文件方式進行限制性晉級開考，為填補民政總署以行政任用合同任用的行政技術助理員職程第一職階首席特級行政技術助理員一缺。

上述之開考通告張貼於本署位於澳門東方斜巷十四號東方中心M字樓行政輔助部的佈告欄及在本署之內聯網、外聯網及行政公職局網頁內公佈，有關投考人之申請應自本公告在《澳門特別行政區公報》刊登後第一個工作日起計的十天內遞交。

二零一七年一月十八日於民政總署

管理委員會主席 戴祖義

(是項刊登費用為 \$1,937.00)

為填補民政總署人員編制內的技術輔導員職程第一職階首席特級技術輔導員一缺，經二零一六年十二月十四日第五十期第二組《澳門特別行政區公報》刊登招考公告，以審查文件方式進行限制性晉級開考；現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規定，投考人臨時名單張貼於本署位於澳門東方斜巷十四號東方中心M字樓行政輔助部的佈告欄及行政公職局網頁內公佈，以供查閱。

cos» e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal do IACM.

Mais se informa que o aviso de abertura do referido concurso se encontra afixado nos Serviços de Apoio Administrativo do IACM, sitos na Calçada do Tronco Velho, n.º 14, Edifício Centro Oriental, «M», em Macau, bem como publicado na *intranet*, *internet* do IACM e *internet* dos SAFP, cujo prazo de apresentação de candidaturas é de dez dias, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Faz-se público que, por deliberação do Conselho de Administração em sessão realizada no dia 13 de Janeiro de 2017, se acha aberto o concurso de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), provido em regime de contrato administrativo de provimento, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo.

Mais se informa que o aviso de abertura do referido concurso se encontra afixado nos Serviços de Apoio Administrativo do IACM, sitos na Calçada do Tronco Velho, n.º 14, Edifício Centro Oriental, «M», em Macau, bem como publicado na *intranet*, *internet* do IACM e *internet* dos SAFP, cujo prazo de apresentação de candidaturas é de dez dias, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 18 de Janeiro de 2017.

O Presidente do Conselho de Administração, *José Maria da Fonseca Tavares*.

(Custo desta publicação \$ 1 937,00)

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada, nos Serviços de Apoio Administrativo do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, sitos na Calçada do Tronco Velho n.º 14, Edifício Centro Oriental, «M», Macau, a lista provisória do candidato admitido ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 50, II Série, de 14 de Dezembro de 2016.

根據上述行政法規第二十六條第四款之規定，該等名單視作確定名單。

二零一七年一月十八日於民政總署

管理委員會主席 戴祖義

(是項刊登費用為 \$1,057.00)

A lista afixada é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 4 do artigo 26.º do mesmo regulamento administrativo.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 18 de Janeiro de 2017.

O Presidente do Conselho de Administração, *José Maria da Fonseca Tavares*.

(Custo desta publicação \$ 1 057,00)

澳門公共行政福利基金

名單

為履行給予私人機構財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，澳門公共行政福利基金現刊登二零一六年第四季度受資助實體的名單：

FUNDO SOCIAL DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA DE MACAU

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos às instituições particulares vem o FSAPM publicar a listagem de apoio concedido no 4.º trimestre do ano de 2016:

受惠實體 Entidades beneficiárias	目的 Finalidades	許可批示日期 Despachos de autorização	資助金額 Montantes atribuídos
澳門公務華員職工會 Associação dos Trabalhadores da Função Pública de Origem Chinesa	資助舉辦各項活動。 Realização de diversas actividades.	31.05.2016	\$40,144.00
澳門公職司機協會 Associação de Condutores das Entidades Públicas em Macau	資助舉辦各項活動。 Realização de diversas actividades.	31.05.2016	\$46,100.00
中國澳門龍舟總會 Associação de Barcos de Dragão de Macau, China	資助舉辦各項活動。 Realização de diversas actividades.	22.06.2016	\$60,000.00
澳門公務員網球協會 Associação de Ténis dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau	資助舉辦各項活動。 Realização de diversas actividades.	10.03.2016	\$30,000.00
澳門公務專業人員協會 Associação dos Técnicos da Administração Pública de Macau	資助舉辦各項活動。 Realização de diversas actividades.	31.05.2016	\$17,974.10
澳門公務員保齡球協會 Associação de Bowling dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau	資助舉辦各項活動。 Realização de diversas actividades.	31.05.2016	\$27,282.50
澳門民政總署司機互助會 Associação Mútua dos Condutores do IACM	資助舉辦各項活動。 Realização de diversas actividades.	15.09.2016	\$4,450.00

受惠實體 Entidades beneficiárias	目的 Finalidades	許可批示日期 Despachos de autorização	資助金額 Montantes atribuídos
澳門公職教育協會 Associação Educativa da Função Pública de Macau	資助舉辦各項活動。 Realização de diversas actividades.	31.05.2016	\$34,741.50
澳門公務華員職工會 Associação dos Trabalhadores da Função Pública de Origem Chinesa	資助《澳門公務員團體慶祝特區成立十七週年聯歡晚宴》活動。 Apoio financeiro para o jantar de celebração do 17.º aniversário do estabelecimento da RAEM organizado pelas Associações de Trabalhadores da Função Pública de Macau.	22.06.2016	\$122,426.60
澳門公務人員文化協會 Associação Cultural dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau	資助舉辦各項活動。 Realização de diversas actividades.	01.12.2016	\$24,302.00
澳門基層公職人員協會 Associação dos Funcionários de Nível Básico de Macau	資助舉辦各項活動。 Realização de diversas actividades.	13.05.2016	\$19,382.20
澳門公職人員協會 Associação dos Trabalhadores da Função Pública de Macau	資助舉辦各項活動。 Realização de diversas actividades.	31.05.2016	\$52,500.00

二零一七年一月十三日於澳門公共行政福利基金——行政管理委員會——主席：高炳坤——委員：梁少峰、伍雪賢

(是項刊登費用為 \$3,132.00)

Fundo Social da Administração Pública de Macau, aos 13 de Janeiro de 2017. — O Conselho Administrativo. — O Presidente, *Kou Peng Kuan*. — Os Vogais, *Leong Sio Fong — Ng Sut In*.

(Custo desta publicação \$ 3 132,00)

退休基金會

三十日告示

茲公佈，法務局已故退休勤雜人員練孫華之遺孀陳麗珠現向本退休基金會申請遺屬撫卹金；如有人士認為具權利領取該項撫卹金，應自本告示刊登於《澳門特別行政區公報》之日起計三十日內，向本會申請應有之權益。如於上述期間內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零一七年一月十九日於退休基金會

行政管理委員會主席 楊儉儀

(是項刊登費用為 \$822.00)

FUNDO DE PENSÕES

Édito de 30 dias

Faz-se público que tendo Chan Lai Chu, viúva de Lin Sun Va, falecido, que foi auxiliar, aposentado da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, requerido a pensão de sobrevivência deixada pelo mesmo, devem todos os que se julgam com direito à percepção da mesma pensão, requerer a este Fundo de Pensões, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial* da RAEM, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Fundo de Pensões, aos 19 de Janeiro de 2017.

A Presidente do Conselho de Administração, *leong Kim I*.

(Custo desta publicação \$ 822,00)

財政局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

名單

Listas

財政局為填補以行政任用合同任用的技術輔導員職程第一職階首席特級技術輔導員兩缺，經二零一六年十一月二十三日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考的招考公告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
1.º 張蓓妮.....	88.75
2.º 賴凱欣.....	85.31

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條第一及第二款的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經經濟財政司司長於二零一七年一月十七日的批示確認)

二零一七年一月十日於財政局

典試委員會：

主席：首席高級技術員 羅佩雯

委員：首席高級技術員 林奕翹

顧問高級技術員 丘福源

財政局為填補以行政任用合同任用的技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員四缺，經二零一六年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考的招考公告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
1.º 余妙娟.....	82.67
2.º 楊少媚.....	81.72 (a)
3.º 陳永恆.....	81.72
4.º 黃祖兒.....	81.56

a) 公職年資較長

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條第一及第二款的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, providos em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 23 de Novembro de 2016:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Cheong Pui Nei de Beltrão Loureiro	88,75
2.º Viviana Lai.....	85,31

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 17 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 10 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Lo Pui Man, técnica superior principal.

Vogais: Lam Yik Kiu, técnica superior principal; e

Iao Fok Un, técnico superior assessor.

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de quatro lugares de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, providos em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

Candidatos aprovados:	valores
1.º U Mio Kun	82,67
2.º Yeung Sio Mei.....	81,72 (a)
3.º Chan Weng Hang	81,72
4.º Wong Chou I Jacquelina	81,56

a) Maior antiguidade na função pública

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(經經濟財政司司長於二零一七年一月十七日的批示確認)

二零一七年一月十一日於財政局

典試委員會：

主席：首席高級技術員 羅佩雯

委員：顧問高級技術員 蘇英杰

顧問高級技術員 陳詠坤

為填補財政局人員編制行政技術助理員職程第一職階首席特級行政技術助理員兩缺，經二零一六年十一月三十日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考的招考公告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
1.º Rebeca Maria Ritchie	85.81
2.º 楊鐵樑.....	84.25

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條第一及第二款的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經經濟財政司司長於二零一七年一月十七日的批示確認)

二零一七年一月十一日於財政局

典試委員會：

主席：首席高級技術員 羅佩雯

委員：顧問高級技術員 雲大衛

二等技術員 黃芷琪

為填補財政局人員編制高級技術員職程第一職階一高等級技術員兩缺，經二零一六年十二月十四日第五十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考的招考公告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
1.º 吳嘉液.....	79.61
2.º 梁之豪.....	79.06

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 17 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 11 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Lo Pui Man, técnica superior principal.

Vogais: Sérgio Zeferino de Souza, técnico superior assessor; e

Chan Weng Kuan, técnico superior assessor.

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 30 de Novembro de 2016:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Rebeca Maria Ritchie.....	85,81
2.º Ieong Tit Leong.....	84,25

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 17 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 11 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Lo Pui Man, técnica superior principal.

Vogais: Wan Tai Wai, técnico superior assessor; e

Wong Chi Kei, técnica de 2.ª classe.

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 50, II Série, de 14 de Dezembro de 2016:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Ng Ka Iek.....	79,61
2.º Leong Chi Hou.....	79,06

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條第一及第二款的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經經濟財政司司長於二零一七年一月十七日的批示確認)

二零一七年一月十二日於財政局

典試委員會：

主席：處長 張子健

委員：顧問高級技術員 陳詠坤

首席高級技術員 林奕翹

(是項刊登費用為 \$4,995.00)

告 示

所得補充稅

按照九月九日第21/78/M號法律核准之《所得補充稅規章》第十條第一款a)項的規定，茲特公告，凡不屬本規章第四條第二款（此條文已經七月二日第6/83/M號法律第一條以及六月四日第4/90/M號法律第三條所修訂）所指的自然人或法人，倘於二零一六年度在澳門特別行政區曾獲取上述規章第三條所指的收益（此條文亦經第12/2003號法律第五條第二款所修改），應於本年二月及三月份內，遞交一式兩份的M/1格式收益申報書。欠交上述之申報書者，將被科處上指規章第六十四條所定的罰款。

申報書可於財政局大樓第二服務中心、政府綜合服務大樓及丞仔接待中心遞交，亦可透過財政局「電子服務」申報。

二零一七年一月四日於財政局

局長 容光亮

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

統 計 暨 普 查 局

名 單

統計暨普查局為填補行政任用合同高級技術員組別的第一職階首席顧問高級技術員一缺，經於二零一六年十一月二十三日

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 17 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 12 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Cheong Chi Kin Estevão, chefe de divisão.

Vogais: Chan Weng Kuan, técnico superior assessor; e

Lam Yik Kiu, técnica superior principal.

(Custo desta publicação \$ 4 995,00)

Edital

Imposto Complementar de Rendimentos

Faz-se saber, face ao disposto no artigo 10.º, n.º 1, alínea a), do Regulamento do Imposto Complementar de Rendimentos, aprovado pela Lei n.º 21/78/M, de 9 de Setembro, que, durante os meses de Fevereiro e Março do ano em curso, as pessoas singulares e colectivas não enquadráveis no artigo 4.º, n.º 2, do mesmo regulamento, com as alterações introduzidas pelo artigo 1.º da Lei n.º 6/83/M, de 2 de Julho, e artigo 3.º da Lei n.º 4/90/M, de 4 de Junho, que tenham auferido na Região Administrativa Especial de Macau, em relação ao exercício de 2016, rendimentos abrangidos pelo artigo 3.º do citado regulamento, com as alterações introduzidas pelo n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2003, deverão apresentar em duplicado, a declaração de rendimentos, modelo M/1, sob pena de multa prevista no artigo 64.º do referido regulamento.

As declarações poderão ser apresentadas no 2.º Centro de Serviços, sito no Edifício «Finanças», no Centro de Serviços da RAEM e no Centro de Atendimento Taipa, podendo ainda as mesmas serem apresentadas através do serviço electrónico desta Direcção de Serviços.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 4 de Janeiro de 2017.

O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

Lista

Classificativa do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor principal, 1.º escalão, do grupo de

第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以有限制及審閱文件的方式進行晉級開考的招考公告。現公布應考人最後成績名單如下：

合格應考人：	分
林麗萍.....	79.0

根據第14/2016號行政法規第三十六條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經經濟財政司司長於二零一七年一月十二日的批示確認)

二零一七年一月四日於統計暨普查局

典試委員會：

主席：處長 李詠萍

委員：首席顧問高級技術員 吳美賢

處長 鄧雨暉

(是項刊登費用為 \$1,390.00)

peçoal técnico superior, dos trabalhadores contratados por contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 47, II Série, de 23 de Novembro de 2016:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Lim Lie Ping	79,0

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 12 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 4 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Teresinha Veng Peng Luiz, chefe de divisão.

Vogais: Ng Mei In, técnica superior assessora principal; e

Tang U Fai, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 1 390,00)

勞工事務局

名單

勞工事務局通過以審查文件方式，為編制內人員進行填補高級技術員職程第一職階一高等級技術員兩缺的限制性晉級普通開考公告已於二零一六年十一月三十日在《澳門特別行政區公報》第四十八期第二組內公佈，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第七款規定，公佈最後成績名單。

合格應考人：	分
1.º 曹振康.....	80.11 *
2.º 潘卓斌.....	80.11 *

*根據上述行政法規第三十四條第一款規定，如投考人得分相同，則優先者依次為職級及職程中具較長年資者。

按照上述行政法規第三十六條規定，投考人可在本名單公佈之翌日起十個工作日期間向許可開考的實體提起上訴。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Lista

Faz-se público, nos termos definidos no n.º 7 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», a lista classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 30 de Novembro de 2016:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Chou Chan Hong.....	80,11 *
2.º Pun Cheok Pan.....	80,11 *

* De acordo com o n.º 1 do artigo 34.º do referido regulamento administrativo, em caso de igualdade de classificação dos candidatos, têm preferência, sucessivamente, os candidatos com maior antiguidade na categoria e na carreira.

Nos termos do artigo 36.º do supracitado regulamento administrativo, os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data seguinte da sua publicação.

(經二零一七年一月十三日經濟財政司司長批示認可)

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 13 de Janeiro de 2017).

二零一七年一月十一日於勞工事務局

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 11 de Janeiro de 2017.

典試委員會：

O Júri:

主席：一等高級技術員 薛政佳

Presidente: Sit Ching Kai, técnico superior de 1.ª classe.

委員：一等高級技術員 何慶燊

Vogais: Ho Heng San, técnico superior de 1.ª classe; e

顧問高級技術員 譚世文

Tam Sai Man, técnico superior assessor.

(是項刊登費用為 \$1,703.00)

(Custo desta publicação \$ 1 703,00)

通告

Aviso

按照《澳門公共行政工作人員通則》第三百五十三條第二款的規定，茲通知勞工事務局第三職階特級行政技術助理員 Romeu Osvaldo Manhão Izidro (現下落不明)，本局對其開展紀律程序；當事人須自本通告刊登之日起三十日內作書面答辯，並可於澳門馬揸度博士大馬路221-279號先進廣場大廈一樓查閱有關卷宗和申請相關控訴書副本。

Faz-se público que foi instaurado, nos termos do n.º 2 do artigo 353.º do «Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau», processo disciplinar contra Romeu Osvaldo Manhão Izidro (que se encontra em parte incerta), assistente técnico administrativo especialista, 3.º escalão, da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, devendo a parte formular, por escrito a sua defesa, dentro do prazo de trinta dias a contar do dia seguinte ao da publicação do presente aviso, podendo consultar o processo em causa e requerer cópia da acusação que lhe foi feita, nesta Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, sita no 1.º andar da Avenida do Dr. Francisco Vieira Machado, n.ºs 221-279, Edifício «Advance Plaza», em Macau.

二零一七年一月十三日於勞工事務局

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 13 de Janeiro de 2017.

預審員 卓淑君

A Instrutora do processo, *Cheok Sok Kuan*.

(是項刊登費用為 \$920.00)

(Custo desta publicação \$ 920,00)

博彩監察協調局

DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

名單

Lista

博彩監察協調局根據經第27/2009號行政法規修改的第6/2002號行政法規第十五條的規定，茲公佈獲發經營娛樂場幸運博彩中介業務准照的博彩中介人名單。

A Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, em conformidade com o disposto no artigo 15.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2002, com a redacção do Regulamento Administrativo n.º 27/2009, torna pública a lista dos promotores de jogo licenciados ao exercício da actividade de promoção de jogos de fortuna ou azar em casino.

法人博彩中介人：

Pessoas colectivas:

海神集團投資有限公司；

Companhia de Investimento Haishen Grupo Limitada;

實盈一人有限公司；

Sat Ieng Sociedade Unipessoal Limitada;

好運娛樂一人有限公司；

Diversões Hou Wan Sociedade Unipessoal Limitada;

依琪有限公司；	I Kei Companhia Limitada;
澳門黃金集團有限公司；	Grupo Ouro Macau Limitada;
泓軒有限公司；	Precision Faith Limitada;
MO國際博彩中介一人有限公司；	MO Promoção de Jogos Internacional, Sociedade Unipessoal Limitada;
競能一人有限公司；	Gainer Sociedade Unipessoal Limitada;
海王星娛樂有限公司；	Ocean Star Diversões Companhia Limitada;
歡迎企業一人有限公司；	Welcome Empresa — Sociedade Unipessoal Limitada;
志得一人有限公司；	Chico — Sociedade Unipessoal Limitada;
鴻林 (LES) 一人有限公司；	LES, Sociedade Unipessoal Limitada;
樂濤鑽石博彩中介一人有限公司；	Joy Wave Diamond – Promotores de Jogos, Sociedade Unipessoal Limitada;
金福娛樂有限公司；	Sociedade de Diversões Kam Fok, Limitada;
海星一人有限公司；	Hoi Seng Sociedade Unipessoal Limitada;
好好彩娛樂一人有限公司；	Diversões Hao Cai Sociedade Unipessoal Limitada;
百家一人有限公司；	Ocho Sociedade Unipessoal Limitada;
中發 (澳門) 有限公司；	Companhia de Chong Fat (Macau), Limitada;
范氏博彩中介一人有限公司；	Huang's Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada;
國際博彩中介一人有限公司；	Internacional Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada;
耀俊有限公司；	Companhia de Yiu Chun Limitada;
海龍一人有限公司；	Hoi Long Sociedade Unipessoal Limitada;
星18一人有限公司；	Star 18 Sociedade Unipessoal Limitada;
吉利娛樂一人有限公司；	Joli Entretenimento Sociedade Unipessoal Limitada;
八方娛樂一人有限公司；	Eight Elements Entretenimento Sociedade Unipessoal Limitada;
永卓俱樂部國際娛樂有限公司；	Companhia de Diversões Wing Cheok Clube Internacional, Limitada;
君豪環球娛樂有限公司；	Grandhood Global Entretenimento Limitada;
海鋒娛樂一人有限公司；	Hoi Fong Diversões Sociedade Unipessoal Limitada;
勝利環球一人有限公司；	Sheng Li V Sociedade Unipessoal Limitada;
摩天樓一人有限公司；	Le Ciel Sociedade Unipessoal Limitada;
聚友一人有限公司；	Gathering Sociedade Unipessoal Limitada;
金多金娛樂投資有限公司；	Companhia de Entretenimento e Investimento Kam To Kam Limitada;
澳門富紳娛樂一人有限公司；	Diversões Fu Sun Macau, Sociedade Unipessoal Limitada;
冠亨一人有限公司；	Coroa Rica, Sociedade Unipessoal Limitada;
世紀貴賓會有限公司；	Century Clube de VIP Limitada;

金昇國際投資一人有限公司；	Gold Star Investimento Internacional Sociedade Unipessoal Limitada；
金滿國際一人有限公司；	Goldmoon Internacional Sociedade Unipessoal Limitada；
冠宏國際有限公司；	Grande Coroa Internacional Limitada；
德晉博彩中介股份有限公司；	Companhia de Promoção de Jogos Tak Chun, S.A.；
晉盈博彩中介人一人有限公司；	Jin Ying Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada；
富來貴賓會一人有限公司；	Clube de Vip Fu Loi, Sociedade Unipessoal Limitada；
金贊國際一人有限公司；	Golden Praise Internacional — Sociedade Unipessoal Limitada；
旭東有限公司；	Companhia de Yuk Tung Limitada；
帝皇818一人有限公司；	Royal 818 Sociedade Unipessoal Limitada；
寶利博彩中介業務有限公司；	Sociedade Promoção de Jogos Bao Li Limitada；
寶馬貴賓會一人有限公司；	寶馬貴賓會一人有限公司；
飛萬里博彩中介人一人有限公司；	Victormap Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada；
好萊塢（澳門）娛樂發展有限公司；	Companhia de Entretenimento e Desenvolvimento Hollywood (Macau) Limitada；
太陽城博彩中介一人有限公司；	Sun City Promoção de Jogos — Sociedade Unipessoal Limitada；
龍發博彩中介人一人有限公司；	Long Fa Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada；
金太陽博彩中介一人有限公司；	Golden Sun Promoção de Jogos — Sociedade Unipessoal Limitada；
志達博彩中介一人有限公司；	志達博彩中介一人有限公司；
曾嘉炫博彩中介一人有限公司；	Chang Ka Un Promoção de Jogos — Sociedade Unipessoal Limitada；
中國聯盟貴賓會集團有限公司；	China Aliança Clube de VIP Grupo Limitada；
海傑娛樂一人有限公司；	Hoi Kit Diversões Sociedade Unipessoal Limitada；
恒升一人有限公司；	Hang Seng Sociedade Unipessoal Limitada；
勝豐一人有限公司；	Sheng Feng — Sociedade Unipessoal Limitada；
星澳博彩中介有限公司；	Sociedade de Promoção de Jogos Seng Ou Limitada；
滿彩博彩中介人一人有限公司；	Man Cai Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada；
恆峰集團有限公司；	Hang Fung Grupo Companhia Limitada；
金禧國際投資一人有限公司；	Millennium Investimento Internacional Sociedade Unipessoal Limitada；
力天博彩中介人一人有限公司；	Promotores de Jogos Lek Tin Sociedade Unipessoal Limitada；
方圓博彩中介人一人有限公司；	Vicky Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada；
星皇娛樂有限公司；	Sociedade de Entretenimento Sing Vong Limitada；
鉅星國際一人有限公司；	Meg-Star Internacional, Sociedade Unipessoal Limitada；

成桑博彩中介有限公司；	Zhingxing Promoção de Jogos Limitada;
華利娛樂國際一人有限公司；	華利娛樂國際一人有限公司；
廣東一人有限公司；	Guangdong Sociedade Unipessoal Limitada;
百家精英集團有限公司；	Grupo de Poker Genius Limitada;
國威博彩中介一人有限公司；	Kuok Wai Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada;
金豪國際有限公司；	Gold Hope Internacional Limitada;
尊尚貴賓會博彩中介有限公司；	Sociedade de Promoção de Jogos Clube Elegante, Limitada;
博達博彩中介一人有限公司；	Bo Ta Promoção de Jogos — Sociedade Unipessoal Limitada;
盛景博彩中介一人有限公司；	Seng Keng Promoção de Jogos — Sociedade Unipessoal Limitada;
幸運娛樂國際有限公司；	Companhia de Diversões Fortuna Internacional Limitada;
聯合博彩中介一人有限公司；	United Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada;
新勵駿貴賓會一人有限公司；	Novo Clube VIP Legend, Sociedade Unipessoal Limitada;
海納一人有限公司；	Ocean Sociedade Unipessoal Limitada;
迪恆一人有限公司；	迪恆一人有限公司；
鴻利博彩中介一人有限公司；	Pros Peridade de Promoção de Jogos Sociedade Unipessoal Limitada;
鑫龍一人有限公司；	Yam Long Sociedade Unipessoal Limitada;
金國博彩中介一人有限公司；	Kam Kuok Promoção de Jogos Sociedade Unipessoal Limitada;
京城一人有限公司；	Keng Seng Sociedade Unipessoal Limitada;
金利環球博彩中介一人有限公司；	Kam Lei Mundial Promotor de Jogo Limitada;
亞遊一人有限公司；	Ar Yao Sociedade Unipessoal Limitada;
振海博彩中介一人有限公司；	Zhen Hai Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada;
利隆博彩中介一人有限公司；	Sociedade de Promotores de Jogos Lei Long Limitada;
兆利博彩中介一人有限公司；	Zhaoli Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada;
富澤博彩中介一人有限公司；	Fu Ze Promoção de Jogos Sociedade Unipessoal Limitada;
新國際會一人有限公司；	Clube Internacional Novo, Sociedade Unipessoal Limitada;
勵揚博彩中介有限公司；	Companhia de Promoção de Jogos Li Yard Limitada;
德盛博彩中介一人有限公司；	Tak Seng Promoção de Jogos Sociedade Unipessoal Limitada;
威金一人有限公司；	Wei Kam Sociedade Unipessoal Limitada;
太平洋中介一人有限公司；	Pacific Intermediário Sociedade Unipessoal Lda.;
海天國際娛樂一人有限公司；	Hai Teen Internacional Entretenimento Sociedade Unipessoal Limitada;
新時代娛樂有限公司；	Companhia de Entretenimento New Times Limitada;
鑫宇娛樂一人有限公司；	Entretenimento Xin Yu, Sociedade Unipessoal Limitada;

寶盈博彩中介一人有限公司；
 新駿龍博彩中介一人有限公司；
 添贏博彩中介人有限公司；
 威龍博彩中介一人有限公司；
 億濠會一人有限公司；
 金豐集團有限公司；
 聚博德博彩中介一人有限公司；
 金濠博彩中介一人有限公司；
 幸運星博彩中介一人有限公司；
 星薈一人有限公司；
 群發博彩中介人有限公司；
 浩星娛樂一人有限公司；
 合眾一人有限公司。
 自然人博彩中介人：
 王志雄；
 李國康；
 王瑞欣；
 蕭柏濤；
 杜敏聰；
 馮月嬋；
 馮月華；
 王海萍；
 馬志忠；
 李惠文；
 盧秀梅；
 梁志偉；
 蔡偉振；
 鄭榮華；
 孫東波；
 陶永曆。

二零一七年一月十三日於博彩監察協調局

局長 陳達夫

(是項刊登費用為 \$9,343.00)

Bao Ying Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada;
 San Chon Long Promoção de Jogos Sociedade Unipessoal Lda.;
 Tim Win Promotor de Jogos Limitada;
 Wise Dragon Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada;
 Clube de MBP Sociedade Unipessoal Limitada;
 金豐集團有限公司;
 Jackpot Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada;
 Jin Hao Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada;
 Lucky Star Promotor de Jogo Sociedade Unipessoal Limitada;
 Seng Wui Sociedade Unipessoal Limitada;
 Companhia de Promotor de Jogos Kuan Fat Limitada;
 Hou Seng Entretenimento, Sociedade Unipessoal Limitada;
 Hap Chong Sociedade Unipessoal Limitada.
 Pessoas singulares:
 Wong, Chi Hong;
 Li, Kwok Hong;
 Sae-Kee, Weena;
 Siew, Pek Tho;
 Tu, Min Tsung;
 Fung, Yuet Sim;
 Fung, Yuet Wah;
 Wong, Hoi Ping;
 Ma, Chi Chong;
 Lee, Wai Man;
 Lou, Sao Mui;
 Leong, Chi Wai;
 Choi, Wai Chan;
 Cheng, Wing Wa;
 Sun Dongbo;
 Tao, Yong Li.

Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos, aos 13 de Janeiro de 2017.

O Director, *Paulo Martins Chan*.

(Custo desta publicação \$ 9 343,00)

消費者委員會

CONSELHO DE CONSUMIDORES

公告

Anúncio

為填補消費者委員會行政任用合同人員行政技術助理員職程第一職階一等行政技術助理員一缺，經二零一七年一月四日第一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考的公告。現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在澳門高士德大馬路26號何鴻燊夫人大廈5樓消費者委員會行政財政組報告板上（或可瀏覽本會網頁：www.consumer.gov.mo）及行政公職局網頁，以供查閱。

根據上述行政法規第二十六條第四款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一七年一月十七日於消費者委員會

執行委員會主席 黃翰寧

（是項刊登費用為 \$1,087.00）

Informa-se que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, no quadro de aviso da Área Administrativa e Financeira do Conselho de Consumidores que fica no 5.º andar do Edf. Clementina A. L. Ho, na Av. de Horta e Costa, n.º 26, bem como publicada nas páginas electrónicas deste Conselho (www.consumer.gov.mo) e nas da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental e condicionado, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, em regime de contrato administrativo de provimento do Conselho de Consumidores, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 1, II Série, de 4 de Janeiro de 2017.

A referida lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do regulamento administrativo acima referido.

Conselho de Consumidores, aos 17 de Janeiro de 2017.

O Presidente da Comissão Executiva, *Wong Hon Neng*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

澳門金融管理局

AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

名單

Lista

為執行八月二十六日第54/GM/97號批示，有關給予私人及私人機構的財政資助，澳門金融管理局公佈二零一六年第四季度的資助名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros a particulares e a entidades particulares, vem a Autoridade Monetária de Macau publicar a lista dos apoios concedidos no 4.º trimestre do ano 2016:

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門銀行公會 Associação de Bancos de Macau	4/8/2016	\$ 100,000.00	資助澳門銀行公會——“On-Line Banking”網上銀行和理財產品推廣計劃。 Apoio financeiro à Associação de Bancos de Macau — Projecto de promoção sobre produtos financeiros de «On-Line Banking».
澳門金融界籌備慶祝活動常設委員會 The Macau Financial Community Standing Committee for Celebration Preparations	29/9/2016	\$ 122,000.00	資助慶祝中華人民共和國成立六十七週年和澳門特別行政區成立十七週年活動經費。 Apoio financeiro às actividades para comemorar o 67.º Aniversário do Estabelecimento da República Popular da China e o 17.º Aniversário do Estabelecimento da RAEM.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門金融管理局體育會 Grupo Desportivo da AMCM	1/12/2016	\$ 124,638.40	資助活動經費。 Apoio financeiro às actividades desenvolvidas.
	總額 Total	\$ 346,638.40	

二零一七年一月十八日於澳門金融管理局

行政委員會：

主席：丁連星

委員：李可欣

(是項刊登費用為 \$1,771.00)

Autoridade Monetária de Macau, aos 18 de Janeiro de 2017.

Pe'l'O Conselho de Administração:

Presidente: Anselmo Teng.

Administradora: Lei Ho Ian, Esther.

(Custo desta publicação \$ 1 771,00)

通告

第005/2017-AMCM號通告

按照十月十八日第58/99/M號法令第七十六條之規定，現公佈下列實體已獲許可在澳門特別行政區經營“離岸”業務：

一、離岸金融機構

BPI銀行股份有限公司澳門離岸分支機構

儲金行股份有限公司澳門離岸分支機構

二、離岸商業及輔助服務機構（已於上期公布的除外）

（一）2016年7月至12月獲許可之機構

1. 澳門RLD醫藥（澳門離岸商業服務）有限公司

（二）2016年7月至12月獲批准更改公司商業名稱之機構

1. 盛世（澳門離岸商業服務）有限公司

原名為：金輪（澳門離岸商業服務）有限公司

2. 創科（澳門離岸商業服務）有限公司

原名為：AC（澳門離岸商業服務）有限公司

Aviso

Aviso n.º 005/2017-AMCM

Para efeitos do disposto no artigo 76.º do Decreto-Lei n.º 58/99/M, de 18 de Outubro, torna-se público as seguintes entidades que se encontram autorizadas a praticar as actividades «offshore» na Região Administrativa Especial de Macau:

I. Instituições financeiras «offshore»

Banco BPI, S.A. — Sucursal Offshore de Macau

Caixa Geral de Depósitos, S.A. — Sucursal Offshore de Macau

II. Instituições de serviços comerciais e auxiliares (não incluindo as instituições publicadas no aviso anterior)

i. Instituições autorizadas de Julho a Dezembro de 2016

1. Macau RLD Farmacêutica (Comercial Offshore de Macau) Companhia Limitada

Macao RLD Pharmaceutical (Macao Commercial Offshore) Company Limited

ii. As companhias foram autorizadas para alterar as suas firmas durante o período de Julho a Dezembro de 2016:

1. Global Harvest (Comercial Offshore de Macau) Limitada

Global Harvest (Macao Commercial Offshore) Company Limited

(Anteriormente conhecido por Golden Wheel (Comercial Offshore de Macau) Limitada, em inglês, Golden Wheel (Macao Commercial Offshore) Company Limited)

2. TTI (Comercial Offshore de Macau) Limitada

TTI (Macao Commercial Offshore) Limited

(Anteriormente conhecido por AC (Comercial Offshore de Macau) Limitada, em inglês, AC (Macao Commercial Offshore) Limited)

3. 新華錦 (澳門離岸商業服務) 有限公司
 原名為: 遠超電子 (澳門離岸商業服務) 有限公司
 (三) 2016年7月至12月取消許可證之機構
1. 中環鋼鐵 (澳門離岸商業服務) 有限公司
 (取消日期: 2014年2月18日)
 (根據終審法院於2016年9月28日, 案件編號53/2016之判決)
2. 順龍高爾夫球澳門離岸商業服務有限公司
 (取消日期: 2016年8月10日)
3. SML商標物流澳門離岸商業服務有限公司
 (取消日期: 2016年8月23日)
4. 鍾氏 (澳門離岸商業服務) 有限公司
 (取消日期: 2016年10月5日)
5. 精確澳門離岸商業服務有限公司
 (取消日期: 2016年10月5日)
6. 博雅思澳門離岸商業服務有限公司
 (取消日期: 2016年10月5日)
7. 翡翠籐器 (澳門離岸商業服務) 有限公司
 (取消日期: 2016年10月5日)
8. 朗悅亞太研究 (澳門離岸商業服務) 有限公司
 (取消日期: 2016年10月17日)
9. 優越國際 (澳門離岸商業服務) 有限公司
 (取消日期: 2016年11月4日)
3. Hiking (Comercial Offshore de Macau) Limitada
 Hiking (Macao Commercial Offshore) Limited
 (Anteriormente conhecido por Storm Electrónico (Comercial Offshore de Macau) Limitada, em inglês, Storm Electronics (Macao Commercial Offshore) Limited)
- iii. Autorizações que foram revogadas durante o período de Julho a Dezembro de 2016:
1. Central Aço (Comercial Offshore de Macau) Limitada
 Central Steel (Macao Commercial Offshore) Limited
 (Data de cancelamento: 18 de Fevereiro de 2014)
 (Acórdão de 28/9/2016, Processo n.º 53/2016, do Tribunal de Última Instância.)
2. Sino Golf Comercial Offshore de Macau Limitada
 Sino Golf Macao Commercial Offshore Company Limited
 (Data de cancelamento: 10 de Agosto de 2016)
3. SML Etiquetas Logística Comercial Offshore de Macau Limitada
 SML Labels Logistic Macao Commercial Offshore Limited
 (Data de cancelamento: 23 de Agosto de 2016)
4. MCO (Comercial Offshore de Macau) Limitada
 MCO (Macao Commercial Offshore) Limited
 (Data de cancelamento: 5 de Outubro de 2016)
5. PowerPro Comercial Offshore de Macau Limitada
 PowerPro Macao Commercial Offshore Limited
 (Data de cancelamento: 5 de Outubro de 2016)
6. WIL Comercial Offshore de Macau Limitada
 WIL Macao Commercial Offshore Limited
 (Data de cancelamento: 5 de Outubro de 2016)
7. Artigos de Rota Jade (Comercial Offshore de Macau) Limitada
 Jade Rattan Ware (Macao Commercial Offshore) Limited
 (Data de cancelamento: 5 de Outubro de 2016)
8. Bright Delight Investigação Na Ásia Pacífico (Comercial Offshore de Macau) Limitada
 Bright Delight Asia-Pacific Research (Macao Commercial Offshore) Co. Ltd.
 (Data de cancelamento: 17 de Outubro de 2016)
9. Excellence Internacional (Comercial Offshore de Macau) Limitada
 Excellence International (Macao Commercial Offshore) Company Limited
 (Data de cancelamento: 4 de Novembro de 2016)

10. 領科 (澳門離岸商業服務) 有限公司

(取消日期: 2016年11月4日)

11. 賓迪康 (澳門離岸商業服務) 有限公司

(取消日期: 2016年12月16日)

二零一七年一月十八日於澳門金融管理局

行政委員會:

主席: 丁連星

委員: 黃立峰

(是項刊登費用為 \$4,280.00)

10. Initech (Comercial Offshore de Macau) Limitada

Initech (Macao Commercial Offshore) Company Limited

(Data de cancelamento: 4 de Novembro de 2016)

11. Blendicom (Comercial Offshore de Macau) Limitada

Blendicom (Macao Commercial Offshore) Limited

(Data de cancelamento: 16 de Dezembro de 2016)

Autoridade Monetária de Macau, aos 18 de Janeiro de 2017.

Pe'l'O Conselho de Administração:

Presidente: Anselmo Teng.

Administrador: Wilson Vong.

(Custo desta publicação \$ 4 280,00)

金融情報辦公室

名單

金融情報辦公室為填補行政任用合同人員高級技術員職程第一職階顧問高級技術員三缺, 以審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考, 其開考公告已刊登於二零一六年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈投考人評核成績如下:

合格投考人:	分
1.º 劉小湖.....	87.72
2.º 陳嘉善.....	85.39
3.º 鄧靄儀.....	82.61

根據第14/2016號行政法規第三十六條的規定, 投考人可自本名單公佈之翌日起計十個工作日內向核准開考的實體提起上訴。

(經二零一七年一月十七日經濟財政司司長批示確認)

二零一七年一月十二日於金融情報辦公室

典試委員會:

代主席: 首席顧問高級技術員 王瑤琨

正選委員: 顧問高級技術員 馮亦魯

候補委員: 顧問高級技術員 朱婉儀

(是項刊登費用為 \$1,429.00)

GABINETE DE INFORMAÇÃO FINANCEIRA

Lista

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de três lugares de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, dos trabalhadores contratados por contrato administrativo de provimento do Gabinete de Informação Financeira, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Lao Sio Wu.....	87,72
2.º Chan Ka Sin.....	85,39
3.º Tang Oi I.....	82,61

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, à entidade competente, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 17 de Janeiro de 2017).

Gabinete de Informação Financeira, aos 12 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente, substituto: Wong Io Kuan, técnico superior assessor principal.

Vogal efectivo: Fong Iek Lou, técnico superior assessor.

Vogal suplente: Chu Un I, técnico superior assessor.

(Custo desta publicação \$ 1 429,00)

公告

金融情報辦公室根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》之規定，現以審查文件及有限制方式，為金融情報辦公室行政任用合同人員進行下列限制性普通晉級開考：

技術員職程第一職階特級技術員一缺。

上述開考通告已張貼於澳門蘇亞利斯博士大馬路307-323號中國銀行大廈22樓金融情報辦公室內，並於本辦公室及行政公職局網頁內公佈，而遞交報考申請表之限期為十日，自本公告公佈在《澳門特別行政區公報》之日緊接的第一個工作日起計。

二零一七年一月十六日於金融情報辦公室

辦公室代主任 朱婉儀

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

Anúncio

Torna-se público que se acha aberto o seguinte concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o pessoal contratado por contrato administrativo de provimento do Gabinete de Informação Financeira, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

Um lugar de técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico.

O aviso do concurso acima referido encontra-se afixado no Gabinete de Informação Financeira, sito na Avenida Doutor Mário Soares, n.ºs 307-323, Edifício Banco da China, 22.º andar, Macau, bem como nos sítios da *internet* deste Gabinete de Informação Financeira e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

O prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Gabinete de Informação Financeira, aos 16 de Janeiro de 2017.

A Coordenadora do Gabinete, substituta, *Chu Un I.*

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

澳門保安部隊事務局

名單

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制內高級技術員職程第一職階顧問高級技術員一缺，經於二零一六年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件及有限制方式進行晉級開考公告。現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人：	分
陳淑慧.....	83.78

根據第14/2016號行政法規第三十六條規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考之實體提起上訴。

(經保安司司長於二零一七年一月十一日的批示確認)

二零一七年一月六日於澳門保安部隊事務局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS
DE SEGURANÇA DE MACAU

Listas

Classificativa do candidato ao concurso de acesso, documental e condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, do quadro do pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Chan Shuk Wai.....	83,78

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 11 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 6 de Janeiro de 2017.

典試委員會：

主席：處長 蔡永興

委員：顧問高級技術員 高振文

顧問高級技術員 賴寧筠

澳門保安部隊事務局為填補文職人員行政任用合同技術員職程第一職階特級技術員兩缺，經於二零一六年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件及有限制方式進行晉級開考公告。現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人：	分
1.º 陳仲群.....	83.33
2.º 黃永怡.....	82.67

根據第14/2016號行政法規第三十六條規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考之實體提起上訴。

(經保安司司長於二零一七年一月十一日的批示確認)

二零一七年一月六日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：首席顧問高級技術員 梁金玉

委員：一等高級技術員 曾慶松

特級技術員 馮志祥

(是項刊登費用為 \$2,486.00)

公 告

為填補澳門保安部隊事務局文職人員行政任用合同技術員職程第一職階二等技術員（資訊網絡及伺服器管理範疇）三缺，經於二零一六年七月六日第二十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通過考核方式進行普通對外入職開考的開考通告。現根據第23/2011號行政法規第二十七條第二款的規定公佈，投考人專業面試名單已張貼於澳門保安部隊事務局大堂，以供查閱。該名單亦已上載於本局網頁<http://www.fsm.gov.mo>。

二零一七年一月十二日於澳門保安部隊事務局

O Júri:

Presidente: Choi Wing Hing Kenny, chefe de divisão.

Vogais: Kou Chan Man, técnico superior assessor; e

Lai Neng Kuan, técnica superior assessora.

Classificativa dos candidatos ao concurso de acesso, documental e condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico, em regime de contrato administrativo de provimento, do pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Chan Chong Kuan.....	83,33
2.º Wong Weng I.....	82,67

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 11 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 6 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Leong Kam Iok, técnico superior assessor principal.

Vogais: Chang Heng Chong, técnico superior de 1.ª classe; e

Fong Chi Cheong, técnico especialista.

(Custo desta publicação \$ 2 486,00)

Anúncio

Informa-se que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada, no átrio da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, podendo ser consultada no local indicado, e disponibilizada na página electrónica da DSFSM — <http://www.fsm.gov.mo> — a lista dos candidatos para a entrevista profissional do concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de três lugares de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de rede informática e gestão de servidor, da carreira de técnico, em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 27, II Série, de 6 de Julho de 2016.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 12 de Janeiro de 2017.

典試委員會：

主席：顧問高級技術員 孫振東

委員：特級技術員 李栩陽

特級技術員 關雯菲

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制內技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員一缺，經於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件及有限制方式進行晉級開考公告。現根據第14/2016號行政法規第二十六條第二款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼於澳門保安部隊事務局大堂，以及上載於澳門保安部隊網頁<http://www.fsm.gov.mo>及行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo>內，以供查閱。

根據上述行政法規第二十六條第四款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一七年一月十六日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：首席技術員 周家樂

委員：首席技術輔導員 陳亞次

首席技術輔導員 何潤霖

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

O Júri:

Presidente: Sun Chan Tong, técnico superior assessor.

Vogais: Lei Hoi Ieong, técnico especialista; e

Kwan Man Fei, técnica especialista.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

Informa-se que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, se encontra afixada, no átrio da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, a lista provisória do candidato ao concurso de acesso, documental e condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, do quadro do pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, bem como disponibilizada na página electrónica da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, em <http://www.fsm.gov.mo> e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em <http://www.safp.gov.mo>, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016.

A referida lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 16 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Chau Ka Lok, técnico principal.

Vogais: Chan A Chi, adjunto-técnico principal; e

Ho Ion Lam, adjunto-técnico principal.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

治安警察局

通告

批示：1/CPSP/2017P

根據第22/2001號行政法規第七條第四款、第15/2009號法律第十條、第26/2009號行政法規第二十二條及第212/2015號保安司司長批示中第四款所賦予之權限，本人決定：

一、將本人經轉授而獲得之權限轉授予出入境事務廳廳長，警務總長編號113881，梁錫泉，該等權限記載於所述批示第一、(三)(2)、二、(一)、二、(二)、二、(四)、二、(五)、二、(六)及二、(七)款，計有：

一、(三)(2) 批准提供與治安警察局存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

Avisos

Despacho: 1/CPSP/2017P

Nos termos do n.º 4 do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 22/2001, artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, artigo 22.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 e da competência conferida pelo n.º 4 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 212/2015, subdelego:

1. No chefe do Serviço de Migração, intendente n.º 113 881, Leung Sek Chun, as competências que me foram subdelegadas e a que se referem os n.ºs 1. 3) (2), 2. 1), 2. 2), 2. 4), 2. 5), 2. 6) e 2.7) do referido despacho, designadamente:

1. 3) (2) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados no CPSP, com exclusão dos excepcionados por lei;

二、(一) 作出第6/2004號法律第八條所指之行為，但非中國公民則除外；

二、(二) 作出第6/2004號法律第十一條第一款所指之行為；

二、(四) 就一切有關非澳門特別行政區居民入境、過境及於澳門特別行政區逗留之申請作出決定；

二、(五) 就有關來自中國內地之中國居民的居留許可申請作出決定；

二、(六) 就有關居留許可之續期申請作出決定；

二、(七) 基於獲批准居留許可之利害關係人之資料或申請而對該等許可之廢止事宜作出決定。

二. 將本人經轉授而獲得之權限轉授予情報廳廳長，警務總長編號101961，梁慶康，該等權限記載於所述批示第一、(三)

(2)、二、(一)：

一、(三) (2) 批准提供與治安警察局存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

二、(一) 作出第6/2004號法律第八條所指之行為，但非中國公民則除外。

三. 對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

四. 自二零一七年一月一日起，由上述警務總長在本轉授權範圍內所作的行為，均予以追認。

五. 原副警務總長113881，梁錫泉於二零一六年十二月二十日至二零一六年十二月三十一日代任出入境事務廳代廳長期間在本轉授權範圍內所作的行為，均予以追認。

六. 在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

七. 廢止公佈於二零一六年二月十一日《澳門特別行政區公報》第六期第二組之二零一六年一月二十二日第3/CPSP/2016P號批示第二及第三條之內容。

二零一七年一月四日於治安警察局

局長 梁文昌警務總監

(是項刊登費用為 \$2,722.00)

批示：2/CPSP/2017P

根據第22/2001號行政法規第七條第四款、第15/2009號法律第十條、第26/2009號行政法規第二十二條及第3/2007號法律

2. 1) A prática dos actos previstos no artigo 8.º da Lei n.º 6/2004, excepto para nacionais não chineses;

2. 2) A prática dos actos previstos no artigo 11.º, n.º 1, da Lei n.º 6/2004;

2. 4) Decidir sobre todos os pedidos relativos à entrada, trânsito e permanência de não-residentes na RAEM;

2. 5) Decidir sobre os pedidos da autorização de residência dos chineses provenientes da China continental;

2. 6) Decidir sobre todos os pedidos de renovação de autorização de residência;

2. 7) Decidir sobre a revogação da autorização de residência quando esta resulte de informação ou pedido do respectivo interessado.

2. No chefe do Departamento de Informações, intendente n.º 101 961, Leong Heng Hong, as competências que me foram subdelegadas e a que se referem os n.ºs 1. 3) (2) e 2. 1) do referido despacho, designadamente:

1. 3) (2) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados no CPSP, com exclusão dos excepcionados por lei;

2. 1) A prática dos actos previstos no artigo 8.º da Lei n.º 6/2004, excepto para nacionais não chineses.

3. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

4. São ratificados os actos praticados pelos subdelegados, no âmbito da presente subdelegação de competências, a partir de 1 de Janeiro de 2017.

5. São ratificados os actos praticados pelo ex-subintendente n.º 113 881, Leung Sek Chun, no desempenho das funções de chefe substituto do chefe do Serviço de Migração, no âmbito da presente subdelegação de competências, de 20 de Dezembro a 31 de Dezembro de 2016.

6. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

7. É revogado os números 2 e 3 do Despacho n.º 3/CPSP/2016P, de 22 de Janeiro de 2016, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 6, II Série, de 11 de Fevereiro de 2016.

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 4 de Janeiro de 2017.

O Comandante, *Leong Man Cheong*, superintendente-geral.

(Custo desta publicação \$ 2 722,00)

Despacho: 2/CPSP/2017P

Nos termos do n.º 4 do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 22/2001, artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, artigo 22.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, e da competência

第一百四十一條第一款(二)項及第二款所賦予的權限，本人決定：

一、將本人之權限轉授予交通廳廳長，警務總長編號163881，黃偉鴻。

二、對觸犯第3/2007號法律第一百一十條所規定的行政違法行為執行提起程序、組成卷宗和作出決定之權限，尤其指科處有關罰款。

三、自二零一七年一月一日起，由黃偉鴻警務總長在本授權範圍內所作的行為，均予以追認。

四、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

五、廢止公佈於二零一六年四月十三日第十五期《澳門特別行政區公報》第二組之二零一六年三月二十四日第10/CPSP/2016P號批示。

二零一七年一月四日於治安警察局

局長 梁文昌警務總監

(是項刊登費用為 \$1,292.00)

批示: 3/CPSP/2017P

根據第22/2001號行政法規第七條第四款、第15/2009號法律第十條、第26/2009號行政法規第二十二條及第24/92/M號法令第九條所賦予科處罰款的權限，本人決定：

一、將本人之權限轉授予海島警務廳廳長，警務總長編號171891，梁漢新，以及澳門警務廳代廳長，副警務總長編號102961，陳曉。

二、自二零一七年一月一日起，由梁漢新警務總長及陳曉副警務總長在本授權範圍內所作的行為，均予以追認。

三、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

四、廢止公佈於二零一六年二月十一日第六期《澳門特別行政區公報》第二組之二零一六年一月二十二日第04/CPSP/2016P號批示。

二零一七年一月四日於治安警察局

局長 梁文昌警務總監

(是項刊登費用為 \$1,194.00)

conferida pela alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 141.º da Lei n.º 3/2007, subdelego:

1. As minhas competências ao chefe do Departamento de Trânsito do Corpo de Polícia de Segurança Pública, intendente n.º 163 881, Vong Vai Hong.

2. O poder de instaurar, instruir e decidir os processos por infracções administrativas especificadas no artigo 110.º da referida lei, designadamente aplicando as respectivas multas.

3. São ratificados os actos praticados pelo intendente Vong Vai Hong, no âmbito da presente subdelegação de competências, a partir de 1 de Janeiro de 2017.

4. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

5. É revogado o Despacho n.º 10/CPSP/2016P, de 24 de Março de 2016, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 15, II Série, de 13 de Abril de 2016.

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 4 de Janeiro de 2017.

O Comandante, *Leong Man Cheong*, superintendente-geral.

(Custo desta publicação \$ 1 292,00)

Despacho : 3/CPSP/2017P

Nos termos do n.º 4 do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 22/2001, artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, artigo 22.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, e da competência para aplicação de multa conferida pelo artigo 9.º do Decreto-Lei n.º 24/92/M, subdelego:

1. As minhas competências ao chefe do Departamento Policial das Ilhas, intendente n.º 171 891, Leong Hon San, e ao chefe, substituto, do Departamento Policial de Macau, subintendente n.º 102 961, Chan Io.

2. São ratificados os actos praticados pelo intendente Leong Hon San, e subintendente Chan Io, no âmbito da presente subdelegação de competências, a partir de 1 de Janeiro de 2017.

3. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

4. É revogado o Despacho n.º 04/CPSP/2016P, de 22 de Janeiro de 2016, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 6, II Série, de 11 de Fevereiro de 2016.

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 4 de Janeiro de 2017.

O Comandante, *Leong Man Cheong*, superintendente-geral.

(Custo desta publicação \$ 1 194,00)

司法警察局

POLÍCIA JUDICIÁRIA

名單

Listas

按照刊登於二零一六年十一月十六日第四十六期第二組《澳門特別行政區公報》的公告，有關以審查文件及有限制方式進行晉級開考，以填補本局人員編制內行政技術助理員職程第一職階一等行政技術助理員十三缺，合格投考人的最後成績如下：

合格投考人：	分
1.º Belisa Lou.....	74.88
2.º 黃智軒.....	72.36
3.º 盧國偉.....	72.30
4.º 劉嘉泳.....	72.00
5.º 梁慧珍.....	71.93
6.º 龐尚棟.....	71.83
7.º 李蘭芳.....	71.33
8.º 劉志超.....	70.47
9.º 李山明.....	69.73
10.º 陳長喜.....	69.54
11.º 余俊彥.....	69.53
12.º 袁詠琴.....	68.90
13.º 林達豪.....	68.51

根據第14/2016號行政法規第三十六條之規定，投考人可在本名單公佈翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經保安司司長於二零一七年一月十一日批示認可)

二零一七年一月五日於司法警察局

典試委員會：

主席：處長 高麗娟

正選委員：一等督察 林巧萍

首席刑事偵查員(職務主管) 許惠斌

(是項刊登費用為 \$1,840.00)

按照刊登於二零一六年三月十六日第十一期第二組《澳門特別行政區公報》之通告，有關以考核方式進行普通對外入職開考，以填補司法警察局人員編制內翻譯員職程之第一職階二等翻譯員(中英文)兩缺，現公佈最後成績名單如下：

De classificação final dos candidatos aprovados no concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de treze lugares de assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo do quadro do pessoal da Polícia Judiciária, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Belisa Lou	74,88
2.º Wong Chi Hin.....	72,36
3.º Lou Kuok Wai.....	72,30
4.º Lao Ka Weng	72,00
5.º Leung Wai Chan.....	71,93
6.º Pong Seong Tong.....	71,83
7.º Lei Lan Fong.....	71,33
8.º Lao Chi Chio	70,47
9.º Lei San Meng.....	69,73
10.º Chan Cheong Hei.....	69,54
11.º U Chon In.....	69,53
12.º Un Weng Kam	68,90
13.º Lam Tat Hou.....	68,51

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 11 de Janeiro de 2017).

Polícia Judiciária, aos 5 de Janeiro de 2017.

O Júri do concurso:

Presidente: Kou Lai Kun, chefe de divisão.

Vogais efectivos: Lam Hao Peng, inspectora de 1.ª classe; e

Hoi Wai Pan, investigador criminal principal (chefia funcional).

(Custo desta publicação \$ 1 840,00)

De classificação final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares de intérprete-tradutor de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor (línguas chinesa e inglesa), do quadro do pessoal da Polícia Judiciária, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 11, II Série, de 16 de Março de 2016:

合格投考人:

姓名	分
1.º 阮嘉雯.....	77.42
2.º 劉雅儀.....	71.65
3.º 陳雅綸.....	70.97
4.º 周潔儀.....	67.31
5.º 潘詠珊.....	66.50
6.º 陳穎詩.....	66.28
7.º 陳園園.....	66.25
8.º 劉素卿.....	60.00

備註:

a) 根據第23/2011號行政法規第二十三條第九款的規定:

——因缺席知識考試(筆試)而被淘汰之投考人:66名。

b) 根據第23/2011號行政法規第二十五條第三款的規定:

——因知識考試(筆試)得分低於50分而被淘汰之投考人:110名;

——因知識考試(口試)得分低於50分而被淘汰之投考人:3名;

——因專業面試得分低於50分而被淘汰之投考人:2名。

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定,投考人可自本名單公佈日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經保安司司長於二零一七年一月十一日批示認可)

二零一七年一月五日於司法警察局

典試委員會:

主席:副局長 杜淑森

正選委員:顧問高級技術員(職務主管) 黃建玲

顧問高級技術員 陳永威

(是項刊登費用為 \$2,144.00)

按照刊登於二零一六年三月十六日第十一期第二組《澳門特別行政區公報》之通告,有關以考核方式進行普通對外入職開考,以行政任用合同制度填補司法警察局技術工人職程之第五職階技術工人(電工範疇)一缺,現公佈最後成績名單如下:

Candidatos aprovados:

Nome	valores
1.º Iun Ka Man.....	77,42
2.º Lao Nga I.....	71,65
3.º Chan Nga Lon.....	70,97
4.º Chao Kit I.....	67,31
5.º Pun Weng San.....	66,50
6.º Chan Weng Si.....	66,28
7.º Chan Un Un.....	66,25
8.º Lau Sou Heng.....	60,00

Observações:

a) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

— Excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos (prova escrita): 66 candidatos.

b) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

— Excluídos por terem obtido classificação inferior a 50 valores na prova de conhecimentos (prova escrita): 110 candidatos;

— Excluídos por terem obtido classificação inferior a 50 valores na prova de conhecimentos (prova oral): 3 candidatos;

— Excluídos por terem obtido classificação inferior a 50 valores na entrevista profissional: 2 candidatos.

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso desta lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 11 de Janeiro de 2017).

Polícia Judiciária, aos 5 de Janeiro de 2017.

O Júri do concurso:

Presidente: Tou Sok Sam, subdirectora.

Vogais efectivos: Wong Kin Ling Ester, técnica superior assessora (chefia funcional); e

Chan Weng Vai, técnico superior assessor.

(Custo desta publicação \$ 2 144,00)

De classificação final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de operário qualificado, 5.º escalão, área de electricista, da carreira de operário qualificado, em regime de contrato administrativo de provimento da Polícia Judiciária, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 11, II Série, de 16 de Março de 2016:

合格投考人:

姓名	分
1.º 陳錦華.....	68.77
2.º 陳少雄.....	63.34
3.º 吳錦淋.....	61.85
4.º 麥錦恆.....	61.77

備註:

a) 根據第23/2011號行政法規第二十三條第九款的規定:

——因缺席知識考試(筆試)而被淘汰之投考人:2名;

——因缺席知識考試(實踐考試)而被淘汰之投考人:1名;

——因缺席專業面試而被淘汰之投考人:1名。

b) 根據第23/2011號行政法規第二十五條第三款的規定:

——因知識考試(筆試)得分低於50分而被淘汰之投考人:3名;

——因知識考試(實踐考試)得分低於50分而被淘汰之投考人:1名;

——因專業面試得分低於50分而被淘汰之投考人:2名。

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定,投考人可自本名單公佈日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經保安司司長於二零一七年一月十六日批示認可)

二零一七年一月九日於司法警察局

典試委員會:

主席:處長 陳永紅

正選委員:處長 高麗娟

一等高級技術員 文偉基

(是項刊登費用為 \$2,252.00)

按照刊登於二零一六年十一月十六日第四十六期第二組《澳門特別行政區公報》內的公告,有關以審查文件及有限制方式進行晉級開考,以填補司法警察局人員編制內行政技術助理員職

Candidatos aprovados:

Nome	valores
1.º Chan Kam Wa.....	68,77
2.º Chen Shaoxiong.....	63,34
3.º Ng Kam Lam.....	61,85
4.º Mak Kam Hang.....	61,77

Observações:

a) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

– Excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos (prova escrita): 2 candidatos;

– Excluído por ter faltado à prova de conhecimentos (prova prática): 1 candidato;

– Excluído por ter faltado à entrevista profissional: 1 candidato.

b) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

– Excluídos por terem obtido classificação inferior a 50 valores na prova de conhecimentos (prova escrita): 3 candidatos;

– Excluído por terem obtido classificação inferior a 50 valores na prova de conhecimentos (prova prática): 1 candidato;

– Excluídos por terem obtido classificação inferior a 50 valores na entrevista profissional: 2 candidatos.

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso desta lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 16 de Janeiro de 2017).

Polícia Judiciária, aos 9 de Janeiro de 2017.

O Júri do concurso:

Presidente: Chan Weng Hong, chefe de divisão.

Vogais efectivos: Kou Lai Kun, chefe de divisão; e

Man Wai Kei, técnico superior de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 2 252,00)

De classificação final do candidato aprovado no concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico adminis-

程之第一職階首席特級行政技術助理員一缺，合格投考人的最後成績如下：

合格投考人：	分
蕭俊杰.....	74.17

根據第14/2016號行政法規第三十六條之規定，投考人可在本名單公佈翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經保安司司長於二零一七年一月十六日批示認可)

二零一七年一月十一日於司法警察局

典試委員會：

主席：首席刑事偵查員(職務主管) 黃錫文

正選委員：首席刑事偵查員 李漢宇

首席顧問高級技術員(職務主管) 鄭宇光

(是項刊登費用為 \$1,292.00)

公告

司法警察局通過考核方式進行普通對外入職開考，以行政任用合同制度填補技術工人職程之第一職階技術工人(接線生範疇)一缺，有關開考通告刊登於二零一六年七月二十日第二十九期第二組《澳門特別行政區公報》。現根據第23/2011號行政法規第十九條第二款的規定，公佈投考人確定名單，該名單已張貼於澳門友誼大馬路823號司法警察局大樓地下行政輔助中心(長崎街23號入口)，投考人亦可透過設置於本局大樓及路氹分局地下的“資訊亭”查閱，或可瀏覽本局網頁：www.pj.gov.mo。

知識考試(實踐考試)將於二零一七年二月十八日(星期六)，在澳門南灣大馬路517號南通商業大廈十三樓司法警察學校內進行。准考人須於考試舉行前十五分鐘到達上述地點。

二零一七年一月十九日於司法警察局

局長 周偉光

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

trativo, do quadro do pessoal da Polícia Judiciária, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Sio Chon Kit.....	74,17

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 16 de Janeiro de 2017).

Polícia Judiciária, aos 11 de Janeiro de 2017.

O Júri do concurso:

Presidente: Wong Sek Man, investigador criminal principal (chefia funcional).

Vogais efectivos: Lei Hon U, investigador criminal principal; e

Cheang U Kuong, técnico superior assessor principal (chefia funcional).

(Custo desta publicação \$ 1 292,00)

Anúncio

Faz-se público que, nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 19.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, se encontra afixada, para consulta, no Núcleo de Apoio Administrativo, no rés-do-chão do Edifício da Polícia Judiciária, sito na Avenida da Amizade, n.º 823, Macau (entrada junto à Rua de Nagasaki, n.º 23), podendo ser ainda consultada nos quiosques de informações instalados no rés-do-chão do mesmo Edifício e no da Delegação de COTAI, bem como no sítio da *internet* desta Polícia: www.pj.gov.mo, a lista definitiva dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de operário qualificado, 1.º escalão, da carreira de operário qualificado, área de telefonista, em regime de contrato administrativo de provimento da Polícia Judiciária, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 29, II Série, de 20 de Julho de 2016.

A prova de conhecimentos (prova prática) terá lugar na Escola de Polícia Judiciária, sita na Avenida da Praia Grande, n.º 517, Edf. Comercial Nam Tung, 13.º andar, Macau, no dia 18 de Fevereiro de 2017, sábado. Os candidatos admitidos deverão comparecer no local acima indicado, 15 minutos antes da realização da mesma prova.

Polícia Judiciária, aos 19 de Janeiro de 2017.

O Director, *Chau Wai Kuong*.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

衛生局

SERVIÇOS DE SAÚDE

名單

Lista

經二零一六年八月三十一日第三十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以考核方式進行入讀專科培訓（四十缺）的開考通告，現公佈投考人的總評分名單如下：

合格投考人：

名次	姓名	分
1.º	吳彥嫻	15.64
2.º	鄭婷	14.55*
3.º	林瑋婷	14.55*
4.º	楊俊杰	14.46
5.º	陳彩雯	14.32
6.º	蕭鳳儀	14.11
7.º	廖耀行	14.03
8.º	廖潔茵	14.02
9.º	雷應韜	13.99
10.º	曹巧雲	13.97*
11.º	朱民峰	13.97*
12.º	吳雅婷	13.84
13.º	林志雄	13.83
14.º	黃雁華	13.79
15.º	何永輝	13.77
16.º	黃仲禧	13.71*
17.º	陳俊男	13.71*
18.º	楊曉蔚	13.68
19.º	鄭穎怡	13.51
20.º	葉志堅	13.49
21.º	張基業	13.39
22.º	何柱萌	13.38
23.º	孫嘉敏	13.31
24.º	何淑華	13.23
25.º	梁嘉康	13.22
26.º	寧湘妍	13.15
27.º	林惠玲	13.06*
28.º	盧忠敏	13.06*
29.º	夏莉銀	13.06*
30.º	朱奕豪	12.96
31.º	黃竣立	12.91
32.º	李嘉麗	12.90*
33.º	謝俊傑	12.90*

De classificação final dos candidatos ao concurso de prestação de provas para ingresso nos internatos complementares (quarenta lugares), aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 35, II Série, de 31 de Agosto de 2016:

Candidatos aprovados:

Ordem	Nome	valores
1.º	Ng In Sim	15,64
2.º	Cheang Teng	14,55*
3.º	Lam Wai Teng	14,55*
4.º	Ieong Chon Kit	14,46
5.º	Chan Choi Man	14,32
6.º	Sio Fong I	14,11
7.º	Lio Io Hang	14,03
8.º	Lio Kit Ian	14,02
9.º	Loi Ieng Tou	13,99
10.º	Chou Hao Wan	13,97*
11.º	Chu Man Fong	13,97*
12.º	Wu Yating	13,84
13.º	Lam Chi Hong	13,83
14.º	Wong Ngan Wa	13,79
15.º	Ho Weng Fai	13,77
16.º	Wong Chong Hei	13,71*
17.º	Chan Chon Nam	13,71*
18.º	Ieong Hio Wai	13,68
19.º	Kwong Wing Yi	13,51
20.º	Ip Chi Kin	13,49
21.º	Cheong Kei Ip	13,39
22.º	Ho Chu Mang	13,38
23.º	Sun Ka Man	13,31
24.º	Ho Sok Wa	13,23
25.º	Leong Ka Hong	13,22
26.º	Neng Seong In	13,15
27.º	Lam Wai Leng	13,06*
28.º	Lou Chong Man	13,06*
29.º	Ha Lei Ngan	13,06*
30.º	Chu Iek Hou	12,96
31.º	Wong Chon Lap	12,91
32.º	Lei Ka Lai	12,90*
33.º	Che Chon Kit	12,90*

名次	姓名	分	Ordem	Nome	valores
34.º	何耀明	12.84	34.º	Ho Io Meng	12,84
35.º	劉子健	12.79	35.º	Lao Chi Kin	12,79
36.º	朱偉恆	12.72	36.º	Chu Wai Hang	12,72
37.º	譚嘉樂	12.66	37.º	Tam Ka Lok	12,66
38.º	蔡英樂	12.62	38.º	Choi Ieng Lok	12,62
39.º	李惠君	12.53	39.º	Lei Wai Kuan	12,53
40.º	陳文芝	12.52	40.º	Chan Man Chi	12,52
41.º	陳燕霞	12.51	41.º	Chan In Ha	12,51
42.º	冼穎嵐	12.49	42.º	Sin Weng Lam	12,49
43.º	袁芳	12.35	43.º	Un Fong	12,35
44.º	陳標淑貞	12.34	44.º	Chang Pive Sok Cheng	12,34
45.º	施啓陽	12.30	45.º	Si Kai Ieong	12,30
46.º	徐鋸敏	12.28	46.º	Choi Si Man	12,28
47.º	陸耀輝	12.24	47.º	Lok Io Fai	12,24
48.º	黃旭雯	12.09	48.º	Wong Iok Man	12,09
49.º	馬文菲	12.06	49.º	Ma Man Fei	12,06
50.º	吳嘉敏	12.03	50.º	Ng Ka Man	12,03
51.º	黃一峰	11.97	51.º	Wong Iat Fong	11,97
52.º	郭嘉琪	11.89*	52.º	Kuok Ka Kei	11,89*
53.º	林蜜蜜	11.89*	53.º	Lam Mat Mat	11,89*
54.º	林國垣	11.88	54.º	Lam Kuok Wun	11,88
55.º	李麗貞	11.75	55.º	Lei Lai Cheng	11,75
56.º	何碧珊	11.71	56.º	Ho Pek San	11,71
57.º	陳俊豪	11.61	57.º	Chan Chon Hou	11,61
58.º	張靜儀	11.51	58.º	Cheong Cheng I	11,51
59.º	畢玉琴	11.47	59.º	Pat Iok Kam	11,47
60.º	卓美欣	11.41*	60.º	Cheok Mei Ian	11,41*
61.º	趙碧恩	11.41*	61.º	Chio Pek Ian	11,41*
62.º	梁志浩	11.39*	62.º	Leong Chi Hou	11,39*
63.º	陳俊文	11.39*	63.º	Chan Chon Man	11,39*
64.º	馬惠君	11.38	64.º	Ma Wai Kuan	11,38
65.º	林霜	11.37	65.º	Lam Seong	11,37
66.º	盧健慶	11.32	66.º	Lou Kin Heng	11,32
67.º	浦文俊	11.23*	67.º	Pou Man Chon	11,23*
68.º	陳永豪	11.23*	68.º	Chan Weng Hou	11,23*
69.º	譚惠然	11.22	69.º	Tam Wai In	11,22
70.º	黃小琳	11.13	70.º	Wong Sio Lam	11,13
71.º	李苑平	11.06	71.º	Lei Un Peng	11,06
72.º	唐嘉敏	11.02	72.º	Tong Ka Man	11,02
73.º	李燕芬	10.99	73.º	Lei In Fan	10,99
74.º	張興瑩	10.94	74.º	Cheong Heng Ieng	10,94
75.º	尹翠英	10.85	75.º	Wan Choi Ieng	10,85

名次	姓名	分	Ordem	Nome	valores
76.º	蘇婷珍	10.71	76.º	Sou Teng Chan	10,71
77.º	李文靜	10.69	77.º	Lei Man Cheng	10,69
78.º	林永連	10.65	78.º	Lam Weng Lin	10,65
79.º	林嘉兒	10.62	79.º	Lam Ka I	10,62
80.º	黃慧珊	10.60	80.º	Wong Wai San	10,60
81.º	黎璧瑩	10.57	81.º	Lai Pek Ieng	10,57
82.º	關敏霞	10.47*	82.º	Kuan Man Ha	10,47*
83.º	陳光宇	10.47*	83.º	Chan Kuong U	10,47*
84.º	陳思韻	10.47*	84.º	Chan Si Wan	10,47*
85.º	劉迎迎	10.37	85.º	Lao Ieng Ieng	10,37
86.º	盧壽文	10.34	86.º	Lou Sao Man	10,34
87.º	余鈞源	10.32	87.º	Jose Carlos Heng	10,32
88.º	李霆峰	10.09	88.º	Lei Teng Fong Fernando	10,09

*根據本開考通告第13點，如投考人得分相同，則優先者依次為全科實習總評分較高的投考人；同時對中文及葡文的書寫及口語掌握較好的投考人。採用前述所指準則後，如投考人得分仍然相同，則補充適用第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十四條規定處理。

備註：

a) 根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十一條第十款的規定：

——因缺席知識筆試而被除名的投考人：8名；

——因缺席履歷的審閱及討論而被除名的投考人：19名。

序號	姓名
1.	陳健業
2.	陳麗明
3.	陳偉淵
4.	鄭慧明
5.	程家雯
6.	張暢
7.	馮時彥
8.	楊妙玲
9.	葉敏
10.	關蘊婷
11.	林曉紅
12.	林偉康
13.	林慧美

*De acordo com o ponto 13 do aviso do presente concurso, em caso de igualdade de classificação dos candidatos, têm preferência, sucessivamente, os que tenham melhor classificação final no internato geral, tenham melhor domínio simultâneo, escrito e falado, das línguas chinesa e portuguesa. Se a situação de igualdade de classificação persistir após a aplicação dos critérios anteriormente referidos, aplica-se, subsidiariamente, o artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos).

Observações:

a) Nos termos do n.º 10 do artigo 31.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

— Excluídos por terem faltado à prova escrita de conhecimentos: 8 candidatos;

— Excluídos por terem faltado à apreciação e discussão do «Curriculum Vitae»: 19 candidatos:

N.º	Nome
1.	Chan Kin Ip
2.	Chan Lai Meng
3.	Chan Wai Un
4.	Cheang Wai Meng
5.	Cheng Ka Man
6.	Cheung Cheong
7.	Fong Si In
8.	Ieong Mio Leng
9.	Ip Man
10.	Kuan Wan Teng
11.	Lam Hiu Hung
12.	Lam Wai Hong
13.	Lam Wai Mei

序號	姓名	N.º	Nome
14.	劉錦瑜	14.	Lao Kam U
15.	李昆陽	15.	Lei Kuan Ieong
16.	梁志昂	16.	Leong Chi Ngong
17.	梁厚	17.	Leong Hao
18.	吳嘉璐	18.	Ng Ka Lou
19.	黃麗霞	19.	Wong Lai Ha

b) 根據經第72/2014號行政長官批示修改的三月十五日第8/99/M號法令第四十條第四款的規定：

——因知識筆試得分低於9.5分而被淘汰的投考人：1名；

——因總評分得分低於9.5分而被淘汰的投考人：11名。

序號	姓名	N.º	Nome
1.	陳婉君	1.	Chan Un Kuan
2.	張仲媽	2.	Cheong Chong In
3.	朱翠貞	3.	Chu Choi Cheng
4.	符明映	4.	Fu Meng Ieng
5.	何婉儀	5.	Ho Un I
6.	林子輝	6.	Lam Chi Fai
7.	李嘉華	7.	Lei Ka Wa
8.	梁偉文	8.	Leong Wai Man
9.	羅宇根	9.	Lo U Kan
10.	譚鳳婷	10.	Tam Fong Teng
11.	方健彪	11.	Willys Stanley

根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可自本名單之公告於《澳門特別行政區公報》公佈翌日起計十個工作日內，就本名單向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年一月十三日社會文化司司長的批示認可)

二零一七年一月六日於衛生局

典試委員會：

主席：內科顧問醫生 林韻玲醫生

正選委員：普通外科顧問醫生 伍維倫醫生

急症醫學主治醫生 李彩珠醫生

(是項刊登費用為 \$8,560.00)

b) Nos termos do n.º 4 do artigo 40.º do Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março, com as alterações introduzidas pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 72/2014:

— Excluído por ter obtido classificação inferior a 9,5 valores na prova escrita de conhecimentos: 1 candidato;

— Excluídos por terem obtido classificação final inferior a 9,5 valores: 11 candidatos.

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação do anúncio da presente lista no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Janeiro de 2017).

Serviços de Saúde, aos 6 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Dr.ª Lam Wan Leng, médica consultora de medicina interna.

Vogais efectivas: Dr.ª Ng Wai Lon, médica consultora de cirurgia geral; e

Dr.ª Lei Choi Chu, médica assistente de medicina de urgência.

(Custo desta publicação \$ 8 560,00)

公告

Anúncios

為填補經由衛生局以行政任用合同任用的高級技術員職程第一職階首席高級技術員五缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以審查文件方式進行限制性晉級開考，有關開考通告正張貼在仁伯爵綜合醫院地下（R/C）衛生局人事處，並於本局和行政公職局網頁內公佈。報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個辦公日起計十天內作出。

為填補經由衛生局以行政任用合同任用的技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員一缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以審查文件方式進行限制性晉級開考，有關開考通告正張貼在仁伯爵綜合醫院地下（R/C）衛生局人事處，並於本局和行政公職局網頁內公佈。報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個辦公日起計十天內作出。

二零一七年一月十八日於衛生局

代局長 鄭成業

（是項刊登費用為 \$1,605.00）

為填補經由衛生局以行政任用合同任用的技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員兩缺，經二零一六年十二月七日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件方式進行限制性晉級開考公告。現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在仁伯爵綜合醫院地下（R/C）衛生局人事

Torna-se público que se encontra afixado, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário, e publicado nos *websites* destes Serviços e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, o aviso referente à abertura do concurso de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores dos Serviços de Saúde, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento de cinco lugares de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, providos em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Torna-se público que se encontra afixado, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário, e publicado nos *websites* destes Serviços e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, o aviso referente à abertura do concurso de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores dos Serviços de Saúde, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, provido em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Serviços de Saúde, aos 18 de Janeiro de 2017.

O Director dos Serviços, substituto, *Cheang Seng Ip*.

(Custo desta publicação \$ 1 605,00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário, bem como está disponível nos sítios electrónicos dos Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo>), a lista provisória dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de dois lugares de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, providos em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde,

處，並已上載於衛生局網頁 (<http://www.ssm.gov.mo>) 及行政公職局網頁 (<http://www.safp.gov.mo>)，以供查閱。

根據上述行政法規第二十六條第四款的規定，該名單被視為確定名單。

為填補經由衛生局以行政任用合同任用的行政技術助理員職程第一職階一等行政技術助理員一缺，經二零一六年十二月七日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件方式進行限制性晉級開考公告。現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在仁伯爵綜合醫院地下 (R/C) 衛生局人事處，並已上載於衛生局網頁 (<http://www.ssm.gov.mo>) 及行政公職局網頁 (<http://www.safp.gov.mo>)，以供查閱。

根據上述行政法規第二十六條第四款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一七年一月十八日於衛生局

代局長 鄭成業

(是項刊登費用為 \$1,801.00)

為填補衛生局以行政任用合同制度任用的醫生職程醫院職務範疇 (普通外科) 第一職階主治醫生一缺，經二零一六年十一月三日第四十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行對外開考通告。現根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第二十二條，以及第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款和第五十六條的規定公佈，投考人的知識考試成績名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處 (位於仁伯爵綜合醫院內) 及上載於本局網頁 (<http://www.ssm.gov.mo>) 和行政公職局網頁 (<http://www.safp.gov.mo>)，以供查閱。

二零一七年一月十九日於衛生局

代局長 鄭成業

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 49, II Série, de 7 de Dezembro de 2016.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário, bem como está disponível nos sítios electrónicos dos Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo>), a lista provisória do candidato ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, provido em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 49, II Série, de 7 de Dezembro de 2016.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Serviços de Saúde, aos 18 de Janeiro de 2017.

O Director dos Serviços, substituto, *Cheang Seng Ip*.

(Custo desta publicação \$ 1 801,00)

Informa-se que, nos termos definidos no artigo 22.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica) e n.º 3 do artigo 35.º e artigo 56.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível nos *websites* destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), bem como da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo>), a lista classificativa da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso externo de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (cirurgia geral), da carreira médica, provido em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 44, II Série, de 3 de Novembro de 2016.

Serviços de Saúde, aos 19 de Janeiro de 2017.

O Director dos Serviços, substituto, *Cheang Seng Ip*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

第5/P/17號公開招標

Concurso Público n.º 5/P/17

根據社會文化司司長於二零一七年一月十六日作出的批示，為取得“向衛生局提供空氣質量檢測服務”進行公開招標。有意投標者可從二零一七年一月二十五日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門加思欄馬路5號一樓的衛生局物資供應暨管理處查詢有關投標詳情，並繳付澳門幣三十三元整（\$33.00）以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本（繳費地點：衛生局司庫科），亦可於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下（R/C）本局文書科。遞交投標書之截止時間為二零一七年二月十五日下午五時四十五分。

開標將於二零一七年二月十六日上午十時在位於澳門加思欄馬路五號地下的“多功能會議室”舉行。

投標者須以現金或支票的形式，向本局司庫科繳交澳門幣肆萬壹仟肆佰元正（\$41,400.00），或以抬頭人/受益人為“衛生局”的等額銀行擔保/保險擔保，作為臨時擔保。

第6/P/17號公開招標

根據社會文化司司長於二零一七年一月十六日作出的批示，為取得《向仁伯爵綜合醫院保安系統提供維修保養服務》進行公開招標。有意投標者可自二零一七年一月二十五日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門加思欄馬路5號一樓的衛生局物資供應暨管理處查詢有關投標詳情，並繳付澳門幣肆拾貳元整（\$42.00）以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本（繳費地點：衛生局司庫科），亦可於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

有意投標者應於二零一七年二月六日上午十時，前往仁伯爵綜合醫院“設施暨設備廳”集合，以便實地視察本次招標的服務設施。

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 16 de Janeiro de 2017, se encontra aberto o concurso público para «Prestação dos Serviços de Medição/Análise da Qualidade do Ar aos Serviços de Saúde», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 25 de Janeiro de 2017, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Económico destes Serviços, sita no 1.º andar da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento de \$ 33,00 (trinta e três patacas), a título de custo das respectivas fotocópias (local de pagamento: Secção de Tesouraria dos Serviços de Saúde) ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* no *website* dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário e o respectivo prazo de entrega termina às 17,45 horas do dia 15 de Fevereiro de 2017.

O acto público deste concurso terá lugar no dia 16 de Fevereiro de 2017, pelas 10,00 horas, na «Sala Multifuncional», sita no r/c da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$ 41 400,00 (quarenta e uma mil e quatrocentas patacas) a favor dos Serviços de Saúde, mediante depósito, em numerário ou em cheque, na Secção de Tesouraria destes Serviços ou através da garantia bancária/seguro-caução de valor equivalente.

Concurso Público n.º 6/P/17

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 16 de Janeiro de 2017, se encontra aberto o concurso público para «Prestação de Serviços de Reparação e Manutenção do Sistema de Segurança do Centro Hospitalar Conde de São Januário», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 25 de Janeiro de 2017, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Económico destes Serviços, sita no 1.º andar, da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento de \$ 42,00 (quarenta e duas patacas), a título de custo das respectivas fotocópias (local de pagamento: Secção de Tesouraria dos Serviços de Saúde) ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* no *website* dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

Os concorrentes do presente concurso devem estar presentes no Departamento de Instalações e Equipamentos do Centro Hospitalar Conde de São Januário, no dia 6 de Fevereiro de 2017, às 10,00 horas, para efeitos de visita às instalações a que se destina a prestação de serviços objecto deste concurso.

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下 (R/C) 本局文書科。遞交投標書之截止時間為二零一七年三月二日下午五時四十五分。

開標將於二零一七年三月三日上午十時在位於澳門加思欄馬路五號地下的“多功能會議室”舉行。

投標者須以現金或支票的形式，向本局司庫科繳交澳門幣壹拾萬元整 (\$100,000.00)，或以抬頭人/受益人為“衛生局”的等額銀行擔保/保險擔保，作為臨時擔保。

第7/P/17號公開招標

根據社會文化司司長於二零一七年一月十八日作出的批示，為取得《一般衛生護理範疇內之衛生單位及衛生局其他附屬單位之清潔服務》進行公開招標。有意投標者可自二零一七年一月二十五日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門加思欄馬路五號（前預防及控制吸煙辦公室）一樓衛生局物資供應暨管理處查詢有關投標詳情，並繳付澳門幣柒拾陸元整 (\$76.00) 以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本（繳費地點：衛生局司庫科），亦可於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

為投標者安排的解釋會，將於二零一七年一月二十七日上午九時，在位於澳門加思欄馬路五號地下的“多功能會議室”舉行，會後前往本招標之標的地點進行實地視察。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下 (R/C) 本局文書科。遞交投標書之截止時間為二零一七年二月二十一日下午五時四十五分。

開標將於二零一七年二月二十二日上午十時在位於澳門加思欄馬路五號地下的“多功能會議室”舉行。

投標者須以現金或支票的形式，向本局司庫科繳交澳門幣叁拾捌萬元整 (\$380,000.00)，或以抬頭人/受益人為“衛生局”的等額銀行擔保/保險擔保，作為臨時擔保。

二零一七年一月十九日於衛生局

代局長 鄭成業

(是項刊登費用為 \$4,280.00)

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário e o respectivo prazo de entrega termina às 17,45 horas do dia 2 de Março de 2017.

O acto público deste concurso terá lugar no dia 3 de Março de 2017, pelas 10,00 horas, na «Sala Multifuncional», sita no r/c da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$ 100 000,00 (cem mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde, mediante depósito, em numerário ou em cheque, na Secção de Tesouraria destes Serviços ou através da garantia bancária/seguro-caução de valor equivalente.

Concurso Público n.º 7/P/17

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 18 de Janeiro de 2017, se encontra aberto o concurso público para a «Prestação de serviços de limpeza das Unidades de Saúde da Área de Cuidados de Saúde Generalizados e de Outras Unidades Subordinadas dos Serviços de Saúde», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 25 de Janeiro de 2017, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aproveitamento e Económico destes Serviços, sita no 1.º andar da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (Antigo Gabinete para a Prevenção e Controlo do Tabagismo), onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento de \$ 76,00 (setenta e seis patacas), a título de custo das respectivas fotocópias (local de pagamento: Secção de Tesouraria dos Serviços de Saúde) ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* no *website* dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

Os concorrentes deverão comparecer na «Sala Multifuncional», sita no r/c da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau, no dia 27 de Janeiro de 2017 às 9,00 horas para uma reunião de esclarecimentos ou dúvidas referentes ao presente concurso público, seguida duma visita aos locais a que se destinam a respectiva prestação de serviços.

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário e o respectivo prazo de entrega termina às 17,45 horas do dia 21 de Fevereiro de 2017.

O acto público deste concurso terá lugar no dia 22 de Fevereiro de 2017, pelas 10,00 horas, na «Sala Multifuncional», sita no r/c da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$ 380 000,00 (trezentas e oitenta mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde, mediante depósito, em numerário ou em cheque, na Secção de Tesouraria destes Serviços ou através da garantia bancária/seguro-caução de valor equivalente.

Serviços de Saúde, aos 19 de Janeiro de 2017.

O Director dos Serviços, substituto, *Cheang Seng Ip*.

(Custo desta publicação \$ 4 280,00)

為填補經由衛生局以行政任用合同任用的技術員職程第一職階特級技術員一缺，經二零一六年十二月十四日第五十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件方式進行限制性晉級開考公告。現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在仁伯爵綜合醫院地下（R/C）衛生局人事處，並已上載於衛生局網頁（<http://www.ssm.gov.mo>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>），以供查閱。

根據上述行政法規第二十六條第四款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一七年一月十九日於衛生局

代局長 鄭成業

（是項刊登費用為 \$881.00）

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário, bem como está disponível nos sítios electrónicos dos Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo>), a lista provisória do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico, provido em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 50, II Série, de 14 de Dezembro de 2016.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Serviços de Saúde, aos 19 de Janeiro de 2017.

O Director dos Serviços, substituto, *Cheang Seng Ip*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

教育暨青年局

公告

教育暨青年局為填補以下空缺，經於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件方式進行限制性的晉級開考的公告，現根據第14/2016號行政法規第二十六條第二款的規定，臨時名單張貼在約翰四世大馬路7-9號一樓以供查閱：

編制內翻譯員職程第一職階首席翻譯員一缺。

行政任用合同技術員職程第一職階一等技術員一缺。

編制內技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員一缺。

根據上述行政法規第二十六條第四款的規定，上述臨時名單即視作確定名單。

二零一七年一月十三日於教育暨青年局

局長 梁勵

（是項刊登費用為 \$1,263.00）

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

Anúncio

Faz-se público que se encontram afixadas e podem ser consultadas, na Avenida de D. João IV, n.os 7-9, 1.º andar, as listas provisórias dos candidatos admitidos aos concursos de acesso, documentais, condicionados, para o preenchimento dos seguintes lugares da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, nos termos do artigo 26.º, n.º 2, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016:

Um lugar de intérprete-tradutor principal, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor do quadro de pessoal;

Um lugar de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico de contrato administrativo de provimento;

Um lugar de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal.

As listas provisórias acima referidas são consideradas definitivas, ao abrigo do artigo 26.º, n.º 4, do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 13 de Janeiro de 2017.

A Directora dos Serviços, *Leong Lai*.

(Custo desta publicação \$ 1 263,00)

文化局

INSTITUTO CULTURAL

名單

Listas

2015-IC-T-PU-1

2015-IC-T-PU-1

為填補文化局行政任用合同技術員職程第一職階二等技術員（城市規劃範疇）一缺，經於二零一五年十一月二十五日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通過考核方式進行普通對外入職開考之開考通告。現公佈最後成績名單如下：

合格投考人：

名次	姓名	最後成績
1.º	譚凱欣.....	68,53
2.º	黎振豪.....	63,57
3.º	歐陽兆龍.....	61,27
4.º	馮才軒.....	60,60
5.º	梁天豪.....	59,40
6.º	梁詠怡.....	59,23

備註：

1) 根據第23/2011號行政法規第二十三條第九款的規定：

a) 因缺席知識考試被除名的投考人：7名。

2) 根據第23/2011號行政法規第二十五條第三款的規定：

a) 因知識考試得分低於50分被淘汰的投考人：8名；

b) 因最後成績得分低於50分被淘汰的投考人：2名。

根據第23/2011號行政法規第二十八條第一款及第二款的規定，投考人可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

（經社會文化司司長二零一七年一月三日的批示認可）

二零一六年十二月十三日於文化局

典試委員會：

主席：首席高級技術員 梁英華

正選委員：文創規劃及發展處代處長 何鴻斌

一等技術員 鍾紹鵬

（是項刊登費用為 \$2,144.00）

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de planeamento urbanístico, da carreira de técnico, em regime de contrato administrativo de provimento do Instituto Cultural, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 25 de Novembro de 2015:

Candidatos aprovados:

Ordem	Nome	Classificação final
1.º	Tam Hoi Ian.....	68,53
2.º	Lai Chan Hou.....	63,57
3.º	Ao Ieong Sio Long.....	61,27
4.º	Fong Choi Hin.....	60,60
5.º	Leong Tin Hou.....	59,40
6.º	Leong Weng I.....	59,23

Notas:

1) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

a) Excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos: 7 candidatos.

2) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

a) Excluídos por terem obtido na prova de conhecimentos classificação inferior a 50 valores: 8 candidatos;

b) Excluídos por terem obtido classificação final inferior a 50 valores: 2 candidatos.

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 3 de Janeiro de 2017).

Instituto Cultural, aos 13 de Dezembro de 2016.

O júri:

Presidente: Leong Ieng Va, técnico superior principal.

Vogais efectivos: Ho Hong Pan, chefe da Divisão de Planeamento e Desenvolvimento das Indústrias Culturais e Criativas, substituto; e

Chong Siu Pang, técnico de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 2 144,00)

2015-IC-T-COM-1

2015-IC-T-COM-1

為填補文化局行政任用合同技術員職程第一職階二等技術員(傳意範疇)一缺,經於二零一五年十一月二十五日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通過考核方式進行普通對外入職開考之開考通告。現公佈最後成績名單如下:

合格投考人:

名次	姓名	最後成績
1.º	黃杏翠	67.23
2.º	梁偉鍵	66.70
3.º	譚桂嫦	63.03
4.º	高頌恩	62.87
5.º	何冠球	61.53
6.º	黃富豪	60.77
7.º	馬素欣	60.40
8.º	張筱凡	58.67
9.º	馮巧怡	57.33
10.º	鄭子欣	57.20
11.º	容麗梅	56.13
12.º	唐敏瑩	54.90
13.º	楊德俊	54.07
14.º	湯嘉興	53.83
15.º	盧環霞	50.23

備註:

1) 根據第23/2011號行政法規第二十三條第九款的規定:

a) 因缺席知識考試被除名的投考人: 91名;

b) 因缺席專業面試被除名的投考人: 4名。

2) 根據第23/2011號行政法規第二十五條第三款的規定:

a) 因知識考試得分低於50分被淘汰的投考人: 98名;

b) 因最後成績得分低於50分被淘汰的投考人: 3名。

根據第23/2011號行政法規第二十八條第一款及第二款的規定,投考人可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長二零一七年一月五日的批示認可)

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de comunicação, da carreira de técnico, em regime de contrato administrativo de provimento do Instituto Cultural, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 25 de Novembro de 2015:

Candidatos aprovados:

Ordem	Nome	Classificação final
1.º	Wong Hang Choi	67,23
2.º	Leong Wai Kin	66,70
3.º	Tam Kuai Seong	63,03
4.º	Kou Chong Ian	62,87
5.º	Ho Kun Kao	61,53
6.º	Wong Sao Hou	60,77
7.º	Ma Sou Ian	60,40
8.º	Cheong Sio Fan	58,67
9.º	Fong Hao I	57,33
10.º	Kuong Chi Ian	57,20
11.º	Iong Lai Mui	56,13
12.º	Tong Man Ieng	54,90
13.º	Yeung Tak Chon	54,07
14.º	Tong Ka Heng	53,83
15.º	Lou Wan Ha	50,23

Notas:

1) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

a) Excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos: 91 candidatos;

b) Excluídos por terem faltado à entrevista profissional: 4 candidatos.

2) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

a) Excluídos por terem obtido na prova de conhecimentos classificação inferior a 50 valores: 98 candidatos;

b) Excluídos por terem obtido classificação final inferior a 50 valores: 3 candidatos.

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 5 de Janeiro de 2017).

二零一六年十二月十四日於文化局

典試委員會：

主席：首席高級技術員 梁英華

正選委員：文創規劃及發展處代處長 何鴻斌

一等技術員 鍾紹鵬

(是項刊登費用為 \$2,584.00)

公告

文化局為填補行政任用合同技術員職程第一職階二等技術員(檔案管理範疇)一缺,經於二零一六年八月三日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通過考核方式進行普通對外入職開考的開考通告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定公佈·投考人知識考試的成績名單已張貼於澳門塔石廣場文化局大樓文化局總部及上載於文化局網頁(<http://www.icm.gov.mo>),以供查閱。

二零一七年一月十九日於文化局

局長 吳衛鳴

(是項刊登費用為 \$881.00)

旅遊局

名單

為旅遊局以行政任用合同任用的技術員職程第一職階特級技術員一缺以審查文件方式進行限制性晉級開考,開考通告經於二零一六年十一月九日第四十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登。現公佈應考人最後成績如下:

合格應考人:	分
伍淑晶.....	84.33

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定,應考人可自本成績名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

Instituto Cultural, aos 14 de Dezembro de 2016.

O Júri:

Presidente: Leong Ieng Va, técnico superior principal.

Vogais efectivos: Ho Hong Pan, chefe da Divisão de Planeamento e Desenvolvimento das Indústrias Culturais e Criativas, substituto; e

Chong Siu Pang, técnico de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 2 584,00)

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, para efeitos de consulta, na sede do Instituto Cultural, sita na Praça do Tap Siac, Edifício do Instituto Cultural, Macau, bem como publicada na página electrónica do Instituto Cultural (<http://www.icm.gov.mo>), a lista classificativa da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de gestão de arquivos, da carreira de técnico, em regime de contrato administrativo de provimento do Instituto Cultural, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 31, II Série, de 3 de Agosto de 2016.

Instituto Cultural, aos 19 de Janeiro de 2017.

O Presidente do Instituto, *Ung Vai Meng*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Listas

Classificativa do candidato admitido ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico, provido em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 45, II Série, de 9 de Novembro de 2016:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Ng Sok Cheng	84,33

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação da lista no *Boletim Oficial*.

(經二零一七年一月十三日社會文化司司長的批示確認)

二零一七年一月四日於旅遊局

典試委員會：

主席：資訊處處長 蔡昌鴻

正選委員：二等高級技術員 鄧毅榮

首席特級技術員 李錦棠

(是項刊登費用為 \$1,390.00)

旅遊局為填補人員編制內高級技術員職程第一職階一等高級技術員一缺，經於二零一六年十二月七日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件方式進行限制性晉級開考公告。現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
周穎聰.....	79.50

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，應考人可自本成績名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年一月十六日社會文化司司長的批示確認)

二零一七年一月十日於旅遊局

典試委員會：

主席：資訊處處長 蔡昌鴻

正選委員：首席顧問高級技術員 林美珠

顧問高級技術員 蘇滿容

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

旅遊局為填補編制內技術員職程第一職階一等技術員一缺，經於二零一六年十一月三日第四十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件方式進行限制性晉級開考公告。現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
鄭藝婷.....	82.61

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 4 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Choi Cheong Hong, chefe da Divisão de Informática.

Vogais efectivos: Tang Ngai Weng, técnico superior de 2.^a classe; e

Lee Kam Tong, técnico especialista principal.

(Custo desta publicação \$ 1 390,00)

Classificativa do candidato admitido ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de 1.^a classe, 1.^o escalão, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 49, II Série, de 7 de Dezembro de 2016:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Chao Weng Chong	79,50

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação da lista no *Boletim Oficial*.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 16 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 10 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Choi Cheong Hong, chefe da Divisão de Informática.

Vogais efectivos: Lam Mei Chu, técnica superior assessora principal; e

Sou Mun Iong, técnica superior assessora.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

Classificativa do candidato admitido ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de técnico de 1.^a classe, 1.^o escalão, da carreira de técnico do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 44, II Série, de 3 de Novembro de 2016:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Cheang Ngai Teng	82,61

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，應考人可自本成績名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年一月十七日社會文化司司長的批示確認)

二零一七年一月十日於旅遊局

典試委員會：

主席：特級技術員 余淑慧

正選委員：首席技術員 譚靈燕

特級技術員 Hermínia Celeste da Silva

旅遊局為填補人員編制內技術員職程第一職階首席特級技術員兩缺，經於二零一六年十一月二十三日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件方式進行限制性晉級開考公告。現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
1.º 黃富華.....	91.88
2.º 余萬菁.....	88.75

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，應考人可自本成績名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年一月十六日社會文化司司長的批示確認)

二零一七年一月十一日於旅遊局

典試委員會：

主席：一等高級技術員 胡敏婷

正選委員：一等高級技術員 黃振強

首席特級技術員 溫美寶

(是項刊登費用為 \$2,388.00)

公告

旅遊局為填補以下空缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação da lista no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 17 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 10 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Yu Suk Wai, técnica especialista.

Vogais efectivos: Tam Leng In, técnica principal; e

Hermínia Celeste da Silva, técnica especialista.

Classificativa dos candidatos admitidos ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de dois lugares de técnico especialista principal, 1.º escalão, da carreira de técnico do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 23 de Novembro de 2016:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Vong Fu Va.....	91,88
2.º Iu Man Cheng.....	88,75

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação da lista no *Boletim Oficial*.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 16 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 11 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Wu Man Teng, técnica superior de 1.ª classe.

Vogais efectivos: Wong Chan Keong, técnico superior de 1.ª classe; e

Wan Mei Pou, técnica especialista principal.

(Custo desta publicação \$ 2 388,00)

Anúncios

Torna-se público que se encontram afixados, no quadro de informação da Direcção dos Serviços de Turismo (DST), sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício

晉級培訓》的規定，以審查文件方式進行限制性晉級開考，開考通告張貼在澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈12樓旅遊局告示板，並公佈於本局網頁 (<http://industry.macaotourism.gov.mo>) 及行政公職局網頁。報考應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接的首個工作日起計十天內作出：

以行政任用合同任用的高級技術員職程第一職階首席高級技術員一缺；

旅遊局人員編制內技術員職程第一職階一等技術員三缺；

旅遊局人員編制內技術輔導員職程第一職階首席特級技術輔導員一缺；

旅遊局人員編制內技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員兩缺。

二零一七年一月十七日於旅遊局

局長 文綺華

(是項刊登費用為 \$1,498.00)

為填補旅遊局人員編制內高級技術員職程第一職階一等高級技術員五缺，經於二零一七年一月四日第一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件方式進行限制性晉級開考公告。現根據第14/2016號行政法規第二十六條第二款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈12樓旅遊局告示板，上載於本局網頁 (<http://industry.macaotourism.gov.mo>) 及行政公職局網頁以供查閱。

根據上述行政法規第二十六條第四款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一七年一月十八日於旅遊局

局長 文綺華

(是項刊登費用為 \$950.00)

«Hot Line», 12.º andar, Macau, e publicados na página electrónica destes Serviços (<http://industry.macaotourism.gov.mo>) e na página electrónica da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, os avisos referentes à abertura dos concursos de acesso, documentais, condicionados aos trabalhadores da DST, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, tendo em vista o preenchimento dos seguintes lugares:

Um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, provido em regime de contrato administrativo de provimento;

Três lugares de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo;

Um lugar de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo;

Dois lugares de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 17 de Janeiro de 2017.

A Directora dos Serviços, *Maria Helena de Senna Fernandes*.

(Custo desta publicação \$ 1 498,00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, se encontra afixada no quadro de informação da Direcção dos Serviços de Turismo, sito na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hot Line», 12.º andar, Macau, podendo ainda ser consultado na página electrónica destes Serviços (<http://industry.macaotourism.gov.mo>) e na página electrónica da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, a lista provisória dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de cinco lugares de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 1, II Série, de 4 de Janeiro de 2017.

A referida lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do regulamento administrativo supracitado.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 18 de Janeiro de 2017.

A Directora dos Serviços, *Maria Helena de Senna Fernandes*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

社會工作局

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

公告

Anúncio

社會工作局為填補行政任用合同制度護士職程第一職階一級護士一缺，經於二零一六年十一月三日第四十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行入職開考的通告。現根據第14/2016號行政法規第二十七條第二款的規定，將投考人確定名單張貼於澳門西墳馬路六號社會工作局總部告示板及上載於本局網頁<http://www.ias.gov.mo>，並公佈於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo>，以供查閱。

二零一七年一月十一日於社會工作局

典試委員會：

主席：高級護士（職務主管） 林雅嫻

正選委員：一級護士 鄒宓

一級護士 阮月貞

（是項刊登費用為 \$1,087.00）

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, se encontra afixada, no quadro de anúncios da sede do Instituto de Acção Social (IAS), sita na Estrada do Cemitério, n.º 6, Macau, e disponibilizada nos *websites* do IAS (<http://www.ias.gov.mo>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo>) para efeitos de consulta, a lista definitiva dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de enfermeiro, grau 1, 1.º escalão, da carreira de enfermagem em regime de contrato administrativo de provimento do IAS, cujo aviso foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 44, II Série, de 3 de Novembro de 2016.

Instituto de Acção Social, aos 11 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Lan Nga Seong, enfermeira graduada (chefia funcional).

Vogais efectivas: Chao Mat, enfermeira de grau 1; e

Un Ut Cheng, enfermeira de grau 1.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

澳門大學

UNIVERSIDADE DE MACAU

公告

Anúncios

“澳門大學——N23科研大樓一樓實驗室建造工程”

Concurso público para a «Empreitada da obra de construção de laboratórios no 1.º andar do Edifício de Investigação Científica N23 da Universidade de Macau»

公開招標

(*Concurso Público n.º PT/008/2016*)

(公開招標編號：PT/008/2016)

根據刊登於二零一五年十二月三十一日第五十二期第二組《澳門特別行政區公報》副刊澳門大學通告內澳門大學校長之授權，現公佈以下公開招標公告：

Nos termos da delegação de poderes feita pelo reitor da Universidade de Macau, publicada no aviso da Universidade de Macau, no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 52, II Série, Suplemento, de 31 de Dezembro de 2015, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

1. 招標實體：澳門大學。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：澳門大學——N23科研大樓一樓實驗室（1001室及1005室至1011室）。
4. 承攬工程目的：為承攬澳門大學——N23科研大樓一樓實驗室建造工程。

1. Entidade que põe a obra a concurso: Universidade de Macau.
2. Modalidade do concurso: concurso público.
3. Local de execução da obra: Laboratórios (sala 1001 e salas 1005 a 1011) no 1.º andar do Edifício de Investigação Científica N23 da Universidade de Macau.
4. Objecto da empreitada: empreitada da obra de construção de laboratórios no 1.º andar do Edifício de Investigação Científica N23 da Universidade de Macau.

5. 最長總施工期：180日曆天，工期較短為佳。
6. 標書的有效期：標書的有效期為90日曆天，由公開開標日起計，可按《招標方案》規定延期。
7. 承攬類型：以系列價金承攬。
8. 臨時擔保：澳門幣壹拾叁萬伍仟元正（\$ 135,000.00），以現金、抬頭為「澳門大學」之本票或銀行/保險擔保書提供。
9. 確定擔保：判予工程總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。
10. 底價：不設底價。
11. 參加條件：在土地工務運輸局有施工註冊的實體，以及在開標日期前已遞交註冊申請的實體，而後者的接納將視乎其註冊申請的批准。
12. 講解會地點、日期及時間：
地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓一樓，1011室。
日期及時間：二零一七年二月六日（星期一）下午四時三十分。
13. 交標地點、日期及時間：
地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓一樓，1012室採購處。
截止日期及時間：二零一七年二月二十八日（星期二）下午五時三十分正。
14. 公開開標地點、日期及時間：
地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓一樓，1011室。
日期及時間：二零一七年三月一日（星期三）上午十時正。
根據十一月八日第74/99/M號法令第八十條所規定的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席公開開標。
15. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：
地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓一樓，1012室採購處。

5. Prazo total máximo de execução: 180 dias de calendário. É dada preferência ao prazo de execução mais curto.
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de 90 dias de calendário, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável nos termos previstos no programa do concurso.
7. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.
8. Caução provisória: \$ 135 000,00 (cento e trinta e cinco mil patacas), a prestar em numerário ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução, a favor da Universidade de Macau.
9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais, são deduzidos 5% para garantia do contrato, como reforço da caução definitiva prestada).
10. Preço base: não há.
11. Condições de admissão: entidades inscritas na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, na modalidade de execução de obras e entidades que tenham entregado o pedido de tal inscrição antes da data do acto público, estando a admissão do segundo caso sujeita a aprovação do respectivo pedido.
12. Local, data e hora da sessão de esclarecimento:
Local: sala 1011, 1.º andar do Edifício Administrativo (N6), na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.
Data e hora: 6 de Fevereiro de 2017, segunda-feira, às 16,30 horas.
13. Local, data e hora limite para entrega das propostas:
Local: Secção de Aprovisionamento, sita na sala 1012, 1.º andar do Edifício Administrativo (N6), na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.
Data e hora limite: 28 de Fevereiro de 2017, terça-feira, até às 17,30 horas.
14. Local, data e hora do acto público:
Local: sala 1011, 1.º andar do Edifício Administrativo (N6), na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.
Data e hora: 1 de Março de 2017, quarta-feira, às 10,00 horas.
Os concorrentes ou os seus representantes devem estar presentes no acto público da abertura das propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e também para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.
15. Local, horário e preço para examinação do processo e obtenção da cópia:
Local: Secção de Aprovisionamento, sita na sala 1012, 1.º andar do Edifício Administrativo (N6), na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

時間：自本公告公佈日起至公開招標截標日期止，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分前於採購處可取得公開招標案卷副本，每份為澳門幣貳仟元正（\$ 2,000.00）。

16. 評標準則及其所佔之比重：

- 合理工期：5%
- 工作計劃：10%
- 競投者資歷、規模及安全紀錄：15%
- 建造經驗及質量：15%
- 廉潔誠信：5%
- 合理價格：50%

總分數：100%

17. 附加的說明文件：由二零一七年一月二十五日（星期三）至截標日止，投標者應前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓一樓，1012室採購處，以了解有否附加之說明文件。

二零一七年一月十九日於澳門大學

副校長 高薇

（是項刊登費用為 \$4,450.00）

“澳門大學——N21科研大樓二樓科學暨工程
科普推廣中心建造工程”
公開招標
（公開招標編號：PT/020/2016）

根據刊登於二零一五年十二月三十一日第五十二期第二組《澳門特別行政區公報》副刊澳門大學通告內澳門大學校長之授權，現公佈以下公開招標公告：

1. 招標實體：澳門大學。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：澳門大學——N21科研大樓二樓科學暨工程科普推廣中心。
4. 承攬工程目的：為承攬澳門大學——N21科研大樓二樓科學暨工程科普推廣中心建造工程。

Horário: nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 horas às 17,30 horas, desde a data de publicação do presente anúncio até à data limite para a entrega das propostas.

Na Secção de Aprovisionamento podem adquirir-se cópias do processo do concurso público, ao preço de \$ 2 000,00 (duas mil patacas) por exemplar.

16. Critérios de apreciação das propostas e respectivos pesos de ponderação:

- Prazo razoável de execução: 5%;
- Plano de execução: 10%;
- Qualificação, experiência, dimensão da entidade concorrente e a sua história da segurança: 15%;
- Experiência e qualidade de construção: 15%;
- Integridade e honestidade: 5%;
- Preço razoável: 50%.

Total: 100%.

17. Junção de esclarecimentos: os concorrentes devem comparecer na Secção de Aprovisionamento, sita na sala 1012, 1.º andar do Edifício Administrativo (N6), na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, a partir de 25 de Janeiro de 2017, quarta-feira, inclusive, até findo o prazo de entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Universidade de Macau, aos 19 de Janeiro de 2017.

A Vice-Reitora, *Kou Mei*.

(Custo desta publicação \$ 4 450,00)

Concurso público para a «Empreitada da obra de construção do Centro de Promoção da Ciência e Engenharia no 2.º andar do Edifício de Investigação Científica N21 da Universidade de Macau»
(*Concurso Público n.º PT/020/2016*)

Nos termos da delegação de poderes feita pelo reitor da Universidade de Macau, publicada no aviso da Universidade de Macau, no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 52, II Série, Suplemento, de 31 de Dezembro de 2015, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

1. Entidade que põe a obra a concurso: Universidade de Macau.
2. Modalidade de concurso: concurso público.
3. Local de execução da obra: Centro de Promoção da Ciência e Engenharia no 2.º andar do Edifício de Investigação Científica N21 da Universidade de Macau.
4. Objecto da empreitada: empreitada da obra de construção do Centro de Promoção da Ciência e Engenharia no 2.º andar do Edifício de Investigação Científica N21 da Universidade de Macau.

5. 最長總施工期：150日曆天，工期較短為佳。
6. 標書的有效期：標書的有效期為90日曆天，由公開開標日起計，可按《招標方案》規定延期。
7. 承攬類型：以系列價金承攬。
8. 臨時擔保：澳門幣肆萬伍仟元正（\$45,000.00），以現金、抬頭為「澳門大學」之本票或銀行/保險擔保書提供。
9. 確定擔保：判予工程總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。
10. 底價：不設底價。
11. 參加條件：在土地工務運輸局有施工註冊的實體，以及在開標日期前已遞交註冊申請的實體，而後者的接納將視乎其註冊申請的批准。
12. 講解會地點、日期及時間：
地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓一樓，1011室。
日期及時間：二零一七年二月六日（星期一）下午三時正。
13. 交標地點、日期及時間：
地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓一樓，1012室採購處。
截止日期及時間：二零一七年二月二十七日（星期一）下午五時三十分正。
14. 公開開標地點、日期及時間：
地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓一樓，1011室。
日期及時間：二零一七年二月二十八日（星期二）上午十時正。
根據十一月八日第74/99/M號法令第八十條所規定的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席公開開標。
15. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：
地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓一樓，1012室採購處。

5. Prazo total máximo de execução: 150 dias de calendário. É dada preferência ao prazo de execução mais curto.
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de 90 dias de calendário, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável nos termos previstos no programa do concurso.
7. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.
8. Caução provisória: \$ 45 000,00 (quarenta e cinco mil patacas), a prestar em numerário ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução, a favor da Universidade de Macau.
9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais, são deduzidos 5% para garantia do contrato, como reforço da caução definitiva prestada).
10. Preço base: não há.
11. Condições de admissão: entidades inscritas na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, na modalidade de execução de obras e entidades que tenham entregado o pedido de tal inscrição antes da data do acto público, estando a admissão do segundo caso sujeita a aprovação do respectivo pedido.
12. Local, data e hora da sessão de esclarecimento:
Local: sala 1011, 1.º andar do Edifício Administrativo (N6), na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.
Data e hora: 6 de Fevereiro de 2017, segunda-feira, às 15,00 horas.
13. Local, data e hora limite para entrega das propostas:
Local: Secção de Aprovisionamento, sita na sala 1012, 1.º andar do Edifício Administrativo (N6), na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.
Data e hora limite: 27 de Fevereiro de 2017, segunda-feira, até às 17,30 horas.
14. Local, data e hora do acto público:
Local: sala 1011, 1.º andar do Edifício Administrativo (N6), na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.
Data e hora: 28 de Fevereiro de 2017, terça-feira, às 10,00 horas.
Os concorrentes ou os seus representantes devem estar presentes no acto público da abertura das propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e também para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.
15. Local, horário e preço para examinação do processo e obtenção da cópia:
Local: Secção de Aprovisionamento, sita na sala 1012, 1.º andar do Edifício Administrativo (N6), na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

時間：自本公告公佈日起至公開招標截標日期止，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分前於採購處可取得公開招標案卷副本，每份為澳門幣貳仟元正（\$2,000.00）。

16. 評標準則及其所佔之比重：

——合理工期：5%

——工作計劃：10%

——競投者資歷、規模及安全紀錄：15%

——建造經驗及質量：15%

——廉潔誠信：5%

——合理價格：50%

總分數：100%

17. 附加的說明文件：由二零一七年一月二十五日（星期三）至截標日止，投標者應前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓一樓，1012室採購處，以了解有否附加之說明文件。

二零一七年一月十九日於澳門大學

副校長 高薇

（是項刊登費用為 \$4,382.00）

Horário: nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, desde a data de publicação do presente anúncio até à data limite para a entrega das propostas.

Na Secção de Aprovisionamento podem adquirir-se cópias do processo do concurso público, ao preço de \$ 2 000,00 (duas mil patacas) por exemplar.

16. Critérios de apreciação das propostas e respectivos pesos de ponderação:

— Prazo razoável de execução: 5%;

— Plano de execução: 10%;

— Qualificação, experiência, dimensão da entidade concorrente e a sua história da segurança: 15%;

— Experiência e qualidade de construção: 15%;

— Integridade e honestidade: 5%;

— Preço razoável: 50%.

Total: 100%.

17. Junção de esclarecimentos: os concorrentes devem comparecer na Secção de Aprovisionamento, sita na sala 1012, 1.º andar do Edifício Administrativo (N6), na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, a partir de 25 de Janeiro de 2017, quarta-feira, inclusive, até findo o prazo de entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Universidade de Macau, aos 19 de Janeiro de 2017.

A Vice-Reitora, *Kou Mei*.

(Custo desta publicação \$ 4 382,00)

通告

茲公佈澳門大學教務委員會於二零一六年四月二十日 2015/2016 學年第四次會議及於二零一六年九月二十一日 2016/2017 學年第一次會議關於哲學博士（生物醫藥）課程修改之決議如下：

一、澳門大學教務委員會根據經第1/2006號法律核准的《澳門大學法律制度》第七條第一款的規定，以及經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第三十六條第一款（五）項的規定，決議修改刊登於二零一四年十二月三日第四十九期第二組《澳門特別行政區公報》之澳門大學通告內，澳門大學中華醫藥研究院哲學博士（生物醫藥）課程的學術與教學編排及學習計劃。

修改後的學術與教學編排及學習計劃載於本決議的附件一及附件二，並為本決議的組成部分。

Avisos

Publica-se a seguinte deliberação do Senado da Universidade de Macau, relativa à revisão do curso de doutoramento em Ciências Biomédicas, tomada na sua 4.ª sessão do ano lectivo de 2015/2016, realizada no dia 20 de Abril de 2016, e na sua 1.ª sessão do ano lectivo de 2016/2017, realizada no dia 21 de Setembro de 2016:

1. De acordo com o disposto no n.º 1 do artigo 7.º do Regime Jurídico da Universidade de Macau, aprovado pela Lei n.º 1/2006, e na alínea 5) do n.º 1 do artigo 36.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, o Senado da Universidade de Macau deliberou alterar a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do curso de doutoramento em Ciências Biomédicas, do Instituto de Ciências Médicas Chinesas da Universidade de Macau, publicados no aviso da Universidade de Macau no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 49, II Série, de 3 de Dezembro de 2014.

A organização científico-pedagógica e o plano de estudos alterados constam dos anexos I e II à presente deliberação e dela fazem parte integrante.

二、上款所指的學術與教學編排及學習計劃適用於在2016/2017學年及以後入學的學生。

註：附件一第三款所說明的課程正常修讀期限是基於刊登於二零一六年八月三十一日第三十一期第二組《澳門特別行政區公報》之澳門大學通告及刊登於二零一六年八月二十四日第三十四期第二組《澳門特別行政區公報》之澳門大學更正聲明。

二零一七年一月四日於澳門大學

校長 趙偉

附件一

哲學博士(生物醫藥)課程 學術與教學編排

一、學位：哲學博士(生物醫藥)

二、主修專業：生物醫藥

三、課程正常修讀期限：四學年

四、畢業要求：

(一) 具備相關碩士學位的學生須完成二十五學分方可滿足畢業要求，其中包括完成必修科目(共四學分)、選修科目(共三學分)，以及撰寫一篇博士論文(十八學分)並通過論文答辯。

(二) 不具備相關碩士學位的學生須完成二十八學分方可滿足畢業要求，其中包括完成必修科目(共四學分)、選修科目(共六學分)，以及撰寫一篇博士論文(十八學分)並通過論文答辯。

五、授課語言：英文

附件二

哲學博士(生物醫藥)課程 學習計劃

	種類	每週學時	學分
具備相關碩士學位的學生			
科目			
研究倫理	必修	—	0

2. A organização científico-pedagógica e o plano de estudos referidos no número anterior aplicam-se aos alunos que efetuaram/efectuam a matrícula no ano lectivo de 2016/2017 ou nos anos lectivos posteriores.

Nota: A duração normal do curso, referida no n.º 3 do anexo I, fundamenta-se no aviso da Universidade de Macau, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 31, II Série, de 3 de Agosto de 2016, e na Declaração de Rectificação da Universidade de Macau, publicada no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 34, II Série, de 24 de Agosto de 2016.

Universidade de Macau, aos 4 de Janeiro de 2017.

O Reitor, *Zhao, Wei*.

ANEXO I

Organização científico-pedagógica do curso de doutoramento em Ciências Biomédicas

1. Grau académico: Doutoramento em Ciências Biomédicas
2. Variante: Ciências Biomédicas
3. Duração normal do curso: Quatro anos lectivos
4. Requisitos de graduação:

1) Para satisfazer o requisito de graduação, do número total de 25 unidades de crédito, os alunos detentores do grau de mestre na respectiva área devem completar, com aproveitamento, as disciplinas obrigatórias (com um total de quatro unidades de crédito), uma disciplina opcional (com três unidades de crédito), e elaborar uma dissertação de doutoramento (com dezoito unidades de crédito), com aprovação na respectiva discussão;

2) Para satisfazer o requisito de graduação, do número total de 28 unidades de crédito, os alunos que não detenham o grau de mestre na respectiva área devem completar, com aproveitamento, as disciplinas obrigatórias (com um total de quatro unidades de crédito), as disciplinas opcionais (com um total de seis unidades de crédito), e elaborar uma dissertação de doutoramento (com dezoito unidades de crédito), com aprovação na respectiva discussão.

5. Língua veicular: Inglês

ANEXO II

Plano de estudos do curso de doutoramento em Ciências Biomédicas

	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
<i>Para o aluno detentor do grau de mestre na respectiva área</i>			
Disciplinas			
Ética na Investigação	Obrigatória	—	0

	種類	每週學時	學分
研究寫作	必修	1	1
專題講座	"	—	0
中藥質量研究	"	3	3
學生須從以下九門選修科目中選修一門：			
天然藥物化學	選修	3	3
高等藥物分析	"	3	3
藥物發現	"	3	3
高等藥理學	"	3	3
高等藥物代謝動力學	"	3	3
高等藥劑學	"	3	3
中藥功能性食品開發	"	3	3
醫藥管理研究前沿	"	3	3
醫藥衛生決策分析	"	3	3
博士論文			
	必修	—	18
總學分			25
不具備相關碩士學位的學生			
除修讀上述科目外，學生須修讀以下科目：			
從以上九門選修科目中再選修一門	選修	3	3
總學分			28

	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
Escrita para Investigação	Obrigatória	1	1
Seminários	»	—	0
Estudo da Qualidade de Medicamentos Tradicionais Chineses	»	3	3
O aluno deve escolher uma disciplina de entre as seguintes nove disciplinas opcionais:			
Química de Medicamentos Naturais	Opcional	3	3
Análise Farmacêutica Avançada	»	3	3
Descoberta de Medicamentos	»	3	3
Farmacologia Avançada	»	3	3
Farmacocinética Avançada	»	3	3
Farmácia Avançada	»	3	3
Desenvolvimento de Produtos Alimentares Funcionais em Medicina Chinesa	»	3	3
Tópicos Avançados sobre a Gestão Medicinal	»	3	3
Análise das Decisões na Área dos Cuidados de Saúde	Opcional	3	3
Dissertação de Doutoramento			
	Obrigatória	--	18
Número total de unidades de crédito			25
Para o aluno que não detenha o grau de mestre na respectiva área			
Para além das disciplinas acima referidas, o aluno deve escolher:			
Mais uma disciplina de entre as nove disciplinas opcionais acima listadas	Opcional	3	3
Número total de unidades de crédito			28

在2015/2016學年及以前入學，沒有修讀或通過全校統一科目（研究倫理，研究寫作，大學教學（I）和大學教學（II））的學生，過渡性措施如下：

(1) 研究倫理：

(a) 由2016/2017學年起研究倫理為網上學習課程，學分為零；

(b) 2015/2016學年及以前入學而沒有修讀或通過研究倫理的學生須修讀研究倫理網上學習課程，學分為壹。

(2) 研究寫作：

2015/2016學年及以前入學而沒有修讀或通過研究寫作的學生須修讀由中華醫藥研究院開設的研究寫作，有關科目的評核類別為通過/不通過，而學分為壹。

(3) 大學教學（I）和大學教學（II）：

2015/2016學年及以前入學而沒有修讀或通過大學教學（I）和大學教學（II）的學生豁免修讀以上兩門科目。

（是項刊登費用為 \$6,420.00）

澳門大學校長根據《行政程序法典》第三十七條，及經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第二十九條第四款之規定，作出本決定：

一、授予體育事務代總監周桂慈或其代任人作出下列行為的職權：

（一）根據法律規定，核准其管轄單位員工享受年假及接受合理缺勤之解釋；

（二）核准其管轄單位員工參與不超過七天之培訓、研討會、座談會及其他同類活動；

（三）根據法律規定，核准其管轄員工進行超時工作；

（四）根據既定的標準，作出其管轄單位員工工作表現評核所需的一切行為；

（五）根據校長批准，與同澳門大學宗旨相符的實體訂立合作與交流協議；

Aos alunos que efectuaram a matrícula no ano lectivo de 2015/2016 e aos que efectuaram a matrícula nos anos lectivos anteriores, sem terem frequentado ou sem terem completado, com aproveitamento, as disciplinas comuns da Universidade (Ética na Investigação, Escrita para Investigação, Ensino Universitário I e Ensino Universitário II), aplicam-se as seguintes medidas transitórias:

(1) Ética na Investigação:

(a) A partir do ano lectivo de 2016/2017, a disciplina de Ética na Investigação passa a ser uma disciplina *online*, com zero unidades de crédito;

(b) Os alunos que efectuaram a matrícula no ano lectivo de 2015/2016 ou nos anos lectivos anteriores, sem terem frequentado ou sem terem completado, com aproveitamento, esta disciplina, devem frequentar a sua versão *online*, neste caso, com uma unidade de crédito.

(2) Escrita para Investigação:

Os alunos que efectuaram a matrícula no ano lectivo de 2015/2016 ou nos anos lectivos anteriores, sem terem frequentado ou sem terem completado, com aproveitamento, a disciplina de Escrita para Investigação, devem frequentar esta disciplina (com uma unidade de crédito), ministrada pelo Instituto de Ciências Médicas Chinesas, sendo o respectivo resultado da avaliação expresso em “aprovado” ou “reprovado”.

(3) Ensino Universitário I e Ensino Universitário II:

Os alunos que efectuaram a matrícula no ano lectivo de 2015/2016 ou nos anos lectivos anteriores, sem terem frequentado ou sem terem completado, com aproveitamento, estas disciplinas, ficam isentos de frequentar as mesmas disciplinas.

（Custo desta publicação \$ 6 420,00）

De acordo com o artigo 37.º do Código do Procedimento Administrativo e o n.º 4 do artigo 29.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, o reitor da Universidade de Macau decidiu:

1. Delegar na directora, substituta, do Gabinete de Assuntos Desportivos, Chau Kwai Chee Grace, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar o gozo de férias anuais, bem como aceitar a justificação das faltas ao serviço dos trabalhadores afectos à unidade que dirige, de acordo com as disposições legais;

2) Aprovar a participação dos trabalhadores afectos à unidade que dirige em acções de formação, seminários, discussões e outras actividades semelhantes com a duração de até sete dias;

3) Aprovar a prestação de serviço em horas extraordinárias por parte dos trabalhadores subordinados, de acordo com as disposições legais;

4) Praticar todos os actos necessários à avaliação de desempenho dos funcionários da unidade que dirige, tendo em conta os parâmetros previamente definidos;

5) Estabelecer acordos de cooperação e intercâmbio com entidades cujos objectivos sejam compatíveis com os da Universidade de Macau, de acordo com a aprovação do reitor;

(六) 在其管轄單位的事務範圍內，簽署執行有權限實體決定所需之公函及文件。

二、本授權不妨礙授權者行使監督權及收回權。

三、本授權中授予的權力可部分轉授予獲授權者轄下的主管人員。

四、由二零一七年一月二十三日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲授權者或其代任人在上述授權範圍內所作之行為均被追認。

五、本決定自公佈日起生效。

二零一七年一月十二日於澳門大學

校長 趙偉

澳門大學行政總監根據《行政程序法典》第三十八條，及刊登於二零一七年一月十八日第三期第二組《澳門特別行政區公報》之澳門大學通告內澳門大學校長核准之授權的第三款，作出本決定：

一、轉授予人力資源處處長Yuing Guing Ahchi Silva Aguiar或其代任人作出下列行為的職權：

(一) 根據法律規定，核准其管轄單位員工享受年假及接受合理缺勤之解釋；

(二) 核准其管轄單位員工參與不超過七天之培訓、研討會、座談會及其他同類活動；

(三) 根據法律規定，核准其管轄員工進行超時工作；

(四) 根據法律規定，核准發出員工個人檔案的證明書，但具機密性質者除外；

(五) 根據法律規定，簽發衛生護理證及職員證；

(六) 代表澳門大學簽署員工所提交居留用途的留澳申請書及擔保書；

(七) 根據既定的標準，作出其管轄單位員工工作表現評核所需的一切行為；

(八) 在其管轄單位的事務範圍內，簽署執行有權限實體決定所需之公函及文件；

6) Assinar correspondência oficial e documentos necessários para executar as decisões tomadas pelas entidades competentes, nos assuntos relativos à unidade que dirige.

2. A presente delegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação do delegante.

3. Os poderes ora delegados poderão ser parcialmente subdelegados no pessoal de chefia sob a supervisão da delegada.

4. São ratificados todos os actos praticados pela delegada, ou pelo seu substituto, no âmbito dos poderes ora delegados, entre o dia 23 de Janeiro de 2017 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

5. A presente decisão entra em vigor na data da sua publicação.

Universidade de Macau, aos 12 de Janeiro de 2017.

O Reitor, *Zhao Wei*.

Nos termos do artigo 38.º do Código do Procedimento Administrativo e do n.º 3 da delegação de poderes aprovada pelo reitor da Universidade de Macau, que foi publicada no aviso da Universidade de Macau no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 3, II Série, de 18 de Janeiro de 2017, a directora do Gabinete de Administração da Universidade de Macau decidiu:

1. Subdelegar na chefe da Secção de Recursos Humanos, Yuing Guing Ahchi Silva Aguiar, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar o gozo de férias anuais, bem como aceitar a justificação das faltas ao serviço dos trabalhadores afectos à unidade que dirige, de acordo com as disposições legais;

2) Aprovar a participação dos trabalhadores afectos à unidade que dirige em acções de formação, seminários, discussões e outras actividades semelhantes com a duração de até sete dias;

3) Aprovar a prestação de serviço em horas extraordinárias por parte dos trabalhadores subordinados, de acordo com as disposições legais;

4) Aprovar, de acordo com as disposições legais, a passagem de certidões referentes aos processos individuais dos trabalhadores, com excepção dos que tenham natureza confidencial;

5) Emitir o cartão de acesso aos cuidados de saúde e o cartão do funcionário, de acordo com as disposições legais;

6) Assinar, em representação da Universidade de Macau, os pedidos de permanência na RAEM para fins de fixação de residência, bem como os respectivos termos de fiança, apresentados pelos trabalhadores;

7) Praticar todos os actos necessários à avaliação de desempenho dos funcionários da unidade que dirige, tendo em conta os parâmetros previamente definidos;

8) Assinar correspondência oficial e documentos necessários para executar as decisões tomadas pelas entidades competentes, nos assuntos relativos à unidade que dirige;

(九) 根據法律規定，代表澳門大學簽署員工的錄用通知書（領導及主管人員的錄用通知書除外）、兼職人員的工作合約及從事教學工作之勞務合同；

(十) 核准以母乳哺育子女的女性員工每一工作日可豁免工作一小時，直至該子女滿一周歲為止。

二、本轉授權不妨礙授權者及轉授權者行使監督權及收回權。

三、由二零一七年一月九日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲轉授權者或其代任人在上述轉授權範圍內所作之行為均被追認。

四、本決定自公佈日起生效。

澳門大學行政總監根據《行政程序法典》第三十八條，及刊登於二零一七年一月十八日第三期第二組《澳門特別行政區公報》之澳門大學通告內澳門大學校長核准之授權的第三款，作出本決定：

一、轉授予採購處處長王小寶或其代任人作出下列行為的職權：

(一) 根據法律規定，核准其管轄單位員工享受年假及接受合理缺勤之解釋；

(二) 根據法律規定，核准其管轄員工進行超時工作；

(三) 根據既定的標準，作出其管轄單位員工工作表現評核所需的一切行為；

(四) 在其管轄單位的事務範圍內，簽署執行有權限實體決定所需之公函及文件。

二、本轉授權不妨礙授權者及轉授權者行使監督權及收回權。

三、本轉授權自二零一七年二月三日起生效。

二零一七年一月十八日於澳門大學

行政總監 陳麗明

(是項刊登費用為 \$5,230.00)

9) Assinar, nos termos legais, em representação da Universidade de Macau, as cartas de notificação de emprego dos trabalhadores, com excepção das relativas ao pessoal de direcção e chefia, os contratos de trabalho dos trabalhadores em tempo parcial, bem como os contratos de prestação de serviços para funções docentes;

10) Autorizar a dispensa ao trabalho de uma hora em cada dia para a mãe que esteja em fase de amamentação até que a criança complete um ano de idade.

2. A presente subdelegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação do delegante ou da subdelegante.

3. São ratificados todos os actos praticados pela subdelegada, ou pelo seu substituto, no âmbito dos poderes ora subdelegados, entre o dia 9 de Janeiro de 2017 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

4. A presente decisão entra em vigor na data da sua publicação.

Nos termos do artigo 38.º do Código do Procedimento Administrativo e do n.º 3 da delegação de poderes aprovada pelo reitor da Universidade de Macau, que foi publicada no aviso da Universidade de Macau no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 3, II Série, de 18 de Janeiro de 2017, a directora do Gabinete de Administração da Universidade de Macau decidiu:

1. Subdelegar na chefe da Secção de Aprovisionamento, Wong Sio Pou, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar o gozo de férias anuais, bem como aceitar a justificação das faltas ao serviço dos trabalhadores afectos à unidade que dirige, de acordo com as disposições legais;

2) Aprovar a prestação de serviço em horas extraordinárias por parte dos trabalhadores subordinados, de acordo com as disposições legais;

3) Praticar todos os actos necessários à avaliação de desempenho dos funcionários da unidade que dirige, tendo em conta os parâmetros previamente definidos;

4) Assinar correspondência oficial e documentos necessários para executar as decisões tomadas pelas entidades competentes, nos assuntos relativos à unidade que dirige.

2. A presente subdelegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação do delegante ou da subdelegante.

3. A presente subdelegação de poderes entra em vigor no dia 3 de Fevereiro de 2017.

Universidade de Macau, aos 18 de Janeiro de 2017.

A Directora do Gabinete de Administração, *Chan Lai Meng*.

(Custo desta publicação \$ 5 230,00)

澳門理工學院

INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

名單

Lista

為履行八月二十六日第54/GM/97號批示，有關給予私人及私人機構的財政資助，澳門理工學院現公佈二零一六年第四季度獲資助的名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem o Instituto Politécnico de Macau publicar a lista dos apoios concedidos no 4.º trimestre do ano de 2016:

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門日報讀者公益基金會 Fundo de Beneficência dos Leitores do Jornal Ou Mun	07/11/2016	\$ 15,000.00	為參與公益金百萬行的慈善捐款。 Doação para participação na «Marcha de Caridade para Um Milhão».
澳門理工學院長者書院同學會 Associação dos Antigos Alunos da Academia do Cidadão Senior do Instituto Politécnico de Macau	19/09/2016	\$ 4,500.00	為資助該會舉辦“師生體育活動日”之費用。 Apoio financeiro para realização do «Dia Desportivo dos Professores e Alunos».
澳門工會聯合總會 Federação das Associações dos Operários de Macau	15/08/2016	\$ 14,500.00	為資助該會舉辦“全澳長者舞蹈比賽”之費用。 Apoio financeiro para realização da «Competição de Dança dos Idosos de Macau».
蔡雨辰 Cai Yuchen	18/07/2016	\$ 9,000.00	內地優秀生10月至12月份生活津貼。 Subsídio de sobrevivência aos «melhores alunos do interior da China», para os meses de Outubro a Dezembro.
陳曲 Chen Qu	18/07/2016	\$ 9,000.00	
陳梟 Chen Xiao	15/08/2016	\$ 9,000.00	
丁如雪 Ding Ruxue	18/07/2016	\$ 9,000.00	
段江珂 Duan Jiangke	27/06/2016	\$ 4,500.00	
谷子豐 Gu Zifeng	18/07/2016	\$ 9,000.00	
胡浩楷 Hu Haokai	18/07/2016	\$ 9,000.00	
胡秋宇 Hu Qiuyu	15/08/2016	\$ 9,000.00	
李傲軒 Li Aoxuan	27/06/2016	\$ 9,000.00	
李成蹊 Li Chengxi	27/06/2016	\$ 9,000.00	
李冉 Li Ran	27/06/2016	\$ 9,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
李知澳 Li Zhiao	18/07/2016	\$ 9,000.00	內地優秀生10月至12月份生活津貼。 Subsídio de sobrevivência aos «melhores alunos do interior da China», para os meses de Outubro a Dezembro.
李籽昂 Li Ziang	13/06/2016	\$ 9,000.00	
林珮妍 Lin Peiyan	18/07/2016	\$ 9,000.00	
林曉純 Lin Xiaochun	18/07/2016	\$ 9,000.00	
劉佳昊 Liu Jiahao	27/06/2016	\$ 9,000.00	
劉金穎 Liu Jinying	27/06/2016	\$ 9,000.00	
劉小晨 Liu Xiaochen	18/07/2016	\$ 9,000.00	
劉昱 Liu Yu	15/08/2016	\$ 9,000.00	
龍靖 Long Jing	27/06/2016	\$ 4,500.00	
婁濤 Lou Tao	27/06/2016	\$ 4,500.00	
羅玉兒 Luo Yuer	15/08/2016	\$ 9,000.00	
羅子欣 Luo Zixin	15/08/2016	\$ 9,000.00	
馬尋 Ma Xun	27/06/2016	\$ 9,000.00	
米常莉 Mi Changli	18/07/2016	\$ 9,000.00	
歐德明 Ou Deming	15/08/2016	\$ 9,000.00	
彭華嬌 Peng Huajiao	27/06/2016 06/07/2016	\$ 4,500.00	
沈莉霖 Shen Lilin	18/07/2016	\$ 9,000.00	
宋陳東 Song Chendong	27/06/2016 06/07/2016	\$ 9,000.00	
孫如意 Sun Ruyi	27/06/2016	\$ 9,000.00	
陶珏如 Tao Jueru	27/06/2016	\$ 9,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
仝笛 Tong Di	27/06/2016 06/07/2016	\$ 9,000.00	內地優秀生10月至12月份生活津貼。 Subsídio de sobrevivência aos «melhores alunos do interior da China», para os meses de Outubro a Dezembro.
王樂楠 Wang Lenan	18/07/2016	\$ 9,000.00	
王思嫻 Wang Sixie	27/06/2016 06/07/2016	\$ 9,000.00	
王文凱 Wang Wenkai	15/08/2016	\$ 9,000.00	
王旭姮 Wang Xuheng	27/06/2016	\$ 4,500.00	
隗永進 Wei Yongjin	15/08/2016	\$ 9,000.00	
魏紫瑞 Wei Zirui	27/06/2016	\$ 9,000.00	
吳桐桐 Wu Tongtong	15/08/2016	\$ 9,000.00	
徐錦嵐 Xu Jinlan	15/08/2016	\$ 9,000.00	
閔慧 Yan Hui	27/06/2016 06/07/2016	\$ 9,000.00	
楊奉平 Yang Fengping	27/06/2016 06/07/2016	\$ 9,000.00	
楊田田 Yang Tiantian	15/08/2016	\$ 9,000.00	
楊文博 Yang Wenbo	15/08/2016	\$ 9,000.00	
楊宇博 Yang Yubo	27/06/2016 06/07/2016	\$ 4,500.00	
楊語牧 Yang Yumu	18/07/2016	\$ 9,000.00	
余昆 Yu Kun	15/08/2016	\$ 9,000.00	
張馳 Zhang Chi	18/07/2016	\$ 9,000.00	
張海瓊 Zhang Haiqiong	15/08/2016	\$ 9,000.00	
張嘉元 Zhang Jiayuan	15/08/2016	\$ 9,000.00	
張鈞翕 Zhang Junxi	15/08/2016	\$ 9,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
張藝涵 Zhang Yihan	27/06/2016 06/07/2016	\$ 9,000.00	內地優秀生10月至12月份生活津貼。 Subsídio de sobrevivência aos «melhores alunos do interior da China», para os meses de Outubro a Dezembro.
張宇 Zhang Yu	15/08/2016	\$ 9,000.00	
鄭劭妍 Zheng Shaoyan	15/08/2016	\$ 9,000.00	
周小詩 Zhou Xiaoshi	27/06/2016	\$ 9,000.00	
Alexandre Eduardo Matrola Arrimar	13/06/2016 21/11/2016	\$ 7,741.90	葡萄牙雷利亞理工學院交換生10月至12月份膳食補貼及水電費補貼。 Subsídios de alimentação, água e energia eléctrica, aos alunos de mobilidade do Instituto Politécnico de Leiria, Portugal, para os meses de Outubro a Dezembro.
Ana Rita Gonçalves Pedroso	13/06/2016 21/11/2016	\$ 7,638.70	
Ana Rita Santos Alves Pereira	13/06/2016 21/11/2016	\$ 9,600.00	
André Luís Martins da Silva	13/06/2016 21/11/2016	\$ 8,051.60	
Andreia Catarina Martins Caetano	13/06/2016 21/11/2016	\$ 7,948.40	
Bruno Emanuel Barbosa Figueiredo	13/06/2016 21/11/2016	\$ 7,845.20	
Catarina Francisca Nunes da Cruz Ferreira	25/07/2016 21/11/2016	\$ 7,638.70	
Cátia Filipa da Silva Vieira	13/06/2016 21/11/2016	\$ 9,600.00	
Élson Li do Espírito Santo	13/06/2016 21/11/2016	\$ 8,774.20	
Gonçalo Vieira Ribeiro	13/06/2016 21/11/2016	\$ 8,774.20	
Inês Filipa Martins Remigio	13/06/2016 21/11/2016	\$ 9,600.00	
Inês Jacinto Bilrero	13/06/2016	\$ 8,051.60	
João Garcia de Moura	13/06/2016 21/11/2016	\$ 8,154.80	
Júlio António Santos Baptista	13/06/2016 21/11/2016	\$ 9,600.00	
Matilde Paula Bernardo	13/06/2016 21/11/2016	\$ 8,154.80	
Patrícia Isabel Cecílio Vaz	13/06/2016 21/11/2016	\$ 7,741.90	
Patrícia Isabel Martins Caetano	13/06/2016 21/11/2016	\$ 7,948.40	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
Paula Margarida Ferreira da Silva Agostinho	13/06/2016 21/11/2016	\$ 9,600.00	葡萄牙雷利亞理工學院交換生10月至12月份膳食補貼及水電費補貼。 Subsídios de alimentação, água e energia eléctrica, aos alunos de mobilidade do Instituto Politécnico de Leiria, Portugal, para os meses de Outubro a Dezembro.
Pedro Afonso Andrade Monteiro	13/06/2016 21/11/2016	\$ 8,464.50	
Rafael Costa Pina Tomás	13/06/2016 21/11/2016	\$ 7,638.70	
Raquel Sofia Cota	13/06/2016 21/11/2016	\$ 9,600.00	
Ye Meng	13/06/2016 21/11/2016	\$ 9,600.00	
André Filipe Silva Oliveira	13/06/2016 31/10/2016	\$ 2,787.10	葡萄牙雷利亞理工學院交換生10月份膳食補貼及水電費補貼。 Subsídios de alimentação, água e energia eléctrica, a um aluno de mobilidade do Instituto Politécnico de Leiria, Portugal, para o mês de Outubro.
Alexandre Miguel Mourato Dias	01/08/2016	\$ 9,600.00	葡萄牙理工高等院校協調委員會交換生10至12月份膳食補貼及水電費補貼。 Subsídios de alimentação, água e energia eléctrica, aos alunos de mobilidade enviados através do Conselho Coordenador dos Institutos Superiores Politécnicos, para os meses de Outubro a Dezembro.
Ana Catarina Coimbra dos Santos	01/08/2016	\$ 9,600.00	
Ana Rita Teixeira Dias Lapa e Nápoles	01/08/2016	\$ 9,600.00	
Anabela Santos Machado	01/08/2016	\$ 9,600.00	
André Filipe de Assunção Alves	01/08/2016	\$ 9,600.00	
Filipa Manuela Ferreira de Pina	01/08/2016	\$ 9,600.00	
Inês Margarida Carvalho Guedes	01/08/2016	\$ 9,600.00	
Maria João Fernandes Carrega	01/08/2016	\$ 9,600.00	
Miguel António de Araújo Machado	01/08/2016	\$ 9,600.00	
Mónica Andreia da Rita Lopes	01/08/2016	\$ 9,600.00	
Raquel Filipa Silva Cabral	01/08/2016	\$ 9,600.00	
Sandra Isabel Gouveia Araújo	01/08/2016	\$ 9,600.00	
Sara Daniela Gonçalves Duarte	01/08/2016	\$ 9,600.00	
Sofia Vanessa Dias Almeida	01/08/2016	\$ 9,600.00	
Tiago Miguel Raposo Martins	01/08/2016	\$ 9,600.00	
Adilson Jorge de Pina Pereira	08/08/2016	\$ 9,600.00	國際漢語教育學士學位課程葡語國家學生10月至12月份生活津貼。 Subsídio de sobrevivência aos alunos lusófonos de mobilidade do Curso de Licenciatura em Ensino da Língua Chinesa como Língua Estrangeira, para os meses de Outubro a Dezembro.
Alexandra Leticia Ostapiuk	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Arthur Clain Ibing	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Bruna Inês Sebastiany	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Daniel de Souza Dutra	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Eliane do Rosário dos Reis Borges de Vasconcelos	08/08/2016	\$ 9,600.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
Eloneida Rodrigues Silva	08/08/2016	\$ 9,600.00	國際漢語教育學士學位課程葡語國家學生10月至12月份生活津貼。 Subsídio de sobrevivência aos alunos lusófonos de mobilidade do Curso de Licenciatura em Ensino da Língua Chinesa como Língua Estrangeira, para os meses de Outubro a Dezembro.
Felipe Hillebrand Heberle	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Firmina Cardoso Gonçalves	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Genaro Toreti	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Hirage Fataha Amisse	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Iliane Fonseca de Brito	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Ivan Patrick Silva Sá Nogueira	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Janique Heldon Correia Almeida	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Jussara Rosana de Barros Gonçalves	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Kátia Valdira Tavares Rodrigues	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Melany Monteiro Cabral	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Sofia Faustino Correia	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Ana Catarina Silva Monteiro	08/08/2016	\$ 9,600.00	
António Pedro Nobre Lopes	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Belany de Fátima Varela Lopes	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Danielson Semedo Vaz	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Elsa Irlanda Furtado de Barros	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Jeremias de Jesus Fortes Vaz	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Jordane Brazão dos Santos	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Kino Emanuel dos Santos Rodrigues	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Lania Vanneza Costa Fernandes	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Lariana Cristina de Pina Martins	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Luciene Moreno Semedo Sanches da Veiga	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Maria Barbara Barbosa Correia de Barros	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Maria Filomena Vieira Lopes	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Mirco Stéfano Teixeira Afonseca dos Santos	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Rosana Helena Silva Cardoso	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Sara Daniela Semedo Silva	08/08/2016	\$ 9,600.00	
Stevan Alex Pereira Spencer	08/08/2016	\$ 9,600.00	
陸文濤 Lu Wentao	20/07/2015	\$ 391.70	中英翻譯專業學生在北京語言大學就讀之2015-2016學年第二學期住宿費。 Subsídio de alojamento dos alunos do Curso de Tradução Chinês-Inglês, na «Beijing Language & Culture University», no 2.º semestre do ano lectivo 2015-2016.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
米常莉 Mi Changli	27/07/2015	\$ 548.30	中英翻譯專業學生在北京語言大學就讀之2015-2016學年第二學期住宿費。
魏曉清 Wei Xiaoqing	20/07/2015	\$ 470.40	Subsídio de alojamento dos alunos do Curso de Tradução Chinês-Inglês, na «Beijing Language & Culture University», no 2.º semestre do ano lectivo 2015-2016.
劉小晨 Liu Xiaochen	08/08/2016	\$ 11,071.90	中英翻譯專業學生在北京語言大學就讀之2016-2017學年第一學期住宿費。 Subsídio de alojamento de aluno do Curso de Tradução Chinês-Inglês, na «Beijing Language & Culture University», no 1.º semestre do ano lectivo 2016-2017.
張馳 Zhang Chi	08/08/2016 15/08/2016 15/11/2016	\$ 15,835.60	視覺藝術學士學位課程學生在臺灣藝術大學就讀之2016-2017學年第一學期住宿費及學費。 Subsídio de alojamento e propinas de aluno do Curso de Licenciatura em Artes Visuais, na «Taiwan University of Arts», no 1.º semestre do ano lectivo 2016-2017.
林偉敬 Lam Wai Keng	15/08/2016	\$ 10,708.00	設計學士學位課程學生在臺灣藝術大學就讀之2016-2017學年第一學期學費。 Propinas de aluno do Curso de Licenciatura em Design, na «Taiwan University of Arts», no 1.º semestre do ano lectivo 2016-2017.
阿布都熱合曼·色依提 A Budureheman seyiti	29/08/2016 14/10/2016	\$ 3,400.00	新疆教育系統行政管理幹部培訓班之膳食津貼。
阿力木·阿不力米提 A Limu abulimiti	29/08/2016 14/10/2016	\$ 3,400.00	Subsídio de alimentação para frequência do Curso Intensivo de Gestão Administrativa para o Pessoal de Chefia do Sistema de Educação de Xinjiang.
艾克拜爾·依米提 Ai Kebaier yimiti	29/08/2016 15/11//2016	\$ 3,400.00	
艾尼瓦爾·尼亞孜 Ai Niwaer niyazi	29/08/2016 15/11//2016	\$ 3,400.00	
波拉提江·斯馬依勒 Bo Latijiang simayile	29/08/2016 14/10/2016	\$ 3,400.00	
陳小雪 Chen Xiaoxue	29/08/2016 15/11//2016	\$ 3,400.00	
陳捷 Chen Jie	29/08/2016 14/10/2016	\$ 3,400.00	
陳玉淵 Chen Yuyuan	29/08/2016 15/11//2016	\$ 3,400.00	
丹木仁加甫 Dan Murenjiafu	29/08/2016 14/10/2016	\$ 3,400.00	
付曉婧 Fu Xiaojing	29/08/2016 14/10/2016	\$ 3,400.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
古麗拜克·阿合買提 Gu Libaike ahemaiti	29/08/2016 14/10/2016	\$ 3,400.00	新疆教育系統行政管理幹部培訓班之膳食津貼。 Subsídio de alimentação para frequência do Curso Intensivo de Gestão Administrativa para o Pessoal de Chefia do Sistema de Educação de Xinjiang.
何偉 He Wei	29/08/2016 14/10/2016	\$ 3,400.00	
蔣黎明 Jiang Liming	29/08/2016 15/11//2016	\$ 3,400.00	
雷友鳳 Lei Youfeng	29/08/2016 15/11//2016	\$ 3,400.00	
李宏剛 Li Honggang	29/08/2016 14/10/2016	\$ 3,400.00	
廖江寧 Liao Jiangning	29/08/2016 15/11//2016	\$ 3,400.00	
劉暉 Liu Hui	29/08/2016 15/11//2016	\$ 3,400.00	
劉美燕 Liu Meiyang	29/08/2016 15/11//2016	\$ 3,400.00	
劉秋生 Liu Qiusheng	29/08/2016 15/11//2016	\$ 3,400.00	
劉偉 Liu Wei	29/08/2016 15/11//2016	\$ 3,400.00	
馬瑞 Ma Rui	29/08/2016 14/10/2016	\$ 3,400.00	
馬振華 Ma Zhenhua	29/08/2016 14/10/2016	\$ 3,400.00	
孟祥明 Meng Xiangming	29/08/2016 14/10/2016	\$ 3,400.00	
米吉提·胡加力木 Mi Jiti hujialimu	29/08/2016 15/11//2016	\$ 3,400.00	
穆海拜提·阿則 Mu Haibaiti aze	29/08/2016 15/11//2016	\$ 3,400.00	
木拉提·卡開 Mu Lati kakai	29/08/2016 15/11//2016	\$ 3,400.00	
普爾開提·阿不都吾甫爾 Pu Erkaiti abuduwufuer	29/08/2016 15/11//2016	\$ 3,400.00	
齊常新 Qi Changxin	29/08/2016 14/10/2016	\$ 3,400.00	
宋淵 Song Yuan	29/08/2016 14/10/2016	\$ 3,400.00	
宋宗馳 Song Zongchi	29/08/2016 15/11//2016	\$ 3,400.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
王國芳 Wang Guofang	29/08/2016 14/10/2016	\$ 3,400.00	新疆教育系統行政管理幹部培訓班之膳食津貼。 Subsídio de alimentação para frequência do Curso Intensivo de Gestão Administrativa para o Pessoal de Chefia do Sistema de Educação de Xinjiang.
王守斌 Wang Shoubin	29/08/2016 15/11//2016	\$ 3,400.00	
王宗江 Wang Zongjiang	29/08/2016 15/11//2016	\$ 3,400.00	
吳建勇 Wu Jianyong	29/08/2016 15/11//2016	\$ 3,400.00	
謝麗 Xie Li	29/08/2016 15/11//2016	\$ 3,400.00	
楊紅君 Yang Hongjun	29/08/2016 14/10/2016	\$ 3,400.00	
楊永峰 Yang Yongfeng	29/08/2016 14/10/2016	\$ 3,400.00	
喻珊 Yu Shan	29/08/2016 15/11//2016	\$ 3,400.00	
張樹峰 Zhang Shufeng	29/08/2016 14/10/2016	\$ 3,400.00	
張詠梅 Zhang Yongmei	29/08/2016 14/10/2016	\$ 3,400.00	
鄭東育 Zheng Dongyu	29/08/2016 14/10/2016	\$ 3,400.00	
鄒靈 Zou Ling	29/08/2016 14/10/2016	\$ 3,400.00	
陳嘉盈 Chan Ka Ying	12/10/2016 18/11/2016	\$ 200.00	
陳鵬羽 Chen Pengyu	12/10/2016 18/11/2016	\$ 200.00	
郭芮 Guo Rui	12/10/2016 18/11/2016	\$ 200.00	
李靖怡 Li Jingyi	12/10/2016 18/11/2016	\$ 200.00	
李燦 Li Shuo	12/10/2016 18/11/2016	\$ 200.00	
劉舒放 Liu Shufang	12/10/2016 18/11/2016	\$ 200.00	
呂誠成 Lyu Chengcheng	12/10/2016 18/11/2016	\$ 200.00	
呂昀芳 Lyu Yunfang	12/10/2016 18/11/2016	\$ 200.00	
麥嘉莉 Mak Ka Lei	12/10/2016 18/11/2016	\$ 200.00	
王郡 Wang Jun	12/10/2016 18/11/2016	\$ 200.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
葉凡 Ye Fan	12/10/2016 18/11/2016	\$ 200.00	參加“高等教育及職業博覽會”之膳食津貼及交通津貼。 Subsídio de alimentação e de transporte para participação na «Exposição do Ensino Superior e do Emprego».
張安楠 Zhang Annan	12/10/2016 18/11/2016	\$ 200.00	
張鈺 Zhang Yu	12/10/2016 18/11/2016	\$ 200.00	
鍾欣欣 Zhong Xinxin	12/10/2016 18/11/2016	\$ 200.00	
周芳 Zhou Fang	12/10/2016 18/11/2016	\$ 200.00	
	總額 Total	\$ 1,357,380.60	

二零一七年一月十八日於澳門理工學院

Instituto Politécnico de Macau, aos 18 de Janeiro de 2017.

秘書長 陳偉翔

O Secretário-geral, Chan Wai Cheong.

(是項刊登費用為 \$20,180.00)

(Custo desta publicação \$ 20 180,00)

通告

Aviso

澳門理工學院修正刊登於二零一六年四月二十七日第十七期及七月二十七日第三十期下列《澳門特別行政區公報》的獲津貼金額：

O Instituto Politécnico de Macau procede à rectificação dos seguintes valores de subsídio publicados no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 17, de 27 de Abril de 2016, e n.º 30, de 27 de Julho de 2016:

受資助實體 Entidade beneficiária	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	修正後撥給之金額 Montantes atribuídos após a revisão	目的 Finalidades
澳門理工學院學生會 Associação de Estudantes do Instituto Politécnico de Macau	11/01/2016	\$479,800.00	\$457,689.70	為澳門理工學院學生會2016年度1月至5月活動經費的津貼。 Subsídio para actividades nos meses de Janeiro a Maio do ano de 2016, realizadas pela Associação de Estudantes do IPM.
	06/06/2016	\$202,600.00	\$191,107.70	為澳門理工學院學生會2016年度6月至9月活動經費的津貼。 Subsídio para actividades nos meses de Junho a Setembro do ano de 2016, realizadas pela Associação de Estudantes do IPM.
	總額 Total	\$682,400.00	\$648,797.40	

二零一七年一月十八日於澳門理工學院

Instituto Politécnico de Macau, aos 18 de Janeiro de 2017.

秘書長 陳偉翔

O Secretário-geral, Chan Wai Cheong.

(是項刊登費用為 \$1,292.00)

(Custo desta publicação \$ 1 292,00)

旅遊學院

名單

旅遊學院為填補以行政任用合同任用的人員高級技術員職程第一職階顧問高級技術員一缺，經於二零一六年十一月十六日第四十六期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考的公告。現公佈應考人最後成績名單如下：

合格應考人：分
蘇慶富..... 87.8

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年一月十三日社會文化司司長的批示確認)

二零一七年一月三日於旅遊學院

典試委員會：

主席：副院長 甄美娟

正選委員：處長 朱振榮

首席顧問高級技術員 黎穎超

旅遊學院為填補以行政任用合同任用的人員技術員職程第一職階首席技術員二缺，經於二零一六年十一月十六日第四十六期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考的公告。現公佈應考人最後成績名單如下：

合格應考人：分
1.º 林結紅..... 86.9
2.º 鍾靜芝..... 86.3

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年一月十三日社會文化司司長的批示確認)

二零一七年一月三日於旅遊學院

典試委員會：

主席：處長 朱振榮

正選委員：處長 陳美霞

特級技術員 李潔荷

(是項刊登費用為 \$2,140.00)

INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

Listas

Classificativa final do candidato ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, provido em regime de contrato administrativo de provimento do Instituto de Formação Turística, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

Candidato aprovado: valores
Sou Heng Fu..... 87,8

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Janeiro de 2017).

Instituto de Formação Turística, aos 3 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Ian Mei Kun, vice-presidente.

Vogais efectivos: Chu Chan Weng, chefe de divisão; e

Lai Weng Chio, técnico superior assessor principal.

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de dois lugares de técnico principal, 1.º escalão, da carreira de técnico, providos em regime de contrato administrativo de provimento do Instituto de Formação Turística, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

Candidatos aprovados: valores
1.º Lam Kit Hong..... 86,9
2.º Chong Cheng Chi..... 86,3

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Janeiro de 2017).

Instituto de Formação Turística, aos 3 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Chu Chan Weng, chefe de divisão.

Vogais efectivos: Chan Mei Ha, chefe de divisão; e

Lei Kit Ho, técnico especialista.

(Custo desta publicação \$ 2 140,00)

為履行關於給予私人及私人機構財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，旅遊學院現公佈二零一六年第四季度受資助實體的名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e às instituições particulares, vem o Instituto de Formação Turística publicar a listagem dos apoios concedidos no 4.º trimestre do ano de 2016:

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
李龍·澳門銀河 Li Long, Galaxy Macau	20/10/2016 02/12/2016	\$ 8,000.00	2016年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2016 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
劉佳作·利品餐廳 Liu Jiazuo, Le Lapin Restaurant	20/10/2016 02/12/2016	\$ 8,000.00	2016年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2016 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
Aguba Rodelyn Lumanglas 澳門銀河, Galaxy Macau	20/10/2016 02/12/2016	\$ 8,000.00	2016年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2016 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
Jonathan Domen Sanchez 星際酒店, Starworld Hotel	20/10/2016 02/12/2016	\$ 8,000.00	2016年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2016 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
王錦柏·新濠鋒 Wang Jinbai, Altira Macau	20/10/2016 02/12/2016	\$ 8,000.00	2016年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2016 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
吳怡淑·新葡京酒店 Wu Yishu, Grand Lisboa Hotel	20/10/2016 02/12/2016	\$ 8,000.00	2016年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2016 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
曾廣恆·澳門大倉酒店 Chang Kuong Hang, Hotel Okura Macau	20/10/2016 02/12/2016	\$ 8,000.00	2016年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2016 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
趙偉榮·新葡京酒店 Zhao Weirong, Grand Lisboa Hotel	20/10/2016 02/12/2016	\$ 8,000.00	2016年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2016 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
戴福基·新濠鋒 Dai Fuji, Altira Macau	20/10/2016 02/12/2016	\$ 8,000.00	2016年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2016 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
Tan Zhen Wei 澳門美高梅, MGM Macau	20/10/2016 02/12/2016	\$ 8,000.00	2016年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2016 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
韋穎欣·澳門百老匯 Wai Weng Ian, Broadway Macau	20/10/2016 02/12/2016	\$ 8,000.00	2016年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2016 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
杜娟·澳門銀河 Du Juan, Galaxy Macau	20/10/2016 02/12/2016	\$ 8,000.00	2016年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2016 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
鍾源·澳門美高梅 Zhong Yuan, MGM Macau	20/10/2016 02/12/2016	\$ 8,000.00	2016年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2016 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
李仕斌·澳門大倉酒店 Li Shibin, Hotel Okura Macau	20/10/2016 02/12/2016	\$ 8,000.00	2016年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2016 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
農增添·新濠鋒 Nong Zengtian, Altira Macau	20/10/2016 02/12/2016	\$ 8,000.00	2016年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2016 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
黃力游·英皇娛樂酒店 Huang Liyou, Grand Emperor Hotel	20/10/2016 02/12/2016	\$ 8,000.00	2016年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2016 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
伍永強·澳門富豪酒店 Wu Yongqiang, Hotel Beverly Plaza	20/10/2016 02/12/2016	\$ 8,000.00	2016年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2016 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
許麗薇，新葡京酒店 Xu Liwei, Grand Lisboa Hotel	20/10/2016 02/12/2016	\$ 8,000.00	2016年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2016 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
鄭亞景，新濠鋒 Zheng Yajing, Altira Macau	20/10/2016 02/12/2016	\$ 8,000.00	2016年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2016 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
洪靖寓，澳門喜來登金沙城中心大酒店 Hung Jing Yu, Sheraton Grand Macao Hotel, Cotai Central	20/10/2016 02/12/2016	\$ 8,000.00	2016年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2016 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
吳美英，新葡京酒店 Wu Meiying, Grand Lisboa Hotel	20/10/2016 02/12/2016	\$ 8,000.00	2016年澳門職業技能認可基準金襟針比賽現金獎。 2016 Sistema de Reconhecimento de Habilitações Profissionais. Concurso Alfinete Dourado – Prémio em dinheiro.
鮑家賢 Pau Ka Yin	01/09/2016	\$ 2,000.00	資助學生購買手提電腦。 Subsídio para os alunos comprar computador portátil.
周浩林 Zhou Haolin	01/09/2016	\$ 2,000.00	資助學生購買手提電腦。 Subsídio para os alunos comprar computador portátil.
范凱詩 Fan Hoi Si	01/09/2016	\$ 2,000.00	資助學生購買手提電腦。 Subsídio para os alunos comprar computador portátil.
姚兆彤 Iu Sio Tong	01/09/2016	\$ 2,000.00	資助學生購買手提電腦。 Subsídio para os alunos comprar computador portátil.
薛嘉健 Sit Ka Kin	01/09/2016	\$ 2,000.00	資助學生購買手提電腦。 Subsídio para os alunos comprar computador portátil.
杜潔 Du Jie	01/09/2016	\$ 2,000.00	資助學生購買手提電腦。 Subsídio para os alunos comprar computador portátil.
梁映 Liang Ying	01/09/2016	\$ 2,000.00	資助學生購買手提電腦。 Subsídio para os alunos comprar computador portátil.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
李家敏 Li Ka Man Carmen	01/09/2016	\$ 2,000.00	資助學生購買手提電腦。 Subsídio para os alunos comprar computador portátil.
梁倩茵 Liang Qianyin	01/09/2016	\$ 2,000.00	資助學生購買手提電腦。 Subsídio para os alunos comprar computador portátil.
黃敏婷 Wong Man Teng	01/09/2016	\$ 2,000.00	資助學生購買手提電腦。 Subsídio para os alunos comprar computador portátil.
陳志豐 Chan Chi Fong	01/09/2016	\$ 2,000.00	資助學生購買手提電腦。 Subsídio para os alunos comprar computador portátil.
梁文信 Leung Man Son	01/09/2016	\$ 2,000.00	資助學生購買手提電腦。 Subsídio para os alunos comprar computador portátil.
黃曉瑩 Wong Hio Ieng	01/09/2016	\$ 2,000.00	資助學生購買手提電腦。 Subsídio para os alunos comprar computador portátil.
李家慧 Lei Ka Wai	21/01/2016	\$ 2,842.00	參加旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística.
顏幗貞 Ngan Kuok Cheng	21/01/2016 01/09/2016	\$ 4,234.00	參加旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística.
吳少安 Ng Sio On	26/05/2016	\$ 3,610.50	參加旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística.
馬卓薇 Ma Cheok Mei	26/05/2016	\$ 5,481.00	參加旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística.
陳嘉雯 Chan Ka Man	13/10/2016	\$ 4,190.50	參加旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística.
梁憲成 Leong Hin Seng	13/10/2016	\$ 11,136.00	參加旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística.
張朗妮 Cheung Long Nei	13/10/2016	\$ 2,842.00	參加旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística.
劉翠萍 Lau Do Rosário Milene	13/10/2016	\$ 11,136.00	參加旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
楊家穎 Yeong Ka Weng	04/02/2016	\$ 5,321.50	參加旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística.
黃宇清 Huang Yuqing	26/05/2016	\$ 2,001.00	參加旅遊學院之實習生計劃。 Participação num estágio no Instituto de Formação Turística.
Catalina Zallinger	13/10/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
Jacqueline Zünd	13/10/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
Ifumi Sato	13/10/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
Haley Elizabeth Johnson	13/10/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
Mariana Sofia Monis Vieira Marques	13/10/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
王仕琦 Wang Shiqi	13/10/2016	\$ 75,080.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
劉玥 Liu Yue	20/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳振豪 Chan Chan Hou	20/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳漪雯 Chan I Man	20/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
Lisa Chinkee Liang	20/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
何翠萍 Ho Choi Peng	20/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
李冰瑩 Lei Peng Ieng	20/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
白玟慧 Nicole Gabriela Place	20/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
許穎欣 Hoi Weng Ian	20/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃日進 Vong Iat Chon	20/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
高可怡 Kou Ho I	20/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
陳萱 Chen Hun	20/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
梁麗淇 Leong Lai Kei	20/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳泳欣 Chan Weng Ian	20/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
Jester Frensen Mendez Rotillos	20/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃琛瑜 Wong Sam U	20/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
Tânia Nascimento Gaspar	20/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
歐陽詩敏 Ao Ieong Si Man	20/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
張華青 Cheong Wa Cheng	20/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
許家善 Hoi Ka Sin	20/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
袁蕙芯 Un Wai Sam	20/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳佩珊 Chan Pui San	20/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
徐梓汶 Chui Tsz Man	20/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
郭麗敏 Kuok Lai Man	20/10/2016	\$ 2,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
夏藝嘉 Xia Yijia	20/10/2016	\$ 4,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
容慧玲 Yung Wai Ling	20/10/2016	\$ 2,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳嘉儀 Chan Ka I	20/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
李嘉儀 Lei Ka I	20/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
賴國聰 Lai Kwok Chung	20/10/2016	\$ 2,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
蕭慧娜 Sio Wai Na	20/10/2016	\$ 2,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳采妮 Chan Choi Nei	20/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
陳芷盈 Chan Tsz Ying	20/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
馮文慧 Fong Man Wai	20/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
王超 Wang Chao	20/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
肖心儀 Xiao Xinyi	20/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
徐路凡 Xu Lufan	20/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
耿佳玉 Geng Jiayu	20/10/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃儀 Huang Yi	20/10/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
李銳 Li Rui	20/10/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
楊寧娜 Yang Ningna	20/10/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
楊舒涵 Yang Shuhan	20/10/2016	\$ 23,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
張馨予 Zhang Xinyu	20/10/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
譚少穎 Tam Sio Weng	20/10/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
王梓妍 Wang Ziyan	20/10/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃綺靜 Vong I Cheng	20/10/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
曾嘉慧 Chang Ka Wai	20/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
謝俊傑 Che Chon Kit	20/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
Feliciano Benedito José	20/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
盧劍鳴 Lou Kim Meng	20/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
曾懿文 Tsang Yi Man	20/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
楊娉婷 Yang Pingting	20/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
陳建雪 Chen Jianxue	20/10/2016	\$ 8,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳思涵 Chen Sihan	20/10/2016	\$ 8,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
張曼娟 Cheong Man Kun	20/10/2016	\$ 8,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
鍾燕紅 Chong In Hong	20/10/2016	\$ 8,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
邱佳樑 Iao Kai Leong	20/10/2016	\$ 8,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
蔣東明 Jiang Dongming	20/10/2016	\$ 8,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
李榮儉 Lei Weng Kim	20/10/2016	\$ 8,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
梁倩盈 Leong Sin Ieng	20/10/2016	\$ 8,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
盧婉珊 Lu Wanshan	20/10/2016	\$ 8,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
吳婷詩 Ng Teng Si	20/10/2016	\$ 8,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
彭潔 Peng Jie	20/10/2016	\$ 8,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
譚詩敏 Tam Si Man	20/10/2016	\$ 8,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
鄧群馨 Tang Kuan Heng	20/10/2016	\$ 8,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
董靜珊 Tong Cheng San	20/10/2016	\$ 8,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃淑敏 Wong Sok Man	20/10/2016	\$ 8,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
吳丹洋 Wu Danyang	20/10/2016	\$ 8,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
謝雨晴 Xie Yuqing	20/10/2016	\$ 8,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
Anastasiia Chuguevskaia	20/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
伍家儀 Wu Jiayi	20/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳楠桑 Chan Nam San	27/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
陳詠姿 Chan Weng Chi	27/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳少霞 Chen Shaoxia	27/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
蔣詠儀 Cheong Weng I	27/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
王梓妍 Wang Ziyang	27/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
朱家兒 Zhu Jiaer	27/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
李璟 Li Jing	27/10/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
王超 Wang Chao	27/10/2016	\$ 26,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
唐倩妍 Tong Sin In	27/10/2016	\$ 40,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
孫詩童 Sun Shitong	27/10/2016	\$ 40,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
李玉羽 Lei Lok U	27/10/2016	\$ 40,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
郭曉滢 Kwok Huying Sindy	27/10/2016	\$ 40,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
李曉彤 Li Xiaotong	27/10/2016	\$ 40,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃綺晴 Huang Qiqing	27/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
林麗欣 Lam Lai Ian	27/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
栗亞男 Li Yanan	27/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
廖倩婷 Liu Sin Teng	27/10/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
潘憶亭 Pan Yiting	27/10/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
袁蕙芯 Un Wai Sam	27/10/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
杜欣琪 Tou Ian Kei	27/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃琛瑜 Wong Sam U	27/10/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
何泳欣 Ho Weng Ian	27/10/2016	\$ 5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
胡昕伶 Wu Ian Leng	27/10/2016	\$ 5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
張倩蘭 Cheong Sin Lan	27/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
鄭梓鋒 Chiang Chi Fong	27/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
莊泳恩 Chong Wing Yan	27/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
朱煜軒 Chu Iok Hin	27/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
洪佳欣 Hong Kai Ian	27/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
廖敏淇 Lio Man Kei	27/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
徐穎峰 Tsui Wing Fung	27/10/2016	\$ 6,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
Maureen Lau Siew Wei	20/10/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
梅穎欣 Mui Wing Yan	20/10/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳奕群 Chen Yiqun	20/10/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
李禾青 Li Heqing	20/10/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
榮涵茗 Rong Hanming	20/10/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃櫻棋 Huang Yingqi	20/10/2016	\$ 8,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
熊錦林 Xiong Jinlin	20/10/2016	\$ 8,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳迪鋒 Chan Tek Fong	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
鄭海信 Cheang Hoi Son	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
鄭嘉華 Cheang Ka Wa	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
卓嘉詠 Cheok Ka Weng	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
趙艷娉 Chio Im Peng	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
馮敬銓 Fong Keng Chun	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
高瑞雯 Kou Soi Man	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
梁詠瑜 Leong Weng U	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
廖偉釗 Liu Wai Chiu	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
龍綺雯 Long I Man	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
麥紫瑩 Mak Chi Ieng	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃倩華 Wong Sin Wa	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
楊麗晶 Yeung Lai Ching	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳家賢 Chan Ka In	03/11/2016	\$ 5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
謝婷婷 Che Teng Teng	03/11/2016	\$ 5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
張詠儀 Cheong Weng I	03/11/2016	\$ 5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
關泳婷 Kuan Weng Teng	03/11/2016	\$ 5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
羅偉傑 Law Wai Kit	03/11/2016	\$ 5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
潘嘉敏 Pun Ka Man	03/11/2016	\$ 5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃靖雯 Wong Ching Man	03/11/2016	\$ 5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃潔盈 Wong Kit Ying	03/11/2016	\$ 5,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
蔣東明 Jiang Dongming	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
柯蔚南 Ke Weinan	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳瑛亮 Chan Ying Leong Melody	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
李曉彤 Li Xiaotong	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
李開 Li Kai	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
石玥 Shi Yue	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
張耀之 Zhang Yaozhi	03/11/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
趙浩冬 Chio Hou Tong	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
盧佩儀 Lou Pui I	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
龔文君 Kong Man Kuan	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
王詩琦 Wong Si Kei	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
張美欣 Cheong Mei Ian	03/11/2016	\$ 7,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
何志鴻 He Zhihong	03/11/2016	\$ 7,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳子晴 Chan Chi Cheng	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳嘉欣 Chan Ka Ian	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
李嘉瑩 Lei Ka Ieng	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
廖清桐 Lio Cheng Tong	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
劉韻清 Liu Yunqing	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳家敏 Chan Ka Man	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
趙嘉靈 Chiu Ka Lun	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
何嘉儀 Ho Ka I	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
李嘉恩 Lei Ka Ian	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
梁慧艷 Leong Wai Im	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
李思諭 Li Siyu	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
劉星宇 Júlio Cecílio Diaz Liu	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陸寶裕 Lok Pou U	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃熙婷 Wong Hei Ting	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
曾齡傑 Zeng Lingjie	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
郭鳳婷 Kuok Fong Teng	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
袁嘉慧 Yuan Jiahui	03/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
謝文滔 Che Man Tou	03/11/2016	\$ 2,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
許方思 Xu Fangsi	27/10/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
欽宣燁 Qin Xuanye	09/12/2016	\$ 75,080.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
常歡歡 Chang Huanhuan	29/09/2016 27/10/2016	\$ 62,160.00	課程助學金。 Bolsa de apoio do estudo.
Vanessa Goretti Batista	10/11/2016	\$ 12,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
曾兆銘 Hugo Chang	10/11/2016	\$ 12,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
張美欣 Cheong Mei Ian	10/11/2016	\$ 12,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
許雅琳 Hoi Nga Lam	10/11/2016	\$ 12,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
梁家俊 Leong Ka Chon	10/11/2016	\$ 12,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
盤凱琪 Pun Hoi Kei	10/11/2016	\$ 12,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
冼泳欣 Sin Weng Ian	10/11/2016	\$ 12,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
蘇麗詩 Sou Lai Si	10/11/2016	\$ 12,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
李家婷 Lei Ka Teng	10/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
王偉忠 Wong Wai Chong	10/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
周智誠 Chao Chi Seng	10/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
鍾文雅 Chong Man Nga	10/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
李嘉儀 Lei Ka I	10/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黎詩敏 Lai Si Man	10/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
李穎怡 Lee Wing Yi	10/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
鄭琳 Zheng Lin	10/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳嘉振 Chan Ka Chan	10/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳小珊 Chan Sio San	10/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳雪怡 Chan Sut I	10/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
張倩欣 Cheong Sin Ian	10/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
梁文威 Leong Man Wai	10/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
馬密玲 Ma Mat Ling	17/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳虹宇 Chen Hongyu	17/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
梁健成 Leong Kin Seng	17/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
林嘉欣 Lin Jiixin	17/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
胡靜倫 Wu Cheng Lon	17/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳芷盈 Chan Tsz Ying	17/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳韻凌 Chan Wan Leng	17/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
鄭伊婷 Cheng I Teng	17/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
黎子媽 Lai Chi In	17/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
胡盛照 Wu Seng Chio	17/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
馮典倫 Fong Tin Lon	17/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
何瑋 He Wei	17/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
邱詠妍 Iao Weng In	17/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
梁芯妍 Leong Sam In	17/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
梁麗紅 Leung Lai Hung	17/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
盧嘉琪 Lou Ka Kei	17/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
馬紫欣 Ma Chi Ian	17/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
余達欣 U Tat Ian	17/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃祖兒 Wong Chou I	17/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃慧儀 Wong Wai I	17/11/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃儀 Huang Yi	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
劉韻清 Liu Yunqing	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃俊喆 Huang Junzhe	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
石玥 Shi Yue	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃婉玲 Wong Un Leng	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
吳詩敏 Ung Si Man	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
吳燕杏 Ng In Hang	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
謝欣怡 Che Ian I	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
葉秀群 Ip Sao Kuan	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
梁嘉慧 Leong Ka Wai	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
梁伊樂 Leung Yi Lok	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
張倩蘭 Cheong Sin Lan	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
何青如 Ho Cheng U	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
高美珠 Kou Mei Chu	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
王偉忠 Wong Wai Chong	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
盧劍鳴 Lou Kim Meng	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
許學賢 Hwee Hok In	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃慧儀 Wong Wai I	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
劉廣霞 Lao Kuong Ha	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
林樂兒 Lam Lok I	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
關嘉怡 Kuan Ka I	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
盧慧詩 Lo Wai Si	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
吳少琮 Ng Sio Keng	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳子希 Chan Chi Hei	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
劉子穎 Lao Chi Weng	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳秀苑 Chan Sao Un	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
何艷芳 Ho Im Fong	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
林僥婷 Lam Hio Teng	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
曹家豪 Tsao Chia-Hao	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陸國威 Lok Kuok Wai	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
何綺銅 Ho I Tong	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
林玲玲 Lam Leng Leng	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
崔雪芬 Choi Sut Fan	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
阮樂文 Iun Lok Man	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃霞 Wong Ha	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
李肇峰 Lee Siu Fung	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
呂文靜 Loi Man Cheng	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
謝偉倫 Che Wai Lon	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
梁芯妍 Leong Sam In	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
卓嘉詠 Cheok Ka Weng	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
吳洛民 Ng Lok Man	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
麥紫瑩 Mak Chi Ieng	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
梁浩文 Leong Hou Man	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
梁詠瑜 Leong Weng U	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳楠桑 Chan Nam San	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
盧嘉琪 Lou Ka Kei	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
張嘉敏 Cheong Ka Man	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
冼偉文 Sin Wai Man	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
陳勝財 Chan Seng Choi	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
吳靜淋 Ng Cheng Lam	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
葉家濠 Ip Ka Hou	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
蘇葆雯 Sou Pou Man	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
林家淇 Lam Ka Kei	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳小珊 Chan Sio San	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
容曉彤 Iong Hio Tong	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
梁競思 Liang Jingsi	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
姚兆彤 Iu Sio Tong	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳苑珊 Chan Un San	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
湯雅琳 Tong Nga Lam	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
任偉成 Iam Wai Seng	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
袁妙瑋 Un Mio Chang	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
林文婷 Lam Man Teng	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
鍾嘉瑜 Chong Ka U	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
吳楚君 Ng Cho Kuan	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
何展鏗 Martino Mercedes Ho	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
劉月嫻 Lao Ut Han	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
何美富 Ho Mei Fu	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
曹婉雯 Chou Un Man	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
梁梓敏 Leong Chi Man	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
張美欣 Cheong Mei Ian	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
勞依穎 Lou I Weng	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
朱家琪 Chu Ka Kei	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
譚家怡 Tam Ka I	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黎曉琳 Lai Hio Lam	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黎經樑 Lai Keng Leong	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
龔逸君 Kong Iat Kuan	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
李思婷 Lee Sze Ting	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃文軒 Wong Man Hin	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳淑婷 Chan Sok Teng	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳漪雯 Chan I Man	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
吳穎嵐 Ng Weng Lam	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃凱琪 Wong Hoi Kei	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
甘婉彤 Kam Un Tong	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
周婷 Chao Teng	15/12/2016	\$ 40,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
柯蔚南 Ke Weinan	15/12/2016	\$ 40,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
羅嘉雯 Flávia Maria Do Rosário	15/12/2016	\$ 40,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
蘇嘉寶 Sou Ka Pou	15/12/2016	\$ 24,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
潘明朗 Pun Meng Long	15/12/2016	\$ 24,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
梁詠瑜 Leong Weng U	15/12/2016	\$ 24,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
蕭慧娜 Sio Wai Na	15/12/2016	\$ 24,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
周綺微 Chao I Mei	15/12/2016	\$ 24,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳詠琪 Chan Weng Kei	15/12/2016	\$ 24,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
梁文信 Leung Man Son	15/12/2016	\$ 24,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
鄭敏兒 Cheang Man I	15/12/2016	\$ 24,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
Jessé Manuel Pangan Gaviola	15/12/2016	\$ 24,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳淑婷 Chan Sok Teng	15/12/2016	\$ 24,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
劉希怡 Lao Hei I	15/12/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
梁麗欣 Leong Lai Ian	15/12/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
彭澤川 Peng Zechuan	15/12/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳佩珊 Chan Pui San	15/12/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
盧婉珊 Lu Wanshan	15/12/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
陳妍臻 Chen Yanzhen	15/12/2016	\$ 12,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
謝雨晴 Xie Yuqing	15/12/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃蓉 Wong Iong	15/12/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
梁卉妍 Leung Wai In	15/12/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
張馨予 Zhang Xinyu	15/12/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
賀文俊 He Wenjun	15/12/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃寧昱 Huang Ningyu	15/12/2016	\$ 12,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
唐詠詩 Tong Weng Si	15/12/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
余達欣 U Tat Ian	15/12/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
方梓瑋 Fang Ziwei	15/12/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
凌麗敏 Leng Lai Man	15/12/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
孫翊 Sun Cheong	15/12/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
王穎妍 Wong Weng In	15/12/2016	\$ 10,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
高瑞雯 Kou Soi Man	15/12/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
黃慧儀 Wong Wai I	15/12/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
談君彤 Tam Kuan Tong	15/12/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
盧禧翹 Lo Hei Kio	15/12/2016	\$ 20,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
趙唯淞 Zhao Weisong	15/12/2016	\$ 17,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
方雪兒 Fong Sut I	15/12/2016	\$ 12,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
歐陽雪盈 Ao Ieong Sut Ieng	09/12/2016 28/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
周海彤 Chao Hoi Tong	09/12/2016 28/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
區翠玉 Ao Choi Iok	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
王善漢 Wong Sin Mei	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
鍾國怡 Chong Kuok I	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
盧麗明 Lou Lai Meng	09/12/2016	\$ 3,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
郭玥蓉 Guo Yuerong	20/10/2016	\$ 28,000.00	課程獎學金。 Bolsa de estudo.
	總額 Total	\$ 3,641,114.50	

二零一七年一月十八日於旅遊學院

院長 黃竹君

(是項刊登費用為 \$45,110.00)

Instituto de Formação Turística, aos 18 de Janeiro de 2017.

A Presidente do Instituto, *Vong Chuk Kwan*.

(Custo desta publicação \$ 45 110,00)

社會保障基金

名單

社會保障基金為填補以行政任用合同任用的技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員一缺，經於二零一六年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件方式進行限制性晉級開考的公告，現公佈投考人成績如下：

合格投考人：	分
李曉靜.....	82.11

根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可自本成績名單公佈之翌日起十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年一月十九日行政管理委員會會議認可)

二零一七年一月十一日於社會保障基金

典試委員會：

主席：特級技術員 劉嘉麗

正選委員：特級技術員 關冠群

一等高級技術員 張淑惠

社會保障基金為填補人員編制技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員四缺，經於二零一六年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件方式進行限制性晉級開考的公告，現公佈投考人成績如下：

合格投考人：	分
1.° 陳凱俊.....	80.94
2.° 李妙雲.....	80.39
3.° 吳健鳴.....	80.00
4.° 黃裕玲.....	79.33

FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

Listas

Classificativa do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, provido em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal do Fundo de Segurança Social, aberto por anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Lei Hio Cheng.....	82,11

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada na reunião do Conselho de Administração, de 19 de Janeiro de 2017).

Fundo de Segurança Social, aos 11 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Lao Ka Lai, técnica especialista.

Vogais efectivas: Kuan Kun Kuan, técnica especialista; e

Cheong Sok Vai, técnica superior de 1.ª classe.

Classificativa dos candidatos ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de quatro lugares de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal do Fundo de Segurança Social, aberto por anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Chan Hoi Chun.....	80,94
2.º Lei Mio Wan.....	80,39
3.º Ng Kin Meng.....	80,00
4.º Wong U Leng.....	79,33

根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考者可自本成績名單公佈之翌日起十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年一月十九日行政管理委員會會議認可)

二零一七年一月十一日於社會保障基金

典試委員會：

主席：首席特級技術員 楊婉嫻

正選委員：特級技術員 關冠群

首席技術輔導員 黎丹雲

(是項刊登費用為 \$2,662.00)

通告

第001/PRES/FSS/2017號批示

根據二零一六年一月七日社會保障基金行政管理委員會之授權決議，本人決定：

一、廢止第8/PRES/FSS/2016號批示有關向職務主管李夏薇作出的權限轉授。

二、將以下的權限轉授予職務主管鄧翠瑩，或其合法代人：

(一) 簽發僱主供款證明書；

(二) 簽發受益人供款證明書。

三、本轉授權不妨礙收回權與監管權。

四、對行使本轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

五、本批示自二零一七年二月一日起生效。

(經二零一七年一月十二日行政管理委員會決議確認)

二零一七年一月十七日於社會保障基金

行政管理委員會主席 容光耀

(是項刊登費用為 \$1,390.00)

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada na reunião do Conselho de Administração, de 19 de Janeiro de 2017).

Fundo de Segurança Social, aos 11 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Jeong Iun Ha, técnica especialista principal.

Vogais efectivas: Kuan Kun Kuan, técnica especialista; e

Lai Tan Wan, adjunta-técnica principal.

(Custo desta publicação \$ 2 662,00)

Aviso

Despacho n.º 001/PRES/FSS/2017

Nos termos da deliberação de delegação de competências proferida pelo Conselho de Administração, datada de 7 de Janeiro de 2016, determino:

1. É revogada a subdelegação de competência na chefia funcional, Lei Ha Mei, constante do Despacho n.º 8/PRES/FSS/2016.

2. É subdelegada na chefia funcional, Tang Choi Ieng, ou em quem legalmente a substitua, a competência para praticar os seguintes actos:

1) Emitir a certidão de conta corrente do empregador;

2) Emitir a certidão de conta corrente do beneficiário.

3. As presentes subdelegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

4. Dos actos praticados no exercício das subdelegações de competências constantes do presente despacho cabe recurso hierárquico necessário.

5. O presente despacho produz efeitos desde 1 de Fevereiro de 2017.

(Homologado por deliberação do Conselho de Administração, de 12 de Janeiro de 2017).

Fundo de Segurança Social, aos 17 de Janeiro de 2017.

O Presidente do Conselho de Administração, *Iong Kong Io*.

(Custo desta publicação \$ 1 390,00)

文化基金

FUNDO DE CULTURA

名單

Lista

為履行九月一日第54/GM/97號，有關對私人及私立實體提供財政資助的批示，文化基金現公佈二零一六年第四季度獲津貼名單：

Em cumprimento do despacho n.º 54/GM/97, de 1 de Setembro, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a entidades particulares, vem o Fundo de Cultura publicar a lista dos apoios no 4.º trimestre do ano de 2016:

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
I) 社團及組織——Associações e organizações			
澳門文物大使協會 Associação dos Embaixadores do Património de Macau	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	12/02/2016	8,000.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural.
	19/02/2016	24,500.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural.
	09/09/2016	208,200.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural.
澳門中西文化創意產業促進會 Chinese and Western Cultural Creativity Industry Promoting Association (Macao)	05/02/2016	10,500.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
關你影事(澳門) Kuan Nei Film Guild (Macao)	05/02/2016	10,500.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門歷史文物關注協會 Associação para a Protecção do Património Histórico e Cultural de Macau	05/02/2016	10,500.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門業餘藝苑 Associação de Amadores de Arte de Macau	05/02/2016	10,500.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門業餘藝苑 Associação de Amadores de Arte de Macau	19/02/2016	21,000.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
澳門文遺研創協會 Associação para a Reinvenção de Estudos do Património Cultural de Macau	05/02/2016	10,500.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門知識產權協會 Associação de Macau de Propriedade Intelectual (Amapi)	05/02/2016	10,500.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門青年音樂協會 Associação Música Jovem de Macau	05/02/2016	10,500.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門夢工場創作人協會 Macau Dreamworks Creator Association	05/02/2016	10,500.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門管樂協會 Associação de Regentes de Banda de Macau	05/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	150,000.00	活動津貼：參加音樂活動經費。 Subsídio para actividade: Participação numa actividade musical.
	19/02/2016	44,000.00	活動津貼：出版音樂作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra musical.
中華文化產業促進會 Associação de Promoção das Indústrias Culturais Chinesas	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
中華文化產業促進會 Associação de Promoção das Indústrias Culturais Chinesas	12/02/2016	5,000.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
澳門書畫藝術聯誼會 Associação de Amizade de Artes, Pintura e Caligrafia de Macau	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Hum- anos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	31,200.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
澳門版畫研究中心 Centro de Pesquisa de Gravuras de Macau	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Hum- anos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	20,000.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
曉角話劇研進社 Associação de Representação Teatral Hiu Koc	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Hum- anos em Gestão Cultural e das Artes.
	15/04/2016	168,232.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	24/06/2016	21,800.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	04/11/2016	9,600.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
足跡 Cai Fora	05/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Hum- anos em Gestão Cultural e das Artes.
	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Hum- anos em Gestão Cultural e das Artes.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門學生視覺藝術空間 Macao Visual Art Student Zone	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
草莓田藝術教育工作室 Strawberry Fields Arts Education Workshop	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
- Clube Fringe de Macau	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
“石頭公社”藝術文化團體 Associação de Arte e Cultura – «Comuna de Pedra»	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	31,000.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
區均祥粵劇曲藝社 Associação de Ópera Chinesa Au Kuan Cheong	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	25/11/2016	4,100.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
小城實驗劇團 Grupo de Teatro Experimental de «Pequena Cidade»	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門音樂力量 Força Musical de Macau	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門青年交響樂團協會 Associação Orquestra Sinfónica Jovem de Macau	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門長虹音樂會 Grupo Musical Cheong Hong de Macau	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門爵士樂推廣協會 Macau Jazz Promotion Association	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
紫羅蘭舞蹈團 Associação de Dança Violeta	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門鋼琴協會 Associação de Piano de Macau	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門攝影學會 Associação Fotográfica de Macau	05/02/2016	10,500.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	24,600.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
澳門美術協會 Associação dos Artistas de Belas-Artes de Macau	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016 29/07/2016	48,000.00	活動津貼：出版2項視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de dua obra de artes visuais.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
戲劇農莊 Teatro de Lavradores	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08/07/2016	120,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
澳門劇場文化學會 Macao Theatre Culture Institute	05/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	52,300.00	活動津貼：出版戲劇作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de teatro.
	19/02/2016	90,750.00	活動津貼：出版戲劇作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de teatro.
	19/02/2016	50,600.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
小山藝術會 Little Mountain Arts Association	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	56,000.00	活動津貼：出版戲劇作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de teatro.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
小山藝術會 Little Mountain Arts Association	19/02/2016	104,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
澳門設計師協會 Associação dos Designers de Macau	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	26/02/2016	125,000.00	活動津貼：第二期“社區藝術資助計劃”活動經費。 Subsídio para actividade: 2.ª prestação para o Programa de Subsídios à Arte da Comunidade.
	13/05/2016	125,500.00	活動津貼：舉辦設計活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de design.
點象藝術協會 Point View Art Association	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	20/05/2016	84,900.00	活動津貼：參加2項產業管理及行銷活動經費。 Subsídio para actividade: participação em duas actividades de gestão e marketing industrial.
	09/09/2016	86,000.00	活動津貼：舉辦表演藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de arte performática.
	11/11/2016	143,400.00	活動津貼：參加表演藝術活動經費、舉辦2項表演藝術活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de arte performática; realização de duas actividades de arte performática.
	25/11/2016	60,800.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
英姿舞園 Associação de Dança — Ieng Chi	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
英姿舞園 Associação de Dança – Ieng Chi	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	88,000.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
	15/07/2016	100,200.00	活動津貼：參加舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de dança.
澳門舞者工作室 The Dancer Studio Macao	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	120,200.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
澳門弦樂協會 Associação de Cordas de Macau	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	19,700.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
風盒子社區藝術發展協會 Artistry of Wind Box Community Development Association	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	113,900.00	活動津貼：舉辦2項綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades da categoria de projecto integrado.
	26/02/2016	81,250.00	活動津貼：第二期“社區藝術資助計劃”活動經費。 Subsídio para actividade: 2.ª prestação para o Programa de Subsídios à Arte da Comunidade.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門街舞文化協會 Macau Street Dance Culture Association	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	111,100.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
	14/10/2016	96,000.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
夢劇社 Dream Theater Association	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	197,100.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	29/09/2016	52,700.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
澳門城區視覺藝術社 Sociedade de Artes Visuais de Cidade de Macau	05/02/2016	10,500.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	148,200.00	活動津貼：舉辦2項視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades de artes visuais.
新生代青年文化會 Associação Cultura Nova Geração	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	32,500.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
	08/03/2016	86,125.00	活動津貼：出版綜合項目作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra da categoria de projecto integrado.
	08/03/2016	86,125.00	活動津貼：出版綜合項目作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra da categoria de projecto integrado.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
牛房倉庫 Armazém de Boi	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	12/02/2016	30,300.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	18/11/2016	62,600.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	19/02/2016	134,900.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
澳門雕塑學會 Associação de Escultura de Macau	05/02/2016	10,500.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	36,000.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
	14/10/2016	144,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
全藝社 Art for All Society	05/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05/02/2016	37,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	105,100.00	活動津貼：舉辦2項視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de 2 actividades de artes visuais.
	19/02/2016	76,600.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	01/04/2016	144,900.00	活動津貼：舉辦電影及媒體藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de cinema e arte dos novos média.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
葛多藝術會 Godot Art Association	05/02/2016	10,500.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門影視傳播協進會 Associação Promotora de Media de Macau	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	13/05/2016	196,300.00	活動津貼：舉辦電影及媒體藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de cinema e arte dos novos média.
澳門天地陶藝學會 Associação de Arte Cerâmica «Céu e Terra» de Macau	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	31,600.00	活動津貼：出版3項視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de três obras de artes visuais.
	19/02/2016	82,300.00	活動津貼：舉辦2項視覺藝術活動經費、出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades de artes visuais; publicação de uma obra de artes visuais
鄭一笑曲藝社 Associação de Ópera Chinesa Kong Iat Sio	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	29/09/2016	5,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
梳打埠實驗工場藝術協會 Soda-City Experimental Workshop Arts Association	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門筆會 Associação dos Escritores de Macau	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	180,000.00	活動津貼：出版文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra literária.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門視覺藝術產業協會 Macau Visual Arts Industry Association	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
零距離合作社 Cooperativa Sem Distância	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
青年創意空間協會 Youth Creative Association	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
紅葉動漫同人會 -	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門國際版畫藝術研究中心 Centro de Investigação de Arte das Gravuras Internacional de Macau	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	24,900.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
澳門漫畫從業員協會 Macau Comickers Association	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門國際青年藝術創作人協會 Associação Internacional dos Criadores Artísticos Jovens de Macau	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
友人創作（藝術）劇團 Associação de Irmandade de Teatro Criativo (Arte)	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	131,500.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
中國漢唐古典舞蹈學會 -	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門街頭藝術文化推廣協會 Associação de Divulgação de Arte e Cultura nas Ruas de Macau	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門東方文化藝術團 Macau Dong Fong Culture Artistic Group	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門敲擊樂協會 Associação de Percussão de Macau	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
蔚青舞蹈團 Associação de Dançarinos Regina	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門流行歌舞協會 Associação de Dança de Música Pop de Macau	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
卓劇場藝術會 Dirks Theatre Arts Association	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門無疆界青年協會 Associação Sem Fronteira da Juventude de Macau	12/02/2016	3,000.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
易攝影會 Associação de Fotográfica Fácil	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	16,100.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門中老年藝術總會 Associação Geral dos Artísticos Veteranos de Macau	12/02/2016	4,000.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.
	12/02/2016	11,000.00	活動津貼：舉辦2項文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades recreativas.
	19/02/2016	10,000.00	活動津貼：舉辦2項文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades recreativas.
澳門濠江攝影學會 Associação Fotográfica de Hou Kong de Macau	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Hum- anos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	33,500.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
藝術無國界協會 Associação de Arte Sem Fronteiras	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Hum- anos em Gestão Cultural e das Artes.
	15/04/2016	83,200.00	活動津貼：舉辦電影及媒體藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de cinema e arte dos novos média.
澳門青年音樂推廣協會 Associação Jovem Promoção Música de Macau	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Hum- anos em Gestão Cultural e das Artes.
	29/09/2016	106,300.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
	14/10/2016	9,100.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門原創小說協會 -	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Hum- anos em Gestão Cultural e das Artes.
	22/04/2016	39,550.00	活動津貼：出版文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra literária.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門原創小說協會 -	22/04/2016	39,550.00	活動津貼：出版文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra literária.
詩篇舞集 Stella e Artistas	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	73,400.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
	16/12/2016	35,791.39	活動津貼：參加舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de dança.
	16/12/2016	58,174.00	活動津貼：參加舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de dança.
藍藍天藝術會 Blue Blue Sky Arts Association	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	102,000.00	活動津貼：出版戲劇作品經費、舉辦戲劇活動經費、舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de teatro; realização de uma actividade de teatro; organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	08/03/2016	320,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
雲霓文化藝術傳播協會 Yun Yi Arts & Cultural Communications Association	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	56,400.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費、出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais; publicação de uma obra de artes visuais.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門藝海文化藝術聯合會 -	12/02/2016	6,000.00	活動津貼：舉辦2項音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades musicais.
澳門海富曲藝會 -	12/02/2016	3,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門海港歷史文化協會 Associação de História e Cultura Portuária de Macau	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016	79,900.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	04/11/2016	300,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門現代建築學會 Associação Docomomo – Macau	12/02/2016	4,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	19/02/2016	32,900.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural.
大三巴哪咤廟值理會 Associação do Templo Na Cha	19/02/2016	469,800.00	活動津貼：舉辦3項非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de três actividades da área do património cultural imaterial.
	16/12/2016	10,164.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
澳門圖書館暨資訊管理協會 Associação de Bibliotecários e Gestores de Informação de Macau	02/12/2016 16/12/2016	27,400.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費、出版學術作品經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural; publicação de uma obra académica.
澳門瘋枝谷創意空間 Espaço Creativo Vale Exuberante de Macau	19/02/2016	20,000.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門藝林書法學會 Associação de Caligrafia Ngai Lam de Macau	19/02/2016	24,200.00	活動津貼：舉辦2項視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades de artes visuais.
澳門老年書畫家協會 Associação de Pintura e Caligrafia de Terceira Idade de Macau	19/02/2016	23,400.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
南灣翹藝舍 Associação Artística Relevô da Praia Grande	19/02/2016	17,900.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
「閒人公社」藝術文化團體 Associação de Arte e Cultura — 'Comuna de Han-Ian'	19/02/2016	63,800.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
澳門楹聯學會 Grupo de Entusiastas da Literatura Chinesa de Macau	19/02/2016	14,800.00	活動津貼：出版文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra literária.
澳門中華詩詞學會 Associação de Arte Poética Chinesa de Macau	19/02/2016 14/10/2016	64,100.00	活動津貼：出版2項文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de duas obras literárias.
澳門詩社 Associação da Poesia de Macau	25/11/2016	130,100.00	活動津貼：出版4項文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de quatro obras literárias.
澳門文獻信息學會 Macau Documentation and Information Society	19/02/2016	105,100.00	活動津貼：出版學術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra académica.
澳門語言學會 Associação da Ciência Linguística de Macau	19/02/2016	40,000.00	活動津貼：出版學術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra literária.
- Associação dos Arquitectos de Macau	19/02/2016	77,000.00	活動津貼：出版文化遺產作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra da área do património cultural imaterial.
澳門葡語醫生協會 Associação dos Médicos de Língua Portuguesa de Macau	19/02/2016	66,300.00	活動津貼：出版2項文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de duas obras literárias.
澳門文創智庫協會 Headquarters of the Macau Cultural Creative Industry Association	29/09/2016	30,800.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
	29/09/2016	192,600.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門書法家協會 Associação Nacional dos Calígrafos de Macau	19/02/2016	15,600.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	19/02/2016	67,000.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
	05/08/2016	34,100.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門書法教育研究會 -	19/02/2016	26,200.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	19/02/2016	30,200.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門書法篆刻協會 Associação dos Calígrafos e Escultores de Selos de Macau	12/02/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19/02/2016 02/09/2016	52,200.00	活動津貼：出版2項視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de duas obras de artes visuais.
	02/09/2016	50,800.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門歷史文化研究會 Associação de Estudo de História e Cultura de Macau	19/02/2016	45,500.00	活動津貼：出版學術作品經費 Subsídio para actividade: publicação de uma obra académica.
	02/09/2016	99,800.00	活動津貼：舉辦學術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade académica.
澳門水墨藝術學會 Associação de Arte a Tinta de Macau	19/02/2016	95,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	19/02/2016	37,600.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
賞心堂 (澳門) 書畫會 Associação de Caligrafia de Deleite (Macau)	09/12/2016	58,339.72	活動津貼：第三期及第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3. ^a e 4. ^a prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	26/05/2016 11/25/2016	38,300.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費、出版文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais; publicação de uma obra literária.
	19/02/2016 26/05/2016	83,900.00	活動津貼：舉辦2項視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades de artes visuais.
澳門餘情雅集 Macau U Cheng Nga Chap	19/02/2016	114,200.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
群聲曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Kuan Sêng	19/02/2016	12,100.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	19/02/2016	10,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma apresentação de excertos de ópera tradicional.
開心歡樂曲藝社 Associação Ópera Chinesa «Hoi Sam Fun Lok»	19/02/2016	10,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma apresentação de excertos de ópera tradicional.
巴別——文化協會 Babel – Associação Cultural	19/02/2016	97,600.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
石頭公社藝術文化團體 Associação de Arte e Cultura – «Comuna de Pedra»	19/02/2016	40,000.00	活動津貼：出版戲劇作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de teatro.
嚶鳴合唱團 Coro Perosi	19/02/2016	51,200.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門長號協會 Associação de Trombone de Macau	19/02/2016	6,800.00	活動津貼：舉辦3項音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de três actividades musicais.
澳門街舞會 Association of Macau Street Dance	19/02/2016	167,500.00	活動津貼：舉辦2項舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades de dança.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門國際街舞會 Associação Internacional de dança de Rua de Macau	19/02/2016	47,400.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
大老鼠兒童戲劇團 Big Mouse Kids Drama Group	19/02/2016	37,300.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	25/11/2016	79,200.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
澳門沙龍影藝會 Associação de Salão Fotográfico de Macau	19/02/2016	107,000.00	活動津貼：舉辦2項視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades de artes visuais.
	19/02/2016	68,800.00	活動津貼：出版2項視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de duas obras de artes visuais.
提柯曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «TAI O»	19/02/2016	10,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
藝韻戲劇曲藝會 Associação de Drama e Ópera Chinesa «NGAI WAN»	19/02/2016	24,500.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門金聲樂苑 Associação de Música 'Jin Sheng Yue Yuan' de Macau	19/02/2016	5,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
錦祥曲藝社 -	19/02/2016	5,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門華星曲藝會 Wa Seng Chinese Opera Association of Ma- cao	19/02/2016	10,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
紫群軒曲藝會 Associação da Arte de Cantar CHI KUAN HIN	19/02/2016	10,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門博愛之光藝術學會 -	19/02/2016	15,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
匯濤曲藝會 -	19/02/2016	30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門東亞大學公開學院同學會 Associação dos Estudantes do Instituto Aberto da Universidade da Ásia Oriental de Macau	19/02/2016	46,800.00	活動津貼：出版綜合項目作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra da categoria de projecto integrado.
	19/02/2016	9,400.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門收藏家協會 Macau Collector Association	19/02/2016	105,900.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural.
	19/02/2016	37,600.00	活動津貼：出版文化遺產作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra da área do património cultural imaterial.
澳門美術教師交流協會 Art Teacher Communication Association of Macau	19/02/2016	47,000.00	活動津貼：舉辦3項視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de três actividades de artes visuais.
	19/02/2016 04/11/2016	71,400.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費、出版2項視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: realização de 1 actividade de artes visuais; publicação de 2 obras de artes visuais.
澳門終身學習者協會 Associação de Estudante da Aprendizagem ao Longo da Vida de Macau	19/02/2016	24,000.00	活動津貼：出版綜合項目作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra da categoria de projecto integrado.
澳門廣州地區聯誼會 Associação Fraternal da Zona de Guan- gzhou de Macau	19/02/2016	28,300.00	活動津貼：出版綜合項目作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra da categoria de projecto integrado.
	19/02/2016	80,300.00	活動津貼：出版綜合項目作品經費、出版視覺藝術作品經費、出版文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra da categoria de projecto integrado; publicação de 1 obra de artes visuais, publicação de uma obra literária.
魔術之都魔術師協會（澳門） Cidade de Magia Associação dos Mágicos (Macau)	19/02/2016	57,100.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
中國書畫研創學會（澳門） Associação para Investigação e Inovação da Caligrafia e Pinturas Chinesas (Macau)	19/02/2016	38,100.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
澳門華夏文化藝術學會 Associação de Arte e Cultura «WA HA» Macau	19/02/2016	27,200.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
	19/02/2016	28,200.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
松風文化藝術協會 Associação Cultural e Arte de Chong Fong	19/02/2016	32,600.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門中國畫會 Associação de Pintura Chinesa de Macau	19/02/2016	28,600.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	19/02/2016	25,000.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
澳門文學藝術界聯合會 -	19/02/2016	34,900.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	19/02/2016	25,000.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
澳門池畔書藝研習社 Associação de Aprendizagem da Caligrafia Chinesa Chi Pun (Macau)	19/02/2016	30,000.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
澳門寫作學會 Associação da Ciência de Composição Lite- rária de Macau	19/02/2016	3,000.00	活動津貼：舉辦文學活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade literária.
	19/02/2016	25,500.00	活動津貼：出版文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra literária.
亞太教育文化交流協會 Associação de Intercâmbio Educacional e Cultural Ásia-Pacífico	19/02/2016	77,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
滾動傀儡另類劇場 Rolling Puppet Alternative Theatre	19/02/2016	134,700.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	15/04/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	16/12/2016	3,300.00	活動津貼：參加戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade teatral.
	16/12/2016	1,800.00	活動津貼：參加戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade teatral.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門勵進粵劇社 Associação de Ópera Chinesa Lai Chon de Macau	19/02/2016	128,600.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費、舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional; realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門春蘭曲藝會 Associação de Música Chon Lan de Macau	19/02/2016	114,200.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門數碼攝影學會 Associação de Fotografia Digital de Macau	26/02/2016	13,300.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
	02/12/2016	59,100.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費、出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais; publicação de uma obra de artes visuais.
	04/11/2016	2,900.00	活動津貼：參加視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de artes visuais.
現場音樂協會 Associação de Música Ao Vivo	02/09/2016	66,400.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門廈門聯誼總會 Associação Geral de Amizade de Ha Mun de Macau	18/03/2016	69,700.00	活動津貼：舉辦動漫活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade do sector de banda desenhada.
作曲家、作家及出版社協會 Associação dos Compositores, Autores e Editores de Macau	01/04/2016	150,000.00	活動津貼：出版音樂作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra musical.
澳門辛亥·黃埔協進會 -	02/12/2016	19,400.00	活動津貼：出版學術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra académica.
澳門聲樂協會 Macau Vocal Association	15/04/2016	21,000.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門動漫文化交流促進會 Association of Promoting Macau Comics and Animation Cultural Exchange	22/04/2016	41,400.00	活動津貼：舉辦動漫活動經費、出版動漫作品經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade do sector de banda desenhada, publicação de uma obra do sector de banda desenhada.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
- Instituto Português do Oriente (IPOR)	22/04/2016	33,000.00	活動津貼：舉辦電影及媒體藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de cinema e arte dos novos média.
澳門工藝美術協會 Macao Arts and Crafts Association	29/04/2016	177,300.00	活動津貼：舉辦2項視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades de artes visuais.
	03/06/2016	20,100.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門樂隊展藝協會 Associação dos Desenvolvimentos Artístico das Bandas de Macau	13/05/2016	68,900.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
國際女藝術家——澳門分會 International Women Artists Association – Macao	18/11/2016	13,040.20	活動津貼：參加視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de artes visuais.
澳門三維諮詢策劃協會 -	10/06/2016	17,250.00	活動津貼：出版文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra literária.
	04/11/2016	17,500.00	活動津貼：出版文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra literária.
澳門粵方言學會 Associação de Dialecto Yue de Macau	17/06/2016	27,500.00	活動津貼：出版學術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra académica.
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Morado- res de Macau	15/07/2016	346,800.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	25/11/2016	152,600.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural.
汎澳青年商會 Associação de Jovens Empresários Pan Mac	15/07/2016	29,900.00	活動津貼：參加綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade da categoria de projecto integrado.
	15/09/2016	90,500.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
印跡澳門·舞蹈團 Imprint Macau Dance Association	12/08/2016	66,400.00	活動津貼：參加舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de dança.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
夢·幻文化藝術協會 Associação de Cultura e Arte Sonho e Imagem	12/08/2016	5,000.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.
宏昇音樂文化協會 -	12/08/2016	5,000.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.
瑜伽樂澳門協會 Associação 《Yoga Loft Macau》	12/08/2016	3,600.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門英姿健康舞蹈會 -	12/08/2016	5,000.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.
澳門盈豐曲藝會 Associação de Ópera Chinesa de Ieng Fong de Macau	19/08/2016	22,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門口述歷史協會 Associação de História Oral de Macau	19/08/2016	51,000.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
望德堂區創意產業促進會 Associação Promotora para as Indústrias Criativas na Freguesia de São Lázaro	26/08/2016	72,000.00	活動津貼：出版綜合項目作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra da categoria de projecto integrado.
澳門莊嚴宗親會 Associação dos Indivíduos de Apelido de CHONG e IM em Macau	15/09/2016	130,000.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
尋藝會 Find Art Association	15/09/2016	24,000.00	活動津貼：舉辦2項視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades de artes visuais.
	11/11/2016	19,700.00	活動津貼：參加視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de artes visuais.
	18/11/2016	24,200.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費、出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais; publicação de uma obra de artes visuais.
澳門錢幣學會 Associação de Numismática de Macau	15/09/2016	40,000.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural.
	15/09/2016	31,300.00	活動津貼：出版文化遺產作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra da área do património cultural.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門行隱畫藝學會 Associação de Artes e Pintura «Hang Ian» de Macau	15/09/2016	23,200.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	15/09/2016	50,300.00	活動津貼：出版2項視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de duas obras de artes visuais.
澳門永佳曲藝會 Associação de Canção dos Veng Kai de Ma- cau	15/09/2016	3,840.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門艷陽天粵劇曲藝會 -	15/09/2016	30,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
澳門紅館文化協會 Associação de Cultural Hung Kun de Ma- cau	15/09/2016	22,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
培正中學 Escola Secundária Pui Ching	15/09/2016	10,000.00	活動津貼：出版綜合項目作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra da categoria de projecto integrado.
澳門作家協會 Associação dos Autores de Macau	15/09/2016	15,900.00	活動津貼：出版文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra literária.
澳門書友研習會 Associação Amigos do Livro em Macau	15/09/2016	38,500.00	活動津貼：出版2項綜合項目作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de 2 obras da categoria de projecto integrado.
居澳泰僑協會 Associação dos Tailandeses em Macau	15/09/2016	148,400.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
澳門西環耆青文藝康體會 -	29/09/2016	4,700.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.
澳門文化發展促進會 Associação de Promoção ao Desenvolvi- mento Cultural de Macau	29/09/2016	203,900.00	活動津貼：舉辦電影及媒體藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de cinema e arte dos novos média.
澳門文化藝術行業協會 Associação de Indústria Culturais e Artísti- cos de Macau	07/10/2016	133,200.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	28/10/2016	250,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
祥樂樂苑 Cheong Loc Clube Musical	14/10/2016	6,400.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
頤園書畫會 Associação dos Calígrafos e Pintores Chineses «Yü Ün» de Macau	14/10/2016	103,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費、出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais; publicação de uma obra de artes visuais.
澳門廣告商會 Associação das Companhias e Serviços de Publicidade de Macau	25/10/2016	197,900.00	活動津貼：參加綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade da categoria de projecto integrado.
文化協會+853 Associação Cultural +853	04/11/2016	186,900.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
中華民族文化藝術協會 Associação de Cultura e Arte Nacional Chinesa	04/11/2016	189,600.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
澳門國際設計聯合會 Union for International Design of Macao	04/11/2016	84,100.00	活動津貼：舉辦設計活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de design.
華人心理分析聯合會 Federação de Análise Psicológica Chinesa	11/11/2016	6,100.00	活動津貼：舉辦電影及媒體藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de cinema e arte dos novos média.
澳門勁歌金曲綜藝文化協會 -	18/11/2016	5,000.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.
粵藝軒戲劇曲藝會 -	18/11/2016	15,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma apresentação de excertos de ópera tradicional.
澳門添昇藝苑曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Tem Seng Ngai Un de Macau	18/11/2016	5,000.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.
三角花園之友曲藝社 Associação de Ópera Chinesa dos Amigos do Jardim Triângulo	18/11/2016	5,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma apresentação de excertos de ópera tradicional.
天倫文娛歌舞會 -	18/11/2016	4,900.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.
雄詠武術戲曲文化協會 Hong Weng Martial Arts and Chinese Opera Cultural Association	18/11/2016	15,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma apresentação de excertos de ópera tradicional.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門65曲藝社 Associação de Ópera Chinesa 65 de Macau	18/11/2016	10,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma apresentação de excertos de ópera tradicional.
澳門友誼歌藝文化協會 -	18/11/2016	1,200.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.
澳門國粹曲藝會 Associação de Ópera Chinesa de Kuok Soi de Macau	18/11/2016	5,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma apresentação de excertos de ópera tradicional.
澳門硬筆書法家協會 -	18/11/2016	1,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門新一代音樂藝術協會 -	18/11/2016	5,000.00	活動津貼：舉辦文娛活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade recreativa.
澳門粵韻新聲粵劇曲藝會 -	25/11/2016	15,000.00	活動津貼：舉辦曲藝折子戲經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actuação de excertos de ópera tradicional.
青年圓夢協會 Youth Dreams Association	25/11/2016	40,200.00	活動津貼：舉辦電影及媒體藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de cinema e arte dos novos média.
澳門動畫暨漫畫創作人協會 Associação de Criadores de desenhos Animados e Caricaturas de Macau	02/12/2016	23,500.00	活動津貼：出版動漫作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra do sector de banda desenhada.
澳門日報讀者公益基金會 Fundo de Beneficência dos Leitores do Jornal Ou Mun	02/12/2016	20,000.00	活動津貼：參與“第三十三屆公益金百萬行”活動經費。 Subsídio para actividade: participação na 33.ª Marcha para Um Milhão.
巴哈伊教澳門總會 Associação da Assembleia Espiritual dos Bahá'ís de Macau	02/12/2016	88,950.00	活動津貼：舉辦學術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade académica.
澳門東望洋跑道促進和發展協會 Macau Guia Circuit Promotion and Development Association – APDCGM	16/12/2016	33,900.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural.
II) 企業 —— Empresas			
業餘進修中心 Centro de Estudos Permanentes Pós-Laboral	29/09/2016	250,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
III) 家庭及個人 —— Famílias e indivíduos			
- Figueiredo Lopes, Jose Antonio	04/11/2016	21,870.76	活動津貼：參加視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de artes visuais.
李峻 Lei Chon	16/02/2016	60,000.00	“2014原創歌曲專輯製作補助計劃”第三期補助金。
吳國恩 Ung Kuoc Iang		60,000.00	Atribuição da 3.ª prestação do subsídio para o «Programa de Subsídios à Produção de Álbuns de Canções Originais 2014».
梁子龍 Leong Chi Long		60,000.00	
鍾俊興 Chong Chon Heng		60,000.00	
左文軒 Filomeno Antonio Manhão Jorge		60,000.00	
曾慶欣 Chang Heng Ian		60,000.00	
黃茵茵 Wong Eunice		60,000.00	
蔡佩親 Cai Peiqin	29/07/2016	30,000.00	發放學士學位課程優異新生之獎學金。 Atribuição do prémio para o novo aluno de excelência do curso de licenciatura.
陳汛 Chen Xun			
蔣欣怡 Jiang Xinyi			
韋展尚 Wai Chin Seong	02/09/2016	68,700.00	活動津貼：參加時裝及設計活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de design de moda.
馬密玲 Ma Mat Ling	02/09/2016	10,000.00	發放學士學位課程最佳學生之獎學金。 Atribuição do prémio para o melhor aluno do curso de licenciatura.
	16/12/2016	120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
張健樂 Cheong Kin Lok	09/09/2016	5,400.00	活動津貼：參加動漫活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade do sector de banda desenhada.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
鄧思平 Tang Si Peng	15/09/2016	59,000.00	活動津貼：出版綜合項目作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra da categoria de projecto integrado.
鄧志峰 Tang Chi Fong	23/09/2016	65,300.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
羅振凌 Raimundo da Conceição Nogueira 李杰 Lei Kit 福島章嗣 Fukushima Akitsugu	18/11/2016	2,845.90	活動津貼：參加視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de artes visuais.
譚志傑 Tam Chi Kit	23/09/2016	10,550.00	向“2016時裝設計樣版製作補助計劃”複選入圍者發放津貼。 Atribuição do apoio financeiro ao candidato admitido à 2.ª análise do Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda 2016.
鄭志達 Cheang Chi Tat		11,000.00	
韋展尚 Wai Chin Seong		11,000.00	
黃霞 Wong Ha、 張君萍 Cheong Kuan Peng		9,670.30	
彭韞 Peng Yun		11,000.00	
盧嘉慶 Lo Ka Heng、 徐惠玲 Choi Wai Leng		11,000.00	
劉嘉榮 Lao Ka Weng		10,321.90	
Nuno Maximiano Lopes de Oliveira		9,977.60	
譚富敏 Tam Fu Man		11,000.00	
鄭秀儀 Chiang Sau Yee		11,000.00	
王文俊 Wong Man Chon	6,056.40		
廖靜楠 Liu Ching Nam Jo Jo、 黃嘉華 Wong Ka Wa	11,000.00		

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
賈嘉昕 Ana Claudia Dias Cardoso、 Nair Alexandra Dias Cardoso	23/09/2016	11,000.00	向“2016時裝設計樣版製作補助計劃”複選入圍者發放津貼。 Atribuição do apoio financeiro ao candidato admitido à 2.ª análise do Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda 2016.
黎翠芬 Lai Choi Fan		6,029.00	
梁敏婷 Leong Man Teng		11,000.00	
歐陽日華 Ao Ieong Iat Wa	29/09/2016	39,000.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
朱佑人 Chu Iao Ian	07/10/2016	16,000.00	活動津貼：參加電影及媒體藝術活動經費。 Subsídio para actividade: participação de uma actividade de cinema e arte dos novos média.
劉善恆 Lao Sin Hang	14/10/2016	15,800.00	活動津貼：參加視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de artes visuais.
陳慧雯 Chan Wai Man	14/10/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
馬淑芬 Ma Sok Fan	14/10/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第四年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 4.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
何芷遊 Ho Chi Iao	14/10/2016	40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第四年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 4.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
陳家豪 Chan Ka Hou	14/10/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第四年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 4.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
翁浩然 Iong Hou In	14/10/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第四年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 4.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
吳沙 Ng Sa	14/10/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第四年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 4.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
方語謙 Fong U Him	14/10/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第四年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 4.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
蘇飛雅 Su Fei Nga Sophia	25/10/2016	185,800.00	發放專業課程學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o curso profissional.
簡家傑 Kan Ka Kit	25/10/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第四年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 4.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
曾迪欣 Tseng Tik Yan Joyce	25/10/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
趙式鎂 Chio Sek Mei	25/10/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
區嘉莉 Au Ka Lei	25/10/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
雷家純 Loi Ka Son	25/10/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
何蒨貽 Ho Sin I	25/10/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
楊韻詩 Ieong Wan Si	25/10/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第五年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 5º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
馬東怡 Ma Tong I	25/10/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
范穎珊 Fan Weng San	25/10/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
陳雅亮 Chan Nga Leong	25/10/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
湯曦雯 Tong Hei Man	25/10/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
羅晴瑤 Lo Cheng Io	25/10/2016	137,600.00	發放專業課程學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o curso profissional.
梁偉立 Leong Wai Lap	28/10/2016	100,000.00	發放“文化局碩士生獎學金”碩士課程第二年獎學金。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado da «Bolsa IC para Pós-Graduação».

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
陳海琪 Chen Hoi Kei	28/10/2016	250,000.00	發放“文化局碩士生獎學金”碩士課程第二年獎學金。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado da «Bolsa IC para Pós-Graduação».
- António Vítor Sanches Ferreira Ribeiro	28/10/2016	75,000.00	向第二屆學術研究獎學金獲選者支付第一期獎學金。 Atribuição da primeira prestação (30%) da 2.ª edição das Bolsas de Investigação Académica.
龔纓晏 Gong Yingyan	28/10/2016	84,000.00	向第二屆學術研究獎學金獲選者支付第一期獎學金。 Atribuição da primeira prestação (30%) da 2.ª edição das Bolsas de Investigação Académica.
郭曉明 Guo Xiaoming	28/10/2016	84,000.00	向第二屆學術研究獎學金獲選者支付第一期獎學金。 Atribuição da primeira prestação (30%) da 2.ª edição das Bolsas de Investigação Académica.
唐堅 Tang Jian	28/10/2016	64,000.00	發放第15屆“學術研究課題獎勵”入選學者第四期(40%)獎勵金。 Atribuição da quarta prestação (40%) da 15.ª edição das Bolsas de Investigação Académica.
吳凱婷 Ng Hoi Teng	04/11/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
龍志恆 Long Chi Hang	04/11/2016	120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
李漫麗 Lei Man Lai	04/11/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第四年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 4.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
伍文欣 Ng Man Ian	04/11/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
鄭瑞昕 Cheang Soi Ian	04/11/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
蔣美齡 Cheong Mei Leng	04/11/2016	60,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
岑潔欣 Sam Kit Ian	04/11/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
袁婉婷 Un Un Teng	04/11/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
林詠欣 Lam Weng Ian	04/11/2016	120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
高靜雯 Kou Cheng Man	04/11/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
施善盈 Si Sin Ieng	04/11/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
何煒彤 Ho Wai Tong	04/11/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
黃佩東 Wong Pui Tong	04/11/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
歐陽富 Ao Ieong Fu	04/11/2016	40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
葉嘉文 Ip Ka Man	04/11/2016	10,800.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
黃軒青 Wong Hin Cheng 陳銘揚 Chan Ming Yeung 陳健輝 Chan Kin Fai	11/11/2016	86,500.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
廖穎聰 Lio Weng Chong	11/11/2016	120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
徐靈芝 Choi Leng Chi	11/11/2016	60,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
丁加敏 Teng Ka Man	11/11/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第四年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 4.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
廖淑華 Lio Sok Wa	11/11/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第四年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 4.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
盧章燦 Lou Cheong Chan	11/11/2016	40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
高禮堯 Kou Lai Io	11/11/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
劉廷蔚 Lao Teng Wai	11/11/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
周焯 Chao Wai	11/11/2016	60,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
伍嘉麟 Ng Ka Lon	11/11/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
區雁華 Ao Ngan Wa	11/11/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
余洛誼 Iu Lok I	11/11/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
劉景愉 Lao Keng U	18/11/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
盧卓誠 Lo Cheok Seng	18/11/2016	40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
方騰 Fang Teng	18/11/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
袁一豪 Un Iat Hou	18/11/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
唐重 Tong Chong	18/11/2016	40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
老仲明 Lou Chong Meng	18/11/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
梁嘉豪 Leong Ka Hou	18/11/2016	40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第四年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 4.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
鄭家賢 Cheang Ka In	18/11/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
林澤誠 Lam Chak Seng	18/11/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
汪藍-Wang Lan	18/11/2016	10,900.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
譚世寶 Tam Sai Po	25/11/2016	47,000.00	活動津貼：出版學術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra académica.
梁祥發 Leong Cheong Fat	25/11/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
陳家健 Chan Gary	25/11/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
孔慶輝 Hong Heng Fai	25/11/2016	15,200.00	活動津貼：參加電影及媒體藝術活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de cinema e arte dos novos média.

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
譚智冲 Tam Chi Chong 朱文蔚 Chu Man Wai 劉志強 Lau Chi Keong 翁德祺 Yung Tak Kei	25/11/2016	74,700.00	活動津貼：出版音樂作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra musical.
蘇俏慧 Sou Chio Wai	02/12/2016	14,800.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
陳雅莉 Chan Nga Lei	02/12/2016	40,000.00	活動津貼：舉辦電影及媒體藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de cinema e arte dos novos média.
李美儀 Lei Mei I	02/12/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第四年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 4.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
霍凱盛 Fok Hoi Seng	02/12/2016	40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
李倩雯 Lei Sin Man	02/12/2016	60,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
林進穎 Lam Chon Weng	02/12/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
周穎欣 Chao Weng Ian	02/12/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
黃群 Wong Kuan	02/12/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
吳嘉偉 Ng Ka Wai	02/12/2016	40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
戴祖霖 Tai Chou Lam	02/12/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
施穎淇 Verónica Sofia da Silva Aguiar	02/12/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
鄭嘉敏 Kuong Ka Man	02/12/2016	120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
劉沛麟 Lao Pui Lon	02/12/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
張偉杰 Cheong Wai Kit	02/12/2016	40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
張心怡 Cheong Sam I	02/12/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
林小雯 Lam Sio Man	02/12/2016	120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
鄭迪琪 Cheang Tik Ki	02/12/2016	60,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
莊詠琪 Chong Weng Kei	02/12/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
譚杏懿 Tam Hang I	02/12/2016	60,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
楊詠欣 Ieong Weng Ian	02/12/2016	40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
鄒景峰 Chao Keng Fong	02/12/2016	120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
關善因 Kuan Sin Ian	02/12/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
譚志傑 Tam Chi Kit	06/12/2016	96,000.00	“2016時裝設計樣版製作補助計劃”補助金(第一期)。 Atribuição da 1ª Prestação do apoio financeiro ao Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda 2016.
韋展尚 Wai Chin Seong		96,000.00	
盧嘉慶 Lo Ka Heng、 徐惠玲 Choi Wai Leng		96,000.00	
鄭志達 Cheang Chi Tat		95,700.00	
彭韞 Peng Yun		96,000.00	
梁敏婷 Leong Man Teng		89,400.00	
王文俊 Wong Man Chon		87,420.00	
劉嘉榮 Lao Ka Weng		96,000.00	
譚業祥 Tam Ip Cheong	16/12/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第四年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 4.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
廖家豪 Lio Ka Hou	16/12/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
- Nelson Gageiro	16/12/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
吳穎琳 Ng Weng Lam	16/12/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
鍾志業 Chung Chi Ip	16/12/2016	40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
凌曉琳 Leng Hio Lam	16/12/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
吳芷聰 Ng Chi Chung Isabel	16/12/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
鄭旨亮 Cheang Chi Leong	16/12/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
丁冠濠 Teng Kun Hou	16/12/2016	40,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
邵天慈 Siu Tin Chi	16/12/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
潘詠琪 Pong Denise Wenkay	16/12/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
陳芷萱 Chan Chi Hun	16/12/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
何駿韜 Ho Chon Tou	16/12/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
歐陽羽童 Ao Ieong U Tong	16/12/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
李錦盈 Lee Kam Ying	16/12/2016	120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
李嘉偉 Lei Ka Wai	16/12/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
潘浩彤 Poon Ho Tung	16/12/2016	120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
劉曉蔓 Lao Hio Man	16/12/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第二年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 2.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
朱文杰 Chu Man Kit	16/12/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
嚴鳳儀 Im Fong I	16/12/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
許艷芬 Hoi Im Fan	16/12/2016	120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
梁臻 Leong Chon	16/12/2016	120,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”碩士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de mestrado do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
韓杰樺 Hon Kit Sai	16/12/2016	30,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第三年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 3.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
李長森 Li Changsen	16/12/2016	25,000.00	向“學術研究課題獎勵”(第13屆)入選者支付論著出版款項。 Atribuição do subsídio para a publicação dos projectos que receberam Bolsas de Investigação Académica (13.ª edição).

澳門幣 (MOP)

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
郝雨凡 Hao Yufan	16/12/2016	25,000.00	向“學術研究課題獎勵”(第9屆)入選者支付論著出版款項。 Atribuição do subsídio para a publicação dos projectos que receberam Bolsas de Investigação Académica (9.ª edição).
童喬慧 -	16/12/2016	25,000.00	向“學術研究課題獎勵”(第9屆)入選者支付論著出版款項。 Atribuição do subsídio para a publicação dos projectos que receberam Bolsas de Investigação Académica (9.ª edição).
趙泳雯 Chio Weng Man	30/12/2016	100,000.00	發放“文化藝術學習資助計劃”學士課程第一年學習資助。 Atribuição do subsídio para o 1.º ano do programa de licenciatura do «Programa de Concessão de Subsídios para Realização de Estudos Artísticos e Culturais».
總計 Total:		26,784,553.17	

二零一七年一月十八日於文化基金

Fundo de Cultura, aos 18 de Janeiro de 2017.

文化基金行政管理委員會主席 吳衛鳴

O Presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, Ung Vai Meng.

(是項刊登費用為 \$99,732.00)

(Custo desta publicação 99 732,00)

通告

Aviso

根據文化基金行政管理委員會的批示，修正刊登於下列《澳門特別行政區公報》的獲津貼金額：

Nos termos dos despachos do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, procede-se à rectificação das listas publicadas no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, respeitantes aos seguintes apoios financeiros concedidos:

刊登公報資料 Dados do <i>Boletim Oficial</i> publicado	受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	修正給予金額 Montantes atribuídos após revisão	目的 Finalidades
2016年7月27日第30期 《澳門特別行政區公報》第二組副刊第16994頁 Suplemento ao <i>Boletim Oficial</i> da RAEM n.º 30, II Série, de 27 de Julho de 2016, página 16994	澳門道教協會 Associação Tauista de Macau	16/12/2016	\$ 150,000.00	\$ 122,900.00	活動津貼：參加非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade da área do património cultural imaterial.

刊登公報資料 Dados do <i>Boletim Oficial</i> publicado	受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	修正給予金額 Montantes atribuídos após revisão	目的 Finalidades
2016年7月27日第30期 《澳門特別行政區公報》第二組副刊第16984頁 Suplemento ao <i>Boletim Oficial</i> da RAEM n.º 30, II Série, de 27 de Julho de 2016, página 16984	澳門國際版畫藝術研究中心 Centro de Investigação de Arte das Gravuras Internacional de Macau	18/11/2016	\$ 67,000.00	\$ 23,800.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
2016年11月3日第44期 《澳門特別行政區公報》第二組第21768頁 <i>Boletim Oficial</i> da RAEM n.º 44, II Série, de 3 de Novembro de 2016, página 21768	澳門攝影學會 Associação Fotográfica de Macau	25/11/2016	\$ 8,000.00	\$ 6,368.38	活動津貼：參加視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de artes visuais.

根據文化基金行政管理委員會的批示，取消刊登於下列《澳門特別行政區公報》的資助：

Nos termos dos despachos do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, procede-se ao cancelamento das seguintes listas publicadas no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, respeitantes aos seguintes apoios financeiros concedidos:

刊登公報資料 Dados do <i>Boletim Oficial</i> publicado	受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
2016年4月27日第17期 《澳門特別行政區公報》第二組副刊第9044頁 <i>Boletim Oficial</i> da RAEM n.º 17, II Série, de 27 de Abril de 2016, página 9044	中華文化產業促進會 Associação de Promoção das Indústrias Culturais Chinesas	15/9/2016	\$ 95,400.00	活動津貼：舉辦設計與媒體藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de design e artes dos média.
2016年1月27日第4期 《澳門特別行政區公報》第二組副刊第2392頁 <i>Boletim Oficial</i> da RAEM n.º 4, II Série, 2.º Suplemento, de 27 de Janeiro de 2016, página 2392	蘇航 Su Hang	2/12/2016	\$ 10,000.00	發放學士學位優異新生之獎學金。 Atribuição do prémio para o novo aluno de excelência do curso de licenciatura.

二零一七年一月十八日於文化基金

Fundo de Cultura, aos 18 de Janeiro de 2017.

行政管理委員會主席 吳衛鳴

O Presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura,
Ung Vai Meng.

(是項刊登費用為 \$3,060.00)

(Custo desta publicação \$ 3 060,00)

旅遊危機處理辦公室

GABINETE DE GESTÃO DE CRISES DO TURISMO

公告

Anúncio

為填補旅遊危機處理辦公室以行政任用合同任用的技術員職程第一職階一等技術員一缺，現根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以審查文件方式進行限制性晉級開考，開考通告張貼在澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈5樓旅遊危機處理辦公室告示板，並公佈於本辦公室網頁 (<http://www.ggct.gov.mo>) 及行政公職局網頁。報考應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接的首個工作日起計十天內作出。

Torna-se público que se encontra afixado, no quadro de informação do Gabinete de Gestão de Crises do Turismo (GGCT), sito na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hot Line», 5.º andar, Macau, e publicado na página electrónica destes Serviços (<http://www.ggct.gov.mo>) e na página electrónica da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, o aviso referente à abertura do concurso de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores do GGCT, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento de um lugar de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico, provido em regime de contrato administrativo de provimento do GGCT, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

二零一七年一月十七日於旅遊危機處理辦公室

Gabinete de Gestão de Crises do Turismo, aos 17 de Janeiro de 2017.

協調員 文綺華

A Coordenadora do Gabinete, *Maria Helena de Senna Fernandes*.

(是項刊登費用為 \$1,057.00)

(Custo desta publicação \$ 1 057,00)

文化產業基金

FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS

名單

Listas

文化產業基金通過考核方式進行普通對外入職開考，以行政任用合同方式填補技術員職程第一職階二等技術員（項目資助範疇）一缺，經二零一六年七月二十日第二十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登開考通告。現公佈最後成績名單如下：

Classificativa dos candidatos aprovados no concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de projectos de apoio financeiro, da carreira de técnico, em regime de contrato administrativo de provimento, do Fundo das Indústrias Culturais, cujo aviso foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 29, II Série, de 20 de Julho de 2016:

合格應考人：

Candidatos aprovados:

名次	姓名	分
1.º	黃藹苓	62.37
2.º	李嘉穎	60.34
3.º	陳倩瑩	58.52
4.º	張禎妮	58.37
5.º	區楚翹	58.23
6.º	葉健敏	57.93
7.º	陸漢傑	57.82
8.º	黃嘉寧	57.63
9.º	吳嘉欣	57.47
10.º	陳詠琪	57.38

Ordem	Nome	valores
1.º	Wong Oi Leng	62,37
2.º	Lei Ka Weng	60,34
3.º	Chan Sin Ieng	58,52
4.º	Cheong Cheng Nei	58,37
5.º	Au Cho Kio	58,23
6.º	Ip Kin Man	57,93
7.º	Lok Hon Kit	57,82
8.º	Wong Ka Neng	57,63
9.º	Ng Ka Ian	57,47
10.º	Chan Weng Kei	57,38

名次 姓名	分	Ordem	Nome	valores
11.º 吳詩婷.....	56.17	11.º	Ng Si Teng.....	56,17
12.º 阮妙青.....	51.16	12.º	Un Mio Cheng	51,16
13.º 葉少欣.....	50.04	13.º	Ip Sio Ian	50,04

備註：

a) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十三條第九款的規定：

——因缺席知識考試被淘汰的投考人：12名；

b) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十五條第三款的規定：

——因知識考試得分低於五十分被淘汰的投考人：12名。

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條第二款的規定，投考人可自本成績名單在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長於二零一七年一月十三日的批示確認)

二零一七年一月九日於文化產業基金

典試委員會：

主席：行政委員會委員 朱妙麗

正選委員：項目資助輔助中心主任 歐陽凱明

行政財政輔助中心主任 梁富華

(是項刊登費用為 \$2,692.00)

根據八月二十六日第54/GM/97號批示，文化產業基金現公佈二零一六年第四季資助名單：

Observações:

a) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

— Excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos: 12 candidatos;

b) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

— Excluídos por terem obtido na prova de conhecimentos classificação inferior a 50 valores: 12 candidatos.

Nos termos do n.º 2 do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar da publicação da presente lista no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Janeiro de 2017).

Fundo das Indústrias Culturais, aos 9 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Chu Miu Lai, membro do Conselho de Administração.

Vogais efectivos: Ao Ieong Hoi Meng, coordenadora do Centro de Apoio Financeiro a Projectos; e

Leong Fu Wa, coordenador do Centro de Apoio Administrativo e Financeiro.

(Custo desta publicação \$ 2 692,00)

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, vem o Fundo das Indústrias Culturais publicar a lista de apoios financeiros concedidos no 4.º trimestre do ano de 2016:

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
1220電影製作有限公司 1220 Produção de Filmes Lda.	19/10/2016	\$ 3,047,285.00	對「電影發行、國際銷售、電影後製及海外參展一站式平台」項目發放第一期資助。 Atribuição da 1.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Plataforma de Serviços de Emissão, Venda Internacional e Pós-Produção Cinematográfica e Acesso a Feira de Exposição Internacional».

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
村有限公司 A Vila Limitada	7/3/2016	\$ 364,816.00	對「澳門文創村」文化創意綜合服務平台及文創工作室優先服務計劃」項目發放第一期資助(部份)。Atribuição da 1.ª prestação de apoio financeiro (parcial) ao projecto «Plataforma de Serviços Gerais Cultural e Criativa e Plano de Optimização de Serviços aos Estúdios Culturais e Criativos».
		\$ 305,948.00	對「澳門文創村」文化創意綜合服務平台及文創工作室優先服務計劃」項目發放第二期資助。Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Plataforma de Serviços Gerais Cultural e Criativa e Plano de Optimização de Serviços aos Estúdios Culturais e Criativos».
嘉明洋行有限公司 Agência Comercial Cármen (Importação e Exportação), Limitada	9/3/2015	\$ 54,923.00	對「ALEXIS JORDAN」項目發放第二期資助。Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «ALEXIS JORDAN».
歐陽國豪個人企業主(企業名稱:自由樂體) Ao Ieong Kuok Hou E.I. (Nome da empresa: Fun Boardgame)	9/3/2015	\$ 25,494.15	對「自由樂體——原創桌遊設計品牌」項目發放第二期資助。Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Objectos de diversões livres — Marca de design de jogos de mesa originais».
		\$ 163,503.26	對「澳樂創意——原創桌遊設計及教育品牌」項目發放第二期資助。Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Criatividade Alegria de Macau — Marca de Design de jogos de mesa originais e educativos».
品紫出入口貿易有限公司 Azalea Ho Importação e Exportação Companhia Limitada	14/10/2016	\$ 1,669,643.00	對「打造世界知名澳門本土原創設計師品牌“AZALEAHO”」項目發放第一期資助。Atribuição da 1.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Criação da Marca de Design Criativo de Macau AZALEAHO para Ser Mundialmente Conhecida».
澳門文創綜合服務中心有限公司 Centro dos Serviços Integrados Culturais e Criativos de Macau Limitada	19/12/2014	\$ 661,812.75	對「文創企業商務服務平台」項目發放第四期資助。Atribuição da 4.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Plataforma de Serviços Comerciais para Empresas Culturais e Criativas».
張詠欣個人企業主(企業名稱:MUSH. ROOM) Cheong Weng Ian E.I. (Nome da empresa: MUSH.ROOM)	9/3/2015	\$ 47,279.14	對「mush.Room澳門原創服裝品牌」項目發放第二期資助。Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «mush.Room — Marca de Vestuário Original de Macau».

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
張煥輝個人企業主(企業名稱:F16設計工作室) Cheong Wun Fai E.I. (Nome da empresa: F16 Design Workshop)	9/3/2015	\$ 24,631.49	對「F16 Design Workshop工作坊」項目發放第二期資助。 Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Workshop de Design F16».
一國娛樂製作有限公司 Companhia de Diversões e Produção Reino Limitada	3/6/2015	\$ 228,951.70	對「本地流行音樂優化計劃」項目發放第二期資助。 Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Plano de Optimização da Música Pop Local».
天藝星國際文化交流有限公司 Companhia de Intercâmbio Cultura Mundial Tianyixing Limitada	9/3/2015	\$ 245,682.58	對「大型系列電視紀錄片《鏡海歸帆圖》〈10集〉、《澳門人》〈60集〉推廣、發行項目」發放第二期資助。 Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao «Projecto de divulgação e emissão de programas documentários televisivos — «Macau — Back to Common Roots» (10 episódios) e «Macau People» (60 episódios)».
明月有限公司 Companhia de O-Moon, Limitada	5/12/2016	\$ 263,867.00	對「O-MOON創作禮品店」項目發放第一期資助。 Atribuição da 1.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Loja de Criação de Lembranças O-MOON».
仝企劃設計有限公司 Companhia de Planeamento e Design Union Limitada	2/6/2015	\$ 252,771.71	對「WORKER PLAYGROUND——原創服飾設計品牌」項目發放第二期資助。 Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «WORKER PLAYGROUND — Marca de Design de Vestuário Original».
好傳媒製作有限公司 Companhia de Produção de Media Bom Lda.	24/6/2015	\$ 300,432.26	對「文化創意產業定點顯示屏設置宣傳平台」項目發放第二期資助。 Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Plataforma de divulgação da indústria cultural e criativa de Macau por instalação de monitores em determinados locais».
義仕音樂製作有限公司 Companhia de Produção de Música Easy, Limitada	15/9/2016	\$ 28,674.00	對「Kane-pop」項目發放第一期資助。 Atribuição da 1.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Kane-pop».
澳亞衛視有限公司 Companhia de Televisão por Satélite MASTV, Limitada	6/7/2015	\$ 517,985.36	對「澳門文化產業發展服務平台(欄目):文創時空」項目發放第二期資助。 Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Plataforma de serviços ao desenvolvimento da indústria cultural de Macau (colunas) — Espaço cultural e criativo».
佰家文化創意發展有限公司 Companhia do Desenvolvimento Cultural e Criativo 100 Plus Limitada	19/12/2014	\$ 1,347,586.09	對「佰家文化創意空間」項目發放第四期資助。 Atribuição da 4.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Espaço Cultural e Criativo 100 Plus».

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
綠舟藝術發展有限公司 Companhia do Desenvolvimento da Arte de Verde do Barco, Limitada	9/3/2015	\$ 72,935.72	對「【未來感官種植園】——簡稱『未來畫廊』」項目發放第二期資助。 Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Parque de Plantação Sensação do Futuro – (abreviado, Galeria do Futuro)».
宇宙盒子遊戲有限公司 Cosmos Box Jogos Limitada	2/6/2015	\$ 250,531.95	對「手機遊戲——STRIKE HERO」項目發放第二期資助。 Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Jogos de telemóvel – STRIKE HERO».
西狂娛樂有限公司 Cycon Entretenimento Lda.	9/3/2015	\$ 41,855.51	對「文化節目——藝術人」項目發放第二期資助。 Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Programa Cultural – Artistas».
達爾汶顧問有限公司 Darwin Consultores Lda	9/3/2015	\$ 228,875.68	對「澳門話你知——原創旅游文化移動推廣平臺」項目發放第二期資助。 Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Macau diz-te tudo – Plataforma promocional móvel sobre a cultura turística criativa».
榮光網絡科技有限公司 Eikoh Tecnologia de Rede Limitada	9/3/2015	\$ 11,061.74	對「“買野網”——澳門生活用品網上超市第一階段項目」發放最後一期資助。 Atribuição da última prestação de apoio financeiro ao projecto «“Rede de compras” – Projecto da 1.ª fase de supermercado online de produtos domésticos diários de Macau».
利源製衣廠有限公司 Fábrica de Artigos de Vestuário Lei Un, Limitada	2/6/2015	\$ 1,323,084.98	對「文化創意成衣設計及製造之推動及產業多元化之租務計劃」項目發放第二期資助。 Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Plano de Promoção da Cultura e Criatividade, Design e Produção de Vestuário, Diversificação Industrial e Arrendamento».
歐來亞國際品牌服裝集團有限公司 Grupo de Vestuário de Marca Interna- cional Ao Loi A, Limitada	9/3/2015	\$ 60,294.27	對「E.U.R.品牌服裝」項目發放最後一期資助。 Atribuição da última prestação de apoio financeiro ao projecto «Marca de Vestuário E.U.R.».
何明德（商號名稱：龍華茶樓） Ho Meng Tak (Dístico comercial: Long Va)	2/6/2015	\$ 144,307.53	對「澳門普洱茶文化中心」項目發放第二期資助。 Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Centro da Cultura de Chá Puer de Macau».
何懷怡個人企業主（企業名稱：藝玩地） Ho Sou I E.I. (Nome da empresa: Oily Duck Art Playground)	4/12/2014	\$ 55,057.87	對「“Art Jam”——新式藝術娛樂及大眾藝術的推廣」項目發放第二期資助。 Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «“Art Jam” – Promoção de Novas Diversões Artísticas e da Arte Popular».

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
棋人音樂工業有限公司 Indústria de Música Xadrez, Limitada	15/12/2015	\$ 94,814.00	對「一站式音樂創作及製作工場」項目發放第一期資助(部份)。 Atribuição da 1.ª prestação de apoio financeiro (parcial) ao projecto «Fábrica de criação e produção de música em one-stop».
		\$ 272,637.00	對「一站式音樂創作及製作工場」項目發放第二期資助。 Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Fábrica de criação e produção de música em one-stop».
葉偉濤(商號名稱:點子設計) IP Wai Tou (Dístico comercial: Dot Design)	4/12/2014	\$ 16,056.18	對「3D世遺紀念品產品——3D世遺透視眼鏡系列及3D世遺紙雕明信片系列」項目發放第二期資助。 Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Produtos de souvenir do património mundial em 3D – Série de óculos perspectivados do património mundial em 3D e série de cartões-postais de escultura em papel do património mundial em 3D».
克茲科技有限公司 Kazevr Tecnologia Limitada	28/10/2016	\$ 542,751.00	對「VR遊戲——《STARWAY VR》」項目發放第一期資助。 Atribuição da 1.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Jogos VR – STARWAY VR».
林振華個人企業主(企業名稱:祖維達數碼媒體) Lam Chan Va E.I. (Nome da empresa: Jovita Digital Media)	9/3/2015	\$ 24,869.75	對「澳門感覺——世遺香味產品」項目發放第二期資助。 Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Sentindo Macau – Produtos Aromáticos de Locais Classificados como Património Mundial».
李駿納個人企業主(企業名稱:CNL設計) Lei Chun Nap E.I. (Nome da empresa: CNL Design)	9/3/2015	\$ 9,431.40	對「BABY Friendly網絡營售計劃」項目發放最後一期資助。 Atribuição da última prestação de apoio financeiro ao projecto «BABY Friendly – Plano de Negócio de Vendas Online».
羅嘉豪(A)個人企業主(企業名稱:SP Entertainment) Lo Ka Hou (A) E.I. (Nome da Empresa: SP Entertainment)	24/10/2016	\$ 419,088.00	對「港澳流行音樂文化交流及發展計劃」項目發放第一期資助。 Atribuição da 1.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Plano de Intercâmbio Cultural e Desenvolvimento da Música Pop Hong Kong/Macau».
食在澳門有限公司 MACAUFOOD Lda.	4/12/2014	\$ 64,332.19	對「食在澳門平台」項目發放第二期資助。 Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Plataforma MACAUFOOD».
MOD設計店有限公司 MOD Loja Design Lda.	24/11/2016	\$ 873,227.00	對「南灣創意商店計劃」項目發放第一期資助。 Atribuição da 1.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Plano da Loja de Criatividade Nam Van».

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳動傳科有限公司 Mome Limitada	2/6/2015	\$ 107,487.01	對「『澳動傳科』——新媒體推廣平台及專業影視製作」項目發放第二期資助。 Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Mome Limitada – Plataforma promocional de nova media e produção profissional cinematográfica e televisiva».
澳門名人蠟像館有限公司 Museu de Cera de Macau Celebrity Limitada	16/12/2015	\$ 3,144,511.70	對「澳門名人蠟像館」項目發放第二期資助。 Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Museu de Cera de Macau Celebrity».
內港電影有限公司 Porto Interior Filmes Limitada	9/12/2016	\$ 1,175,293.00	對「HOTEL IMPÉRIO – Filmagem Media Digital」項目發放第一期資助。 Atribuição da 1.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «HOTEL IMPÉRIO – Filmagem Media Digital».
腦搞作創意有限公司 Sociedade de Criatividade Nou Kao Chok, Limitada	8/6/2016	\$ 235,088.00	對「金屬模型精品開發」項目發放第一期資助。 Atribuição da 1.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Exploração de Miniaturas de Decoração em Metal».
大象影業有限公司 Sociedade de Filme Image Limitada	1/11/2016	\$ 1,709,705.00	對「《校園告白之神精學妹》(暫定名稱)」項目發放第一期資助。 Atribuição da 1.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «A Confissão de Uma Aluna Doida na Escola» (nome provisório).
同點設計策劃有限公司 Todot Planeamento e Design Companhia Limitada	8/11/2016	\$ 328,380.00	對「(ULTRATIME ZERO)——同點設計策劃有限公司」項目發放第一期資助。 Atribuição da 1.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «(ULTRATIME ZERO) – Todot Planeamento e Design Companhia Limitada».
VCSL Venessa's 設計坊有限公司 VCSL Venessa's Design Estúdio Limitada	9/3/2015	\$ 215,659.88	對「V Corset」項目發放第二期資助。 Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «V Corset».
榮興傢俬有限公司 W.H. Móbilias Limitada	4/12/2014	\$ 109,560.30	對「提升W.H.Furniture的設計與生產能力」項目發放第二期資助。 Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Plano de Elevação da Capacidade de Design e Produção da W. H. Furniture».
胡智杰(商號名稱:尼采廣告策劃) Wu Chi Kit (Dístico comercial: Nietzsche Advertising)	9/3/2015	\$ 145,426.46	對「漫畫中國拳王(鄒市明)及相關的藝術品、產品」項目發放第二期資助。 Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Caricaturas e outros produtos artísticos sobre o campeão de boxing Zou Shiming».
棋人娛樂製作有限公司 Xadrez Entretenimento Produção Lda.	4/12/2014	\$ 66,128.49	對「棋人歌手個人音樂專輯」項目發放第二期資助。 Atribuição da 2.ª prestação de apoio financeiro ao projecto «Álbum Musical Pessoal de Cantores Chessman».

二零一七年一月十七日於文化產業基金

Fundo das Indústrias Culturais, aos 17 de Janeiro de 2017.

行政委員會委員 朱妙麗

O Membro do Conselho de Administração, *Chu Miu Lai*.

(是項刊登費用為 \$11,620.00)

(Custo desta publicação \$ 11 620,00)

通告**Aviso**

文化產業基金於二零一六年七月十三日第二十八期《澳門特別行政區公報》第二組內刊登了二零一六年第二季資助名單，因以下企業取消資助申請及退還資助金額，現公佈有關資料：

Da lista de apoios financeiros do Fundo das Indústrias Culturais do 2.º trimestre do ano de 2016, no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 28, II Série, de 13 de Julho de 2016, vem publicar o cancelamento do apoio financeiro da seguinte empresa beneficiária que devolveu a verba de apoio financeiro recebida:

受資助實體 Entidade beneficiária	取消之金額 Montante cancelado
內港電影有限公司 Porto Interior Filmes Limitada	\$ 411,813.00

二零一七年一月十七日於文化產業基金

Fundo das Indústrias Culturais, aos 17 de Janeiro de 2017.

行政委員會委員 朱妙麗

O Membro do Conselho de Administração, *Chu Miu Lai*.

(是項刊登費用為 \$852.00)

(Custo desta publicação \$ 852,00)

土地工務運輸局**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS
E TRANSPORTES****名單****Listas**

土地工務運輸局為填補以行政任用合同任用的第一職階首席繪圖員兩缺，經於二零一六年十一月三十日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及限制性方式進行晉級開考的公告。現公佈投考人最後成績如下：

Classificativa final dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de duas vagas de desenhador principal, 1.º escalão, providas em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 30 de Novembro de 2016:

合格投考人:	分
1.º 李世權.....	81,13
2.º 李振立.....	78,00

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Lei Sai Kun.....	81,13
2.º Lei Chan Lap.....	78,00

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可自本成績名單公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação.

(經二零一七年一月十六日運輸工務司司長的批示確認)

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 16 de Janeiro de 2017).

二零一七年一月十六日於土地工務運輸局

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 16 de Janeiro de 2017.

典試委員會：

主席：土地工務運輸局一等技術員 占美珍

正選委員：土地工務運輸局特級繪圖員 何志雄

土地工務運輸局特級繪圖員 李燕卿

土地工務運輸局為填補以行政任用合同任用的第一職階一等行政技術助理員兩缺，經於二零一六年十一月三十日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及限制性方式進行晉級開考的公告。現公佈投考人最後成績如下：

合格投考人：	分
1.º 郭秋霞.....	81.06
2.º 彭婉琪.....	80.44

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可自本成績名單公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年一月十六日運輸工務司司長的批示確認)

二零一七年一月十六日於土地工務運輸局

典試委員會：

主席：土地工務運輸局科長 李大友

正選委員：土地工務運輸局代科長 陳少蘭

土地工務運輸局二等技術輔導員 蘇利利

土地工務運輸局為填補以行政任用合同任用的第一職階首席高級技術員兩缺，經於二零一六年十一月三十日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及限制性方式進行晉級開考的公告。現公佈投考人最後成績如下：

合格投考人：	分
1.º 周勇.....	85.83
2.º 李結濠.....	81.83

O Júri:

Presidente: Chim Mei Chan, técnica de 1.ª classe da DSSOPT.

Vogais efectivos: Ho Chi Hong, desenhador especialista da DSSOPT; e

Lei In Heng, desenhadora especialista da DSSOPT.

Classificativa final dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de duas vagas de assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 1.º escalão, providas em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 30 de Novembro de 2016:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Kwok Chau Ha.....	81,06
2.º Pang Un Kei.....	80,44

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 16 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 16 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Américo Galdino Dias, chefe de secção da DSSOPT.

Vogais efectivas: Chan Sio Lan, chefe de secção, substituta, da DSSOPT; e

Sou Lei Lei Maria José, adjunta-técnica de 2.ª classe da DSSOPT.

Classificativa final dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de duas vagas de técnico superior principal, 1.º escalão, providas em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 30 de Novembro de 2016:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Chao Iong.....	85,83
2.º Lei Kit Hou.....	81,83

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考者可自本成績名單公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年一月十六日運輸工務司司長的批示確認)

二零一七年一月十八日於土地工務運輸局

典試委員會：

主席：土地工務運輸局首席顧問高級技術員 李霧船

正選委員：土地工務運輸局首席顧問高級技術員 陳錦輝

土地工務運輸局首席顧問高級技術員 朱惠明

(是項刊登費用為 \$4,117.00)

土地工務運輸局為填補以行政任用合同任用的第一職階特級技術輔導員一缺，經於二零一六年十一月三十日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及限制性方式進行晉級開考的公告。現公佈投考人最後成績如下：

合格投考人：	分
劉鎮濠.....	84.78

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考者可自本成績名單公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年一月十六日運輸工務司司長的批示確認)

二零一七年一月十六日於土地工務運輸局

典試委員會：

主席：土地工務運輸局首席顧問高級技術員 程道全

正選委員：土地工務運輸局特級技術輔導員 何麗妍

土地工務運輸局特級技術輔導員 馮萃業

(是項刊登費用為 \$1,292.00)

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 16 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 18 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Lee Mou Sun, técnica superior assessora principal da DSSOPT.

Vogais efectivos: Chan Kam Fai, técnico superior assessor principal da DSSOPT; e

Chu Vai Meng, técnica superior assessora principal da DSSOPT.

(Custo desta publicação \$ 4 117,00)

Classificativa final do candidato ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de uma vaga de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, provida em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 30 de Novembro de 2016:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Lau Chun Ho	84,78

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 16 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 16 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Cheng Tou Chun, técnico superior assessor principal da DSSOPT.

Vogais efectivos: Ho Lai In, adjunta-técnica especialista da DSSOPT; e

Fung Soi Ip, adjunto-técnico especialista da DSSOPT.

(Custo desta publicação \$ 1 292,00)

土地工務運輸局為填補人員編制內技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員兩缺，經於二零一六年十一月三十日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及限制性方式進行晉級開考的公告。現公佈投考人最後成績如下：

合格投考人：	分
1.º 唐儷殷.....	80.67
2.º 張良.....	80.17

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可自本成績名單公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年一月十一日運輸工務司司長的批示確認)

二零一七年一月十六日於土地工務運輸局

典試委員會：

主席：土地工務運輸局科長 譚鳳燕

正選委員：土地工務運輸局首席技術員 陳凱琳

土地工務運輸局首席特級技術輔導員 李燕玲

(是項刊登費用為 \$1,194.00)

Classificativa final dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de dois lugares de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 30 de Novembro de 2016:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Tong Lai Ian	80,67
2.º Cheong Leong	80,17

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 11 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 16 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Tam Fong In, chefe de secção da DSSOPT.

Vogais efectivas: Chan Hoi Lam, técnica principal da DSSOPT; e

Lei In Leng, adjunta-técnica especialista principal da DSSOPT.

(Custo desta publicação \$ 1 194,00)

海 事 及 水 務 局

名 單

按照刊登於二零一六年七月十三日第二十八期第二組副刊《澳門特別行政區公報》之通告，有關海事及水務局通過考核方式進行普通對外入職開考，以行政任用合同制度填補技術工人職程第四職階技術工人（金屬工範疇）兩缺，現公佈合格應考人成績名單如下：

合格應考人：	分
陳國樑.....	77.99

備註：

a) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十三條第九款的規定：

——因缺席知識考試被淘汰之投考人：1名；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Listas

Classificativa do candidato aprovado no concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares de operário qualificado, 4.º escalão, da carreira de operário qualificado, área de serralheiro, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aberto por anúncio publicado no Suplemento do *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 28, II Série, de 13 de Julho de 2016:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Chan Kwok Leung	77,99

Observações:

a) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos»:

Excluído por ter faltado à prova de conhecimentos: 1 candidato;

b) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十五條第三款的規定：

——因知識考試得分低於五十分被淘汰之投考人：1名。

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，投考人可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內，就上述名單向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年一月十日運輸工務司司長的批示認可)

二零一七年一月五日於海事及水務局

典試委員會：

主席：首席高級技術員 高少興

正選委員：政府船塢主管 林國強

一等技術輔導員 葉泳濠

按照刊登於二零一六年七月十三日第二十八期第二組副刊《澳門特別行政區公報》之通告，有關海事及水務局通過考核方式進行普通對外入職開考，以行政任用合同制度填補技術工人職程第一職階技術工人（廚務範疇）兩缺，現公佈合格應考人成績名單如下：

合格應考人：	分
1.º 陳志良.....	80.00
2.º 何濤敏.....	68.50
3.º 譚寶安.....	63.60
4.º 蕭卓源.....	60.60
5.º 余映梅.....	60.20
6.º 張偉文.....	58.40

備註：

a) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十五條第三款的規定：

——因知識考試得分低於五十分被淘汰之投考人：1名。

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，投考人可自本名單在《澳門特別行政

b) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos»:

Excluído por ter obtido classificação da prova de conhecimento inferior a 50 valores: 1 candidato.

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 10 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 5 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Ko Siu Hing, técnico superior principal.

Vogais efectivos: Lam Koc Keung, mestre das oficinas navais; e

Ip Weng Hou Michael, adjunto-técnico de 1.ª classe.

Classificativa dos candidatos aprovados no concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares de operário qualificado, 1.º escalão, da carreira de operário qualificado, área de cozinha, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aberto por anúncio publicado no Suplemento do *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 28, II Série, de 13 de Julho de 2016:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Chan Chi Leong.....	80,00
2.º Ho Tou Man.....	68,50
3.º Tam Pou On.....	63,60
4.º Sio Cheok Un.....	60,60
5.º U Ieng Mui.....	60,20
6.º Cheong Wai Man.....	58,40

Observações:

a) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos»:

Excluídos por terem obtido classificação da prova de conhecimento inferior a 50 valores: 1 candidato.

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», os candi-

區公報》公佈之日起計十個工作日內，就上述名單向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年一月十日運輸工務司司長的批示認可)

二零一七年一月五日於海事及水務局

典試委員會：

主席：二等技術員 譚世賢

正選委員：首席特級行政技術助理員 歐若堅

候補委員：一等行政技術助理員 黃葆儀

(是項刊登費用為 \$3,843.00)

按照刊登於二零一六年七月十三日第二十八期第二組副刊《澳門特別行政區公報》之通告，有關海事及水務局通過考核方式進行普通對外入職開考，以行政任用合同制度填補水文員職程第一職階二等水文員三缺，現公佈合格應考人成績名單如下：

合格應考人：	分
1.º 薛寶健	73.30
2.º 麥家捷	72.50
3.º 梁偉麟	63.70

備註：

a) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十三條第九款的規定：

——因缺席知識考試(筆試)被淘汰之投考人：1名。

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，投考人可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內，就上述名單向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年一月十一日運輸工務司司長的批示認可)

二零一七年一月六日於海事及水務局

典試委員會：

主席：特級水文員 黃海昕

datos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 10 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 5 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Tam Sai In, técnico de 2.ª classe.

Vogal efectivo: Joaquim Jose Au, assistente técnico administrativo especialista principal.

Vogal suplente: Wong Pou I, assistente técnica administrativa de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 3 843,00)

Classificativa dos candidatos aprovados no concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de três lugares de hidrógrafo de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de hidrógrafo, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aberto por anúncio publicado no Suplemento do *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 28, II Série, de 13 de Julho de 2016:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Sit Pou Kin	73,30
2.º Mak Ka Chit	72,50
3.º Leong Wai Lon	63,70

Observações:

Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos»:

Excluído por ter faltado à prova de conhecimentos (escrita): 1 candidato.

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 11 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 6 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Wong Hoi Ian, hidrógrafo especialista.

正選委員：首席技術輔導員 李敏琪

首席水文員 鍾思敏

(是項刊登費用為 \$1,732.00)

公告

為填補經由海事及水務局以行政任用合同任用的高級技術員職程第一職階顧問高級技術員四缺，經二零一六年十二月十四日第五十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及限制性方式進行晉級開考公告。現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規定公佈，准考人臨時名單張貼在萬里長城港務局大樓行政及財政廳/行政處/人事科內，並於海事及水務局網頁內公佈。

根據同一行政法規第二十六條第四款的規定，上述臨時名單視為確定名單。

二零一七年一月十七日於海事及水務局

代局長 曹賜德

(是項刊登費用為 \$950.00)

第1/2017號告示

海事及水務局局長根據經第23/2015號行政法規修訂的第14/2013號行政法規（海事及水務局的組織及運作）第六條第三款以及二月三日第4/97/M號法令第三條及第四條的規定，發佈本告示。

一、為著船舶安全船員人數之效力，海事及水務局制訂了《本地航行機動船舶最低安全配員準則》。

二、《本地航行機動船舶最低安全配員準則》的文本已載於海事及水務局網頁（<http://www.marine.gov.mo>）。

三、本告示自公佈之日起生效。

二零一七年一月十二日於海事及水務局

局長 黃穗文

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

Vogais efectivos: Lei Man Kei, adjunta-técnica principal; e

Chong Si Man, hidrógrafo principal.

(Custo desta publicação \$ 1 732,00)

Anúncios

Torna-se público que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada no Departamento de Administração e Finanças/Divisão Administrativa/Secção de Pessoal, sita na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, e publicado no *website* da DSAMA, a lista provisória dos candidatos ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de quatro lugares de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, providos em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 50, II Série, de 14 de Dezembro de 2016.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 17 de Janeiro de 2017.

O Director dos Serviços, substituto, *Chou Chi Tak*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

Edital n.º 1/2017

Nos termos do disposto no n.º 3 do artigo 6.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2013 com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2015 (Organização e Funcionamento da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água), e em conjugação com os artigos 3.º e 4.º do Decreto-Lei n.º 4/97/M, de 3 de Fevereiro, a directora dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água manda:

1. Para efeitos da lotação de segurança dos navios e embarcações, a Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água produz as «Normas de lotação de segurança mínima nas embarcações de tráfego local a motor».

2. Encontram-se disponíveis as «Normas de lotação de segurança mínima nas embarcações de tráfego local a motor» na página electrónica da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água (<http://www.marine.gov.mo>).

3. O presente edital entra em vigor no dia da sua publicação.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 12 de Janeiro de 2017.

A Directora dos Serviços, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

通告

第1/2017號通告

按照第28/2003號行政法規第三條(三)項的規定,海事及水務局局長發佈本通告。

一、指定下列臨時性對外貿易海上口岸、用途及有效期:

(一) 路環聯生工業村臨時D碼頭,用於起卸散裝建材,有效期至二零一七年十一月二十九日;

(二) 路環聯生工業村G2地段的建材碼頭,用於起卸散裝建材,有效期至二零一七年三月三十一日;

(三) 友誼大橋水管維修平台工程施工範圍附近海面,用於友誼大橋水管維修平台工程,有效期至工程結束日;

(四) 新城填海區A區至澳門半島之間的連接通道——連接橋建造工程附近海面,用於新城填海區A區至澳門半島之間的連接通道——連接橋建造工程,有效期至工程結束日。

二、本通告於公佈翌日起生效,其效力追溯至獲許可開展有關活動之日。

二零一七年一月九日於海事及水務局

局長 黃穗文

(是項刊登費用為 \$1,566.00)

Aviso

Aviso n.º 1/2017

Nos termos da alínea 3) do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 28/2003, a directora dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água manda publicar o presente aviso:

1. Os seguintes locais da fronteira marítima são indicados como locais provisórios para a realização de operações de comércio externo, com a seguinte finalidade e prazo de validade:

1) O cais D provisório do Parque Industrial da Concórdia, em Coloane, destinado à operação de descarga de materiais de construção a granel, com o prazo de validade até 29 de Novembro de 2017;

2) O Cais n.º G2 do Parque Industrial da Concórdia, em Coloane, destinado à operação de descarga de materiais de construção a granel, com o prazo de validade até 31 de Março de 2017;

3) A superfície do mar adjacente à área de execução da obra de construção de uma plataforma para a reparação de condutas de água na Ponte da Amizade, destinada à «Construção de uma plataforma para a reparação de condutas de água na Ponte da Amizade», com o prazo de validade até à conclusão da referida empreitada;

4) Via de Acesso da Zona A dos Novos Aterros Urbanos para a Península de Macau – a superfície do mar adjacente à obra de Construção de Ponte de Ligação, destinada à «Via de Acesso da Zona A dos Novos Aterros Urbanos para a Península de Macau – obra de Construção de Ponte de Ligação», com o prazo de validade até à conclusão da referida obra.

2. O presente aviso entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia da autorização do início das obras acima discriminadas.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 9 de Janeiro de 2017.

A Directora dos Serviços, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação \$ 1 566,00)

郵電局**公告**

為填補郵電局以行政任用合同任用的技術員職程第一職階一等技術員兩缺(一般範疇一缺及資訊範疇一缺),經二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登公告,以審查文件方式進行限制性晉級開考。現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E TELECOMUNICAÇÕES**Anúncios**

Torna-se público que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no 2.º andar do edifício-sede da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, sito no Largo do Senado, em Macau, e publicado na página electrónica destes Serviços e na página electrónica da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, a lista provisória dos candidatos ao concurso de acesso, docu-

二十六條第二款的規定公佈，准考人臨時名單已張貼於澳門議事亭前地郵電局總部大樓二樓，並公佈於本局網頁及行政公職局網頁。

根據同一行政法規第二十六條第四款的規定，上述臨時名單視為確定名單。

為填補郵電局以行政任用合同任用的技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員兩缺，經二零一六年十二月十四日第五十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登公告，以審查文件方式進行限制性晉級開考。現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規定公佈，准考人臨時名單已張貼於澳門議事亭前地郵電局總部大樓二樓，並公佈於本局網頁及行政公職局網頁。

根據同一行政法規第二十六條第四款的規定，上述臨時名單視為確定名單。

二零一七年一月十三日於郵電局

局長 劉惠明

(是項刊登費用為 \$1,937.00)

按照刊登於二零一六年八月三日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組內的通告，本局以考核方式進行普通對外入職開考，以填補行政任用合同人員以下空缺：

第一職階二等行政技術助理員（櫃台服務範疇）一缺。

根據第23/2011號行政法規第二十七條第二款的規定，投考人專業面試名單已張貼於澳門議事亭前地郵電局總部大樓二樓，並上載到郵電局網頁 (<http://www.ctt.gov.mo>)。

二零一七年一月十九日於郵電局

局長 劉惠明

(是項刊登費用為 \$881.00)

mental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão (um lugar da área geral e um lugar da área de informática), da carreira de técnico, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, cujo anúncio de aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado diploma legal.

Torna-se público que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no 2.º andar do edifício-sede da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, sito no Largo do Senado, em Macau, e publicado na página electrónica destes Serviços e na página electrónica da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, a lista provisória dos candidatos ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, cujo anúncio de aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 50, II Série, de 14 de Dezembro de 2016.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 13 de Janeiro de 2017.

A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 937,00)

Avisam-se os candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas para o preenchimento do seguinte lugar, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 31, II Série, de 3 de Agosto de 2016:

Um lugar de assistente técnico administrativo de 2.ª classe, 1.º escalão, área de serviços de balcões.

A lista dos candidatos para a entrevista profissional encontra-se afixada, para consulta, no 2.º andar do edifício-sede da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, sito no Largo do Senado, em Macau, e disponível no *website* desta Direcção de Serviços (<http://www.ctt.gov.mo>), ao abrigo do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011.

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 19 de Janeiro de 2017.

A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

地球物理暨氣象局

名單

地球物理暨氣象局為填補編制內人員氣象技術員職程第一職階特級氣象技術員一缺，由刊登於二零一六年十二月二十二日第五十一期《澳門特別行政區公報》第二組公布以通過審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考之公告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
王蘊喬.....	86.6

根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，應考人可自本名單公布之翌日起計算十個工作日內提起訴願。

(經二零一七年一月十三日運輸工務司司長的批示確認)

二零一七年一月十二日於地球物理暨氣象局

典試委員會：

主席：地球物理暨氣象局首席顧問高級技術員 譚建成

正選委員：地球物理暨氣象局首席特級氣象技術員 陸漢釗

地球物理暨氣象局特級氣象技術員 李永權

地球物理暨氣象局為填補地球物理暨氣象局編制內人員氣象技術員職程第一職階首席特級氣象技術員三缺，由刊登於二零一六年十二月二十二日第五十一期《澳門特別行政區公報》第二組公布以通過審查文件及有限制的方式進行普通晉級開考之公告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
1.° 黎婉文.....	89.1
2.° 郭忠達.....	84.4
3.° 黃繼偉.....	84.2

根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，應考人可自本名單公布之翌日起計算十個工作日內提起訴願。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS
E GEOFÍSICOS

Listas

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de meteorologista operacional especialista, 1.º escalão, da carreira de meteorologista operacional do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aberto por anúncio do aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 51, II Série, de 22 de Dezembro de 2016:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Vong Van Kio	86,6

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data seguinte da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 13 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 12 de Janeiro de 2017.

O Júri do concurso:

Presidente: Tam Kin Seng, técnico superior assessor principal da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos.

Vogais efectivos: Lok Hon Chio, meteorologista operacional especialista principal da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos; e

Tomás Mendes António, meteorologista operacional especialista da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos.

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de três lugares de meteorologista operacional especialista principal, 1.º escalão, da carreira de meteorologista operacional do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aberto por anúncio do aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 51, II Série, de 22 de Dezembro de 2016:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Lai Un Man.....	89,1
2.º Kuok Chong Tat	84,4
3.º Vong Kai Vai.....	84,2

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data seguinte da sua publicação.

(經二零一七年一月十三日運輸工務司司長的批示確認)

二零一七年一月十三日於地球物理暨氣象局

典試委員會：

主席：地球物理暨氣象局首席顧問高級技術員 林克勁

正選委員：地球物理暨氣象局一等氣象高級技術員 黃振星

地球物理暨氣象局特級技術員 黃華森

(是項刊登費用為 \$2,825.00)

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 13 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 13 de Janeiro de 2017.

O Júri do concurso:

Presidente: Lam Hak Keng, técnico superior assessor principal da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos.

Vogais efectivos: Wong Chan Seng, meteorologista de 1.^a classe da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos; e

Vong Va Sam, técnico especialista da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos.

(Custo desta publicação \$ 2 825,00)

建設發展辦公室

公告

建設發展辦公室為填補以行政任用合同任用的第一職階顧問高級技術員一缺，經於二零一六年十二月二十二日第五十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及限制性方式進行晉級開考的公告。現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規定，准考人臨時名單張貼於羅理基博士大馬路南光大廈十樓本辦公室內，並上載於本辦公室及行政公職局網頁，以供查閱。

根據同一行政法規第二十六條第四款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零一七年一月十九日於建設發展辦公室

主任 周惠民

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

「青洲坊衛生中心排水系統建造工程」

公開招標

1. 招標實體：建設發展辦公室。

2. 招標方式：公開招標。

GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS

Anúncios

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada no Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas (GDI), sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar, e disponível na página electrónica deste Gabinete e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, a lista provisória dos candidatos ao concurso de acesso, documental e condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, provido em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal do GDI, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 51, II Série, de 22 de Dezembro de 2016.

A lista afixada é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, aos 19 de Janeiro de 2017.

O Coordenador do Gabinete, *Chau Vai Man*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

Concurso público para

«Empreitada de construção do sistema de drenagem do Centro de Saúde do Bairro da Ilha Verde»

1. Entidade que põe a obra a concurso: Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas.

2. Modalidade do concurso: concurso público.

3. 施工地點：青洲大馬路青怡大廈內及其周邊道路。
4. 承攬工程目的：為青洲坊衛生中心建造排水系統。
5. 最長施工期：75（七十五）工作天（由競投者訂定；須參照招標方案前序第7條及第8條之說明）。
6. 標書的有效期：標書的有效期為九十日，由公開開標結束之日起計，可按招標方案規定延期。
7. 承攬類型：以系列價金承攬。
8. 臨時擔保：\$60,000.00（澳門幣陸萬元整），以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保之方式提供。
9. 確定擔保：判予工程總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。
10. 底價：不設底價。
11. 參加條件：在土地工務運輸局有施工註冊的實體，以及在開標日期前已遞交註冊申請或續期的實體，而後者的接納將視乎其註冊申請或續期的批准。
12. 交標地點、日期及時間：
地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室。
截止日期及時間：二零一七年二月二十日（星期一）下午五時正。
13. 公開開標地點、日期及時間：
地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室會議室。
日期及時間：二零一七年二月二十一日（星期二）上午九時三十分。
根據第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席開標。
14. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：
地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室。
時間：辦公時間內。

3. Local de execução da obra: no Edifício Cheng I, na Avenida do Conselheiro Borja e nas estradas periféricas.
4. Objecto da empreitada: construção do sistema de drenagem do Centro de Saúde do Bairro da Ilha Verde.
5. Prazo máximo de execução: 75 (setenta e cinco) dias de trabalho (indicado pelo concorrente; deve consultar os pontos 7 e 8 do preâmbulo do programa do concurso).
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do encerramento do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
7. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.
8. Caução provisória: \$60 000,00 (sessenta mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução aprovado nos termos legais.
9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, para reforço da caução definitiva a prestar).
10. Preço base: não há.
11. Condições de admissão: serão admitidas como concorrentes as entidades inscritas na DSSOPT para execução de obras, bem como as que à data do concurso tenham requerido ou renovado a sua inscrição; neste último caso a admissão é condicionada ao deferimento do pedido ou da renovação de inscrição.
12. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:
Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar;
Dia e hora limite: dia 20 de Fevereiro de 2017, segunda-feira, até às 17,00 horas.
13. Local, dia e hora do acto público do concurso:
Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar, sala de reunião;
Dia e hora: dia 21 de Fevereiro de 2017, terça-feira, pelas 9,30 horas.
Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes ao acto público do concurso para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, e para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.
14. Local, hora e preço para obtenção da cópia e consulta do processo:
Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar;
Hora: horário de expediente;

價格：\$500.00（澳門幣伍佰元整）。

15. 評標標準及其所佔之比重：

——工程造價60%

——施工期10%

——工作計劃15%

——施工經驗及質量15%

16. 附加的說明文件：

由二零一七年二月十日至截標日止，競投者可前往羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室，以了解有否附加之說明文件。

二零一七年一月二十日於建設發展辦公室

主任 周惠民

（是項刊登費用為 \$3,501.00）

Preço: \$500,00 (quinhentas patacas).

15. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

– Preço da obra: 60%;

– Prazo de execução: 10%;

– Plano de trabalhos: 15%;

– Experiência e qualidade em obras: 15%.

16. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes poderão comparecer na sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar, a partir de 10 de Fevereiro de 2017, inclusive, e até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, aos 20 de Janeiro de 2017.

O Coordenador do Gabinete, *Chau Vai Man*.

(Custo desta publicação \$ 3 501,00)

通告

Aviso

茲特通告，有關公佈於二零一七年一月十一日第二期《澳門特別行政區公報》第二組的「離島醫療綜合體——護理學院建造工程」公開招標，遞交標書期限已延長七天，截止日期為二零一七年二月十五日下午五時正，公開開標日期為二零一七年二月十六日上午九時三十分。

二零一七年一月十九日於建設發展辦公室

主任 周惠民

（是項刊登費用為 \$822.00）

Faz-se público que o prazo limite para a entrega das propostas no âmbito do concurso público do «Complexo de Cuidados de Saúde das Ilhas – Empreitada de construção do Instituto de Enfermagem», publicado em 11 de Janeiro de 2017 no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 2, II Série, vai prolongar-se por mais 7 (sete) dias, passando a data limite de entrega de propostas para o dia 15 de Fevereiro de 2017, até às 17,00 horas, e a data de realização do acto público para o dia 16 de Fevereiro de 2017, pelas 9,30 horas.

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, aos 19 de Janeiro de 2017.

O Coordenador do Gabinete, *Chau Vai Man*.

(Custo desta publicação \$ 822,00)

環境保護局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

名單

Lista

為履行九月一日第54/GM/97號批示，有關給予私人及私人機構的財政資助，環境保護局現公佈二零一六年第四季的資助名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 1 de Setembro, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a entidades particulares, vem a Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental publicar a lista dos apoios concedidos no 4.º trimestre do ano de 2016:

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
中華教育信息協進會	20/7/2015	5,000.00	資助“第二屆校園節能拼拼拼”之活動經費。 Apoio financeiro para custear as despesas com a realização da «2.ª Actividade de Promoção de Poupança de Energia em Escolas».
澳門科學技術協進會 Associação Promotora das Ciências e Tecnologias de Macau	10/5/2016	7,000.00	資助“第十二屆青少年科普書籍閱讀獎勵活動”之活動經費。 Apoio financeiro à 12.ª edição da actividade «Reading contest — activity to encourage young people to increase their interest toward science».
澳門辯論學會	11/7/2016	6,000.00	資助“2016年大學校園環保專題辯論賽”之活動經費。 Apoio financeiro para custear as despesas com a realização do «Torneio Universitário de Debates temáticas sobre Campus Verde 2016».
澳門南灣西灣街區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores da Praia Grande e Avenida da República	17/10/2016	5,000.00	資助“2016環保義工培訓班之環保繽紛樂”之活動經費。 Apoio financeiro a uma série de actividades do «Curso de formação de voluntários para promover a protecção ambiental 2016».
澳門日報讀者公益基金會 Fundo de Beneficência dos Leitores do Jornal Ou Mun	16/11/2016	5,000.00	捐助公益金百萬行2016。 Concessão de subsídio para a «Marcha de Caridade para Um Milhão 2016».
	總額 Total	28,000.00	

二零一七年一月十八日於環境保護局

局長 譚偉文

(是項刊登費用為 \$2,144.00)

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 18 de Janeiro de 2017.

O Director dos Serviços, *Tam Vai Man*.

(Custo desta publicação \$ 2 144,00)

環保與節能基金

名單

為履行九月一日第54/GM/97號批示，有關給予私人 and 私人機構的財政資助，環保與節能基金現公佈二零一六年第四季的資助名單：

FUNDO PARA A PROTECÇÃO AMBIENTAL E A CONSERVAÇÃO ENERGÉTICA

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 1 de Setembro, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a entidades particulares, vem o Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética publicar a lista dos apoios concedidos no 4.º trimestre do ano de 2016:

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
區寶群 Ao Pou Kuan	14/8/2014	5,300.00	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
粵康有限公司 Ut Hong Limitada	14/8/2014	11,857.20	同上。 Idem.
鑽飾寶一人有限公司 Jewels Belle Sociedade Unipessoal Lda.	14/8/2014	44,573.20	同上。 Idem.
通發物流有限公司 Trans-Fast Logística, Limitada	7/10/2014	45,384.00	同上。 Idem.
羅文聰 Lo Man Chong	20/1/2015	12,640.00	同上。 Idem.
德一人有限公司 Duc's Sociedade Unipessoal Limitada	19/3/2015	121,544.00	同上。 Idem.
力加市場推廣及顧問有限公司 Sociedade de Consultadoria e Promoção de Negócios Nextra, Limitada	31/3/2015	107,134.40	同上。 Idem.
澳門廈門聯誼總會 Associação Geral de Amizade de Ha Mun de Macau	13/4/2015	44,936.40	同上。 Idem.
凱鍵汽車有限公司 Hoi Ken Automóvel Limitada	29/4/2015	24,678.80	同上。 Idem.
夏松錦 Ha Chong Kam	29/4/2015	7,840.00	同上。 Idem.
李居元 Lee Koi Iun	29/4/2015	48,384.00	同上。 Idem.
澳門金滿工程有限公司	29/4/2015	15,290.40	同上。 Idem.
鄭玉海 Cheang Iok Hoi	29/4/2015	7,840.00	同上。 Idem.
黃翠芳 Wong Choi Fong	29/4/2015	111,536.00	同上。 Idem.
亞洲鋼琴城有限公司 Cidade de Piano Fuji Asia Lda.	4/5/2015	98,064.00	同上。 Idem.
奧拉克皮膚美容診所有限公司 Clínica de Dermatologia e Estética Oracle Limitada	4/5/2015	49,427.20	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
蘇慧儀 Sou Wai I	4/5/2015	7,776.00	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
約克斯持續教育有限公司 Yorks Educação Contínua Limitada	26/5/2015	15,290.40	同上。 Idem.
陳耀洪 Chan Io Hong	15/6/2015	20,736.00	同上。 Idem.
吳麗英 Ng Lai Ieng	28/7/2015	6,980.00	同上。 Idem.
泰之味餐飲服務有限公司 Companhia de Serviços de Restauração Thai Kitchen Limitada	28/7/2015	67,520.00	同上。 Idem.
穎川餐飲有限公司 Companhia de Restauração Ying Chuan Limitada	28/7/2015	79,163.71	同上。 Idem.
陳啟榮 Chan Kai Veng	11/8/2015	8,992.00	同上。 Idem.
華輝印刷有限公司 Tipografia Welfare, Limitada	24/9/2015	184,335.20	同上。 Idem.
黎婉儀 Lai Un I	29/9/2015	127,531.20	同上。 Idem.
歐陽群 Ao Ieong Kuan	6/10/2015	6,168.00	同上。 Idem.
吳燕玲 Ng In Leng	26/10/2015	1,570.40	同上。 Idem.
嘉美餐飲集團有限公司 Grupo de Restauração Cammy Limitada	26/10/2015	65,136.00	同上。 Idem.
張海濤 Cheong Hoi Tou	26/10/2015	16,184.00	同上。 Idem.
蔡斯賢 Choi Si In	26/10/2015	7,040.00	同上。 Idem.
鄧月雲 Tang Ut Wan	26/10/2015	11,816.00	同上。 Idem.
阮佩嘉 Iun Pui Ka	26/10/2015	7,404.80	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
黃少忠 Wong Sio Chong	26/10/2015	51,936.00	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
澳門東石同鄉會 Associação dos Conterrâneos de Tong Seak de Macau	3/11/2015	59,364.00	同上。 Idem.
全方位有限公司	3/11/2015	25,648.00	同上。 Idem.
威信人力資源(澳門)有限公司 Welltrust Recursos Humanos (Macau) Limitada	3/11/2015	4,928.00	同上。 Idem.
澳門愉學坊補習中心有限公司 Centro de Educação Aprende Comigo (Macau) Limitada	3/11/2015	5,240.00	同上。 Idem.
鍾傑棠 Chong Kit Tong	3/11/2015	5,120.00	同上。 Idem.
黃瑞珍 Wong Soi Chan	3/11/2015	9,384.00	同上。 Idem.
黎嘉林 Lai Ka Lam	3/11/2015	16,053.60	同上。 Idem.
何東明 Ho Tong Meng	23/11/2015	14,035.20	同上。 Idem.
梁錦永 Leong Kam Weng	23/11/2015	6,436.80	同上。 Idem.
紅置業有限公司 Red's — Sociedade de Propriedades Limitada	23/11/2015	12,480.00	同上。 Idem.
菩提禪院 Mosteiro Pou Tai	14/12/2015	363,916.80	同上。 Idem.
張家鴻 Cheong Ka Hong	14/12/2015	5,440.00	同上。 Idem.
林美芬 Lam Mei Fan	14/12/2015	127,328.00	同上。 Idem.
邱群英 Iao Kuan Ieng	14/12/2015	9,600.00	同上。 Idem.
陳橋芳 Tran, Thi Kieu Phuong	14/12/2015	8,160.00	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
Sequeira Celina	8/1/2016	14,136.00	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
中央餐具清洗消毒服務有限公司 Companhia de Serviço de Limpeza de Louça e Esterilização Chong Iong Limitada	8/1/2016	26,560.00	同上。 Idem.
梁子龍 Leong Chi Long	8/1/2016	66,800.00	同上。 Idem.
陳君美 Chan Kuan Mei	8/1/2016	8,688.00	同上。 Idem.
澳門專業營養師協會 Associação de Profissionais Nutricionistas de Macau	18/1/2016	8,960.00	同上。 Idem.
凌世豪 Leng Sai Hou	18/1/2016	364,704.00	同上。 Idem.
梁嘉欣 Leong Ka Ian	18/1/2016	22,776.00	同上。 Idem.
萬昌一人有限公司	18/1/2016	96,440.00	同上。 Idem.
劉贊光 Lao Chan Kuong	28/1/2016	152,300.00	同上。 Idem.
謝麗芳 Che Lai Fong	28/1/2016	2,486.40	同上。 Idem.
澳門泰晟醫藥有限公司 Macau Taisheng Medicina Lda.	17/2/2016	28,392.00	同上。 Idem.
簡中興 Kan Chong Heng	17/2/2016	4,783.20	同上。 Idem.
黎潤生 Lai Yun Sang	17/2/2016	6,011.20	同上。 Idem.
天山蔘茸行有限公司 Companhia de Ginseng Tin San, Limitada	21/3/2016	57,004.00	同上。 Idem.
澳門寶康醫療中心有限公司 Centro de Policlínica Concordia Macau Limitada	21/3/2016	22,296.00	同上。 Idem.
麥成長 Mak Seng Cheong	21/3/2016	86,576.00	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
黃茂堂 Huang MaoTang	21/3/2016	31,824.00	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
MS 婚禮有限公司 Companhia de Casamento MS, Limitada	7/4/2016	122,448.00	同上。 Idem.
何妙珊 Ho Mio San	7/4/2016	33,864.00	同上。 Idem.
冀澳發展有限公司 Hebei Macau Desenvolvimento Lda.	7/4/2016	11,785.60	同上。 Idem.
利凱物業代理有限公司 Agência de Propriedade Lei Hoi Limitada	7/4/2016	16,699.20	同上。 Idem.
廣州國際(澳門)職業介紹所有限公司 Agência de Emprego Guangzhou Interna- cional (Macau) Limitada	7/4/2016	76,632.00	同上。 Idem.
新星展發展(澳門)有限公司 Desenvolvimento San Seng Chin (Macau) Limitada	7/4/2016	96,160.00	同上。 Idem.
施芳融 Si Fong Iong	7/4/2016	11,383.20	同上。 Idem.
梁達榮 Leong Tat Veng	7/4/2016	11,390.40	同上。 Idem.
江門外勞(澳門)職業介紹所有限公司 Agência de Emprego Jiangmen Wailao (Macau) Limitada	7/4/2016	11,844.00	同上。 Idem.
溫遠方 Van Iun Fong	7/4/2016	40,529.60	同上。 Idem.
澳威廣告演藝製作有限公司 Produção de Publicidade e Artes Performáticas de Allway, Lda.	7/4/2016	79,344.00	同上。 Idem.
衍暉投資地產發展有限公司	7/4/2016	20,896.00	同上。 Idem.
黃仕耀 Wong Si Io	7/4/2016	16,443.20	同上。 Idem.
澳門海島市居民群益會 Associação dos Habitantes das Ilhas Kuan Iek de Macau	19/4/2016	24,320.00	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
Kantha Pen	19/4/2016	34,308.00	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
泛亞班拿澳門有限公司 Panalpina Macau - Empresa Transitária, Limitada	19/4/2016	14,441.60	同上。 Idem.
利豐超級市場有限公司 Companhia de Supermercado Lee Fong Lda.	19/4/2016	499,968.80	同上。 Idem.
壹舜娛樂製作有限公司 A. União de Entretenimento e Produção Lda.	19/4/2016	6,104.00	同上。 Idem.
易梅芳 Yi MeiFang	19/4/2016	19,504.00	同上。 Idem.
李國慶 Lei Kuok Heng	19/4/2016	51,200.00	同上。 Idem.
林寶瑛 Lam Pou Ieng	19/4/2016	61,395.20	同上。 Idem.
柏迪物業有限公司 Companhia de Fomento Predial Politic, Limitada	19/4/2016	35,552.00	同上。 Idem.
歐陽燕英 Ao Ieong In Ieng	19/4/2016	22,848.00	同上。 Idem.
蔡詩琪 Choi Si Kei	19/4/2016	31,827.20	同上。 Idem.
迅達消防工程有限公司 Sun Tat Companhia de Instalação e Obras de Prevenção Contra Incêndio, Limitada	19/4/2016	85,920.00	同上。 Idem.
鄭綺琪 Cheng I Kei	19/4/2016	70,834.40	同上。 Idem.
鏡濠植牙中心一人有限公司 Centro de Implante Dentária Kiang Hou Sociedade Unipessoal Lda.	19/4/2016	21,508.00	同上。 Idem.
高万添 Kou Man Tim	19/4/2016	2,622.40	同上。 Idem.
威爾清潔物業管理有限公司 Bem Limpeza e Gestão Propriedades Lda.	27/4/2016	463,072.00	同上。 Idem.
梁煒民 Leong Vai Man	27/4/2016	144,584.00	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
鍾創坤 Chong Chong Kuan	27/4/2016	70,424.96	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
關超武 Kuan Chio Mou	27/4/2016	10,253.60	同上。 Idem.
麥耀榮 Mak Io Weng	27/4/2016	14,418.40	同上。 Idem.
黃慧穎 Huang HuiYing	27/4/2016	19,643.20	同上。 Idem.
吳賴彭有限公司 NLP Limitada	12/5/2016	35,200.00	同上。 Idem.
呂詩明 Lui Sze Ming	12/5/2016	26,224.00	同上。 Idem.
梁漢波 Leong Hon Po	12/5/2016	108,632.00	同上。 Idem.
澳門自來水股份有限公司 Sociedade de Abastecimento de Águas de Macau	12/5/2016	500,000.00	同上。 Idem.
羅少霞 Lo Sio Ha	12/5/2016	62,936.00	同上。 Idem.
陳宇超 Chan U Chio	12/5/2016	2,296.00	同上。 Idem.
龔沛峰 Kong Pui Fong	12/5/2016	8,756.80	同上。 Idem.
伍偉明 Ng Wai Meng	23/5/2016	76,936.00	同上。 Idem.
林銀煥 Lam Ngan Vun	23/5/2016	12,240.00	同上。 Idem.
美麗華旅行社有限公司 Agência de Viagens e Turismo Mirada, Limitada	23/5/2016	54,432.00	同上。 Idem.
蔡友強 Choy Yau Keung	23/5/2016	2,448.00	同上。 Idem.
雷然照 Loi In Chio	23/5/2016	22,000.00	同上。 Idem.
Da Rocha 有限公司 Da Rocha Lda.	2/6/2016	125,228.80	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
劉仲輝 Lao Chong Fai	2/6/2016	66,096.00	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
李黃餐飲一人有限公司 Lei Vong Alimentos e Bebidas Sociedade Unipessoal Lda.	2/6/2016	121,560.00	同上。 Idem.
李龍岩 Lei Long Ngam	2/6/2016	5,496.80	同上。 Idem.
灝琳有限公司	2/6/2016	72,880.00	同上。 Idem.
王武奇 Wong Mou Kei	2/6/2016	65,696.00	同上。 Idem.
葉俊杰 Ip Chon Kit	2/6/2016	34,816.00	同上。 Idem.
普德國際有限公司 Companhia de Internacional Pro Dr Limitada	6/6/2016	14,576.00	同上。 Idem.
澳門德誠國際傳媒有限公司 Decheng Mídia Internacional de Macau, Lda	6/6/2016	50,544.00	同上。 Idem.
蘇妍橋 Sou In Kio	6/6/2016	12,280.00	同上。 Idem.
高士德牙科醫療診所有限公司 Consultório Dentário Costa Companhia Lda.	6/6/2016	28,512.00	同上。 Idem.
龍子媛 Long Chi Wun	6/6/2016	19,129.60	同上。 Idem.
林元忠 Lam Un Chong	20/6/2016	8,400.00	同上。 Idem.
柏翔有限公司 Superfly Companhia Limitada	20/6/2016	17,900.80	同上。 Idem.
袁海均 Un Hoi Kuan	20/6/2016	205,256.00	同上。 Idem.
訊邦科技工程有限公司 Confianca Engenharia e Tecnologia Limitada	20/6/2016	23,328.00	同上。 Idem.
鄭仕良 Cheang Si Leong	20/6/2016	15,840.00	同上。 Idem.
陸咖啡有限公司 Café Seis Limitada	20/6/2016	60,072.00	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
的士司機文娛康樂協會 Associação de Cultura, Recreio e Desporto de Condutores de Táxi	7/7/2016	42,088.00	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
梁嬌燕 Leong Kio In	7/7/2016	8,768.00	同上。 Idem.
	總額 Total	7,280,618.27	

二零一七年一月十九日於環保與節能基金

行政管理委員會主席 譚偉文

(是項刊登費用為 \$18,754.00)

Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética, aos 19 de Janeiro de 2017.

O Presidente do C.A., *Tam Vai Man*.

(Custo desta publicação \$ 18 754,00)

能源業發展辦公室

公告

能源業發展辦公室以審查文件方式，為行政任用合同人員進行第一職階首席高級技術員（工程範疇）一缺的限制性普通晉級開考公告已於二零一六年九月二十一日《澳門特別行政區公報》第三十八期第二組刊登。現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款規定，准考人確定名單已張貼於澳門宋玉生廣場398號中航大廈7樓的公告欄內，並於本辦公室網頁內公佈。

二零一七年一月十九日於能源業發展辦公室

主任 許志樑

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DO SECTOR ENERGÉTICO

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada, para consulta, no placard de avisos do Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético, sito na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 398, Edifício CNAC, 7.º andar, Macau, e publicada na página electrónica do GDSE, a lista definitiva do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores do GDSE, para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, área de engenharia, dos trabalhadores contratados em regime de contrato administrativo de provimento do Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 38, II Série, de 21 de Setembro de 2016.

Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético, aos 19 de Janeiro de 2017.

O Coordenador do Gabinete, *Hoi Chi Leong*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

運輸基建辦公室

GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS
DE TRANSPORTES

名單

Listas

運輸基建辦公室為填補行政任用合同人員高級技術員職程之第一職階顧問高級技術員一缺，以審查文件方式進行的限制性晉級開考，該開考公告已刊登於二零一六年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈最後成績名單如下：

合格投考人：	分
梁偉鑾.....	85.72

根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可在本名單公佈於之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經運輸工務司司長於二零一七年一月十一日的批示確認)

二零一七年一月九日於運輸基建辦公室

典試委員會：

主席：副主任 吳景松

正選委員：顧問高級技術員 鄭艷霞

顧問高級技術員 容可琪

運輸基建辦公室為填補行政任用合同人員技術員職程之第一職階特級技術員一缺，以審查文件方式進行的限制性晉級開考，該開考公告已刊登於二零一六年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈最後成績名單如下：

合格投考人：	分
何潔心.....	83.06

根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可在本名單公佈於之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經運輸工務司司長於二零一七年一月十一日的批示確認)

Classificativa final do candidato ao concurso de acesso, documental e condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, provido em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes (GIT), aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

Candidato aprovado:	valores
Leong Ricky.....	85,72

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 11 de Janeiro de 2017).

Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, aos 9 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Ng Keng Chung, coordenador-adjunto.

Vogais efectivas: Cheang Im Ha, técnica superior assessora; e

Iong Ho Kei, Gloria, técnica superior assessora.

Classificativa final do candidato ao concurso de acesso, documental e condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico, provido em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes (GIT), aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

Candidato aprovado:	valores
Ho Kit Sum.....	83,06

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 11 de Janeiro de 2017).

二零一七年一月九日於運輸基建辦公室

典試委員會：

主席：顧問高級技術員 容可琪

正選委員：首席高級技術員 雷穎茹

一等高級技術員 林綠葉

(是項刊登費用為 \$2,310.00)

Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, aos 9 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Iong Ho Kei, Gloria, técnica superior assessora.

Vogais efectivas: Loi Weng U, Estela, técnica superior principal; e

Lam Lok Ip, técnica superior de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 2 310,00)

公告

Anúncio

運輸基建辦公室為填補以行政任用合同任用的以下空缺，經於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件方式進行的限制性晉級開考公告。現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規定，投考人臨時名單張貼於澳門羅保博士街1-3號國際銀行大廈26樓運輸基建辦公室告示板，並上載於本辦公室及行政公職局網頁，以供查閱：

一、高級技術員職程之第一職階首席高級技術員一缺；

二、技術員職程之第一職階一等技術員一缺。

根據上述行政法規第二十六條第四款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零一七年一月十八日於運輸基建辦公室

辦公室主任 何蔣祺

(是項刊登費用為 \$1,263.00)

Informa-se que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontram afixadas no quadro de anúncio do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes (GIT), sito na Rua do Dr. Pedro José Lobo, Edif. Banco Luso Internacional, n.os 1-3, 26.º andar, Macau, e publicadas na página electrónica deste Gabinete e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, as listas provisórias dos candidatos aos concursos de acesso, documentais, condicionados para o preenchimento dos seguintes lugares dos trabalhadores providos em regime de contrato administrativo de provimento do GIT, abertos por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016:

1. Um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior;

2. Um lugar de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico.

As presentes listas são consideradas definitivas, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, aos 18 de Janeiro de 2017.

O Coordenador do Gabinete, *Ho Cheong Kei*.

(Custo desta publicação \$ 1 263,00)

交通事務局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

名單

Listas

交通事務局為填補行政任用合同人員高級技術員職程第一職階顧問高級技術員四缺（一般範疇一缺及資訊範疇三缺），以審查文件方式進行限制性晉級開考，其開考公告已刊登於二零

Classificativa dos candidatos ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de quatro lugares de técnico superior assessor, 1.º escalão (um lugar da área geral e três lugares da área de informática), da carreira de técnico

一六年十一月二十三日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈應考人的評核成績如下：

合格應考人：	分
一般範疇：	
梁喜欣.....	88.06
資訊範疇：	
1.º 鄭麗莎.....	86.67
2.º 麥劍輝.....	86.39 a)
3.º 伍錦斌.....	86.39 a)

a) 得分相同，根據第14/2016號行政法規第三十四條規定訂出排名的優先次序。

按照第14/2016號行政法規第三十六條第二款的規定，應考人可自本名單公佈之翌日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經二零一七年一月十二日運輸工務司司長的批示確認)

二零一七年一月十一日於交通事務局

典試委員會：

主席：職務主管(顧問高級技術員) 馮佩華

正選委員：首席顧問高級技術員(資訊範疇) 關惜宗

職務主管(顧問高級技術員) 唐漢文

交通事務局為填補行政任用合同人員技術員職程第一職階一等技術員一缺，以審查文件方式進行限制性晉級開考，其開考公告已刊登於二零一六年十一月二十三日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈應考人的評核成績如下：

合格應考人：	分
李巧燕.....	86.39

按照第14/2016號行政法規第三十六條第二款的規定，應考人可自本名單公佈之翌日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經二零一七年一月十二日運輸工務司司長的批示確認)

二零一七年一月十一日於交通事務局

superior dos trabalhadores contratados por contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 23 de Novembro de 2016:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
Área geral:	
Leong Hei Ian.....	88,06
Área de informática:	
1.º Cheang Lai Sa.....	86,67
2.º Mak Kim Fai.....	86,39 a)
3.º Ng Kam Pan.....	86,39 a)

a) Igualdade de classificação; são aplicadas as preferências estipuladas no artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016.

Nos termos do n.º 2 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 12 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 11 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Fong Pui Wa, chefia funcional (técnica superior assessora).

Vogais efectivos: Kuan Afonso Rodrigues, técnico superior assessor principal, área de informática; e

Tong Hon Man, chefia funcional (técnico superior assessor).

Classificativa do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico do trabalhador contratado por contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 23 de Novembro de 2016:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Lei Hao In.....	86,39

Nos termos do n.º 2 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 12 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 11 de Janeiro de 2017.

典試委員會：

主席：職務主管（顧問高級技術員） 馮佩華

正選委員：首席高級技術員 梁喜欣

首席技術員 梁淑女

交通事務局為填補行政任用合同人員技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員兩缺，以審查文件方式進行限制性晉級開考，其開考公告已刊登於二零一六年十一月二十三日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈應考人的評核成績如下：

合格應考人：	分
1.º 梁穎芝.....	83.94
2.º 胡少妍.....	83.72

按照第14/2016號行政法規第三十六條第二款的規定，應考人可自本名單公佈之翌日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

（經二零一七年一月十二日運輸工務司司長的批示確認）

二零一七年一月十一日於交通事務局

典試委員會：

主席：職務主管（顧問高級技術員） 陳嘉俊

正選委員：首席高級技術員 梁喜欣

特級技術輔導員 梁妙儀

交通事務局為填補行政任用合同人員技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員一缺，以審查文件方式進行限制性晉級開考，其開考公告已刊登於二零一六年十一月二十三日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈應考人的評核成績如下：

合格應考人：	分
袁希莉.....	82.22

按照第14/2016號行政法規第三十六條第二款的規定，應考人可自本名單公佈之翌日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

（經二零一七年一月十二日運輸工務司司長的批示確認）

二零一七年一月十一日於交通事務局

O Júri:

Presidente: Fong Pui Wa, chefia funcional (técnica superior assessora).

Vogais efectivas: Leong Hei Ian, técnica superior principal; e Leong Sok Noi, técnica principal.

Classificativa dos candidatos ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico dos trabalhadores contratados por contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 23 de Novembro de 2016:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Leong Veng Chi.....	83,94
2.º Wu Sio In.....	83,72

Nos termos do n.º 2 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 12 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 11 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Chan Ka Chon Paulo, chefia funcional (técnico superior assessor).

Vogais efectivas: Leong Hei Ian, técnica superior principal; e Leung Miu Yi, adjunta-técnica especialista.

Classificativa do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do trabalhador contratado por contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 23 de Novembro de 2016:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Yuen Hei Lee.....	82,22

Nos termos do n.º 2 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 12 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 11 de Janeiro de 2017.

典試委員會：

主席：職務主管（顧問高級技術員） 陳嘉俊

正選委員：特級技術輔導員 梁妙儀

首席技術輔導員 顏琮芳

交通事務局為填補行政任用合同人員行政技術助理員職程第一職階特級行政技術助理員一缺，以審查文件方式進行限制性晉級開考，其開考公告已刊登於二零一六年十一月二十三日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈應考人的評核成績如下：

合格應考人：	分
李偉漢.....	83.11

按照第14/2016號行政法規第三十六條第二款的規定，應考人可自本名單公佈之翌日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

（經二零一七年一月十二日運輸工務司司長的批示確認）

二零一七年一月十一日於交通事務局

典試委員會：

主席：職務主管（顧問高級技術員） 陳嘉俊

正選委員：首席技術輔導員 顏琮芳

二等技術輔導員 陳美韻

交通事務局為填補行政任用合同人員行政技術助理員職程第一職階一等行政技術助理員一缺，以審查文件方式進行限制性晉級開考，其開考公告已刊登於二零一六年十一月二十三日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈應考人的評核成績如下：

合格應考人：	分
郭靜儀.....	83.00

按照第14/2016號行政法規第三十六條第二款的規定，應考人可自本名單公佈之翌日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

（經二零一七年一月十二日運輸工務司司長的批示確認）

O Júri:

Presidente: Chan Ka Chon Paulo, chefia funcional (técnico superior assessor).

Vogais efectivas: Leung Miu Yi, adjunta-técnica especialista; e

Ngan Keng Fong, adjunta-técnica principal.

Classificativa do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo do trabalhador contratado por contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 23 de Novembro de 2016:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Lei Wai Hon.....	83,11

Nos termos do n.º 2 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 12 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 11 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Chan Ka Chon Paulo, chefia funcional (técnico superior assessor).

Vogais efectivas: Ngan Keng Fong, adjunta-técnica principal; e

Chan Mei Wan, adjunta-técnica de 2.ª classe.

Classificativa do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo do trabalhador contratado por contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 23 de Novembro de 2016:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Kok Cheng I.....	83,00

Nos termos do n.º 2 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 12 de Janeiro de 2017).

二零一七年一月十一日於交通事務局

典試委員會：

主席：職務主管（顧問高級技術員） 陳嘉俊

正選委員：首席技術輔導員 顏琮芳

二等技術輔導員 葉欣兒

交通事務局為填補行政任用合同人員車輛駕駛考試員職程第一職階首席車輛駕駛考試員三缺，以審查文件方式進行限制性晉級開考，其開考公告已刊登於二零一六年十一月二十三日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈應考人的評核成績如下：

合格應考人：	分
1.º 胡華興.....	86.78
2.º 楊樹根.....	85.89
3.º 鍾國民.....	84.56

按照第14/2016號行政法規第三十六條第二款的規定，應考人可自本名單公佈之翌日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

（經二零一七年一月十二日運輸工務司司長的批示確認）

二零一七年一月十一日於交通事務局

典試委員會：

主席：職務主管（顧問高級技術員） 陳嘉俊

正選委員：特級技術輔導員 梁妙儀

首席技術輔導員 顏琮芳

（是項刊登費用為 \$8,465.00）

公告

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》之規定，現以審查文件方式進行限制性晉級開考，以填補下列交通事務局人員之空缺：

一、編制內人員：

技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員六缺。

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 11 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Chan Ka Chon Paulo, chefia funcional (técnico superior assessor).

Vogais efectivas: Ngan Keng Fong, adjunta-técnica principal; e

Ip Ian I, adjunta-técnica de 2.ª classe.

Classificativa dos candidatos ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de três lugares de examinador de condução principal, 1.º escalão, da carreira de examinador de condução dos trabalhadores contratados por contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 23 de Novembro de 2016:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Wu Wa Heng.....	86,78
2.º Ieong Su Kan.....	85,89
3.º Chong Kuok Man.....	84,56

Nos termos do n.º 2 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 12 de Janeiro de 2017).

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 11 de Janeiro de 2017.

O Júri:

Presidente: Chan Ka Chon Paulo, chefia funcional (técnico superior assessor).

Vogais efectivas: Leung Miu Yi, adjunta-técnica especialista; e

Ngan Keng Fong, adjunta-técnica principal.

(Custo desta publicação \$ 8 465,00)

Anúncio

Faz-se público que, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se acham abertos os concursos de acesso, documentais, condicionados aos trabalhadores da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego (DSAT), para o preenchimento dos seguintes lugares:

1. Para o pessoal do quadro:

Seis lugares de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico.

二、行政任用合同人員：

技術員職程第一職階特級技術員一缺；

技術員職程第一職階一等技術員兩缺；

技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員三缺；

技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員一缺；

車輛查驗員職程第一職階一等車輛查驗員三缺。

上述開考的通告現張貼於澳門馬交石炮台馬路33號六樓交通事務局行政及財政處告示板，以及本局網頁及行政公職局網頁以供查閱，遞交報考申請表之期限為十日，自本公告於《澳門特別行政區公報》公佈後第一個工作日起計算。

二零一七年一月十九日於交通事務局

局長 林衍新

(是項刊登費用為 \$1,732.00)

2. Para o pessoal em regime de contrato administrativo de provimento:

Um lugar de técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico;

Dois lugares de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico;

Três lugares de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico;

Um lugar de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico;

Três lugares de inspector de veículos de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de inspector de veículos.

Mais se informa que se encontram afixados, para consulta, os avisos dos concursos acima referidos, no quadro de anúncios da Divisão Administrativa e Financeira da DSAT, sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 6.º andar, Macau, e publicados nas páginas electrónicas da DSAT e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 19 de Janeiro de 2017.

O Director dos Serviços, *Lam Hin San*.

(Custo desta publicação \$ 1 732,00)